

蘇聯共產黨
代表大會代表會議和
中央全會決議彙編

苏联共产党
代表大会、代表会议和
中央全会决议彙編

(第四分册)

人 民 出 版 社

1957年·北京

КПСС
В РЕЗОЛЮЦИЯХ
И
РЕШЕНИЯХ
съездов,
конференций
и пленумов ЦК

根据“苏联共产党代表大会、代表会议和中央全会决议汇编”
1964年俄文第七版第二卷第368页至第三卷第332页译出。

苏联共产党代表大会、代表会议和
中央全会决议汇编
(第四分册)

中共中央馬克思·恩格斯著作編譯局譯
列·宁·斯大林

*

人民出版社出版（北京东总布胡同10号）
北京市期刊出版业营业登记证出字第1号
北京新华印刷厂印刷 新华书店发行

*

开本 850×1168 公厘 $\frac{1}{32}$ · 印张 16 $\frac{1}{2}$ · 插页 5 · 字数 365,000
1957年9月第1版
1957年9月北京第1次印刷
印数 0,001—6,000 定价(5)2.10元
统一书号 3001·508

“苏联共产党代表大会、代表会议和中央全会决议汇编”中文版是根据中国共产党中央委员会决定，由中共中央马克思恩格斯列宁斯大林著作编译局依照“苏联共产党代表大会、代表会议和中央全会决议汇编”1954年俄文第七版三卷本译出，分五个分册陆续出版。“苏联共产党代表大会、代表会议和中央全会决议汇编”俄文版是根据苏联共产党中央委员会决定，由苏共中央马克思列宁主义研究院编辑、苏联国家政治书籍出版局出版的。

目 录

联共(布)第十六次代表会议(1929年4月23日至29日 于莫斯科).....	1—59
I. 代表会议的决议:	
关于发展国民经济的五年计划	2
关于发展农业的途径和减轻中农赋税	10
关于反官僚主义斗争的总结和最近的任务	25
关于清洗和审查联共(布)党员和预备党员	43
关于党内事件	53
II. 代表会议告苏联全体工人和劳动农民书	54
联共(布)中央委员会全体会议(1929年11月10日至17日)	60—111
全体会议的决议:	
关于1929—1930年度的国民经济控制数字	61
关于国民经济干部	75
关于集体农庄建设的总结和今后的任务	87
关于苏联农业人民委员会	90
关于乌克兰的农业和关于农村工作	102
关于布哈林集团	110
联共(布)中央委员会的决议(1930年1月5日)	112—115
关于集体化的速度和帮助集体农庄建设的办法	112
联共(布)中央委员会的决议(1930年3月14日)	116—120
关于反对歪曲党在集体农庄运动中的路线	117
联共(布)第十六次代表大会(1930年6月26日至7月13日 于莫斯科)	121—197

代表大会的決議：

关于联共(布)中央委员会的总结报告	122
关于中央检查委员会的总结报告	137
关于中央监察委员会—工农检查院的总结报告	137
关于联共(布)驻共产国际执行委员会代表团的总结报告	150
关于工业五年计划的执行情况	154
关于集体农庄运动和农业的发展	170
关于工会在改造时期的任务	183

联共(布)中央委员会和中央监察委员会联席全会

(1930年12月17日至21日)198—222

联席全会的決議：

关于1931年的国民经济计划	199
关于供给人民委员部就肉类和蔬菜供应工作所作的报告	208
关于中央消费合作社就消费合作社工作所作的报告	213
关于苏维埃改选	218

联共(布)中央委员会全体會議 (1931年6月11日至15日)223—262

全体會議的決議：

播种工作的初步总结和收割运动的任务	223
铁路运输业及其当前的任务	231
关于莫斯科市政建设和苏联市政建设的发展	246

联共(布)中央委员会全体會議 (1931年10月28日至31日)263—272

全体會議的決議：

关于铁路运输业	264
关于发展苏维埃商业和改善对工人的供应	268

联共(布)第十七次代表會議 (1932年1月30日至2月4日

于莫斯科)273—298

代表會議的決議：

1931 年度工業發展的总结和 1932 年度的任务	274
关于制定發展苏联国民經济第二个五年計划(1933—1937年) 的指示	289
联共(布)中央委员会全体會議(1932 年 9 月 28 日至 10 月 2 日)	299—319
全体會議的決議:	
关于發展苏維埃商業	300
关于日用品的生产	307
关于鋼鐵工業	313
联共(布)中央委员会和中央監察委员会联席全会 (1933 年 1 月 7 日至 12 日)	320—353
联席全會的決議:	
第一个五年計划的总结和第二个五年計划的第一年 ——1933 年的国民經济計划	321
建立机器拖拉机站和国营农場的政治部的目的及其任务	337
关于清党	351
关于爱斯蒙特、托尔馬切夫、阿·普·斯米尔諾夫等人的 反党集团	352
联共(布)第十七次代表大会 (1934 年 1 月 26 日至 2 月 10 日 于莫斯科)	354—409
代表大会的決議和决定:	
关于联共(布)中央委员会的总结报告	355
关于中央檢查委员会的总结报告	355
关于中央監察委员会—工农檢查院的总结报告	356
关于联共(布)駐共产国际执行委员会代表团的总结报告	356
关于發展苏联国民經济的第二个五年計划 (1933—1937 年)	356
組織問題	382
全苏联共产党(布尔什維克)党章	393

联共(布)中央委员会全体會議(1934年6月29日 至7月1日)	410—423
关于改进和發展畜牧业	410
联共(布)中央委员会全体會議(1934年11月25日至28日)	424—436
全体會議的決議:	
关于廢除面包和其他几种食品的配給制	425
关于农业中的政治部	429
联共(布)中央委员会全体會議(1935年2月1日)	437
联共(布)中央委员会全体會議(1935年12月21日至25日)	438—462
全体會議的決議:	
关于在工业和运输业中开展斯达汉諾夫运动的問題	438
审查党员証件工作的总结	452
联共(布)中央委员会全体會議(1936年6月1日至4日)	463
苏联宪法草案	463
联共(布)中央委员会全体會議(1937年2月23日 至3月5日)	464—468
关于党组织在按新的选举制度进行苏联最高苏維埃 选举前的准备工作以及党的政治工作的相应改进	464
联共(布)中央委员会全体會議(1937年6月23日至29日)	469—487
关于改良谷物种子的办法	470
联共(布)中央委员会全体會議(1938年1月)	488—500
关于党组织在开除党员方面的錯誤、对待被开除联共 (布)党籍者的申訴的形式主义和官僚主义的态度以 及克服这些缺点的办法	489
联共(布)中央委员会的決議(1938年11月14日)	501—521
关于“联共(布)历史簡明教程”出版后党的宣傳工作	501
譯后記	522



联共(布)第十六次代表會議

(1929年4月23日至29日于莫斯科)

出席代表會議的有254个有表決权的代表和679个有發言权的代表。

代表會議的議程如下：1. 發展国民經济的五年計劃；2. 發展农業的途徑和減輕中农賦稅；3. 反官僚主义斗争的總結和最近的任务；4. 关于清洗和审查联共(布)党员和預备党员。

党的第十六次代表會議所討論的主要問題，是工業化和集体化的全部进程所准备的第一个五年計劃。代表會議通过了著名的苏联發展国民經济的第一个五年計劃，这是一个以現代技术装备苏联工業和农業的建設社会主义的偉大計劃。

代表會議否決了右傾投降主义者布哈林、李可夫、托姆斯基等人所拥护的五年計劃“最低”方案，而采納了五年計劃“最高”方案，作为絕對必須执行的計劃。代表會議痛斥了右傾，認為它是一种完全抛弃党的列宁主义政策而公然站到富农立場上去的表現，号召全党把它作为这一时期的主要危險傾向而給以致命的回击。

代表會議根据代表們的要求，听取了維·米·莫洛托夫关于联共(布)中央委员会和中央監察委员会四月联席全会情况和关于約·維·斯大林在这次联席全会上对联共(布)党内右傾問題的發言的傳達报告。維·米·莫洛托夫在报告中詳尽地論証了联席全会1929年4月23日所通过的“关于党内事件”的決議。

代表會議根据維·米·莫洛托夫的报告一致通过了“关于党内事件”的決議。

代表會議根據米·伊·加里寧關於發展農業的途徑的報告制定了一些實際措施，以便在發展大規模集體農業和減輕中農賦稅的基礎上鞏固同中農在生產上結合的新形式。

代表會議通過了中央監察委員會—工農檢查院起草的關於同官僚主義作鬥爭的辦法的決議，並贊同了叶·米·雅羅斯拉夫斯基關於清洗和審查聯共（布）黨員和預備黨員的提綱。

第十六次代表會議通過了關於開展社會主義競賽告蘇聯全體工人和勞動農民書。

1929年4月29日聯共（布）中央全會批准了黨的第十六次代表會議的各項決議。

I. 代表會議的決議

關於發展國民經濟的五年計劃

（一致通過）

I

1. 黨的第十六次全國代表會議在聽取了關於蘇維埃社會主義共和國聯盟發展國民經濟的五年計劃的報告之後，第一，規定五年計劃在國民經濟總的增長方面應達到以下的水平：

（一）從1923—1924年度到1927—1928年度的五年間的基本投資總額是265億盧布，而從1928—1929年度到1932—1933年度的五年間，整個國民經濟的基本投資總額則達646億盧布。過去的五年期間對工業的基本投資是44億盧布，在未來的五年間，工業的基本投資則達164億盧布；在這個期間，農業的基本投資從

150 亿卢布增加到 332 亿卢布；运输業的基本投資从 27 亿卢布增加到 100 亿卢布；电气化的基本投資从 9 亿卢布增加到 31 亿卢布。

(二) 由于进行这些投資，国家的固定基金总额将从 1927—1928 年度的 700 亿卢布增加到 1932—1933 年度的 1 280 亿卢布，即增加 82%，其中整个工業的固定基金将从 92 亿卢布增加到 231 亿卢布，电气化的固定基金将从 10 亿卢布增加到 50 亿卢布，即增加 4 倍，铁路运输業的固定基金将从 100 亿卢布增加到 170 亿卢布，即增加 70%，农業的固定基金将从 287 亿卢布增加到 389 亿卢布，即增加 35%。

(三) 大量的基本投資使整个工業的产值将有相应的增加，即从 1927—1928 年度的 183 亿卢布增加到 1932—1933 年度的 432 亿卢布，比战前工業的产值增加二倍多。农業的产值将从 166 亿卢布增加到 258 亿卢布，即比战前农業的产值增加一半。铁路貨物周轉量将从 880 亿吨公里增加到 1 630 亿吨公里。整个国民經济的生产净值(按实物量計算)将从 244 亿卢布增加到 497 亿卢布。

(四) 根据国家工業化、加强苏联国防力量和不依賴資本主义国家这一总方針，对工業部門的投資主要应当用于生产生产資料的工業部門(占全部工業投資的 78%)，因此，这些工業部門的产值應該增加得快些，即工業总产值增加 1.8 倍，生产生产資料的部門的总产值增加 2.3 倍。

在电站建設方面，計劃規定建設 42 个区域电站(德涅泊水电站、斯維尔水电站、利用小維舍拉泥炭的电站，利用莫斯科煤的波布里克电站，頓巴斯的祖也沃电站等等)。由于进行这样巨大的建

設,到五年計劃末,發電量將由 50 亿瓩時增加到 220 亿瓩時。

在鋼鐵工業方面,規定建設若干新的大冶金工廠(馬格尼托哥爾斯克冶金工廠、帖利別斯冶金工廠、德涅泊冶金工廠、克里沃羅格冶金工廠等等)。由於建設新的冶金工廠和改建原有的冶金工廠,到 1932—1933 年度,生鐵產量將由 350 萬噸增加到 1 000 萬噸。

在煤礦工業方面,計劃在頓巴斯、烏拉爾、庫茲巴斯和莫斯科煤礦區建設大礦井,使煤產量從 1927—1928 年度的 8 500 萬噸增加到 1932—1933 年度的 7 500 萬噸。

在機器製造業方面,由於改建原有的和建設若干新的工廠(如汽車製造廠,斯大林格勒和烏拉爾的拖拉機製造廠,斯維爾德洛夫重型機器製造廠,羅斯托夫農業機器製造廠,工具製造廠等等),機器製造工業的總產值可以增加 2.5 倍,農業機器製造業的總產值則增加 3 倍。

在化學工業方面,計劃建設若干化學聯合工廠(伯列茲尼克化學聯合工廠,利用葉哥里也夫斯克的磷灰石的莫斯科化學聯合工廠,頓巴斯化學聯合工廠等),化學肥料的生产將從 1927—1928 年度的 175 000 噸增加到 1932—1933 年度的 800 多萬噸。

(五)由於蘇聯經濟發展的計劃速度大大超過一切資本主義國家,到五年計劃結束時,蘇聯在世界生產中所占的比重將發生重大的變化;蘇聯的生鐵產量將由世界第六位躍居第三位(僅次於德國和美國),採煤量將由第五位上升到第四位(僅次於美國、英國和德國)。

2. 第二,代表會議規定,五年計劃中國民經濟總增長的方針,是堅決擴大城鄉社會主義成分而排擠國民經濟中的資本主義成

分,这可从下列数字看出:

(一)固定基金的构成将发生如下变化(按年度末总结中所占的百分比计算):

经济成分	1927—1928年度	1932—1933年度
国营企业	51.0	63.6
合作社营企业		
社会主义成分	1.7	5.3
私营企业	47.8	31.1

(二)社会主义经济成分在总产值中所占的比重将随着这一情况发生如下变化(按百分比计算):

	1927—1928年度	1932—1933年度
工业方面	80	92
农业方面	2	15
零售商品流转额	75	91

农业中公有经济(国营农场和集体农庄)的建设,根据计划,将获得特别大的进展。在1933年,农业中的公有经济的播种面积将增加到2600万公顷,即占总播种面积的17.5%,这样就可以保证到1933年公有经济的总产量(即前一年——1932年的收获量,当时农业中公有经济占总播种面积的13%)占农业总产量的15.5%,占商品谷物总产量的43%。由于参加农业中公有经济的人口增加到2000万,因而个体农户的数量将不会再有增加,同时,国营农场(旧有的和新建的)1932年的商品粮食产量将达3400万公担以上,而集体农庄1932年的商品粮食产量则达到5000万公担以上,两者共计8400多万公担即5亿多普特。

(三)合作化发展的主要指标可作如下比较:

	1927—1928年度	1932—1933年度
集体农庄总产值所占的比重	1.0%	11.4%

	1927—1928年度	1932—1933年度
合作化小工業產值		
在小工業總產值		
中所占的比重……	19.4%	53.8%
合作化零售商品流		
轉額所占的比重……	60.2%	78.9%
加入農業合作社的		
農戶數量……	950萬	2358萬
(占農戶總數的		(占農戶總數的
37.5%)		85%)
參加消費合作社的人數:		
在城市中	870萬	1650萬
在农村中	1390萬	3180萬

在發展機器拖拉機站網和廣泛實行預購合同制（到五年計劃結束時預購的谷物將達85%）的條件下，社會主義成分在整個國民經濟中、在生產和商品流轉中的這樣大大加強，就意味着工人階級領導作用的增強，並將造成一種新的城鄉結合的形式，這種結合形式將使農業在高度技術和集體化的基礎上進行廣泛的改造。

3. 第三，代表會議規定：

（一）國民收入將從1927—1928年度的244億盧布增加到497億盧布（按不變價格計算），即增加103%。這將使國民收入每年增加12%以上，這就是說，國民收入增加的速度將超過革命前俄國的三倍以上，並遠遠超過任何資本主義國家的速度。

（二）國民收入的社会构成的特点首先表现在：到五年計劃結束時，產業工人的實際工資將增加71%，整個工人階級的收入在國民經濟總收入中所占的比重，將由32.1%增加到37%。到五年計劃結束時，所有農業居民的收入則將增加67%，但由於工業的急劇發展，農業居民的收入在整個國民收入中所占的比重，將由

49.8%降低到 42.5%。

(三)总預算(純預算)的增长表現在:在本五年計劃期間,預算总額将达 510 亿卢布,而前一个五年期間預算額仅为 190 亿卢布(增加 166.7%)。如与国民收入相比較,預算額将从 1928—1929 年度的 25.9%增加到 1932—1933 年度的 30.9%。預算这样增加,使我們不仅可以巩固国防,而且有可能在本五年計劃期間对国民經济的撥款比过去的五年增加将近三倍(293%);对社会文化事業方面的撥款增加将近二倍(176%)。

(四)五年計劃預定大大增加商品后备和外匯后备。

II

根据上列关于五年計劃的各項材料可以看出,这一計劃能够充分保証:

(一)最大限度地發展作为国家工業化基础的生产資料的生产;

(二)大大加强城乡的社会主义經济成分而排挤国民經济中的資本主义成分,在合作化和集体劳动的基础上吸引千百万农民参加社会主义建設,尽力帮助貧中农个体农戶来反对富农的剝削;

(三)消灭农業过分落后于工業的現象,并基本上解决谷物問題;

(四)大大提高工人階級与农村劳动群众的物質文化水平;

(五)在發展同基本农民群众的新的結合形式的基础上加强工人階級的領導作用;

(六)在反对国内外階級敌人的斗争中巩固無产階級专政的政治、經济陣地;

(七)提高各民族共和国、各落后区和省的經濟与文化；

(八)大大加强国防力量；

(九)在实现党的口号——在經濟和技术方面赶上并超过先进的资本主义国家方面，大大前进一步。

因此，代表會議決定，同意国家計劃委员会制定的、經苏联人民委员会批准的五年計劃最高方案，認為这一方案完全符合党的第十五次代表大会的指示。

III

要实现广泛展开社会主义进攻的五年計劃，必須克服內部的和外部的各种巨大困难。产生这些困难的原因，在于我国技术和經濟落后使得計劃本身就很緊張，在于根据集体劳动原則改造千百万分散的农民經濟的这一任务十分复杂，还在于资本主义对我国的包圍。这些困难又因階級斗争的尖銳化以及在社会主义無产階級日益加强的进攻下必然要被排挤的资本主义分子的抵抗而加重起来。

要克服这些困难，唯一的办法是在一切国民經济部門中坚决提高工作質量和加强劳动紀律。在五年之內，工業产品成本降低35%，建筑造价降低50%，工業劳动生产率提高110%，农業的单位面积产量提高35%，播种面积扩大22%，徹底完成集体农庄和国营农場的建設計劃，同生产中的曠工与松弛現象作坚决的斗争，加强劳动紀律，实行社会主义的生产合理化，保証工农業中有必要的领导干部并培养工人階級出身的新的紅色专家，加强国民經济体系中的計劃調节工作，——这一切就是在整个經濟方面克服完成五年計劃中各項困难所必需的起碼条件。

代表會議認為必須指出，只有大大提高全体劳动群众、特别是工人階級的積極性和組織性，只有尽量吸引千百万工人階級群众参加社会主义建設和經濟管理，只有大力开展社会主义竞赛和竭力开展千百万群众对国家机关中的官僚主义的自下而上的批評，才能克服这些困难，实现五年計劃。

社会主义改造时期的这些困难，特别是在阶级斗争尖锐化的情况下，不可避免地要引起小资产阶级的动摇，这种动摇会反映在工人阶级中某一部分人的身上，甚至反映到党的队伍中来。这种反映小资产阶级自发性的影响的动摇，表现为在一些基本問題上，首先是在社会主义工业化的速度問題上，在向富农和一般资本主义成分展开社会主义进攻的問題上，以及在尽量加强农村中的社会主义經濟形式的問題上离开了党的总路綫。

因此，目前党内最大的危险就是右倾，因为它直接违背党的列宁主义政策，在阶级敌人的压力下公然采取机会主义立場，放弃列宁主义立場。只有坚决反对在貫徹布尔什維主义的总路綫方面的各种动摇（实现这个总路綫就能巩固工人阶级同农民的联盟），繼續加强工人阶级的领导作用，才能使五年計劃中提出的社会主义建設任务得到解决。

代表會議深信，党不仅能給右倾以毁灭性的打击，而且能給各种对于离开列宁主义路綫的傾向所持的調和思想以毁灭性的打击。

党将满怀信心地领导工人群众去实现整个經濟的社会主义改造的任务，并动员广大劳动群众在工人阶级领导下克服困难，实现經濟建設的五年計劃。

关于發展農業的途徑和減輕中农賦稅

(根据米·伊·加里宁同志的报告作出的決議。一致通过)

I. 發展農業的途徑

1. 在恢复时期結束时，貧农和中农不仅使用了自己的份地，而且使用了一大部分过去的地主的土地、交給农民的官地和被剝夺的富农的土地。虽然农村的分化仍在發展，但是作为農業中心人物的中农已經增强了。同时，供給貧农和中农的生产資料也增加了，他們的耕作水平也提高了。耕畜年年增加，供农民种地用的農業机器的数量已超过战前。进行村际土地規划的土地已占土地总面积的 $\frac{1}{8}$ 左右，而进行村內土地規划的土地已占 $\frac{1}{6}$ 左右。采用多区輪作制的面积已增加到 1 000 万公頃。良种播种面积在 1929 年約占谷物播种总面积的 $\frac{1}{10}$ 。許多在革命以前只有地主才有权种植的技术作物，如今已在农民的田地里深深地扎下了根(如甜菜)，同时技术作物的播种面积已比战前多 60% 以上。農業部門已一个接着一个地开始工業化(如油类、亞麻、馬鈴薯、蔬菜、水果、畜产原料等等的加工)。農業机器的供应在 1928—1929 年度已比战前多 1.25 倍。种植技术作物的农田已初次使用矿質肥料。参加農業合作社的农户已占农户总数的 $\frac{1}{8}$ 以上。革命前在农民經濟中根本沒有采用过拖拉机，而現在正一年比一年更广泛地使用起来(1928—1929 年度拖拉机的数目达 36 000 台)。集体农庄的数目逐年增加(最近一年来集体农庄的数目增加了一倍，到 1928 年 10 月 1 日为止已达 37 000 个)，它們的工作也在改进。国营农場原有

的正在發展,新的也在建立(国营农場的播种面积今年将达到 150 万公頃)。

2. 虽然农業整个說来向前發展了,但个别农業部門特别是谷物業的發展速度还相当緩慢。农業的發展速度緩慢和商品率極低的根本原因,在于农民經濟分散零碎(在革命时期农户数目已由 1 600 万增到 2 500 万),带有半自然性質(农業的总商品率較之战前約减少 $\frac{1}{2}$),而且农業的技术文化水平很低。在恢复时期,个体小农經濟得到迅速的發展主要是靠耕种了过去地主的土地、官地和富农的土地;而在恢复时期基本結束的今天,在目前生产規模和生产方式下發展小农經濟的可能性,特别是提高它的商品率的可能性是很有限的。因此,我国农業的發展大大落后于工業發展的速度,而这就不能不造成粮食和原料方面的困难,特别是由于对粮食和原料的需要迅速增长,情况更是如此。

因此,在帮助貧中农个体經濟發展的同时,进行坚持不懈的工作来改造农業和建立具有現代技术水平的公有的大农業是非常必要的。

3. 建立大农業生产(这是克服农業劳动的落后性的具有决定意义的方法)可以有两种办法:或者是建立富农的資本主义的大經濟,或者是建立社会主义的大經濟(国营农場和由小农联合成的集体农庄、公社、劳动組合、合作社等等)。农民群众是繼續忠实于同工人階級的联盟还是讓資產階級把自己同工人分开,这要看农業的發展走哪一条道路,走社会主义道路还是走資本主义道路,就是說,要看誰来领导經濟的發展,是富农还是社会主义国家。农村的發展走資本主义道路,正如資本主义国家的例子所表明的,就是在农村造成強大的資本主义階級(富农),讓这个階級殘酷地剝削千

百万小农和最小农，使他們破产，把他們吞并，在这一基础上把大部分生产資料和大部分农产品集中到自己手里。

苏維埃政权不能走这种建立私有的大經濟的資本主义道路，而要采用無产階級的方法，通过生产的合作化和集体化来建立公有的大經濟，使小农和最小农有可能在苏維埃政权的帮助和领导下，根据集体劳动的原則联合起来并达到高度的技术和文化水平。这条發展道路是使千百万农民群众免于貧困和破产的唯一道路，它不仅限制資本主义成分在农村的發展，而且以公有的大經濟(国营农場和集体农庄)排挤它們。在这方面，共产党遵循着列宁的下列指示：

“如果农民經濟能發展下去，那就必須穩固地保證它能进一步过渡，而进一步过渡就必然使利益最小的、最落后的、細小的、孤立的农民經濟逐渐联合起来，組織成公共的大規模的农業經濟。”(“列宁全集”第1版第18卷第1部第189頁)⊙

4. 在苏維埃国家發展的現阶段上，苏維埃政权和共产党要解决加速發展农業和建立公有的大农業生产的任务，就必须：

(一) 迅速發展工業，特别是迅速增加农業机器的生产；

(二) 有計劃地調節国民經濟，使农業的發展同工業的迅速增长配合起来；

(三) 实行土地国有化，以降低农業生产的成本，并使农民有可能把那些在土地私有制条件下不得不用来購買土地的資金投入生产；

(四) 不断限制农村資本主义的發展，使貧农和中农摆脱富农

⊙ “列宁全集”第4版第32卷第264頁。——編者注

的奴役，并易于發展自己的經濟；

(五)發展生产合作化，使小农和最小农有可能通过生产过程的联合来利用在資本主义社会里只有富农才能享有的那种大經濟的优越性；

(六)尽量利用国有化的信用系統和国家預算来發展农業；

(七)使工人階級和农村劳动群众無条件地支持党在發展农業方面的政策。

由此可見，在恢复时期基本結束的今天，小农經濟进一步迅速增长的可能性是有限的，而無产階級国家的資源在質量上和数量上都已提高，已經有可能利用苏維埃制度的优越性，在新的机器技术的基础上加速农業的發展，在集体劳动的基础上把小农联合起来。

5. 在苏維埃国家內，發展公有的大經濟的方法并不是并吞、破坏、消灭和摧毀小农和最小农，不是同它們作斗争，而是促进它們經濟的高漲和發展，使它們达到高度的技术、文化和組織水平。公有的大經濟并不是同貧中农个体經濟敌对的力量，而是要同它們結合起来，帮助它們，向它們显示大經濟的优越性，促使它們逐步联合成大經濟。因此，党在农村中进行实际工作时，应把两方面結合起来：一方面在个体貧中农愈来愈直接关心改善自己經濟的基础上，对它們进行經濟上、技术上和农艺上的帮助，另一方面巩固并扩大国营的和集体的大农業的陣地。

提高农業劳动生产率是絕對必需的，而提高农業劳动生产率的具有决定意义的方法是建立社会主义的大农業。因此，党和苏維埃政权每年都應該随着工業所創立的物質基础的扩大来坚持不懈地促进集体农庄的建立和發展，在財政上和物質上不断給以更

多的幫助。

同時，鑒於即使竭力發展國營農場和集體農莊，農產品的增加在最近幾年內主要還是要依靠貧中農個體經濟，而且小農經濟還遠沒有用盡並且不會很快就用盡它們所有的潛力，黨應該日益大規模地幫助貧中農個體經濟克服技術上、文化上和組織上的落后性，提高它們的單位面積產量，擴大它們的播種面積。

只有把努力解決根本的和最重要的任務——組織社會主義大農業——同經常給予一般貧中農個體經濟以組織上、技術上和經濟上的廣泛幫助、同加緊限制富農的發展結合起來，黨才能完成它所面臨的任務——成為提高農業勞動生產率的組織者和領導者。

因此，除了用發展和加強工業同農業之間的商品流轉、發展城鄉聯系的商業合作社形式的辦法來同基本農民群眾結合的舊形式以外，現在又出現了工人階級同農民在生產聯系的基礎上發展起來的新的結合形式。

農民所以直到現在還跟着無產階級走，首先是由於他們信任無產階級的革命的成就（消滅了地主階級并把他們的土地轉交給了農民），而在發展的現階段上，蘇維埃政權只有在提高農業勞動生產率方面不斷地給貧中農以生產上的幫助，才能保持和鞏固這種信任。

解決這一任務的最重要的方法和工农結合的最重要的新形式（其意義會逐年增長）就是：

- （一）組織新的國營農場和改進原有國營農場的工作，因為國營農場是大規模的農業工廠，是全面幫助貧中農個體經濟的中心；
- （二）建立新的和發展原有的集體農莊，因為集體農莊是實行生產合作化和把分散的農民經濟聯合成公有經濟的高級形式；

(三) 广泛設立国营和合作社营的机器拖拉机站，这是使所有个体农民群众的主要生产过程社会化的方法之一；

(四) 大力發展生产合作，同时日益加强其社会化劳动的成分；

(五) 进一步發展农产品的群众性预購合同制，因为它不仅是使农業的發展同工業状况相适应的形式，而且是提高貧中农生产率的方法；

(六) 开展国家机关和合作社机关在提高小农和最小农的单位面积产量方面的工作，这是利用現有的办法和可能性(实行土地规划，建立农具租賃站和选种站，建立修配厂，防治害虫，以純种种子代替农民的非純种种子等等) 来提高小农和中农生产率的一种方法。

6. 在是否有可能真正实现新的結合形式的问题上，进一步發展工業具有決定的意义。党从事国家工業化工作的出發点是：無产階級专政的国家的工業，在其發展中應該建立“大大提高耕作和一般农業劳动的生产率的物質基础，从而用实例的力量并为了小农自身的利益鼓励他們过渡到大規模的、集体的、用机器耕种的农業上去”(列宁：共产国际第二次代表大会关于土地問題的決議。速記記錄第 616 頁)①。

在資本主义社会中，工業在其發展的最初阶段就已經資本主义式地为国外市場和殖民地“服务”，在其發展的高級阶段則为軍事帝国主义的目的服务，而在苏維埃国家中，工業随着本身的巩固日益广泛地服务于下列目的：从技术上和农艺上提高农村基本群众的經濟，建立集体的和国营的大經濟。过去几年的經驗完全証

① “列宁全集”第 4 版第 31 卷第 138 頁，“列宁文选”两卷集 1954 年人民出版社版第 2 卷第 787 頁。

實了這一點。要加速農業的發展和巩固适合新的發展階段的結合形式，根本方法就是進一步發展工業，因為這是發展農業、使農民擺脫貧困、使單獨的農民經濟聯合成公有經濟的基本條件。

在社會主義建設的現階段上，黨在農民問題上的總路綫就是如此；這條總路綫，完全是以巩固工农聯盟的列寧主義方法為出發點、以黨的第十五次代表大會的決議為依據的。

II. 右傾分子在農民問題上的最主要的錯誤

執行黨在農民問題上的總路綫（這要求工人階級在若干年的長時期內傾注全部力量）在目前正遇到一些困難，這些困難是由資本主義包圍、國家技術和經濟的落后、小資產階級居民在數量上占優勢和資本主義分子加緊反抗社會主義進攻等條件引起的。在這種條件下，隨着社會主義建設的增長，不可避免地會在小資產階級階層中以及在工人階級的某一部分人中間產生一定程度的動搖。這些動搖也表現在黨內的一部分人身上，他們受小資產階級自發勢力的影響，離開了黨的總路綫，企圖使黨的政策適應資產階級的思想。這就是黨內右傾分子的動搖和錯誤的根源，這些動搖和錯誤在目前情況下是特別危險的。

右傾分子在農民問題上的最主要的錯誤可以歸納如下：

1. 右傾分子不願黨的第十五次代表大會的決議，力圖阻礙和限制國營農場和集體農莊運動的發展，而這種發展不僅從蘇維埃國家的未來（那時國營農場和集體農莊在農業中將占主要地位）來看，而且從無產階級國家的目前情況（無產階級國家正在發展國營的和集體的大農業來對抗富農式的大農業）來看，都是具有決定意義的。右傾分子的方針是拒絕建立大型的社會主義工廠，不去日

益有力地支持集体經濟的發展，不去有步驟地和頑強地把農業納入大生產軌道。黨認為實行這樣的方針就是直接轉向富農立場，直接放棄工人階級在發展農業生產方面的領導作用。黨堅決反對這種脫離黨的路綫的右傾行為，正如幾年以前堅決反對托洛茨基分子對黨的路綫的歪曲一樣（當時這種歪曲使工人階級同中農的聯盟趨于破裂）。

2. 右傾分子不願農業的顯著增長及其質量的顯著提高，竟用“農業退化”的胡說來掩蓋他們在農業發展道路問題上的機會主義綱領。右傾分子關於“農業退化”的這種叫囂，正如他們關於向農村小資產階級階層“不斷讓步”的反列寧主義理論（放棄國家機關對市場的調節作用，放棄對富農上層分子的個別課稅，放棄對富農加強壓力的政策，不主張在一定條件下採取臨時的非常措施，以反對富農及其破壞蘇維埃價格政策的企圖，同時保證蘇維埃政權的措施能得到貧中農群眾的共同支持）一樣，實際上是力圖使農村走上資本主義道路的資本主義分子對蘇維埃國家的進攻在思想上的反映。黨堅決反對右傾分子的這種投降主義立場，因為實際上這是使無產階級放棄對農民的領導。

3. 右傾分子不願黨的第十五次代表大會的決議，力圖以同富農和平共處、“富農長入社會主義”的政策來暗中代替黨的“加緊向富農進攻”的路綫。事實上這就是右傾分子放棄黨的消滅階級的基本路綫的方針。因而右傾分子的路綫是要使富農的奴役和富農對貧中農群眾的剝削萬古長存。

由此可見，右傾機會主義分子的否認農村階級鬥爭尖銳化的事實是與列寧多次的指示相違背的。列寧指出，無產階級專政並不是階級鬥爭的終止，而是階級鬥爭在新形式下，有時是在非常尖

銳的形式下的繼續，在新經濟政策的条件下社会主义成分順利地排挤着資本主义成分的时候更是如此。党坚决反对富农长入社会主义这种反列宁主义的理論，因为这种理論会使工人階級在階級敌人面前解除武装，丧失革命警惕性，削弱它在根据党的总路綫克服經濟困难的斗争中的战斗力。

4. 右傾分子企圖抹杀把广大的貧农群众单独組織起来的作用和意义。企圖抹杀或迴避党的这一極重要的任务，实际上不仅是反对貧农，而且是反对中农，因为組織貧农的目的就是加强苏維埃政权在农村中的支柱，加强对富农的回击，并在这一基础上巩固貧农同中农的联盟。党坚决反对这种企圖，因为这种企圖是要把党拖入机会主义的泥潭，使党放弃巩固党在农村中的支柱的政策，采取使富农有可能加强对貧农的斗争的政策。

5. 在采取措施提高广大农民群众的經濟和建立公有的大农業的同时，中央委员会动員工人階級的意志和積極性以尽量高的速度来实现工業化。右傾分子違背列宁的关于“社会主义唯一的物質基础，就是同时也能改造农業的大机器工業”（“列宁全集”第1版第18卷第1部第316頁）^①的明确指示，力圖降低工業的發展速度。党坚决反对这种立場。党的立場是通过加紧工業化和迅速发展那些为改造着的农業的生产需要服务的工業部門来加强工农結合，而不是提出降低工業發展速度的投降主义的建議。

党内右傾分子的这些主要錯誤以及对待这些錯誤的調和主义态度是目前的主要危險，党必須集中力量来消除这种危險。代表會議認為，如果不消除这种危險，就不可能胜利地克服發展和改造

^① “列宁全集”第4版第32卷第434頁，“列宁文选”两卷集1954年人民出版社版第2卷第886頁。

农业的困难。

党今后仍要坚决实行列宁的口号：依靠贫农，同中农结成巩固的联盟，反对富农。只有走列宁的道路，只有像以前反对托洛茨基分子拒绝同中农结成联盟的行为那样，坚决反对右倾分子放弃工人阶级在经济建设中的领导作用的错误行为，党才能够用无产阶级的方法，即建立公有的大农业并使全体贫中农群众具有高度的技术、文化和组织水平的方法来解决它所面临的任務——加速整个农业的发展，巩固同中农的联盟，加强工人阶级在这个联盟中的领导作用。

根据这一切，代表会议认为必须实行下列的实际措施。

III. 巩固新的结合形式和减轻中农赋税的实际措施

1. 代表会议要求党坚持不懈地执行中央执行委员会常会关于提高单位面积产量的办法的指示。特别重要的是，应按指示规定的期限和范围实行下列措施，以保证我国单位面积产量到五年计划结束时至少提高 30—35%；

(一) 缩短各共和国政府所规定的完成土地规划的期限，首先实行最简单的土地规划，以消除土地未经规划前的耕地交叉，土地零散，土地过长过远等根本缺陷；

(二) 五年内，在一切主要作物的种植中都采用改良的和优良的种子，来代替农民的非纯种种子；

(三) 在两三年内，供应农业一切必要的净谷和选种用的机器，同时必须组织各地普遍进行净种和选种工作，铲除杂草；

(四) 在两三年内，把防治害虫的药剂的生产扩大到充分满足农业需要的规模，同时开展群众性的防治虫害的工作；

(五) 扩大农具租賃站网和修配厂网, 保証农业机器能不間断地工作, 使貧中农群众有可能使用复杂机器;

(六) 普遍推广苏联中央执行委员会常会“关于提高单位面积产量的办法”的指示中所規定的最簡單的农艺措施;

(七) 普及农艺知識, 对农民加强农艺指导。

2. 代表會議完全同意农业稅法的基本原則: 免除貧苦农户(占全体农户 35%) 的賦稅, 給予集体經濟以相当优待, 使占农户总数 4—5% 的富农上層分子負担全部稅額的 30—45%。代表會議完全同意党中央委员会为減輕中农賦稅而采取的各种措施, 因为这些措施和以前所实行的提高粮价的措施, 必将使中农更加願意用种种办法来提高其經營的文化技术水平。同时代表會議完全同意下列措施: 农业稅至少减少 5 000 万卢布; 最近两年內貧中农耕地面积的扩大部分完全免税; 对那些实行关于提高单位面积产量的指示中所規定的措施的貧中农, 給以稅收上的优待; 絕對禁止对中农使用个别課稅条款; 規定今后三年耕作业、畜牧业和草場培植業的收入标准的累进稅率; 減輕人口多的农户的賦稅; 給实行多区輪作制的农户以优待, 此外, 完全保留对最富裕的富农(在全苏联占全体农户的 2—3%) 的个别稅。

代表會議要求全体党的和苏維埃的工作人員在征稅工作中坚决遵守革命法制, 杜絕任何違背現行法律而使納稅者生活状况恶化的偏向。地方各級党机关和苏維埃机关对于实行单一农业稅工作的領導問題应予特別注意, 因为在这方面任何破坏革命法制的行为, 对加强农民对苏維埃政权的信任以及巩固工人階級同基本农民群众的联盟來說, 都是特別有害的。

8. 尽管党已做出若干決議, 特別是党的第十五次代表大会的

決議，但是農民生產合作化的工作在農業合作社的活動中還沒有占居應有的地位。因此，無論在促進集體的大農業的發展方面，或在給貧中農個體經濟以農藝上和技术上的幫助方面，農業合作社的工作都不能令人滿意，都做得不夠。

代表會議希望在農業合作社中工作的全體共產黨員努力執行黨的第十五次代表大會的指示，在這方面採取下列措施：

(一)使合作社組織吸收更多的貧中農；

(二)在商業工作的基礎上，更加努力開展使農民經濟真正生產合作化的工作；

(三)使初級生產合作組織發展為大的集體農莊；

(四)進一步加緊發展農產品加工企業，廣泛吸收農民自己的資金進行這種建設；

(五)廣泛發揚合作化農民的積極性、主動性和批評精神。

預購合同制在農業合作社的工作中應該成為提高農業生產和改造農業的最重要的方法之一，其辦法是把參加預購合同的農戶所必須執行的、起碼的、最簡單的農藝措施訂入合同；保證給予訂立合同的農戶以必要的農藝指導；在農民大會上廣泛討論預購合同的條文；把供應農業機器、種子、肥料和發放貸款的工作同預購合同制配合起來。

4. 代表會議完全同意中央全會關於建立若干新的國營農場，以保證在1932年至少生產1646200噸商品糧食的決定，以及為實現這一任務而採取的實際措施。代表會議認為這是最起碼的任務，同時建議中央委員會保證進一步勘查適于建立國營谷物農場的閑置土地，以便到五年計劃結束時使谷物托拉斯擁有1000—1200萬公頃土地作為進一步發展國營農場的後備力量。

代表會議確認為提高和改進原有國營農場方面的工作的缺點，同意政治局根據國營農業辛迪加、糖業托拉斯和烏克蘭國營農場管理局的報告做出的旨在鞏固原有國營農場的決定，並責成各級黨組織保證貫徹這些決定。

5. 代表會議完全同意中央委員會所採取的在物質上和財政上支持集體農莊運動的措施，並着重指出，集體農莊是在農民群眾本身的積極性和自下而上的主動性的基礎上成長起來的，大經濟的優越性已經在集體農莊中反映出來（集體農莊的收成比中農的收成高，其商品率大大超過個別農戶的商品率，多區輪作制和改良耕作法在這裡已日益推廣），這些重要的事實顯示了集體農莊運動的全部生命力。代表會議指出，最近時期集體農莊運動的一個極重要的特點是：不僅貧農階層傾向於集體農莊，而且中農也帶着自己的農具和牲畜加入集體農莊。集體農莊運動在目前發展階段上的最主要的缺點是：組織的擴大和技術基礎的加強大大落後於從下面開展起來的運動的規模和需要。

因此，代表會議要求各級黨組織特別注意，必須：

（一）保證以愈來愈多的複雜機器特別是拖拉機供應集體農莊；

（二）加緊使共耕社的生產過程社會化，盡量從財政上、物質上和組織上幫助共耕社，以促使它們過渡到集體化運動的高級形式（勞動組合、公社）；

（三）全力支持整村整鄉向集體勞動形式過渡的主動性，為此，應利用群眾性預購合同制來在大片土地上用優良種子播種，利用在目前起極重要的作用的機器拖拉機站和機器拖拉機隊，同時，採取一切措施粉碎富農的反抗並在這一基礎上逐步建立大的集體

农庄；

(四)極力促进原有集体农庄合并的發展过程,其办法是:吸收新的成員参加这些集体农庄,成立若干集体农庄的联合組織作为各該地区集体农庄的农艺生产中心和組織中心;

(五)特別协助和优先帮助那些能提供最高商品率和完全达到現代技术和农業科学水平的大的集体农庄;

(六)加强集体农庄联合会集体农庄运动的有效的和有計劃的領導。

此外,党組織必須記住,集体农庄运动的成功是要由集体农庄庄員本身的覺悟性、積極性、文化程度和主动性来保證的。因此,必須坚决加強集体农庄中的一般政治工作和文化工作。應該把最覺悟、最忠于社会主义事業的集体农庄庄員吸收到共青团和共产党的队伍中来,使我們党在农村中的集体农庄庄員的队伍随着集体化运动的加强而不断壮大。

代表會議要求中央委员会特別注意,必須坚决改进为国营农場和集体农庄培养专家和組織工作者的工作,并开展对于大規模机器耕作的組織問題和合理化問題的科学研究工作。代表會議完全同意为了加紧集体农庄和国营农場的机械化而扩大正在建設中的新大林格勒拖拉机制造厂的生产計劃,从生产2万台拖拉机增加到生产4万台,并要求中央委员会特別注意,必須在下一年度开始建設一个新的拖拉机制造厂,安排和加紧生产其他适合于現代技术水平和大生产的需要的机器(拖拉机曳引的联合收割机和其他机器、条播机等)。

根据党所面临的巩固和發展新的結合形式的任务,代表會議要求国营农場和集体农庄扩大对貧中农的全面帮助(出产优良种

子和種畜，組織農具的修理和租賃，防治蟲害等）。

必須立即採取措施，從財政上鞏固和發展現有的實驗機關和高等農業學校，以及設立新的科學研究機關和實驗機關。

6. 雖然黨做出了若干決議，但在地方蘇維埃機關的工作中對於提高農業生產率的問題仍不夠重視，在播種運動時期這方面的改進不大，因此，代表會議責成各級黨組織：

（一）通過蘇維埃代表大會和總結大會加強地方蘇維埃在生產方面為農村服務的工作。執行委員會和蘇維埃是提高農業的領導者，是公有的大農業的組織者，是對貧中農個別經濟在生產上進行幫助的組織者，它們在這方面所起的作用的大小，是衡量它們的工作（維護貧中農羣眾的利益，使他們不受富農和農村其他資本主義分子的剝削）成績的尺度；

（二）對於蘇維埃政權撥給農業的資金的運用，要像城市工人監督基本建設那樣實行公共監督；

（三）活躍和加強農業委員會（村蘇維埃、區和鄉執行委員會所屬的農業組）的工作；吸收集體農莊莊員、國營農場的工作人員、農民社會互助委員會的代表和善於經營的個別貧中農參加農業委員會；按照工廠生產會議的工作方式安排農業組的工作；

（四）全力支持在紅軍戰士中開展的將自己的個別經濟聯合為集體經濟的運動，並在紅軍中加強集體農莊建設知識的普及工作，把最先進的紅軍戰士培養成集體農莊運動的組織者；

（五）加強和改進農業機關的工作。為了發揮同農民結合的新形式的作用，在農業機關的工作中應消除革命前地方機關的那種使農藝工作專為個別富裕農戶服務的作法的一切殘余。農業機關應該成為社會主義大農業的組織者和農業中的農藝革命的領導

者，应吸引千百万貧中农来参加这一革命，使所有农艺师和土地规划員都来为这一革命服务。

7. 代表會議完全同意中央委员会采取的加紧組織貧农的措施。代表會議認為在这方面所获得的成績显然是不够的，因此責成各級党組織更加加強工作来組織貧农，团结貧农，使他們真正成为工人階級在农村中的支柱。

新的时期和新的結合形式要求大大加強無产階級城市同农村的交往，这是加強工人階級在全国的領導作用的方法。列宁在1923年提出的發展工农間的交往并在他們之間建立各种协作关系的任务，在目前条件下，是为农村的社会主义改造而斗争的工人階級的最重要的責任和任务之一。为此，十分需要提高和加强义务帮助协会的工作，进而建立一些志願性团体(党的、工会的、以及其他各种工厂的)，其任务就是經常帮助农村發展社会主义合作运动。党应尽力支持建立专门工人团体来帮助提高单位面积产量的試驗。应当建立促进农業集体化的团体。应当广泛支持工人派工作队到农村去帮助貧中农的主动性，因为这些工作队能够促进农業集体化并在反富农的斗争中巩固貧中农的联盟。

代表會議因此特別重視工作队工作的發展，因为这是工人階級同农民联系以及加强工人階級对农村的領導作用的最有效的形式之一。

关于反官僚主义斗争的总结和最近的任务

(一致通过)

1. 反对官僚主义、精簡机构、使机关接近群众，在目前条件下

已成为党的特别重要的任务，因为：

(一)工业化的加速实行和农业社会主义改造的开始，对所有国家机关的工作质量提出了新的要求；

(二)在国内阶级斗争加剧的情况下，国家机关中的官僚主义在许多场合反映了富农、城市资产阶级和资产阶级知识分子对工人阶级的进攻。党和苏维埃同国家机关中的官僚主义（它往往使广大劳动群众看不清无产阶级国家的真正性质）进行斗争，已成为目前阶级斗争的最重要的形式之一。

国民经济五年计划在进一步发展我国工业并为它创立新的技术基础方面，在加速农业的发展和农业的社会主义改造方面提出了伟大的任务，要解决这些任务，就必须切实改善国家机关，精简国家机构，使国家机关的每个环节都切实解决自己面临的任務，坚决克服国家机关内因循守旧、拖拖拉拉、官僚主义压制、互相包庇和漠视劳动者疾苦的现象，坚决地把那些同资本主义分子和富农分子串通一气或不能击退富农耐普曼对无产阶级的进攻以及歪曲阶级路线的官僚从机关中清除出去，取消不能适应苏维埃国家需要的过时的管理形式。

2. 近几年来开展的反官僚主义斗争和改善国家机关的工作，无疑地已获得了一定的成就。

自我批评虽然才初步开展，但已成为吸引广大的党和非党工农群众来消灭国家机关缺点的最重要的方法之一。

由于发挥了工厂的经营主动性和加强了中央监察委员会—工农检察院对各級苏维埃机关工作的监督，生产会议的工作改善了，工厂临时监察委员会建立起来了，经济委员会和苏维埃各組的工作展开了，——这一切不仅加强了消灭已被揭露的缺点的工作，而

且使自觉地参加改正这些缺点的工作的工人数量也增加了。

近两年来，厉行节约和开展使苏维埃机关合理化的工作(减少报表、撤销多余机关、简化一些机关的机构和职能，扩大地方和下层机关的权限和职责)，已收到很大的效果：行政管理费用至少缩减了3亿卢布，行政管理机关精减了10万多人。

由于中央机关摆脱了许多琐碎事务，计划工作制度有了某些改善，这就有可能使国民经济计划的编制和批准日期大大接近于经济年度开始的日期。

被吸引来参加工农检察院工作的工人和职员有数十万。

由于工农检察院、工农检察院控诉局(工农检察院批准设立的)工人陪审员和法院对那些犯有管理不善、官僚主义和拖拉作风的过错的人更认真地追究责任，给以应得的处分，就粉碎了那种认为官僚主义者不受追究和不受处分的流行观点，使苏维埃机关中的负责干部和普通职员注意改进自己的工作。

党中央机关报和几乎所有党委员会机关报所辟的“工农检察院专页”已成为揭发具体的有官僚主义恶习的人物并同他们进行斗争的手段之一，成为动员工人阶级反对官僚主义的方法之一。

3. 但是，这些成就同党在反官僚主义斗争方面的任务比较起来，只不过是改进国家机关工作的开端，这还是极端不够的，因为现在国家机关不但仍然是一个臃肿不堪、开支浩大、有官僚主义习气的机关，而且“往往反对我们”(“列宁全集”第1版第18卷第2部第90页)①。

因此，当前党在改善国家机关和反官僚主义斗争方面的主要

① “列宁全集”1957年人民出版社版第33卷第387页。

任務有以下几項：

(一)檢查執行情況；(二)改善國家機關工作人員的成分；(三)使管理制度適應我國經濟制度以及經濟發展向國家機關提出的要求。

1. 檢查執行情況

檢查實際執行情況是整個改善國家機關工作中最重要的一部分。因此，代表會議決定：

1. 蘇維埃機關的最大缺點是：對黨的指示和蘇維埃的決議一直沒有很好地執行，而且往往加以歪曲。中央監察委員會—工農檢查院的工作經驗完全証實：對政府的法令、決定和黨的指示的執行情況經常進行監督，不僅是同官僚主義和拖拉作風進行鬥爭的最重要方法之一，而且是保證在所有蘇維埃機關的工作中貫徹正確的階級路線的最重要方法之一。對執行情況和遵守革命法制的情况經常進行檢查，應該是所有黨機關、經濟機關和蘇維埃機關在各個階段上的最重要的任務。中央監察委員會—工農檢查院必須像工農檢查院工作計劃所規定的那樣，使檢查執行情況的工作日益成為自己的工作中心，這樣不僅使黨的指示和政府的決定迅速而準確地得以貫徹，使指示不能貫徹的原因得以消除，而且可以使指示本身的正確性在實踐中得到檢驗。

地方黨機關和蘇維埃機關必須堅決執行黨和政府的指示和決定，同時在自己實踐中發現指示和決定有修改的必要，可以向中央提出。只有地方的實踐和中央的決定、中央的領導和地方的實踐彼此這樣互相監督，才不僅可以堅決貫徹中央機關的指示和決定，而且可以根據地方的經驗對這些指示和決定進行必要的修改。

进行所有这些工作必須根据列宁的如下的指示：

“审查工作人員和檢查实际执行情况——現在全部工作、全部政策的關鍵就在于此，再說一次，就在于此，仅在于此。”（“在全俄五金工人代表大会共产党党团會議上的演說” 1922年“列宁全集”第1版第18卷第2部第17頁）^①

檢查执行情况的經驗和地方的經驗应当成为不断改造和改善一切国家机关和經濟机关的基础。

2. 使各个执行人員之間有明确的分工，規定每个机关和每个担任苏維埃职务的人員对完成一定任务和实际工作的責任，这是改进机关工作和保証真正能够对执行情况进行檢查的最重要的条件之一。有一种現象直到現在还非常普遍地存在着，这就是，不是由有关机关和机关內負責执行的人員根据其职权来解决問題，而是由許多不負責任的各主管机关的联合委员会以及主管机关內部的委员会作决定；这种現象必須坚决加以消灭，因为这种解决管理問題的方式不但不能吸引反而会阻碍广大工人群众参加管理，并使国家机关工作人員得以互相推諉而完全不負責任，使机关得不到广大群众的監督，以致根本沒有可能对执行情况进行切实的檢查，必須“对普遍存在的每个人的职务模糊不清以及由此产生的完全不負責任的現象进行無情的斗争”（列宁：关于人民委员会和劳动国防委员会副主席工作的决定。見“改善国家机关”文集第78頁）^②。

3. 只有吸引广大工人群众来檢查执行情况，从而使更多的工人和农民学会管理国家的工作，才能使檢查执行情况的工作日益

① “列宁全集”1957年人民出版社版第33卷第197頁。

② 同上，第299頁。

成为改善苏維埃机关的有效方法。因此必須：

(一)着手建立像企業临时監察委员会(經驗已完全証明它是很有效用的)那样的机关临时監察委员会,加速执行工会第八次代表大会关于在各托拉斯成立工人临时監察委员会的決議。委员会应由工厂企業和各該市的苏維埃直接选举产生。委员会的主要任务应当是:檢查苏維埃的法令和党的指示的执行情况,从而揭露官僚主义和拖拉作風的具体事例,制定改善机关工作、特别是在为广大劳动群众服务方面的工作的办法;

(二)切实維護选民大会的罢免权,任何选举出来的人員,如果經過工作檢查后,認為他对选民委托的工作不能胜任,选民大会都可以罢免。如果这种工作人員不是选举出来的,就必須尽可能采取一切办法来支持工人和劳动农民向上級机关提出的撤換、調动或开除这种工作人員的倡議;

(三)代表會議認為工农檢查院 1928 年 5 月 30 日关于監督程序的決議是完全正确的,因此責成工农檢查院将它推行到一切負有監督責任的机关,严格監督这一決議的执行情况,以便消除監督工作中的繁复現象。

II. 改善苏維埃机关的成員

1. 为了改善苏維埃机关的成員,代表會議建議工农檢查院吸收工会参加并在广大工人农民和職員群众的監督下,組織清洗苏維埃机关的工作,把一切腐化墮落、歪曲苏維埃法律、同富农和耐普曼串通一气、阻碍反拖拉作風的斗争并掩飾这种作風的分子,把一切以高高在上的官僚主义态度对待劳动者的切身疾苦分子,把一切浪費、受賄、怠工,破坏和懶惰的分子清洗出去。党和苏維埃

政权非常重視和鼓勵每个正直忠誠的工作人員，因此，清洗工作应当首先主要根据工作質量，而不是仅仅根据階級出身来进行。無产階級出身和共产党黨籍無論如何不能成为不受清洗的保票。在1929年內应当首先在同劳动群众有直接联系的机关（农業机关和司法机关，財政人民委員部和劳动人民委員部所屬机关等）中进行清洗工作。

凡是清洗委員會認為尙能改正錯誤的人，可以降职使用；已被清洗的、在一定期限內或永远（特別恶劣者）無权在苏維埃机关內工作的人，則絕對禁止安插到其他崗位和其他机关中去，应当把他們的名單在报刊上公布。

2. 代表會議着重指出，以工厂中和下層苏維埃工作中成长起来的新干部代替被清除出苏維埃机关的分子是件特別重要的工作。

近几年来提拔干部的工作往往做得不好，有缺点，其基本原因就在于：机关抗拒；党和苏維埃机关忽視对被提拔人員的培养；机关領導人对被提拔人員帮助不够；被提拔人員与提拔他們的企業彼此联系不够密切；选拔工作做得不好，往往偶然地进行，于是把一些不合乎国家管理工作要求的干部也提拔起来；一些落后地区則缺乏干部来进行提拔工作。因此代表會議决定：

（一）責成苏維埃机关中的共产党支部和机关委員會經常注意接受被提拔干部和今后對他們进行培养的工作，多方面帮助他們，对机关中那些反对提拔工作和排斥被提拔人員的官僚主义分子給以坚决的打击；

（二）建議党、苏維埃、經濟和工会的机关广泛組織培养（尽可能預先培养）被提拔人員的工作，按照他們所担任的工作組織他們

學習，同時，保證在職的被提拔人員有可能繼續提高自己的理論水平和業務能力；

(三) 要求機關領導者親自負責在他所轄的機關中為被提拔人員創造有利的工作條件；

(四) 建議黨和工會機關盡力使被提拔人員和提拔他們的企業彼此建立經常的鞏固的聯繫，這個工作由工廠委員會統一進行，在大企業中統一在車間中進行；

(五) 責成黨、蘇維埃和工會的機關特別慎重地選拔幹部，以便把真正有決心有本事同官僚主義作鬥爭的工人送到蘇維埃機關中去，吸引廣大工人羣眾積極參加這一選拔工作（在工人會議上提出準備提拔的工人的名單等等），不要使選拔出來的幹部去做“一般的工作”，而要讓他們去做預先確定了的具體工作，至於哪一個被提拔人員到哪一個機關工作的問題，由機關或企業的領導者作最後決定；

(六) 責成工業區的黨和蘇維埃機關從組織上和政治上加強對農業區的幫助，為農業區培養被提拔的幹部，派工作人員去進行經常性的和臨時性的工作。進行這種幫助的基本方式應當是工人中心區的国家機關和合作社機關參加其他地區發展農業的工作，例如：工人合作社參加農業合作社收購農產品和發展有關農業部門的工作，麻紡織業參加發展產麻區的工作等等；

(七) 正確地和充分地使用蘇維埃高等學校畢業的青年，具有特別重要的意義，因此，他們的工作不應由勞動介紹所來分配，而應在勞動人民委員部的統一監督和領導下由有關的主管機關來分配；所有青年在高等學校畢業後，應立即交給有關的主管機關處理，由它們根據經濟和文化戰線上各方面的需要負責有計劃地分

配他們工作。

3. 責成蘇維埃機關根據中央的有關指示系統地研究機關成員、統計和選拔工作人員，把這個工作作為主要任務之一。

4. 經驗證明，凡是不認真學習並且也不願意認真學習管理工作、工作粗枝大葉和不深入鑽研委託給他們的工作的共產黨員，往往會變成狡猾的怠工分子和破壞分子的尾巴和護身符。這種共產黨員自以為是在領導、在管理，實際上他們是一些為異己的思想和意見所左右的、給社會主義建設事業帶來巨大害處的有名無實的共產黨員。當前最重要的任務是檢查一下經濟幹部成長的情況如何，共產黨員是否已經成為真正的領導者，成為真正稱職的幹部，是否能善於挑選人材並檢查其工作，是否具有某個生產部門的專業知識，是否不斷提高自己的生產技術水平，即檢查一下中央關於創造有利於共產黨員經濟工作幹部成長的條件的決議，以及關於全力幫助他們提高業務水平和處理日常工作（進行訓練，供給技術書籍，派遣幹部出國，幹部定期脫產1、2個月進行專業學習，消滅經濟工作中主要領導人員的流動現象等等）的決議的執行情況。

通過這種檢查，就有可能真正挑選出善於工作並能夠負起工作責任的共產黨員經濟工作人員和行政管理人員。

對於那些經過工作檢查後認為不能勝任國家管理工作的共產黨員，絕不許像現在這樣，把他們從一個機關調到另一個機關、從一個地區調到另一個地區，因為這種做法只會徹底斷送他們的前途，同時也妨礙機關工作的改進。必須堅決使他們回到自己專業的工作崗位上去。

III. 使管理制度适应我国經濟制度 和社会主义建設的要求

要完成苏維埃国家所面临的加速工業化和农業社会主义改造的任务，必須有系統地改造整个国家管理机关，使它能适应我国經濟制度和社会社会主义建設的任务。因此代表會議决定：

1. 由于最近几年來在实际工作中受过考驗的干部显然增多，国家区域划分工作行将結束，国民經济管理工作的經驗不断积累，發展国民經济的五年計劃已經制定，所以有可能进一步分散管理职能，使全苏的和各共和国的中央机关不但能摆脱許多瑣碎事务，而且能摆脱相当一部分实际工作，进一步切实改善計劃工作，以保証制定出实际而及时的計劃，保証在执行中央机关的計劃和指示时使社会的和个人的群众首創性、主动性同严格的紀律性得到必要的結合。

系統地改造机关应当遵循这样的方針：基本問題上的計劃工作和領導集中于中央，实际工作交由地方負責；創造条件以保証制定出确切而及时的計劃，并保証計劃的徹底完成。

因此，必須重新审查全苏各人民委員部之間、加盟共和国人民委員部和全苏人民委員部之間、人民委員部和調节机关之間、边区机关和中央机关之間、計劃机关和管理机关之間的工作範圍和相互关系，苏联工农檢查人民委員部也應該进行这个工作。

2. 改善工業管理和运输業管理制度，其目的在于保証：

(一) 不仅把最高国民經济委員会和交通人民委員部变成計劃和經济領導机关（現在大体上已經是这样的机关），而且变成以欧美和苏联的科学技术成就为基础进行真正的技术領導的机关；

(二) 發揮工厂和車間的經營主动性，同时加强托拉斯在領導企業进行技术改造以及改組托拉斯联合企業（这种改組工作要能保證实现首先按專業进行联合的原則）方面的作用。

(三) 有可能充分發掘工業內部的潜力；

(四) 实现党关于在企業管理中建立一长制的指示，同时坚持不懈地开展生产會議和临时監察委员会的工作，生产會議和临时監察委员会的建議如果認為正确并經行政当局采納，就应当毫不拖延地坚决加以实行。企業管理制度的規定应遵照列宁以下的指示：

“現在，我們愈坚决主張有極为強硬的政权，愈坚决主張在某种工作过程中，在某种純粹执行职能方面实行个人独裁制，我們就應該有更多种多样的自下而上的監督形式和方法，以便杜絕任何歪曲苏維埃政权的可能性，以便坚持不懈地鏟除官僚主义的莠草”（列宁：“苏維埃政权的当前任务”第1版第15卷第223—224頁）[⊖]；

(五) 及时而充分地為建設做好技术和經濟的準備；

(六) 固定工業和運輸業中的領導人員，消灭非常普遍的經常調动經濟工作人員的現象，因为这种調动大大地妨碍了他們的學習和技术水平的提高。

3. 改善商品运銷机关并使它合理化的工作，应从进一步坚决縮減商品流通費用的可能性和必要性出發。

4. 在調节机关和商業机关实行过分集中的制度的情况下，商業机关对許多商品的壟斷，使商業机关个别部門有被官僚主义腐

⊖ “列宁全集”第4版第27卷第244—245頁，“列宁文选”两卷集1954年人民出版社版第2卷第404頁。

的危險，因此，必須根據尽可能分散實際工作的原則使商品運銷機關合理化，同時應保持和改進下列方面的集中領導：制定財政和商業計劃，提高商業系統的機動能力，切實縮短工業品從工廠送到消費者手里和農業原料從生產者送到消費者手里的運轉過程，提高工業和商業機關對居民消費需要的統計能力，迅速擴大下層商業機關網並改進其工作方法以改善為消費者服務的工作質量。

5. 繼續改善國民經濟的撥款制度和信用制度，改進稅收工作，改善經濟機關、合作社機關和信用機關之間在財務結算上的相互關係，以便推行非現金結算制和堅決減少各工業部門間、工業和合作社等等之間結算上的多余層次。同時，要更普遍地推廣居民向國家機關、公用事業機關和社會組織日常繳款時採用非現金結算的經驗。

6. 應保證我們機關儘快地掌握管理技術方面的成就：最近幾年內要在所有最大的經濟機關中普遍推行計算機械化（運輸業、第一毛紡織托拉斯、全蘇紡織業辛迪加、國營電業托拉斯的各工廠等已經試行這種方法，效果很好）；建立統一的會計計算、業務計算和統計計算；建立以原始記錄材料為基礎並適合計劃形式的報表制度；改善機關的機構，明確劃分機關各部門的職權，取消不必要的中間層次，規定執行者責任制（例如規定執行者向交給他工作的機關或個人直接報告工作，規定所有執行者必須在自己所擬定的一切報告和文件上簽字，不論這些文件送往何處）；加速在各地推行簡化文牘制度；加強舊的並建立新的研究管理技術的科學機關和合理化中心；推廣在蘇維埃機關設立合理化專門委員會的經驗，培養合理化工作幹部等等。

所有這些技術改進本身絕不是目的，而是用來簡化機構，使群

众能積極参加管理工作。

7. 不进一步在所有生产、計划和管理部門推行科学合理化方法,就很难切实完成国家所面临的任務。

鑒于改造时期計划工作很复杂、困难同时又日益重要,所以必須尽力加强我們經濟計划工作的科学性,使它在各方面都有科学根据。因此,国家計划委员会在編制国民經济計划的时候,必須广泛参照世界科学和技术的最新成就,依靠那些工作性質和期限同計划工作任务有关的所有苏联科学研究机关和組織。工农檢查院和最高国民經济委员会組織科学合理化工作的經驗表明,利用科学研究工作的成果和貫徹合理化措施使我們有很大可能来提高产量和降低成本。工农檢查院和所有經濟領導机关必須比現在更广泛地扩大自己的工作的科学基础。为此必須广泛建立专门負責合理化工作的小組、委员会、办公室和研究机关,繼續吸收外国专家,增加技术書刊的出版数量,培养合理化工作专家,提高經濟工作干部的業務水平等等。代表會議着重指出,使本机关合理化是每个机关应尽的經常的職責,而不仅仅是工农檢查院机关的職責;負責实现这一任务的首先应当是机关的領導者和工作人員,以及机关中的社会組織。

8. 使管理制度适应發展起来的社会主义經济的需要,掌握真正先进的管理技术,在这个基础上,厉行節約,减少各种杂費和非生产費用。代表會議認為,完成社会主义建設五年計划最重要的条件之一就是繼續坚持不懈地縮減工商業的杂費开支和行政管理开支,因为这是使我国的發展比資本主义的發展更加迅速的根本因素之一。

代表會議提醒所有經濟机关和工农檢查院机关注意:厉行节

約絕不能仅仅限于縮小机构,同时还要求尽力使生产真正合理化,要求充分利用和動員現有設備,提高投資效果,降低成本,更好地組織工業的供應工作和運輸業的裝運工作,避免因積存過多而使大量物資變為死資本(例如,運輸業中機車和車輛的基本使用指標非常低,把這些指標提高到哪怕稍為接近于美國、德國和日本這些國家的水平,就能夠節約很多億盧布,因為這些國家的客運機車一晝夜的有效工作為 14 小時,而我們僅 6 小時半到 9 小時)。

9. 對區域劃分的結果必須進行一次專門研究,首先看看是否使國家管理機關接近了工人和勞動農民群眾。

由於區是實現黨和蘇維埃政權指示的主要環節,所以必須把改善國家機關的工作重心轉移到區里去。

因此應當改變專區蘇維埃機關的機構,保證區的領導機關有更多的受過考驗的共產黨員、組織人員和專家。

在精簡機構的時候,應特別注意社會保險、保健、法院、合作社、勞動介紹所等直接為廣大群眾服務的機關,使這些機關的機構和工作程序能保證最迅速而經常地為勞動者服務,滿足他們的需要。

10. 應當遵照列寧同志屢次的指示,在工農檢查院特別監督下,於最近一年內選擇 2—3 個托拉斯、5—10 個專區和 10—15 個區進行重點試驗。代表會議建議黨中央委員會在兩個月內為這些進行蘇維埃工作重點試驗的地區配備確實優秀的、受過最大考驗的、最忠誠的組織者和領導者。同時,必須最後使好的典型成為各地應該仿效的榜樣。

11. 由於需要千百萬勞動者自覺地直接參加解決國家所面臨的經濟、政治和文化的任務,所以必須日益廣泛地採用、試行和鼓

励能够發揮工人的積極性和主动性的各种形式(繼續在改进建設、生产、減低成本方面以及在改善、簡化管理制度和管理机构方面开展工人所發起的社会主义竞赛,例如組織互相挑战、派工人工作队到农村、举办有奖竞赛、鼓励工人發明等等),在报刊上广泛介紹已有的成就,尽力使全国都知道工作最好的机关和优秀的、最忠心于社会主义事業的、最能干最老实的工作人員的工作情况,广泛地奖励一切有助于減低生产成本和精簡机构的宝贵建議。

IV. 組織群众监督

工农檢查院是党和苏維埃为切实改善一切机关而斗争的最重要的杠杆之一,它要完成自己所面临的任務,就只有坚决地广泛吸收十分广大的劳动群众来参加反官僚主义的斗争,使自己日益成为工人和农民对国家机关工作实行监督的組織者,使自己日益成为組織非党群众檢查党员工作的机关,使非党工农群众通过工农檢查院学会在苏維埃共和国內行使他們所享有的权利。任何不依靠工人阶级的積極性和主动性而企图只以某一个机关那怕是最可靠的机关的活动来代替工农本身的监督的“反官僚主义的斗争”,都不能在切实地改善国家机关和根本改造国家机关方面获得什么重大的成就。

因此代表會議建議:

1. 中央監察委员会—工农檢查院坚决地广泛吸收工人参加工农檢查院的工作,推广那些已經試行有效的吸引工人的方法,采用来自下面的工人主动提出的新方法(吸收工人参加工农檢查院工作組,吸收工会、特别是生产會議,工人临时監察委员会和經濟委员会参加工农檢查院工作,选举工人到控訴局和工农檢查院工

作，吸收工人通訊員參加工作，廣泛吸收工人和職員參加討論關於對工廠和機關進行調查的結論，由企業和機關中的工廠委員會和機關委員會組織專門協助小組，採取群眾性的調查方法，組織工人“突擊”蘇維埃機關，吸收志願者、共青團輕騎隊參加工作，在工人大會上由工人陪審員審理官僚主義分子的案件等等）。

2. 地方黨機關和蘇維埃在各個市蘇維埃中、在各大村莊的村蘇維埃和鄉蘇維埃中設立工农檢查院工作組。村蘇維埃中的這些工作組應當首先由雇農和貧農參加。

3. 中央應考慮到對有關選派真正優秀的工人參加工农檢查院工作的屢次指示貫徹得很不夠，並且為了執行列寧同志關於把“我們社會制度中的”優秀分子集中於工农檢查院的指示（“列寧全集”第1版第18卷第2部第118頁）^①，必須於最近三個月內在親自監督下對工作人員進行特別動員，號召他們參加省和專區的工农檢查院機關的工作。同時，工农檢查院應加緊提拔那些真正有能力的、決心同官僚主義作鬥爭的工人參加本機關的經常工作，並把這些工人培養為可以提拔起來到其它機關去工作的幹部。

V. 同黨內和黨機關內的官僚主義進行鬥爭的任務

代表會議提醒全黨和每個黨員注意：由於黨和蘇維埃機關交錯在一起，大批黨員調去擔任行政工作，資產階級知識分子和官僚通過在國家機關內工作的共產黨員影響了黨，在黨內和黨機關內產生了官僚主義，必須非常堅決地、奮不顧身地、頑強地同這種官僚主義進行鬥爭。為了同黨內和黨機關內那些阻礙蘇維埃機關中

^① “列寧全集”1957年人民出版社版第33卷第443頁。

反官僚主义斗争的官僚主义进行斗争，代表会议决定：

1. 今后继续贯彻中央委员会已开始进行的下述工作：缩小支薪的党机关，缩小的那部分机关的工作，由党的活动分子无报酬地承担起来；广泛地吸收党的活动分子直接参加党委员会机关的工作；这些办法首先应在工人中心区大胆地彻底实行。

2. 监察委员会应特别注意同破坏党内民主的行为作斗争，坚决处分那些阻碍贯彻党内民主原则（限制会上发言和投票的自由，对选举制加以种种超出党章规定的限制，秘密地和公开地破坏党员罢免任何一个委员会或常务委员会书记的权利）的党机关和负责人。

3. 全力改进党机关对苏维埃、共青团、工会和合作社组织的领导，坚决反对党委会用行政命令和包办代替来压制无产阶级群众的积极性。苏维埃、工会和合作社是党联系广大劳动群众的具有决定意义的机关，因此，党组织必须全力改进它们的工作，坚决反对破坏工会、苏维埃和合作社的民主制的行为、特别是反对破坏领导机关选举制的行为，同时应通过有关的党团，用改选有关机关的方法，坚决把这些机关的领导岗位上的那些已对群众的利益失去敏锐感觉、脱离群众的官僚主义分子加以撤换。

虽然党在提高群众的积极性和活跃苏维埃方面已做了很多工作，但在发展苏维埃、工会和合作社这些真正的集体机关方面却还做得非常不够。目前这些机关中的上层领导（如苏维埃主席团，在农村里常常只是苏维埃主席或书记，合作社管理委员会或管理委员会主席，工会主席团）包办机关工作的现象还普遍存在，在农村中尤其是如此。因此，党在领导苏维埃、工会和合作社这些组织方面的最主要的任务是如何安排它们的工作，以保证真正吸引广大

劳动群众来参加国家管理工作，从而加强工人阶级的领导作用。

4. 规定共产主义高等学校所有畢業生在区里担任实际工作的年限不得少于两年。只有服务期满后才可以調到上層的国家机关和党机关工作。

5. 苏維埃党支部应当成为改进国家机关和消灭一切官僚主义現象的積極战士，应当根据党性原則在坚决清除官僚主义分子对党员的腐蝕作用的基础上去团结国家机关中的党员。代表會議建議中央和中央監察委员会—工农檢查院召开一次苏維埃支部工作專門會議，以总结这方面的工作經驗并訂出进一步加强这一工作的实际办法。

VI

自从第十五次代表大会以来，党在解决自己所規定的任务——掀起自下而上的自我批評的巨大浪潮——方面已获得了肯定的成績。反官僚主义斗争的实际經驗証明：党所提出的“不顧情面地”进行自我批評以及自下而上和自上而下的批評的口号，是反对官僚主义、改善机关和清除其中同国内富农資本主义分子串通一气的分子的具有决定意义的方法。代表會議特別着重指出，像目前在工厂中开展的社会主义竞赛这种由工人群众自己倡議的自我批評形式是很重要的，因此提醒所有党組織注意：进一步开展自下而上的監督和自我批評，日益使自我批評深入和集中在一切社会生活首先是国家經濟和文化生活的根本問題上，是党和苏維埃所进行的全部反官僚主义斗争获得真正胜利的最重要的保証。

关于清洗和审查联共(布)党员和预备党员

(根据雅罗斯拉夫斯基同志的报告一致通过的决议)

1. 从联共(布)成立以来,只是在1921年国内战争结束之后,在国民经济恢复时期开始的时候,进行过一次总清洗。当时党提出的任务是:“根据工作情况和联共(布)党员标准,实事求是地考察每个联共(布)党员,把非共产主义分子清洗出党”^①,因此,党清除了大批异己分子和蜕化分子,巩固了党的队伍,并且采取了一系列措施限制非无产阶级分子入党和保证更谨慎地从工人阶级和农民中挑选入党的人。

2. 从这次清洗以来,已经八年了。八年来党员的数量增加了两倍。在这段时期,在党的第十三次和第十四次代表大会之间,曾经对非生产支部的党员和预备党员进行了审查,这次审查的任务首先是“清洗党内的阶级异己分子和蜕化分子,同时也清洗那些入党以来在改进国家机关、经济机关和其他组织的工作中表现得不够共产党员条件而又同工农群众没有直接联系的非工人成分分子”(第十三次代表大会决议)^②。经过审查的党员约占党员总数的25%,开除党籍的约占被审查的党员的6%。1926年曾对农村支部进行了局部审查,1927年在全国进行了党员和预备党员的登记(重新登记)。联共(布)履行了共产国际的成员的下述义务(第十三条):

① 见“苏联共产党代表大会、代表会议和中央全会决议汇编”1954年版第1卷第520页。——编者注

② 同上,第2卷第26—27页。——编者注

“在共产党员能够合法地进行工作的国家，共产党必须对党员进行定期的清洗（重新登記），不断把那些不可避免地混入党内的小资产阶级分子清洗出去。”

此外，在恢复时期，党通过监察委员会的工作，通过对违反党纲党纪的党员、蜕化分子和异己分子的处分经常不断地审查自己的队伍；自1922年至1928年7月1日，被监察委员会开除的、自动退党的和没有重新登記的联共（布）党员和预备党员有260 144人。

3. 在我国社会主义经济改造时期，由于对城乡资本主义成分开展社会主义进攻和阶级斗争尖锐化，党必须特别谨慎地重新审查自己的队伍，以便加强对小资产阶级自发势力影响的抵抗，使党更纯洁、在克服国民经济社会主义改造的困难中更有战斗力。

1928年十一月全会关于“坚决清洗党内的阶级异己分子、混进党内的分子、官僚主义分子和腐化分子”，以及“那些利用执政党党员身分以达到个人自私自利和升官发财目的分子、同富农串通一气的蜕化为资产阶级市侩的分子等等”^①的决议，同样注意到了共产国际提出的下述要求：定期清洗（重新登記）联共（布）全体党员和预备党员，以便在为社会主义斗争的最艰难阶段，在苏联整个国民经济进行根本的社会主义改造的初期，改善党内的社会成分，提高各地方党组织和全党的政治水平和道德水平。

4. 虽然联共（布）的社会成分显著地改善了，党内无产阶级核心加强了（列宁逝世时为44%，1928年7月1日则为62%），党内工人数量在这段时期增加了两倍多，工人支部的数量和比重也大大增加，但是党的社会成分还是赶不上苏联国民经济社会主义改

^① 见“苏联共产党代表大会、代表会议和中央全会决议汇编”1956年人民出版社版第三分册第486—487页。

造任务对党提出的要求。几乎在国家机关、经济机关、工会机关，甚至党机关的各个环节中，都存在着官僚主义分子，而在某些地方，特别是在农村下层机关中，存在着同富农串通一气、歪曲党的阶级路线的蜕化为资产阶级市侩的分子，因此阻碍了吸收城乡优秀无产阶级分子入党的工作，缩小了社会主义建设的规模，有时使得广大工农群众不信任党和苏维埃政权的措施。我们党内有了数十万无产者，他们是列宁主义党的坚实基础，但同时也鑽进了一些小资产阶级分子、把自己私生活和公共生活中的腐化习气带进党来的、忽视工人和劳动农民社会舆论的生活腐化分子、自私自利分子和野心家。党还没有依靠监察委员会来不断地把这些分子全部清洗出去。

在即将开始的清党工作中，必须把这些分子从联共(布)队伍中清洗出去，以便加强党在社会主义进攻方面的准备，更加提高对党的信任和党的威信，并且把更多的城乡无产阶级群众和雇农群众吸引到党的方面来。

6. 在提出总清党问题的时候，必须注意到近几年来工人阶级成分所发生的显著变化。弗·伊·列宁在1921年清党后不久就曾经认为必须提醒注意这种变化，当时他说：

“毫无疑问，我们常常把丝毫没有受过严格锻炼，即大工业锻炼的人都算作工人；往往把那些由于偶然的机会有了工人不久的十足小资产阶级列入工人之类。一切聪明的白卫分子都十分肯定地估计到，我们党的所谓无产阶级性质实际上根本无法保证党使小业主分子在最短期间不在党内占优势。”^①

① “列宁全集”1957年人民出版社版第33卷第223页。

列宁認為，还必須提醒一点：“在目前情況下許許多多知識分子和半知識分子加入工人隊伍，簡直沒有任何困難。”

他堅決主張必須“確定‘工人’這個概念，并使這個概念只適用於那些確實由於自己的生活地位而具有無產階級心理的人。要具有這種心理，不在工廠中待上許多年是不可能的，並且待在工廠里不是為了任何其他目的，而是由於經濟生活和社会生活的一般條件所造成的”（列宁，1922年）^①。

雖然黨的工廠支部被認為是黨的最健全的部分，但是，黨不應該只審查非生產支部或農村支部；黨必須認識到，即使在黨的工廠支部里也鑽進了（雖然比其他支部要少得多）一些不起共產主義先鋒隊作用的分子、同農村富農經濟有聯繫、在無產階級中間傳播小資產階級影響的分子、把進工廠做工當做個人發財致富的手段的分
子、不積極加強勞動紀律的自私自利分子、對反猶太主義這類反革命行為熟視無睹的分子、沒有徹底放棄宗教信仰的分子等等。

如果不在全黨（包括生產支部在內）進行清洗工作，黨就不能把大量非黨的無產階級積極分子中的優秀人物全部吸收到自己的隊伍里來，就無法加強黨的基本的無產階級核心。如果不這樣清洗自己的隊伍，不經常地吸收優秀的無產階級分子入黨，工廠支部就不能在新階段上完成重大而複雜的任務，因為完成這些任務需要高度的純潔性、統一性、自覺性和無產階級的列寧式的堅韌性。

6. 黨必須特別注意審查農村支部的成分，必須堅決地把下列分子清洗出去：鑽進黨來的階級異己分子或同富農分子（商人、巴依^②和僧侶）串通一氣的分子、採取使貧雇農離開黨的政策

① “列寧全集”1957年人民出版社版第33卷第226頁。

② “巴依”(бай)是中亞細亞土爾其斯坦的富農。——譯者注

員、不執行農業社會主義改造的措施的黨員、不執行黨關於依靠貧農聯合中農的指示的官僚主義分子、只顧個人發財致富而不進行共產主義宣傳和農村的組織工作的黨員、蓄意破壞革命法制的分子和濫用職權來達到個人目的分子。

在清洗農村支部時，一方面必須吸引貧雇農以及中農中的積極分子來參加審查和清洗工作，廣泛地向廣大農民群眾解釋黨的政策，另一方面必須愛護農村中的真正忠誠的共產主義分子、積極分子、過去參加過國內戰爭和受過紅軍教育的真正幫助執行黨在農村中的社會主義措施的社會活動分子，——只有這樣進行清洗工作，才能使農村支部成為共產黨在農村中的支柱，才能加強人們對黨的信任，吸收優秀的共產主義分子（雇農和貧農）到黨的隊伍中來，才能把農業集體化事業向前推進。

7. 在第十三次代表大會後，對非生產支部的審查一般地表明，非生產支部的社會成分顯著改善了。現在，非生產支部的黨員的社會成分是：工人占 39.4%，農民占 36.7%，職員和其他占 23.9%。雖然黨經常從工人中選拔新的無產階級成員去加強非生產支部，但是非生產支部還是常常受到非無產階級分子很大的影響，非無產階級分子還是很多。

列寧不止一次地指出，“野心家和騙子們必然力圖混進執政黨里來。”“有些野心家、冒險家已在某些地方混進我們的隊伍，自稱為共產主義者，欺騙我們；他們鑽進我們隊伍里來，是因為共產黨現在掌握政權……”^①列寧囑咐我們要把黨內“貪圖私利的人”、“冒險家”、“徒有其名的黨員”、“只圖‘享受’當一個執政黨黨員的

^① “列寧全集” 1956 年人民出版社版第 29 卷第 180 頁。

好处而不願为共产主义忘我工作的人”清洗出去，“只讓有覺悟的真正忠于共产主义的人留在党内”，只讓“真正忠于工人国家的人，真誠的劳动者，受資本主义压迫的群众的真正代表”加入到党里来（列宁）^①。正是在非生产支部中才有可能广泛地利用党员地位来达到自私自利的目的——盜用公款、用人唯亲、貪圖升官發財、官僚主义地对待群众；正是在这些支部中存在着特別使群众厭惡的“生活腐化”的現象；正是在这些支部中，階級异己分子、官僚主义分子、混进党内的分子和蜕化分子給党带来極大的危害，正是在非生产支部中有着大量来自其他政党的分子，他們在布尔什維克党内沒有得到改造，在思想上还保持敌对的观点。

然而，广大的党的和非党的工农群众是否信任苏維埃国家机关、經濟机关、工会机关和党机关，以及这些机关的共产主义建設工作能否取得成績，就要取决于这些支部的成分、它們的工作質量、党员的坚忍精神和他們同群众的联系。

因此，必須特別仔細地清洗一切非共产主义分子、蜕化分子、异己分子、官僚主义分子、混进党内的分子、自私自利的分子和以官僚态度对待自己职责的分子。

同时，必須特別爱护被提拔的男女工人，要照顧他們在最初掌握不熟悉的新的工作方式时所产生的各种困难，把清洗非生产支部的工作同更積極地慎重地提拔男女工人到經濟机关、党的机关和行政机关去的工作結合起来。

8. 显然，即将开始的审查和清洗党的队伍的工作，会使党的成分更純潔，会使党清除一切非共产主义分子。不言而喻，这样的审

^① “列宁全集”第4版第30卷第45、46頁，“列宁文选”两卷集1954年人民出版社版第2卷第631、632頁。

查工作是会有很大困难的，因此应该首先向全体党员和预备党员以及非党工人和农民全面地说明清党和审查的任务；然后非常慎重地进行。党一方面要在道德标准、联系群众、积极参加党的工作和参加社会主义建设等方面向党员和预备党员提出一定的要求，另一方面要防止审查工作流于吹毛求疵和追究党员个人生活小节，防止把审查工作庸俗化，防止不从共产党的阶级任务出发来进行审查工作。在清洗工作中，要把暗藏的托洛茨基分子、米雅斯尼柯夫分子、民集派分子和其他反党集团拥护者加以揭露和清洗出党，要把党内的一切异己分子、破坏党的成就的分子、不关心党的斗争的分子、不可救药的官僚主义分子、勾结阶级敌人并帮助阶级敌人的混入党内的分子、只愿个人发财致富而背离党的分子、反犹太主义者、暗藏的宗教信仰者无情地开除出党的队伍。但是在进行清党的同时，还应当加强组织工作，检查支部工作，建立党员之间更团结的同志关系，提高每个党员对全党的政策和命运的责任感，推动党员提高政治认识，加强反官僚主义斗争，提高全体党员的积极性，加强党员同工农群众的联系，促使党员更积极地参加农村社会主义改造、更积极地推动生产和管理的合理化、协助加强劳动纪律和消灭种种铺张浪费现象等等。所以，审查工作既不当带有狭隘的考试性质，也不应当带有法庭审讯的性质。如果一个党员的其他一切条件都合乎党员标准，只是政治认识水平不够，这决不能成为开除党籍的理由，但是，应该注意这个缺点，以便帮助这个党员加以克服。审查工作除了要查明每个党员和预备党员履行党员义务的好坏，帮助他们改正错误和缺点，把一切忠于共产主义的分子留在党的队伍里以外，还应该顺便检查该支部的领导是否正确，党员的错误和缺点同支部领导有多大关系。

9. 只有在地方报刊、中央报刊、墙报、党的会议和有工农参加的公开会议上广泛地展开批评和自我批评的情况下，审查和清党工作才能顺利进行。必须采取各种措施，吸引非党同志也来参加审查和清党工作。必须遵循列宁的下列指示：

“有些地方的清党工作，主要是依靠非党工人的经验和意见，以他们的建议为指导，尊重非党无产阶级群众代表的意见来进行的。这是最可贵、最重要的。如果我们真能这样自上而下、‘不顾情面’地实行清党，那末革命的成就确实是会很大的。”（“列宁全集”第1版第18卷第1部第360页）^①

“当然，不是群众的所有意见，我们都要服从，因为群众有时，特别是在那由于负担和痛苦过重而疲惫不堪的年代，也有根本不是先进的情绪。但是在评价一个人的时候，在否定‘混进党里来的’、‘摆委员架子的’、‘官僚化了的’人的时候，非党无产阶级群众以及许多非党农民群众的意见，都是极其宝贵的。劳动群众非常敏感，他们最善于区别谁是忠诚老实的共产党员，谁是为终岁勤劳、既无特权又无‘升官之道’的人们所厌恶的共产党员。”（列宁）

“进行清党时，重视非党劳动者的意见是一件重要的事情。这样能使我們收到重大的效果，能使党成为比以前坚强得多的阶级先锋队，成为同本阶级有更密切联系、更能在重重困难和危险中引导本阶级走向胜利的先锋队。”（“列宁全集”第1版第18卷第1部第360页）^②

但是，在广泛吸引非党工人和农民参加党的审查工作的时候，必须做到：

① “列宁全集”1957年人民出版社版第33卷第20页。

② 同上，第20—21页。

(1) 絕不能把公开會議变成無产階級异己分子进行惡意宣傳来破坏党的聲譽的場所，不容許非劳动分子或階級异己分子参加这种會議；

(2) 在确定某一黨員执行党的路綫是否正确的問題上，絕不能做非党群众的尾巴；

(3) 通过这种公开會議来解釋党的路綫并且吸收非党的工人和貧雇农中的优秀分子参加党的队伍。

必須以謹慎、愛护的态度对待好的黨員，必須有原則地对待清洗工作，在清洗和审查工作中發揚同志友愛的气氛，这些指示对于举行有非黨員出席的公开會議尤其重要。

10. 在审查党的队伍的时期，党的报刊負有特別重要的任务。必須注意一开始就要非常明确地根据原則闡明清党的任务，使清党問題的討論始終保持一定的政治水平，除了报导关于無情地清除党内一切坏人的事实之外，还要在报刊上广泛地指出受檢查的組織的工作中所有一切可貴的、好的东西。报刊在抨击一切坏分子的时候，絕不應該打击和伤害那些因为沒有經驗而偶然犯了某种錯誤的同志。地方監察委員會應該指導报刊正确地报导审查过程中所發現的一切問題，注意不要因报导个别黨員的惡劣行为和过失而影响党的威信。

11. 党應該注意最細致地做好清党的准备工作，使清党和审查工作能在最短期間完成。为此，就必須非常細致地做好准备工作，在报刊上和各種會議上說明清党的任务，解釋党在清党期間对每个黨員和預备黨員的要求，这不仅要向全体黨員群众解釋，而且要向那些将被吸收来帮助党审查和清洗党的队伍的非党同志解釋。

鑒于从前审查工作中曾發生过錯誤，加上現在要审查的黨員

和預備黨員有 150 万左右，他們分散在廣大的地區并在各種極不相同的條件下進行工作，所以黨應該特別細致地做好這次審查的準備工作。黨非常重視審查委員會的人員配備，除了吸收老布爾什維克近衛軍中最堅定最優秀的黨員來參加審查委員會以外，還必須吸收 1917 年和國內戰爭時期入黨的黨員來參加，保證這些委員會有無產階級最堅定的成員，並且應該事先廣泛地使工人羣眾知道這些審查委員會的人員，以便工人、黨員能及時調換那些不能令人滿意的審查委員會的人員。這些委員會應該細致地進行準備工作，依據每個支部的成分、工作條件、發展水平等等來確定該支部的審查任務。

12. 這次審查工作只有在下列的情況下才能避免許多錯誤：黨認真地對待每個黨員和預備黨員；提出的控告都經過細致的調查；審查委員會在審查時善于防止挾私報復、派別集團鬥爭，善于辨別私人爭吵、陷害和蓄意破壞他人名譽的現象；審查工作保持一定的原則的水平，避免瑣碎、生硬和老一套的作法。黨認為特別必須防止以形式主義態度對待被審查者。審查委員會必須照顧到生產單位和機關中黨員和預備黨員工作上的一切特點，黨員的日常物質生活條件，民族特點，有病的同志、婦女、農業工人、農民、青年的工作的特殊條件等等。中央監察委員會應當給地方監察委員會做出詳細指示，以防止許多錯誤的發生。中央監察委員會必須時刻注意審查工作的進程，隨時糾正地方監察委員會或個別審查委員會工作中的各種錯誤。

13. 根據上述理由，中央委員會和中央監察委員會聯席全會做出如下決定：

(1) 實行總清黨，并在聯共（布）第十六次代表大會以前結束

党的审查工作。規定各类党支部(农村支部、生产支部、学生支部等)的审查日期时,应该照顾它們的工作特点(农村支部应该在主要的田間工作后的空餘時間进行,高等学校不在考試期間进行等等)。审查日期应该由各个組織規定;

(2)委托中央監察委员会給地方監察委员会做出关于审查委员会人員的挑选办法、关于进行审查和清党、总结审查委员会的工作經驗、领导审查委员会的办法以及不服地方审查委员会和監察委员会的決定而上訴的手續等方面的詳細指示,保証最謹慎地挑选审查委员会的人員,保証中央監察委员会和地方(共和国、边区、省)的高級監察委员会对审查委员会进行經常的指导;

(3)清党工作应该在非党的工人、雇农、貧农、中农群众中公开进行;

(4)应该在报刊上和党的會議上广泛进行宣傳,使全体党员和預备党员以及非党的工人和农民了解审查和清党的任务。

关于党内事件

(1929年4月28日一致通过的決議)

联共(布)第十六次全国代表會議听取了莫洛托夫同志关于联共(布)中央委员会和中央監察委员会四月联席全会(为了討論布哈林集团离开党的总路綫轉到右傾方面的問題而召开的)的工作情况的传达报告,并研究了这次联席全会的有关決議,完全同意中央委员会和中央監察委员会四月联席全会1929年4月23日通过的关于党内事件的決議。

代表會議号召黨員更緊密地團結在列寧主義的中央委員會的周圍，無條件地執行中央的決議，並對那些離開黨的列寧主義路線的傾向，首先是右傾以及對這些傾向的調和態度給以致命的打擊。

II. 代表會議告蘇聯全體工人 和勞動農民書

同志們！歷史向我國勞動人民提出了重大的任務。

我們必須在較短的历史時期內，實現整個國民經濟的社會主義改造，在技術和經濟方面趕上並超過先進的資本主義國家。

我們必須保證工業的迅速增長同時保證農業的發展，在高度機械化的基礎上日益擴展農村中的大規模的公有經濟（國營農場，集體農莊）。

我們必須廣泛開展提高文化的羣眾運動，把所有一切鋪張浪費、管理不善、工作拖拉和官僚主義的因素從我們的國家機關中排除出去。

我們必須繼續向資本主義成分進攻。我們不但要戰勝和排除城市的，而且要戰勝和排除農村的資本主義成分。

我們必須堅持不懈地加強蘇聯的國防力量。

要實現所有這些任務，就必須依靠以工人階級為領導的工人和勞動農民的鞏固聯盟。

為了完成這些任務，黨已經確定了經濟建設的五年計劃。這個計劃是黨為消滅我國經濟和文化的落後狀態、建設社會主義、勝利地開展國際無產階級革命而奮鬥的綱領。

五年內將投資 640 亿卢布，建設工厂、电站、铁路、国营农場、集体农庄和学校。社会主义工業將超过战前水平二倍。一切厂矿都将实行七小时工作制。

在無产階級向城乡資本主义成分加紧进攻的同时，国家工業化的飞快速度和农業的社会主义改造引起了階級敌人的瘋狂反抗。

富农和耐普曼絕不会不战而退地交出自己的陣地。富农正在粮食收購方面以及集体农庄和国营农場的建設方面反抗苏維埃的政策，并企圖以恐怖手段来威吓新农村的建設者。工業部門中的反革命破坏分子在支持富农和耐普曼。我們机关中的官僚主义者在帮助他們。外国資本家也在慫恿并尽力支持他們。

我們的敌对階級的压力使工人階級和农民中的某些階層發生了动摇和犹豫，使共产党的队伍中产生了右傾机会主义。

党和無产階級只有克服自己队伍中的犹豫和动摇，只有給右傾以致命的打击，才能粉碎階級敌人的反抗，才能完成建設社会主义的五年計劃。

在各个建設阶段，我国工人階級都遇到过很多障碍和困难。發揮工人階級群众的主动精神对于克服这些障碍和困难起了極大的作用。

1919 年，当国家被白匪和武装干涉者团团圍困，被經濟破坏和飢荒弄得困苦不堪的时候，当数十万优秀的無产者和农民牺牲在前綫的时候，忍飢挨餓的后方工人，为了提高劳动生产率，为了多生产千百普特維持無产階級国家生存所必需的煤、粮食和燃料，曾經在經濟破坏的条件下，自己主动組織了共产主义星期六义务劳动。列宁当时曾把星期六义务劳动称为“偉大的創举”，称为后

方工人的英雄主义。

1920年，党的第九次代表大会通过了关于劳动竞赛的决定；当时列宁曾把劳动竞赛的思想和社会主义建设事业密切地联系起来。

党的第九次代表大会的决定中说：“每一个社会制度（奴隶制度、农奴制度、资本主义制度）都有自己的为上層剥削者的利益而采用的劳动强制和劳动教育的方法和手段。

苏维埃制度也完全应该发展自己特有的影响方法，以便在公有经济的基础上，为全民的利益而提高劳动的强度和合理程度。

除了对劳动群众进行宣传教育，给以思想影响，对公認的懶汉、寄生虫、捣乱者给以制裁以外，提高劳动生产率的强有力的手段就是竞赛。

在资本主义社会里，竞赛带有竞争的性質，因而导致人对人的剥削。在生产资料国有化的社会里，劳动竞赛不会破坏团结，而只会增加劳动产品的总量。

各工厂、各地区、各車間、各工場以及各个工人之間的竞赛，应该成为工会和经济机关周密組織和仔細研究的对象。”^①

党的第九次代表大会的这个决定，现在仍然是完全适用和有效的。

工人和劳动农民同志们！

为了克服社会主义建设中的困难，为了对城乡资本主义成分繼續展开进攻，为了完成五年计划，在一切建设部門組織竞赛吧！在各个工厂、矿井、铁路、国营农場、集体农庄、苏维埃机关、学校和

① 見“苏联共产党代表大会、代表會議和中央全会決議彙編”1954年版第1卷第480頁。——編者注

医院組織竞赛吧！

为了降低成本，提高劳动生产率，加强劳动纪律，扩大播种面积，提高单位面积产量，吸引农民参加集体农庄和合作社、精简国家机关并加强它和群众的联系、以及改进为劳动群众服务的文化生活机关的工作而組織竞赛吧！

今年根据列宁共产主义青年团和报刊的倡议而开展的社会主义竞赛，日益成为声势浩大的群众运动。竞赛的初步结果是：頓巴斯(魯干斯克、沙赫特)的矿工在三月份已超额完成煤炭生产计划；伊万諾沃、特維尔和莫斯科的紡織工人签订了执行本经济年度生产财务计划的經濟政治合同；烏拉尔、列宁格勒、德涅泊彼得罗夫斯克、莫斯科和罗斯托夫的工人组成了几百个突击队和突击班；参加竞赛的工人与日俱增；乌克兰各地的集体农庄和国营农场已經展开竞赛，同时，西伯利亚、北高加索、伏尔加河中下游地区也在向丰收和集体化进军。

劳动人民的劳动英雄主义和自我牺牲精神还表现在以下几个方面：自願提高生产定额，补做节日期間的工作，在生产会议上提出的建議大大增加，对懶汉和曠工的人进行抵制，为提高劳动生产率而进行斗争。

“普通工人起来克服極大的困难，奋不顾身地設法提高劳动生产率……，——这也就是共产主义的开始。”(列宁)①

竞赛能够激起群众的創造毅力和首創精神，所以它应该成为吸引劳动人民参加社会主义建設的經常方法。

竞赛和无产阶级队伍内部的自我批評一样，应当成为对工人

① “列宁全集” 1956年人民出版社版第29卷第389頁。

階級、特別是对农村来的和城市小資產階級出身的新工人进行社会主义教育的工具。

竞赛应该使我们的社会团体和国家机关、首先是工会和经济机关的工作方式和方法有所改变，促使我们广泛地吸引群众来参加经济的管理和整个国家的管理。

工会和经济机关应该广泛实行鼓励竞赛参加者的奖励制度。应该使优秀的工人、专家、经济工作人员和农艺师以及先进的工厂、矿井、国营农场和集体农庄名扬全国。

必须“使各个公社间经济成绩的好坏，成为大家注意和研究的对象，使优良的公社立即得到奖赏（如在一定时期内缩短工作日，提高工资，发给大量文化品或美术品等等）”（列宁）^①。

报刊应该把参加竞赛的各个企业成绩的好坏提供群众来评判，有系统地报道竞赛发展的情况，使竞赛受到最广泛的注意。

我国工人阶级保持并发扬了过去的英雄主义传统。列宁的“按照社会主义原则组织竞赛”的思想，日益在实践中得到体现。以共产主义的态度对待劳动的原则，开始日益贯彻到生产中去。

各企业和机关中建立起来的突击队，是共产主义星期六义务劳动的优良传统的继承者。由于生产会议和生产代表会议的工作范围日益扩大，生产观摩、挑战应战、比赛等对于整个社会主义建设事业具有巨大的意义。苏维埃工厂中的新型的社会主义工人正在成长。劳动群众在管理国家方面的作用和参加国家管理的规模正在不断增长。

展开社会主义竞赛是五年经济计划能够遵循着党的总路线得

① “列宁全集”第4版第27卷第232页，“列宁文选”两卷集1954年人民出版社版第2卷第391页。

到實現的最好保證之一，是工人階級能够不顧缺乏信心分子和惊惶失措分子的机会主义动摇，不顧階級敌人的瘋狂反抗，而同农村劳动群众一道在建成社会主义社会的事業中胜利前进的最好保證之一。

五年計劃是工人階級为战胜資本主义成分而斗争的計劃，是对群众进行社会主义教育的計劃，是为社会主义社会創立基础的計劃。

社会主义竞赛是發揮和組織群众的首創精神来完成五年計劃的强有力的工具，同时也是發展自下而上的自我批評的强有力的工具。

竞赛和五年計劃是分不开的。苏联無产階級为了完成这些任务，正在向無产階級专政的階級敌人繼續展开进攻。

党号召全体無产者、全体城乡劳动人民更加努力地 在联共(布)的列宁主义旗帜下为苏联的工業化、为社会主义而奋斗。


社会主义竞赛万岁！

共产主义万岁！

联共(布)第十六次代表會議

1929年4月29日

決議載于“全苏联共产党(布)第十六次代表會議。速記記錄”一書。1929年莫斯科—列宁格勒版。
“关于党内事件”的決議載于“全苏联共产党(布)第十六次代表會議。第10号公报”一書。1929年莫斯科—列宁格勒版。
“告苏联全体工人和劳动农民書”載于1929年5月4日“真理报”第101号。



联共(布)中央委员会全体會議

(1929年11月10日至17日)

全会研究了下列問題：1. 关于1929—1930年度国民經济控制数字的指示；2. 集体农庄建設的总结和今后的任务；3. 乌克兰共产党(布)中央委员会关于农村工作的报告；4. 关于苏联农业人民委员会；5. 关于中央委员会七月(1928年)全会的培养技术干部的决定的执行情况。

此外，全会还研究了关于右倾分子集团(布哈林集团)的問題。全会考虑到共产国际执行委员会第十次全体會議关于布哈林的錯誤以及把布哈林开除出共产国际执行委员会主席团的决定，并鉴于右倾分子的首領們(布哈林、李可夫、托姆斯基)不肯放弃自己的錯誤，决定把右倾思想的代表者布哈林开除出联共(布)中央政治局，而对其余的右倾分子提出警告：如果他們再有任何反对共产国际执行委员会和联共(布)中央委员会的路綫和決議的企圖，党就将立即給他們以相当的組織处分。

中央委員柯托夫、米哈依洛夫、烏格拉諾夫和庫利科夫虛偽地口是心非地向全会声明自己已同右倾分子断絕关系。

全会确定在1930年5月召开下次党代表大会。

全会批准尼·米·什維尔尼克为联共(布)中央組織局候补委員。

全体會議的決議

关于 1929—1930 年度的国民經济控制数字

(1929 年 11 月 17 日联共(布)中央全会通过的決議)

I

上一个經济年度的特点是，社会主义工業和国民經济中的社会主义成分获得了蓬勃的發展。上一年度的总结表明，工人阶级、苏維埃政权和党在社会主义建設事業中已經取得了新的巨大的成績。

五年計劃的第一年度的計劃基本上已經完成，而在許多主要国民經济部門中，五年計劃的任务則超額完成了。社会主义大工業的产值增加了 23.7% (五年計劃原定增加 21.4%)，其中生产品生产資料的工業部門的产值增加了 29.8% (五年計劃原定增加 25.6%)。發電能力增加了 20.3% (計劃原定增加 14%)。鉄路的貨物周轉量增加了 21% (計劃原定增加 10.1%)。

国民經济各主要部門的發展超过了五年計劃的原定任务，再加上工業無产阶级数量的增加(增加了 7.8%)、無产阶级陣地的巩固和政治积极性的提高等条件，使农业的社会主义改造事業起了根本的变化，这种变化的表現就是：集体农庄在貧中农群众积极参加农村社会主义改造事業的基础上蓬勃地發展起来。結果，农业集体化的速度大大超过了五年計劃的預計。参加集体农庄的农户总数由 1927—1928 年度的 445 000 戶增加到 1928—1929 年度的

104 万户（五年計劃原定增加到 564 000 户）。集体农庄的播种面积，由 1927—1928 年度的 140 万公顷增加到 1928—1929 年度的 430 万公顷，增加了 206.7%（五年計劃原定增加 137.4%），总产值增加了 240.5%，商品产值增加了 278.8%。集体农庄的商品产值在农業的全部商品产值中所占的比重，由 1927—1928 年度的 1.4% 增加到 1928—1929 年度的 4.9%，在商品粮食方面所占的比重，则由 4.5% 增加到 12.9%。

集体化的这种空前未有的超过最高估計的速度，表明广大的中农根据实际經驗已經确信集体耕作形式的优越性，随貧农之后参加了集体化运动。

貧中农群众对集体农庄的态度發生这样巨大的轉变，完全是由于工人阶级和党在农村中执行了正确的政策，加强了工人阶级在它同貧中农的联盟中的领导作用，迅速發展了社会主义工业和加强了生产結合，这种轉变意味着我国社会主义建設事業进入了一个新的历史阶段。

在农業集体化高速度發展的同时，国营农場和机器拖拉机站的建設工作也获得了巨大的成績。到 1929 年春天，国营农場的播种面积已增加了 27.5%（計劃原定增加 26.3%），粮食的总产值已增加了 34.7%。

在 1928—1929 年度，农業中的公有部分的总产值共达 61 280 万卢布（1927—1928 年度为 28 320 万卢布），商品产值达 26 390 万卢布（1927—1928 年度为 13 450 万卢布）。整个公有部分在粮食总产量中所占的比重，在一年之内由 2.5% 增加到 5.8%（計劃原定增加到 4.9%），在整个商品粮食中所占的比重由 12.2% 增加到 31%。

農業中公有部分的播種面積和貧中農的播種面積增加的数量，超過了富農和富裕農戶的播種面積減少數量，這樣，播種面積共增加了5%（略少於原定計劃）。

播種面積、農業總產值和商品產值的增加，預購合同的加多和農業的公有部分在商品產值中所占比重的提高，所有黨的、蘇維埃的和合作社的機關在糧食收購工作方面的共同努力，對於為完成計劃和克服富農的抵抗和怠工而鬥爭的貧中農的組織工作的加強，對糧食投機和富農隱藏余糧行為的鎮壓的加強，以及對農村的工業品供應的改善等等，——所有這一切，保證了糧食收購工作的順利進行，使糧食收購工作的成績大大超過往年，並使我們在今年就能擁有1億普特的糧食後備。

整個國民經濟中的公有部分的比重增加了；在投資方面由55.2%增加到65.2%，在固定基金方面由51.7%增加到54.1%，在總產值方面由41.9%增加到48.5%。

與資本主義國家的情況完全相反，在過去一年中，工人階級的物質生活狀況有了進一步的改善；實際工資提高了（雖然略低於原定計劃），約有50萬工人實行了七小時工作制，為工人階級服務的物質、文化設施（如住宅建築、社會保險等）方面的開支也增多了。

國民經濟的發展和國民經濟中社會主義成分的增长，是和廣大工人階級群眾的創造積極性的提高分不開的，並且在很大程度上是這種創造積極性提高的結果。這種創造積極性表現在開展社會主義競賽和自我批評、舉行工業化日和普遍認購工業化公債（認購數字大大超過了公債發行額）等方面。由於進一步加強了同廣大勞動群眾的聯繫，工人階級的一切組織（黨組織、工會、蘇維埃）

的工作活躍起来了，它們都在改变自己的工作方式和方法，日益面向生产，面向社会主义建設的直接經濟任务。

与此同时，资本主义分子（农村中的富农、城市中的耐普曼、生产中的破坏分子）的抵抗，也加强了。

上一經濟年度的这些总结，充分証明党的全部政策是正确的，并說明右傾分子（布哈林集团）的立場已經徹底破产，因为这种立場無非是小資产階級自發勢力的压力的反映，無非是在尖銳的階級斗争面前張皇失措，無非是在社会主义建設的困难面前投降。

右傾分子硬說农业“退化”了。但实际上貧中农的經濟有了进一步的發展，播种面积普遍扩大了，机器的供应增加了，农业的物質技术水平和农艺水平也提高了。

右傾分子硬說什么貧中农群众同工人階級“分裂”了。但实际上工人階級同农民的联盟更加巩固了，無产階級在这一联盟中的領導作用加强了，这表现在农业集体化的蓬勃發展和国营农場的建設上。

右傾分子曾經預言飢荒和粮食进口是不可避免的。但实际上我們收購的粮食增加了，国内生产的粮食保證了全国的需要。此外我們还建立了数千万普特的粮食后备，并且在貿易方面达到了出超和积累了外匯。

右傾分子硬說計劃所規定的国家工業化速度是难以达到的。但实际上我們不仅完成而且大大超額完成了計劃任务。

右傾分子說計劃所規定的集体化速度和国营农場建設速度是不能實現的，說我們沒有必要的物質技术前提，說貧中农不願意实行集体耕作制。但实际上农业集体化蓬勃發展了，貧中农户都渴望采用社会主义的經營方式，集体农庄运动事实上已經开始發展

到整区地实行全盘集体化的程度。这是从资本主义到社会主义的过渡时期的一个新阶段，一个新时期。

右傾分子由于不相信工人阶级的創造力而要求迁就“薄弱环节”，消极地适应困难。但实际上工人阶级在党的领导下积极地克服了困难，使生产力沿着社会主义的方向得到了进一步的超计划的發展。

右傾分子硬說經濟总危机是不可避免的，也就是說，生产和再生产的正常进程必然会遭到破坏。但实际上生产增长之多，速度上升之快，都出乎我們的意料，現在我們已經有可能把五年计划的最高方案在实际上变成一个最低的方案。

只是由于坚决粉碎了右傾机会主义分子（他們在客觀上是小资产阶级自发势力和富农资本主义集团的經濟和政治利益的代理人）使党离开我国發展的总路綫的企圖，工人阶级和党才在社会主义建設事業中前进了一大步。

在社会主义建設中虽然取得了这些成績，但同时也产生了一些困难，并且这些困难因资本主义分子的抵抗而日益严重起来。克服农業、特别是谷物業和畜牧業部門的發展过分緩慢的現象，仍然是党的經濟政策的最重要的任务之一。徹底解决这一任务的方法是：进一步加速集体化和国营农場的建設，进一步改善和巩固集体农庄和国营农場以及加速發展作为农業社会主义改造的鑰匙的工業。

在本經濟年度，应特別注意使春耕运动順利进行。

在愈来愈多的广大的貧中农群众采用集体耕作制的情況下，解决这一偉大的历史任务的主要困难就在于，在生产上为农業服务的工業部門（生产农業机器、拖拉机，肥料的工業部門）落后于集

体化和国营农場建設的实际速度。

無論对于农業或工業來說，化学工業仍然是最薄弱的一环，其發展速度远远落后于国民經济的需要。

虽然机器制造業有了迅速的發展，但是机器制造業的生产仍然远远不能滿足国民經济的需要。

在燃料以及黑色和有色金屬的供应方面，仍然存在着極大的困难，由于这些物資的缺乏，机器制造業和电气化的發展以及农業的物質技术改造都难以按照預定的速度进行。

虽然在工業品和其他“次要”輸出品的出口方面已获得巨大成績，但加紧發展国民經济中的出口部門（首先是木材出口部門）仍然是目前的迫切任务，由于这些部門的發展較慢，国家所必需的机器、半成品和工業原料的进口遭到了阻碍和困难。

最后，作为国民經济的“薄弱”环节之一的各种运输業的問題日益严重起来。

II

考虑到上一年度在社会主义建設方面、在通过社会主义竞赛發揮工人階級的新的潜力和实行“連續生产制”方面所获得的重大成就，并根据基本农民群众大批参加集体农庄运动这一轉变的情况，中央全会規定 1929—1930 年度国民經济發展的具体計劃如下：

(一) 国民經济基本投資应达到 130 亿卢布左右（五年計劃原定为 102 亿卢布。而 1928—1929 年度为 85 亿卢布。），其中計劃工業和电气化的投資为 40 亿卢布（五年計劃原定为 28 亿卢布），运输業的投資为 19 亿卢布（五年計劃原定为 15 亿卢布），农業的

投資為 43 億盧布(五年計劃原定為 35 億盧布),其中農業公有部分的投資應達 16 億盧布(五年計劃原定為 6 億盧布);教育衛生事業的投資為 64 600 萬盧布(上一年度為 33 600 萬盧布)。

(二) 國民經濟固定基金應自 1928—1929 年度的 745 億盧布增加到 1929—1930 年度的 852 億盧布,即增加 14.4% (1928—1929 年度固定基金增加 7.2%)。工業和電氣化的固定基金應自 1928—1929 年度的 128 億盧布增加到 1929—1930 年度的 175 億盧布,即增加 37.1%,在整個國民經濟固定基金中所占的比重,則應自 1928—1929 年度的 17.1% 增加到 20.5%。運輸業的固定基金應自 127 億盧布增加到 145 億盧布,即增加 14%,農業的固定基金應自 300 億盧布增加到 318 億盧布,即增加 6%。

(三) 基本投資和國民經濟固定基金的增加,會保證產值大大增加。

整個工業的總產值應自 1928—1929 年度的 223 億盧布,增加到 1929—1930 年度的 280 億盧布,即增加 25.8% 強。

計劃工業的總產值應自 1928—1929 年度的 137 億盧布增加到 1929—1930 年度的 181 億盧布,即增加 32.1% (五年計劃原定增加 21.5%),其中生產生產資料的部門的總產值應增加 45.1%,這是完全符合於國家工業化的方針,符合於加強國防力量以及使蘇聯擺脫對資本主義世界的依賴的方針的。因此應採取一切辦法,尽可能地增加產量,使之超過原定計劃(特別是在礦石、焦炭、黑色及有色金屬方面),並同不節省這些十分缺乏的物資的現象作堅決的鬥爭。

農業總產值在 1930 年應較 1929 年增加 13%。在 1930 年農業播種運動中應保證播種面積增加 10.5%,其中谷物播種面積應

增加10%，谷物单位面积产量应提高8%，从而使谷物总产量提高16.6%。

由于扩充灌溉系統，改变耕作技术和增加矿質肥料的生产，技术作物的播种面积和单位面积产量应大量增加：棉花产量将增加48.7%，亚麻增加12.5%，甜菜增加77%。牛的数量将增加4.5%，馬增加3.5%，猪增加10%。

鉄路的貨物周轉量应自1928—1929年度的1 067亿吨公里增加到1929—1930年度的1 270亿吨公里，即增加19%（五年計劃原定增加12.1%）。

国民收入（按不变价格計算）应自1928—1929年度的2 853 400万卢布增加到1929—1930年度的3 436 300万卢布，即增加20.4%。

（四）随着整个国民經济的普遍發展，国民經济中的社会主义成分将大大加强。按各种主要指标，社会主义成分的增长和它在国民經济中所占比重的增加应当如下：

	1928—1929 年度	1929—1930 年度
固定基金(至年底)	54.1	59.0
总产值	49.5	51.2
商品产值	69.9	75.4
中介貿易額	93.4	96.7

1929—1930年度将是农業公有化事業繼續大踏步向前發展的一年。国营农場的播种面积应自1928—1929年度的180万公頃增加到330万公頃，集体农庄的播种面积应自430万公頃增加到1 500万公頃。

在1929—1930年度，应供給农業4万台拖拉机（每台拖拉机以10匹馬力計算），用这些拖拉机組織102个机器拖拉机站，这样

可以使社会主义成分的耕种面积增加 150 万至 200 万公顷,并且大大加强集体化和国营农场的拖拉机基地。

完成这一农业公有化计划之后,我们将能够从农业的公有部分在 1930 年的收获量中得到 50% 以上的在农村以外流轉的商品粮食(五年计划原定 1933 年得到 43% 的商品粮食),这样,在进一步推广預購合同制的条件下,就能克服我国的粮食困难,使粮食問題基本上获得解决。

(五) 雇佣劳动者的数目将自 1928—1929 年度的 1 220 万人增加到 1929—1930 年度的 1 330 万人,即增加 9.4%,其中工业和运输業無产阶级的数量,将自 590 万人增加到 650 万人,即增加 10.2%,农业工人将自 210 万人增加到 230 万人,这就大大超过五年计划的預算,这是在物资生产和文化建設方面超过五年计划規定,实行連續生产制,迅速实行七小时工作制以及实行多班制等的結果。由于新劳动力参加生产和文化建設,失業現象不仅将停止發展,而且失業人数也将大大减少。

(六) 鑒于工业生产的和运输業的質量指标还很落后(例如工业品的成本只降低了 4.5%,而计划原定降低 7%),同大量的基本投資很不相称,而且产品质量还有降低的現象,因此 1929—1930 年度最起碼的任务应当是:降低工业品成本 11%,降低工业建設成本 14%,降低运输業建設成本 8%,同时还必須提高运输業工作的技术标准和工业品的質量。本經濟年度最重要的任务和完成既定的工业發展计划的决定性条件,就是把劳动生产率提高 25%,同时把名义工資提高 9%,实际工資提高 12% 以上。

(七) 合作社(集体农庄不在內)投資总額应达 136 000 万卢布,一切合作社的純商品流轉額应达到 2 137 500 万卢布。

(八) 1929—1930 年度的國家預算額應為 113 億盧布 (五年計劃原定為 92 億盧布)。在整個國民經濟計劃的完成要求全面緊張努力的情況下，要完成財政計劃，就必須有一種最嚴格的預算計劃紀律，就必須動員一切物資後備和居民的儲蓄，厲行節約制度。

我們在實現這一巨大經濟建設計劃方面所面臨的任務是複雜而困難的，因此，整個工人階級、工人階級的所有組織和全黨必須以最大的關懷、最高的積極性和堅忍不拔的精神來對待實現國民經濟發展計劃的問題。

對於去年開始的工會“面向生產”的轉變，在本經濟年度中應加以鞏固和加強，同時應保證堅決貫徹中央委員會關於在一切經濟企業中建立一長制的指示。

應該盡量利用世界科學和技術的成就，利用外國的技術幫助和外國專家，應該對經濟生活的一切方面進行技術改造，盡力使它們合理化，——所有這些工作應該更廣泛地展開。在工業建設方面，推廣各種合理化措施和採用最新的技術和施工方法等有着特殊的意義，因為工業方面的新建工程的比重在 1929—1930 年度將達 46.7%，而這些新建工程的成本和完工期限，對於解決社會主義建設的基本任務是具有特別重大的意義的。

各企業應迅速實行連續生產周制，到 1929—1930 年度結束時，應有 $\frac{2}{3}$ 以上的國營工業實行連續生產制。

工業的技術改造的任務和農村社會主義經濟的急速增長，空前尖銳地向黨提出了幹部問題、技術教育問題和滿足廣大工农群眾的文化需要問題。因此，1929—1930 年度應堅決加強整個社會文化戰綫上的工作，使它能够在數量上和質量上適應經濟建設中

的新的任务。

对于国民經济工作的質量指标，特别是对于劳动生产率增长計划的完成以及成本的降低，应給予極大的注意。中央全会強調指出，必須把工業品的成本降低 11%，并認為这一任务是 1929—1930 年度整个經濟發展計划的最重要的基本指示之一，而在降低成本的同时，还必须提高产品的質量。

責成所有的地方的党組織、苏維埃机关和工会組織，在第一季度就尽速展开工作来实现这一指示，以保証这一指示的貫徹执行。

中央全会特別強調指出，为了完成在 1929—1930 年度保証实际工資至少提高 12% 这一重要的任务，必須繼續貫徹降低工業品价格的方針，并要求一切苏維埃的、工会的、合作社的和党的組織努力改进工業地区的供应工作，合理使用和分配食品后备，改进食品的保管和加工，更完善地組織肉类和奶类的供应等等。由于粮食的缺乏，这一任务已成为十分迫切的任务，必須广泛动員工人階級和工人階級的一切組織的力量来加以解决。

中央委员会肯定指出，必須在規定期限內即一月以前完成全部粮食收購計划，并認為应将粮食收購計划傳达到农村和富农农户，采取最坚决的措施来制止富农对完成粮食收購計划的怠工和抵抗。

中央全会強調指出，只有充分發揮广大劳动群众、首先是工人階級的積極性，尽力改善一切經濟的、苏維埃的、工会的和党的机关的工作，才能完成整个国民經济計划。因此，中央全会責成各級党組織繼續努力清洗苏維埃机关中的官僚主义分子和工人階級的异己分子，并認為必須进一步加强苏維埃机关和党組織中的反官

僚主义的斗争。这一斗争应当在进一步开展布尔什维克式的批评和大量提拔干部的基础上吸引广大工人群众参加。全会认为，不但必须加强对于限制批评的官僚主义的斗争，同时也必须加强对于批评方面所不能容许的极端民主化的斗争，因为极端民主化使阶级敌对分子有可能利用批评来反对党和无产阶级专政。

为了完成社会主义建设的任务，必须特别重视社会主义竞赛。社会主义竞赛是完成整个计划的最重要的条件和前提之一。中央委员会指出，虽然在社会主义竞赛方面已经获得一些成绩，但是对这一工作的领导，从社会主义建设事业中的这种新因素所具有的巨大意义来看，还是非常不够的。广大劳动群众的劳动热忱和创造性直到现在还没有得到应有的领导，这种领导应当促进社会主义竞赛的进一步开展，不断吸引成千上万的工人参加竞赛，从而使社会主义竞赛获得更大的成就。全会认为这种情况应当引起工会的严重注意，工会应当使自己在实际上成为社会主义建设的有力杠杆。

III

最近几年来获得的巨大成绩，经济发展的巨大规模和空前的速度，都证明苏维埃政权所面临的在经济和技术方面赶上并超过先进的资本主义国家的任务，是可以在极短的历史时期内完成的。国民经济的高速度发展，国民经济在物质和技术方面的迅速改造，以及工人阶级和劳动农民群众的物质和文化生活水平的迅速提高，——这一切都越来越清楚地证实，苏维埃经济制度无疑是比资本主义经济制度优越得多。

社会主义经济形式的蓬勃发展，它们在整个国民经济中所占

比重的提高,它們对个体农民影响的加强(表现在貧中农群众自發地趋向于集体耕作制),——所有这一切都說明,社会主义向資本主义成分进攻的政策已經有了获得决定性胜利的保証,在無产阶級专政国家內建成社会主义的事業是可以在最短的历史时期內完成的。

因社会主义建設的迅速發展而产生的各种困难,一方面鍛炼着工人阶級的意志和毅力,另一方面要求有越来越多的为克服这些困难所必需的無产阶級革命的后备力量参加社会主义建設事業。

同时,在我国处于資本主义包围的情况下,阶級斗争的尖銳化和資本主义分子对社会主义进攻的頑强抵抗,使小資产阶級自發势力对党内不坚定分子的影响加强了,因而产生了向困难投降、逃跑和企圖同城乡富农資本主义分子妥协的思想。

“小資产阶級民主派根本就厭惡阶級斗争,幻想逃避这种斗争,力圖緩和、調和和鈍化这种斗争。所以这类民主派或者根本不承認从資本主义过渡到共产主义的整个历史阶段,或者認为自己的任务是設法把相互斗争的两种力量調和起来,而不是領導其中一种力量进行斗争。”(見“列宁全集”第1版第14卷第347—348頁)①

厭惡阶級斗争、“力圖緩和、調和和鈍化这种斗争”、幻想逃避阶級斗争,——这是右傾机会主义分子(布哈林集团)的整个立場的特点。布哈林集团所以对阶級斗争的尖銳化毫不了解,对富农一耐普曼分子的反抗力量估計不足,宣揚富农“长入”社会主义。

① “列宁全集”第4版第30卷第88頁,“列宁文选”两卷集1954年人民出版社版第2卷第636頁。

的反列寧主義理論，反對向農村資本主義分子進攻的政策，其根源就在這裡。右傾分子所以對列寧的合作社計劃、對集體耕作制的決定性作用毫不了解，對國營農場的建設不重視，要求減低工業化速度和削弱生產結合形式，其根源就在這裡。

布哈林集團拒絕承認自己在經濟政策問題上、在國家工業化、農業集體化和國營農場建設問題上的錯誤，拒絕承認自己由於對階級鬥爭估計不正確和絲毫不了解而產生的錯誤，企圖採取派別鬥爭的方法來反對黨，這樣就徹底暴露了自己反列寧主義的、反布爾什維主義的實質。因此，全會決定：凡是宣傳右傾機會主義觀點以及同右傾機會主義調和的觀點的人，都不能留在聯共（布）的隊伍中。

在右傾危險加强的同時，作為小資產階級自發勢力的壓力的另一種表現的反中農思想，以及托洛茨基和半托洛茨基分子對黨的總路綫的攻擊，也加強起來。因此，中央委員會除了指出目前主要危險仍然是右傾和對右傾的調和主義之外，同時要求黨的組織決不放鬆反對“左”傾機會主義思想和對“左”傾機會主義的容忍態度的鬥爭。

上一年度的成就是由於工人階級和黨同右傾和“左”傾機會主義思想進行了堅決的鬥爭並徹底揭露了反革命托洛茨基思想的殘余而取得的。要在今後取得社會主義的勝利，就必須繼續堅決徹底地揭露右傾和“左”傾機會主義者以及對他們的調和主義的反列寧主義的小資產階級實質，並同這些傾向在實際工作中的表現作無情的鬥爭。

关于国民经济干部

关于中央委员会七月全会的培养
技术干部的决定的执行情况

(1929年11月16日联共(布)中央全会根据
拉·卡冈诺维奇同志的报告通过的决议)

I

规模宏大的社会主义建设、五年计划(党提出的“赶上并超过”先进资本主义国家的口号的实际表现)的执行、国内阶级斗争的尖锐化,这一切普遍而尖锐地向党提出了改造时期的干部问题。多年来存在的熟练技术干部和领导干部不足的现象,在目前工业蓬勃发展和对农业进行社会主义改造的时期更加严重起来。一年来,经济发展的速度实际上超过了五年计划的规定,同时,又破获了一系列新的破坏案件,这就更尖锐地提出了大力加强和改进新的无产阶级专业人员的培养工作的問題。

目前时期,由于新的要求,不仅尖锐地提出了专业人员数量的問題,而且提出了专业人员质量的問題。以世界科学和技术的最新成就为基础的工业和农业的发展,一切生产基础的彻底改造,在社会主义成分同资本主义成分进行斗争的条件下社会经济过程的复杂性——这一切都要求有建设社会主义经济(工业、运输业、农业、财政、合作社、商业等等)的新型的技术领导者和组织者。这些干部作为广大劳动群众的生产积极性的组织者必须具备深湛的专门技术知识和经济知识,远大的社会政治眼光和优秀的政治品质。

然而，培养新干部的速度完全赶不上工业化和农业社会主义改造的速度。目前在对专业人员的需要和专业人员的成长速度之间存在着巨大的“剪刀差”。这就会成为社会主义经济进一步发展的障碍。目前专业人员不仅数量不足，而且质量也很差；他们的技术不够熟练，经济知识不够丰富；现有的一部分专业人员在社会政治上动摇不定，抱着中立、甚至敌对的态度。这种敌对态度的最明显的表现就是某些暗害集团为了资本主义的利益而有意地破坏社会主义经济。

我们一方面要坚决与破坏分子作斗争，继续使用老老实实工作的专业人员，不断改善他们的工作环境；另一方面，必须尽力加紧培养新的无产阶级专业人员，他们将是苏维埃政权在建设社会主义的巨大工作中的可靠力量，他们将会满足日益增长的需要，代替专业人员中的敌对分子并使苏联所有工业和经济部门的干部成分得到彻底的改善。

党内的右倾分子和调和分子不懂得目前时期培养新干部问题的迫切性。他们实际上把加强培养新的无产阶级专业人员的任务放到次要地位。这完全符合他们的降低工业化速度和农业集体化速度、听任国内资本主义自由发展的基本方针。右倾分子看不见，也不愿意看见国内阶级斗争的尖锐化，他们抹杀专业人员政治上分化和阶级敌人通过个别破坏集团来反对社会主义的事实。

右倾分子不懂得：不仅经济上的必要性，而且在我国尖锐的阶级斗争中专业人员政治上分化的过程，都向苏维埃国家极其尖锐地提出了培养新的无产阶级专业干部的任务。右倾分子的上述整个方针与党的路线毫无共同之处。党应该集中全部力量来解决这个对于社会主义建设非常重要的干部问题。

II. 五年計劃和五年計劃期間的干部供应

1. 过去的这一年完全証明了 1928 年中央七月全会所制定的关于改善新的專業人員的培养工作的方針和实际措施是正确的, 并且在解决这个問題方面取得了相当大的成就。但是, 中央委员会指出, 虽然在改进新的專業人員的培养工作中取得了一定的成績(結合生产、改善社会成分、改善大学生的物質生活状况等), 教育人民委員部和最高国民經济委员会所屬各机关、工会組織和党組織在执行七月全会決議方面做得还不能令人滿意。

新的專業人員的培养工作还没有成为“全党最重要的任务”。七月全会对于專業人員培养工作所作的估价, 即使在目前基本上还是适合的。

2. 五年計劃期間的干部供应工作做得完全不能令人滿意, 在进行这一工作时, 既沒有可靠的計劃, 又沒有考虑实际的需要和滿足这种需要的可能性。中央委员会認為, 应当特別注意培养工業和科学研究工作方面的缺門的专家(特別是冶金学家、机器制造专家和化学家), 在培养新的专家干部方面必須有周密的計劃, 并吸取外国企業的經驗。中央委员会認為, 五年內計劃建立的 47 所新的高等技术学校和 172 所新的中等專業学校, 不能充分滿足五年計劃的需要, 特別是对技术員的需要, 因此責成国家計劃委员会、最高国民經济委员会、农業人民委員部和各教育人民委員部, 根据国民經济各部門及各个地区的具体需要, 在三个月內拟出关于培养高級和中級技术專業人員以及建立新的高等技术学校和中等專業学校的五年計劃。同时, 必須調整現有的高等技术学校网, 使高等技术学校專業化, 消灭重复現象。

3. 最高國民經濟委員會、各教育人民委員部和交通人民委員部保證在規定的期限內從現有的高等技術學校和中等專業學校培養出專業人員來(消滅留級)。今年，四年制的高等技術學校的畢業生，要達到現有學生總數的20%，三年制的高等技術學校的畢業生，要達到25%。為了提高高等技術學校的畢業生率，高等技術學校必須改行連續學年制和學習周制。

4. 在最近幾年內應盡力從最優秀的工人中培養實際領導生產的幹部，有計劃地把他們從低級領導職位提拔到高級領導職位，同時使他們有充分的機會來系統地充實自己的實踐知識並獲得必要的理論教育。在最近三年內，應該把所有工業和運輸業中擔任實際技術工作的基本工人羣眾都重新加以訓練。

5. 對於農民和工人出身的農業中的實際工作人員(集體農莊、國營農場和農業機關的工作人員)應該給以系統的進修機會。蘇聯農業人民委員部應該會同各教育人民委員部於1930年1月以前在所有主要農業區的高等農業學校和中等專業學校中設立速成班，以培養具有農藝知識的工作人員，首先是培養集體農莊這方面的人員。

6. 中央委員會贊同政治局關於今年高等技術學校的撥款的決議(大量增加基本建設和實驗室的經費，增加教學人員的工資，增加助學金，擴大預約學生去工作的辦法並使之更有條理更有系統等等)。中央委員會建議，在制定培養新的專業人員的五年計劃時，要研究以充分的物質(其中包括住宅)保證計劃的實現的問題，在批准五年計劃的同時，要批准高等技術學校所需要的經費。中央委員會規定，擬定控制數字和編制國家預算，必須考慮到不斷增加技術教育和科學研究工作的經費。

III. 高等技术学校的教学改革工作

1. 在执行七月全会关于在教学工作中采用連續生产实习制的决定方面虽然取得了一些成績，但是这个工作还是刚刚开始。今后必須大大扩大生产实习并改进其質量，延长生产实习的期限，使生产教育的时间占40—50%；建立理論学习与企業生产实习的互相更替制，对个别生产部門規定較长的生产实习期限（約为：1个月理論学习——1个月生产实习，3个月理論学习——3个月生产实习，等等）。

• 委托苏联最高国民經济委员会会同全苏工会中央理事会和各共和国教育人民委员会今年設立一两个企業—学校进行試驗，在这些企業—学校里把干部（低級、中級和高級）的培养工作同經常的生产工作结合起来。

2. 委托最高国民經济委员会采取措施徹底消灭实行連續生产实习中的形式主义的和無組織的因素，保証順利地实行連續生产实习，把它当作生产教育的制度和方式。改进工業机关（企業、托拉斯和其他联合組織）与高等技术学校、中等專業学校、科学技术研究所在新專業人員的培养工作中的有机联系。

3. 增設具有明确的专业目标、同一定的工業部門相联系的新型高等技术学校，把学习期限縮短为3年，并規定其他一切高等技术学校的最长学习期限为4年。为此就应该重新审訂教学计划和教学大綱，必須坚决糾正形式主义地、机械地对待这一工作的現象，必須更深入、更有系統地进行这一工作，以便在1930—1931这一学年就能开始按新的教学大綱講授。并且必須保証在高等技术学校的教学大綱中列入实用經济学和馬克思主义的技术史，保証

按新的教學大綱和教學計劃來再版教科書。

4. 中央委員會認為必須根本改進為工業、商業、財政、計劃和統計機關培養經濟專家的工作；整頓高等經濟學校的制度和方針；按照國民經濟的需要，使有關的高等學校、系和組更加專業化；按照各種不同的高等學校、系和組的方針重新審訂教學大綱和教學計劃。

委託有關部門專門研究高等經濟學校的設備供應以及學生和教員的物質生活方面的問題。

中央委員會認為最高國民經濟委員會、貿易人民委員部、財政人民委員部、國家計劃委員會、中央消費合作總社和中央統計局應該同各教育人民委員部和各高等學校保持緊密的聯繫，保證更有成效地培養經濟專業人員和執行中央全會的決議。

5. 提高對科學研究幹部和教學幹部的培養工作的質量和擴大這個工作的規模，並挑選生產中具有必要理論素養的專業人員來補充教學幹部。除合理地使用老干部外，必須更加努力培養和提拔青年科學人員，特別要從工人、黨員中來培養和提拔。改變挑選這種工作人員的方法，並且廣泛吸取科學小組、有獎競賽、科學著作的公開答辯和其他適當的競賽形式的經驗。就在今年至少要從高等技術學校畢業的工人和共產黨員中選出 300 人來從事科學研究工作和教學工作，並且預先對他們進行專門的培養。

6. 中央委員會指出，在執行七月全會關於利用外國經驗的決議方面做得非常不好，建議本年度增派工作人員出國留學（至少 500 人）以補充七月全會的決定。同時，要更堅決地吸收卓越的外國專家參加技術—經濟工作和科學研究工作，更好地使用他們。切實保證不斷訂購外國技術書刊，組織外國專家的講演和蘇聯專

家关于外国經驗的講演，并且保證大学生和青年專業人材學習外國語。同时，必須不断地把必要的外國設備供給高等学校和高等技术学校的一切實驗室。

IV. 高等技术学校的組織与領導問題

1. 中央委员会認為把高等技术学校移交給最高国民經济委员会領導的做法是完全正确的，因此必須把新建的高等工業技术学校和中等專業学校全部交給最高国民經济委员会領導，必須就在1929—1930年度繼續进行重工業方面最重要的几所高等技术学校移交工作。大力改进高等技术学校管理总局的工作，为它选派更強的工作人員，責成高等技术学校管理总局对交給它領導的各高等技术学校的一切行政管理工作和科学教学工作負責。同时，把几所高等农業学校交給农業人民委员会領導。教育人民委员会应改进对于高等教育总的領導方面的工作，加强教学大綱和教学方法上的領導，其中包括对已移交給最高国民經济委员会、交通人民委员会和农業人民委员会的高等技术学校的領導。

2. 必須努力消除高等技术学校內部組織中一直存在的各种缺点；將一切行政和教务职能集中于高等技术学校管理委员会，解除学生組織在这方面的职能；党組織在高等技术学校中进行党的工作和对学校中的社会政治生活进行領導的时候，不应当干涉管理工作的細节和行政方面的具体指令；应当以有关領導机关任命管理人員(大学校长、学院院长等)的制度来代替选举制。同时，在高等技术学校中設立由工会、經济机关、教授和学生的代表組成的真正能进行工作的委员会。

3. 中央委员会建議党組織在受培养的新干部中加强党的工作

和共产主义教育，使他們在与階級敌人的斗争中得到鍛煉。必須徹底改进工会組織的工作；努力加强劳动紀律和提高学习效果，这对于高等技术学校的共产党員來說是和企業中的生产紀律同样重要的。同时，必須坚决消灭学生負担过重的現象，精减高等技术学校中的會議，減輕学生过多的社会工作。

V. 改善高等技术学校的社会成分

1. 全会指出，在 1928—1929 年度高等技术学校招收的学生中，工人成分已有了增加，并要求在最近几年內使工人成分的比重至少占录取学生总数的 70%。在高等农業技术学校中，工人、雇农、貧农和集体农庄庄員的比重，至少应当占 75%。同时，必須清除高等技术学校中的敌对分子；进行这一工作应当采取有系統地研究和改善学生成分的方式，而不应当采取搞运动的方式。

2. 按專業的原則改組工农預备学校，将工农預备学校固定設在相当的高等技术学校內。規定工業技术工农預备学校录取的学生中工人应当占 90%，而在农業工农預备学校中——工人、雇农、貧农和集体农庄庄員至少应当占 75%。

按照高等技术学校招生的五年計劃增設工农預备学校和增加学生总数。

3. 中央委员会認為，中央七月全会关于提高中等学校畢業生水平的決議沒有很好地执行，因此建議大力改进这方面的工作，并保證高等技术学校优先招收中等学校畢業生中的工人、雇农、貧农和集体农庄庄員的子女。为此，必須修訂中等学校的教学大綱，改善教学制度，学生的社会成分和物質生活狀況（特別是工人区的学校）。

青年农民学校的主要任务是培养农业方面的实际工作干部，但同时它也应不断输送贫雇农青年和中农青年进入中等农业专业学校 and 高等农业学校。

4. 全会认为保送“1000”人去学习的做法是正确的，因此，在1930—1931年度至少应当选派2000人到高等技术学校学习，再下一年度至少选派3000人去学习；1930年选派1000人到高等农业技术学校学习，1931年则选派2000人去学习。全苏工会中央理事会党团应当使那些在技术上特别有首创精神的党员工人和非党工人受到有系统的普通教育(经费由工会负担)。在最近两年中，准备用这种方式送入高等技术学校的人数如下：1929—1930年度，3000名熟练工人，1930—1931年度，5000名熟练工人；送入高等农业学校学习的将有2000名农业工人和林业工人。应当保证这些进入高等技术学校和高等学校的干部得到超过普通助学金的津贴，超过部分由有关经济机关的经费中开支，其办法与保送“1000”人去学习的办法相似。

增派工人和雇农进入高等技术学校和高等农业学校的各种预备班。

责成苏联列宁共产主义青年团中央委员会每年培养5000人送入高等技术学校和中等专业学校。

工农红军总政治部每年至少从工农出身的复员军人中培养3000人入高等技术学校、高等农业学校和中等专业学校。

同时，必须制订关于培养工人、雇农等的中等和高等函授技术教育制度。

VI. 專業人員中的政治工作和工会工作

1. 中央委員會指出，四月全会（1928年）決議中关于加强專業人員中的工作、不断审查他們并改善其中老老实实工作的專業人員的工作条件的指示执行得非常不好，它还没有引起党、工会和經濟組織的重視。在这方面，工会組織和它的工程技术人員部應該起極重大的作用。

中央委員會建議全苏工会中央理事会党团坚决采取措施，改进工程技术人員部和各有关的工会中央委員會在下列方面的工作：改善專業人員的物質生活狀況；加强对他們的政治教育工作，帮助他們提高技术，給他們創造进修的条件（会同有关經濟机关組織講演、报告，設立圖書館等等）。

必須大力吸引工程技术人員積極参加改进生产和开展社会主义競賽的工作。

2. 党組織除了要坚定不移地貫徹無产階級路綫，坚决反对部分显然抱敌对态度的专家之外，應該替大多数老老实实地工作的专家創造良好的环境。党組織應該反对两种極端：一种是盲目地信任显然抱敌对态度的专家，另一种是完全不相信忠誠的专家，在个别情况下甚至帶有敌視非党专家的性質。

3. 經濟机关在領導專業人員的日常工作时，應該保證專業人員能够在生产中大胆發揮首創精神，同时要反对某些專業人員（無論新的或老的）以形式主义、官僚主义、疲塌态度来对待工作，反对有意推諉責任。

4. 必須改进对專業人員的使用情况，提拔最有能力、最优秀的新老專業人員，不容許排挤新的年輕的無产階級專業人員。必須

坚决消除专业人員流动过大和經常从这一企業調到另一企業的現象；有計劃地把托拉斯中的技术力量調到企業中去，特別是要根据地方上的需要把高等技术学校畢業的年輕专业人員派去担任基層的生产技术工作。大学生既然得到国家和經濟机关不断的物質帮助(助学金等等)，就必須在高等学校畢業后，按照国家机关和經濟机关的指示，根据各地区和国民經济各部門的需要，在規定的地区內工作一定时期。

VII. 經济領导干部

1. 中央委员会指出，在加强工業領导人員方面虽然获得了很大的成績，但这些成績与目前时期国民經济社会主义改造对干部的要求比較起来，还是非常不够的，因此建議更加坚决地从高等技术学校和中等专业学校的畢業生中間，特别是从在生产會議工作中提拔出来的工人中間，以及从積極的工会工作者中間，提拔新的組織者到領导崗位上来。同时，委托全苏工会中央理事会党团提拔 1 500—2 000 名工会工作者去担任經济工作。

中央全会贊同中央委员会和各工業机关所采取的提高工業領导干部(組織者)的文化水平和技术經济修养的措施(設立工業学院、进修班等)，并建議广泛实行这种制度，把它推行到运输業、农業、商業、財政等部門中去，其中包括在各地設立工業学院分院，而分院在主要工業部門(石油、煤炭等)方面应更加专业化。广泛建立为期 6 个月至 1 年的經常性的短期訓練班，專門讓那些不能进行較长期學習的經济領导干部进修。此外要保証有可能开展函授教育。

2. 中央委员会着重指出，在克服一团和气、反对有意識地掩飾

缺点与錯誤的同事，必須为領導干部創造在生产中有效而深入地进行工作的条件，坚决解除他們的一切与企業和机关的經濟生活或政治生活無关的工作。不得經常調动工作人員，保証他們能在一个地方至少連續工作3—4年。

3. 中央委员会特別指出，农業領導干部的情况非常不好，很大一部分領導干部不仅在業務能力方面，而且在貫徹党的路綫方面，都不能保証实现党所提出的关于發展农業和对农業进行社会主义改造的巨大任务。中央委员会委托政治局拟定一系列加强农業領導干部的措施，其中包括至少从党、工会和經濟工作中調出一千名負責干部去專門担任农業領導工作。

4. 同时，中央委员会委托組織局拟定一系列加强財政和貿易系統的領導人員的措施，特別是要对到国外去工作的人員进行專門的訓練。

5. 中央委员会建議坚决改进挑选和分配現有干部的工作、提拔新干部以及使用高等技术学校畢業生的工作。必須根本改进目前各主管登記分配局（最高国民經济委员会、交通人民委员会等等）的工作，把它們变成真正有威信、能办事的机关，以便完成統計和合理使用工作人員这项極重要的任务。

必須徹底糾正以形式主义的、机械的态度来对待挑选和分配干部的工作，这一工作必須在認真考查工作人員和評定他們的工作的基础上来进行。同时，中央委员会的組織分配部不仅不应放松对这项工作的領導，相反地还应该加强干部的挑选、培养和分配方面的工作。

党組織既然把日益增多的新的工人、雇农、貧农、妇女、青年干部提拔起来担任經濟領導工作和国家領導工作，就应该不断提高

这些被提拔人員的文化水平。

社会主义建設的巨大任务，要求根本改变以領导干部和技术干部(高級的和中級的)以及下級領导人員(工长等)和熟練工人来供应迅速發展的工業和大农業的整个工作，必須徹底克服这个工作中的手工業方式和無組織現象。干部(从工程师一直到熟練工人)的培养工作的規模，应当与社会主义建設的总的規模相适应。为此就必须使工業企業和国营农場(尤其是其中技术装备最好的)变成大量培养和訓練熟練工人干部、工长、技术員和工程师的学校。

中央委员会要求一切党的、經濟的和工会的組織把这个重要任务当作自己的中心工作；組織广大的無产階級群众来积极完成这个工作。

关于集体农庄建設的总结和今后的任务

(1929年11月17日联共(布)中央全会通过的決議)

I

1. 党的第十五次代表大会曾經規定党在农村中的基本任务是：“把分散的农民經濟逐步轉上大生产的軌道”。两年来，党在貫徹第十五次代表大会的这一指示方面取得了巨大的成就。

苏联已进入了对农村普遍进行社会主义改造和建設社会主义大农業的时期。

在广泛实行生产結合和普遍推行預購合同制等等的基础上，农民經濟的生产合作化不断发展起来，日益上升到更高的阶段，并且轉变为集体农庄运动。繼貧农之后，中农群众也开始加入集体农庄。吸引了农村的千百万群众的集体农庄运动，在实现列宁的合作化計劃方面具有了決定的意义。

在总结集体农庄建設的时候必須指出：参加集体农庄的农户迅速增多了；集体化的新的組織形式和方法已經采用（主要是根据机器拖拉机站的經驗）；大型集体农庄已經建立起来，它們的作用加强了；农民們整村地加入了集体农庄；一些区和专区已开始实行全盘集体化。現在，集体农庄运动已向某些省提出全盘集体化的任务。

集体农庄运动能够取得如此巨大的成績，是坚决貫徹党的总路綫的直接結果。由于貫徹了党的总路綫，才保證了工業的迅速发展，加强了工人階級同基本农民群众的結合，开展了合作社运动，提高了群众的政治积极性，增加了無产階級国家的物質和文化財富。

同时，这种蓬勃發展的集体农庄运动也向党提出了一系列新的極其复杂的任务，在运动中暴露出了集体农庄建設中的一些新的困难和缺点。目前存在的主要困难和缺点是：集体农庄的技术基础薄弱；集体农庄中的組織工作不强，劳动生产率低下；集体农庄庄員干部非常缺乏，必要的专门人材几乎沒有；部分集体农庄的社会成分不純；領導方式与集体农庄运动的規模不相适应，落后于这一运动的發展速度和規模，而且有不少集体农庄运动的領導机关簡直是不称职的。

2. 声势浩大的集体农庄运动是在农村階級斗争尖銳化以及阶

級斗争的形式和方法已經有了改变的情形下开展起来的。富农除了加紧直接而公开地反对集体化(包括直接采取暗杀、放火、破坏等恐怖手段)之外,正越来越多地采取隐蔽的形式来进行斗争和剝削。他們鑽进集体农庄,甚至混入集体农庄的管理机构,企圖从内部来瓦解和破坏集体农庄。

在阶级斗争加剧的条件下,坚决采取措施来揭穿作为富农分子的伪装和工具的冒牌集体农庄,具有非常重大的意义。

党除了繼續加紧反对农村资本主义分子,坚决向富农进攻,严防富农鑽入集体农庄之外,还应当努力保証集体农庄中的貧雇农核心的团结。所以必須这样做,是因为在集体农庄里,尤其是在低級形式的集体农庄里,生产資料还远沒有全部实行公有化,小私有者的私有观念还很强,富农的影响仍然是一个很大的危险。因此,大力巩固作为集体农庄运动發展基础的集体农庄的公共基金,使集体农庄同整个苏維埃經濟体系密切地联系起来,是非常必要的。

党組織的最重要的任务是尽力促使城市無产阶级分子以及农村的無产阶级階層和半無产阶级階層更多地参加集体农庄运动,努力加强他們在这一运动中的领导作用。因此,在低級的生产合作組織和初級形式的集体农庄(共耕社)中建立貧雇农組織是具有特殊意义的。

3. 集体农庄建設所达到的規模,已超过了一切原定的計劃。它越来越清楚地显示出列宁所預言的社会主义建設的一日千里的速度。

党在解决建設公有的大农業的任务方面日益获得更大的成績,这个事实揭露了右傾机会主义分子反对党的农業集体化政策的观点的投降主义本質。

党和工人階級坚持不懈地同自己隊伍中的機會主義分子以及對待機會主義的調和態度進行了鬥爭，堅決地對敵視無產階級專政的階級力量展開了進攻，堅定地引導着貧中農群眾進行農業的社會主義改造。

與右傾反對派首領們關於農業“退化”的假“理論”相反，我們的農業生產力實際上是在公有化部分迅速發展和貧中農個別經濟普遍高漲的基礎上加速地發展着。

與富農“長入”社會主義的投降主義“理論”相反，與右傾機會主義分子提出的允許資本主義分子“自由貿易”和延緩工業化和農業公有化速度的驚惶失措的要求相反，黨正採取並將繼續採取各種措施來堅決同富農作鬥爭，根除農業中的資本主義，迅速地把貧中農個別經濟聯合成為大規模的集體經濟，以及為發展有計劃的城鄉產品交換準備條件。

開展集體農莊建設的結果表明，蘇維埃制度內部蘊藏着發展農業生產力的巨大潛力。在鞏固無產階級國家同貧中農基本群眾的生產結合的基礎上，農業社會主義改造的新的歷史階段已經開始了。

II

4. 目前階段集體農莊建設中的主要困難是技術基礎落后。大規模的、具有高度生產率的、真正社會主義的農業生產，只有在現代機器技術和電氣化的基礎上才能建立起來。因此，為農村的社會主義改造創造物質技術基礎具有頭等重要的意義。

中央全會同意政治局的下述決定：擴大拖拉機製造業和機器製造業的計劃；立即着手建設兩個新的拖拉機製造廠（各年產5萬

台履带拖拉机)和两个联合收割机制造厂,扩建复杂农业机器制造厂和化学工业等等。还必须扩大农业生产 and 农产品加工所需要的电站的建设,并扩大电机的生产。大力开展这些建设工作,就能为社会主义大农业创造必要的技术基础,就能为实现农业中的根本的技术革命和农业的公有化创造必要的前提。

中央全会认为有必要吸收农民的资金来从事这些建设,例如可以采取在拖拉机制造厂和复杂农业机器制造厂中实行订货制的办法,由集体农庄和集体农庄联合社直接交付订购拖拉机、联合收割机和复杂农业机器的订金。在集体农庄中应开展积累出口物资、换取外国拖拉机的群众性运动。

在集体农庄建设普遍开展的情况下,必须日益加强大型机械化集体农庄的建设工作。大型机械化集体农庄在技术组织方面应当吸取国营农场的经验,逐步变成以现代机器技术和最新科学成就为基础的真正的社会主义企业。

村际机器拖拉机站在大型集体农庄的建设中具有特别重要的意义。机器拖拉机站为农民经济创造了利用优越的现代技术的广泛可能性,它应当成为整区地实行全盘集体化的中心。

中央全会同意成立全苏机器拖拉机站管理总局作为集体农庄建设的总的组织系统(全苏集体农庄管理总局)中的一个专门的独立机构。

目前,在许多农户没有农具的情况下,在拖拉机和复杂机器极端缺乏的情况下,集体农庄建设的最重要的任务是:除了建立以先进技术为基础的高级集体农庄之外,还要帮助低级集体农庄和生产合作组织中的千百万农户有效地利用比较简单的生产工具。由集体农庄自己创议建立起来,并在集体农庄建设的实际工作中被

肯定下来的集体农庄联合社，在这方面有着重要的作用。联合社应当組織小型集体农庄共同使用复杂机器和拖拉机，把小型集体农庄联合起来共同建立企业、拖拉机队和使用馬力或馬力与拖拉机混用的大型机器站（主要是改組現有的农具租賃站），联合社应当成为一个生产中心，为巩固小型集体农庄和大批吸收周圍农户参加这些农庄准备必要的物质技术前提。

因此，大型集体农庄的建設应该通过多种途径，采取多种形式，在建設中应该不断加强社会主义工业和大型国营农场的組織上的影响，并接受無产階級国家的领导。

党的任务是：要估計到千百万农户过渡到社会主义大农业的全部复杂性和过渡的方式的多样性，而充分發揮群众本身在集体农庄建設中的創造性和主动性，同时，要加强党对集体农庄运动的领导，發展工人階級在农业改造事業中对农村基本群众进行联系和帮助的新形式。此外，国家机关、特别是农业机关对集体农庄建設的领导作用也应大大加强。

5. 集体农庄运动的根本缺点是劳动生产率較低，生产紀律松弛，集体农庄运动的领导机关对于集体农庄的劳动組織問題缺乏应有的注意。因此，每一个集体农庄必須坚持不懈地为提高劳动生产率，提高单位面积产量和商品产量而斗争。

为此，首先应当使集体农庄庄員真正自觉地对待自己的义务，在这个基础上徹底整頓集体农庄的劳动紀律，实行工作責任制，并使集体农庄庄員从个人物质利益上关心劳动生产率的提高（如实行計件工資制，規定生产定額，实行奖励制度等等）。为了提高劳动生产率，应大力开展社会主义竞赛，加强生产會議的工作，广泛開展自我批評。

巩固集体农庄的最重要的问题是经济的组织问题，这种组织应根据各区不同的条件，保证使集体农庄庄员的劳动力得到最大限度的利用(可以从事畜牧业、集约化作物、副业企业及手工业的生产等等)。集体农庄的领导机关在制定组织计划时必须考虑到这一点。

6. 党、苏维埃和集体农庄系统应该特别注意干部问题。当前集体农庄运动的规模，要求我们以革命方式彻底改变为集体农庄建设事业培养组织者、农艺师、工程师、土地规划人员、技师、财务会计人员等等的整个系统、计划和方法。高等学校和中等专业学校招收新生时，应该大大增加集体农庄庄员、特别是贫雇农出身的庄员的比重。

中央全会认为必须在集体农庄管理总局之下设立一个中央学校以培养大型集体农庄的组织者。

此外，还必须广泛组织集体农庄干部到国营农场和大型集体农庄去学习。国营农场和大型集体农庄应当成为大型农庄的实际建设者的群众性学校。这些建设者将根据国营农场和集体农庄的工作经验来学习使用最完善的机器，学习以新的形式组织农业生产劳动，学习完善的农艺技术和使用化学方法等等。

产业工人是社会主义农业领导干部的最大来源。中央认为，除了以党的领导干部不断加强集体农庄运动外，必须在最近几个月内至少派遣 25 000 名具有相当组织才能和政治经验的工人到集体农庄、机器拖拉机站和集体农庄联合社等岗位去工作。工会应该最积极地挑选这种工人，应该为此选拔出最先进的工人。

不努力提高集体农庄庄员的文化水平，要想进行集体农庄建设是不可想象的，苏维埃机关、集体农庄系统本身、农业合作社、

消費合作社和一切蘇維埃社會團體，應對集體農莊莊員，首先是对大型集體農莊和全盤集體化區域的集體農莊莊員開展廣泛的文化服務工作。加強掃盲團體、圖書館、集體農莊訓練班和各種函授學習班的工作，盡量擴大大學吸收兒童入學的名額，在婦女中間加強文化工作和政治工作，普遍為青年農民設立學校，大力普及農藝知識，改善為集體農莊莊員、特別是為婦女服務的社會生活設施（開辦托兒所、公共食堂等等），——這一切是集體農莊建設事業順利發展的必要條件。在村際機器拖拉機站之下設立文化中心機構，也是非常重要的。消費合作社應積極參加這一工作。應該特別重視集體農莊的無線電、電影、郵電事業和道路建設事業的發展。應該大大增加供應集體農莊的一般出版物和專業出版物。

7. 如果不經常鞏固和努力增加集體農莊運動的公共基金，就不能開展群眾性的集體農莊建設，也不能在建設中取得鞏固的成績。集體農莊公共基金的增加和鞏固，以及與此相適應的公積金的增加，是在集體農莊中建立必要的生產資料的基礎。努力擴大集體農莊的這一生產基礎，防止新加入集體農莊的莊員濫用耕畜和農具，是開展集體農莊運動的必要前提。只有在農民自籌資金來增加集體農莊投資的條件下，特別是在集體農莊按照章程和合同的規定積累農莊內部基金的條件下，國家才對集體農莊給以幫助，這一點應該成為必須堅決執行的制度。為了做到這一點，應該扣出一定數量的資金作為集體農莊的公積金，應該增募股金，和建立專用基金（籌集購買拖拉機和組織工業企業用的訂金，積累專供出口的物資以增加拖拉機和農業機器的進口等等）。

8. 無產階級國家對集體農莊進行生產和經濟調節的形式之一，就是與集體農莊簽訂預購合同。這種預購合同的目的就是使

集体农庄在改善生产和發展公有化成份的基础上提高集体农庄的商品率和有計劃地以剩余的商品粮食供应国家。

对集体农庄进行貸款、供应生产資料和在农艺及动物飼养技术方面給以帮助,应该有一个条件:集体农庄必須按照規定的期限和合同規定的数量向国家繳售商品。根据农庄的性質,繳售的商品可以是谷物,也可以是畜牧業、养禽業的产品以及原料作物和特种作物。

因此,必須坚决反对某些集体农庄把剩余产品卖给私商而不履行自己对国家的义务的行为。

9. 目前的集体农庄运动是以谷物業的集体化为主,而今后集体农庄运动的任务則应该是在集体农庄專業化的基础上,按照农業的区划,大力加速其他农業部門的公有化过程。

中央全会指出,在这方面,集体农庄系統的工作中存在着缺点,农業合作社各專業管理局对这一極重要的任务不够重視;全会認為,必須加速建設养畜、牛奶、谷物、蔬菜、技术作物等的專業集体农庄。这些集体农庄应当成为保証国内不断增长的粮食、原料和出口需要的重要基地。

集体农庄建設是列宁的統一的合作社計劃的不可分割的一部分,是合作化的高級形式。集体农庄的建設只有依靠整个农業合作社体系才能順利进行。現在农業合作社体系正由供銷合作社和最低級的生产合作社形式日益向集体农庄运动的方向發展。因此,当前最重要的組織任务,就是在集体农庄系統和各种專業的农業合作社系統之間建立正确的关系。

中央全会認為,除了从組織上巩固并加强專業的农業合作社系統的物質技术基础之外,还必须根据同集体农庄管理总局商定

的办法，在各地的主要的農業合作社專業管理局和專業联合会之下設立独立的集体农庄組。集体农庄組直接依靠集体农庄和集体农庄联合社进行工作，帮助它們解决組織上和業務上的問題。農業合作社專業管理局应在集体农庄管理总局和集体农庄联合会的直接领导下，同有关的工業部門取得密切联系，在自己所服务的農業部門中进行集体农庄建設。

鑒于集体农庄建設在急速發展，鑒于必須对这一建設加强領導并給予技术帮助（特別是在發展农产品加工企業方面），中央全会認為有必要在集体农庄管理总局和个别較大的区域集体农庄联合社之下設立为集体农庄的基本建設服务的專門机构——“集体农庄建設局”。

農業合作社联合总社是所有農業合作社（包括集体农庄系統）的中心，它的工作在目前具有特別重大的意义。

10. 在民族地区，封建氏族关系的殘余在农村中还有很大势力，这些地区正由游牧經濟和半游牧經濟轉向定居生活和經營農業。因此，應該特別着重指出，在这些地区，实行集体化和在農業中运用先进的机器技术，对于提高群众的物質文化水平和吸引他們参加社会主义建設是具有决定意义的。

全会要求集体农庄管理总局和机器供应部門对于东部民族地区的集体化問題給予足够的注意，并大力促进这些地区的集体化。

11. 作为純粹社会主义类型的農業企業的国营农場，在今后的实际工作中要进一步加强自己的示范作用，树立組織大規模的生产和在農業中运用最新技术的榜样。同时，这些拥有强大的物質技术装备的国营企業（国营农場），还應該努力加强自己的杠杆作用，推动个体农户轉上集体化的軌道。

应当鼓励在国营工业企业(糖厂、亚麻加工厂、净棉厂等)、国营农场同周围的集体农庄之间建立直接经济联系的积极办法,要利用一切可能,在这些工业企业和国营农场的总的领导下建立国营农场和集体农庄的联合管理处,制定互相配合的经济计划;建立共同的技术基地(拖拉机队、修配厂等)和共同的农产品加工企业(乳脂制造厂、干酪厂、亚麻加工厂和面粉厂等)。

III

12. 目前,集体农庄运动正在蓬勃地展开,摆在工人阶级和农民群众面前的任务,是把这一运动推向更高的阶段,因此,中央全会预先提醒大家不要低估集体农庄建设中的困难,尤其不要以形式主义和官僚主义的态度来对待这一建设和估计这一建设的成果。

中央全会认为,密切注意集体化问题,是各级苏维埃、特别是农村苏维埃的最重要的任务。苏维埃应该注意如何最充分地、优先地帮助集体农庄庄员,使集体农庄变成发展农业生产和对农业生产进行社会主义改造的基地,变成实行苏维埃的农艺措施、社会生活措施和文化措施的基地。全会认为必须加强苏维埃对集体农庄的领导作用,加强苏维埃对集体农庄建设的责任,实行集体农庄向苏维埃报告工作的制度,同时,也不允许包办代替和以行政方式干涉集体农庄的领导。

农村的集体化应该在工会工作中占有重要的地位。应该大胆提拔工人去做集体农庄和集体农庄系统的一切环节的组织和领导者,以便加强工人阶级对集体农庄运动的领导作用,以便把集体农庄运动提到更高的水平,更迅速地建立真正的社会主义的农业。

中央全会指出，產業工人積極參加農村集體化的熱潮正在高漲，這表現在普遍組織工人工作隊，選拔集體農莊建設的領導者和組織者，參加集體農莊的生產會議，舉行“收穫與集體化日”等等方面。工人羣眾的這種主動精神，應該大力加以支持和發揚，尤其是應該在生產互利的基礎上來加以發揚。應該加強義務幫助協會在幫助農村實行集體化方面的工作；迅速組織各種新的幫助進行農業集體化的團體；為了保證工業的原料供應和工人集中區的糧食供應，應該派遣更多的工人參加在集體農莊中推行預購合同制的工作；企業听取集體農莊的報告，以及派遣工人工作隊到集體農莊去的做法應加以推廣等等。

全会指出，必須加緊進行工作，大量地吸收雇農參加集體農莊，並指出農林工會在這方面應起特別重要的作用。

由於產生了各種新的任務，由於集體農莊運動的規模大大擴大，由於農村的階級鬥爭不斷加劇，必須大力加強黨對集體農莊運動的領導。為此，農村的所有黨支部都必須積極參加集體農莊建設，各級黨組織也必須大力幫助集體農莊運動。

必須指出，共青團組織在集體化運動中的工作做得很不夠。共青團在农村的最重要的職責，就是走在集體農莊運動的最前列，並且不斷地從自己的隊伍中選拔出成千上萬的集體農莊組織者。

在努力貫徹黨的第十六次代表會議關於吸收最有覺悟、最忠實於社會主義事業的集體農莊莊員參加共青團和共產黨的隊伍這一指示的時候，必須特別注意建立和鞏固大型集體農莊的黨支部。黨組織要實際地領導集體農莊運動，通過自己的領導來加強作為吸引廣大人民羣眾參加社會主義建設的主要途徑的集體農莊運動。

目前广大农民群众对农业集体化的态度的这种转变，在即将到来的春播运动中将成为进一步促进贫中农经济的发展 and 进行农村的社会主义改造的起点。在向资本主义成分展开全线进攻，大力加强社会主义工业同农业的生产结合的同时，党组织应当及时地动员力量来迎接即将到来的播种运动，把进一步发展群众性的生产合作，促进农民经济的集体化和开展国营农场的建设当做首要的任务。

粮食收购工作进行得很顺利，这一工作在新的年度的年初就能完成，这就使党、苏维埃和合作社能够腾出一部分力量，从而为播种运动创造有利条件。党应该把工人阶级的力量动员起来，使工人群众有组织地积极地进行准备工作，这样，在即将到来的播种运动中党就能把绝大多数的农民群众团结起来实现发展经济和过渡到集体耕作形式的任务。只有这样，把贫中农群众团结在党和苏维埃的周围，工人阶级才能彻底巩固我国社会主义工业化的农业基地，从而巩固整个社会主义建设事业。

关于苏联农业人民委员部

(1929年11月15日联共(布)中央全会根据

莫洛托夫同志的报告通过的决议)

1. 农业中社会主义成分的急剧增长，要求改变农业生产的领导方法。

以提高个体农民經濟为主要任务的恢复时期已經过去了，已經依靠各个共和国的力量并在各个共和国範圍內基本上順利渡过了。在恢复时期，在执行共产党的指示时，苏維埃的中央机关的作用仅限于規定土地规划和土地使用的一般原則、通过全苏联的計劃、采取財政措施（特别是对最重要的原料产区）以及有系統地發展农業机器制造業。

無产階級专政所面临的大大加速农業發展的任务，是同对資本主义成分展开全綫进攻相联系的，不实行农業的社会主义改造，这一任务就不能实现，因此，过去的領導方法已經不能解决这样的任务了。

过去的領導方法所以急須加以改变，是由于以下的情况：

（一）集体农庄运动已变成貧中农群众的極广泛的运动，它已走上了迅速發展大型集体农庄和实行整区、整专区的全盘集体化的道路，因而大大地發揮了苏維埃制度內部的社会主义建設的潜力，同时，苏維埃国家也广泛展开了組織大型国营农場的工作，——这就要求利用領導苏維埃工業的經驗来确立对农業生产的統一領導；

（二）大农業（国营农場、集体农庄）的發展已开始超出了民族国家的联合組織的範圍，因此，除了以前建立的中央农業銀行和合作社联合总社以外，又建立了谷物業托拉斯、全苏集体农庄管理总局、全苏机器拖拉机站管理总局、全苏水利委员会、农業供应部、养牛托拉斯、养羊托拉斯等等全苏联的生产組織，——这就要求对它們进行全苏联的統一領導；

（三）个体农業和社会主义大农業（国营农場、集体农庄）的进一步發展，特别是农产品加工工業的發展，必然会使各农業区生产

专业化，而这种专业化不可能局限于民族国家的联合组织的范围内，它会使苏联的各个部分彼此更加密切地配合起来，——这也要求在各加盟共和国范围内和全苏联范围内对农业生产实行统一的领导；

(四)为了加强工业同农业的生产结合和发展工业同有关的农业生产部门的直接联系（例如工业同自己的农业原料基地的联系），除了依靠已有的全苏联的工业联合组织外，还必须在农业方面建立全苏联的联合组织；

(五)要加速配备社会主义大农业的干部，就必须进行统筹安排，以苏联无产阶级中心区的力量来加强各个较落后的民族地区；

(六)最后，建立全苏联的领导会使农业方面的科学研究工作获得极大的发展。

因此，关于必须改变农业生产的领导方法的最重要结论之一，就是要认识到：不仅需要制定全苏联的统一农业计划和采取与此有关的财政措施，而且需要在全苏联范围内对公有化大农业的全部建设工作实行统一的领导。

2. 在某些民族区域和共和国内进行农业的社会主义改造必须估计到当地的各种特殊和复杂的条件。若干民族地区还没有完全结束恢复时期，甚至到现在为止还保存着封建氏族经济成分，但同时已经开始建立社会主义的大经济成分。在这里，开展集体化和建设国营农场是同消灭封建氏族经济的残余分不开的，这样就不能不引起富农分子和半封建分子的激烈反抗，这些人在某种情况下还在农村中保有相当大的影响，他们打着维护“民族利益”等等的幌子，坚决反对社会主义建设。因此，在这里，由于群众在经济上和文化上极端落后，要完成社会主义改造的任务，就必须特别加

强苏联無产階級国家对农業的計划調节作用，加强無产階級中心区对这些地区的組織上和技术上的帮助。同时，农業的社会主义改造又为完成党的第十二次代表大会所提出的在民族地区建立工業基地(包括农業原料加工企業、电站、大型机械化国营农場等等)的任务創造了新的条件。

3. 根据上述一切可以看到，把农業生产的领导集中于一个全苏联的中央机关，已經是一个十分迫切的任务。因此，中央全会根据一些民族共和国共产党中央领导机关的決議，認為必須建立統一的苏联农業人民委員部。成立苏联农業人民委員部的目的，是統一进行大型国营农場、集体农庄和机器拖拉机站的建設，加强领导机器供应、电气化、农貸和干部培养等方面的工作，以及加强發展农产品加工企業的工作。此外，在成立全苏的人民委員部的同时，應該尽量保証發揮各民族区域和共和国在發展生产力和进行农業社会主义改造方面的主动性和積極性。

关于乌克兰的农業和关于农村工作

联共(布)中央全会在听取了乌克兰共产党(布)中央委员会关于發展乌克兰农業和关于农村工作的报告之后指出，尽管乌克兰农業的恢复工作是在極其困难的条件下(长期的国内战争，土匪騷扰，1921年的飢荒以及1924年和1928年的歉收)进行的，但是，由于乌克兰共产党和苏維埃政权在經濟建設方面以及农村的政治工作和組織工作方面执行了正确的、坚定不移的政治路綫，現在，农業不仅已經恢复到过去的水平，而且在某些方面超过了过去的水

平(播种面积达到过去的 109.3%, 粮食达到 97%, 技术作物达到 287.5%, 粮食的总收获量达到战前的 92.2%, 畜牧业达到 107%)。随着农业的恢复, 农民经济在质量上也有了很大的改进(扩大了秋播面积, 逐步采用集约化耕作形式, 扩大了纯种种子的播种面积, 发展了多区轮作制等等)。

对乌克兰农业的现状和发展的分析, 再一次极为清楚地证实了右倾机会主义分子关于农业衰退的断言是多么荒诞无稽。乌克兰农业方面的成就, 近几年来集体化的发展, 都说明农业在不断提高, 说明所有贫中农群众都在不畏自然灾害而坚持不懈地努力提高、发展和改善自己的经济。但是, 由于个体农民经济的发展可能性受到限制和连年严重歉收, 最近几年乌克兰农业的发展速度是缓慢的。要消除这种现象, 就必须发展大型的集体经济和国营经济, 大量采用拖拉机、复杂农业机器和人造肥料。

党提出的在新的社会和技术基础上实行农业集体化和农业的改造、并坚决向富农展开进攻的路线, 在农村广大贫中农群众中得到愈来愈热烈的响应和支持。在这方面应当指出, 近两年来各种形式的集体经济的数目大大增加了(从 6 000 个增加到 18 000 个), 集体经济已经巩固, 大型的联合组织已经建立, 实行群众性集体化的新工作方式(建立拖拉机站, 整村实行共耕)已经在各地推行, 同时, 集体化在最近时期已经广泛开展, 开始把中农阶层也包括进来。

鉴于发展谷物业对于乌克兰也是一个根本的和重要的任务, 联共(布)中央全会认为必须做到以下各点:

1. 乌克兰共产党(布)中央应该考虑到在乌克兰已无法再大量增加谷物播种面积的情况, 而把注意力主要集中于提高个体

經濟、集体农庄和国营农場現有土地的单位面积产量。上一經濟年度的經驗証明，把单位面积产量提高 35% 的任务，是可以而且应当大大超額完成的。全会要求乌克兰共产党(布)中央更加努力貫徹苏联中央执行委员会关于提高单位面积产量的決議，并根据乌克兰各个地区的特点規定执行这一法令的实际措施。

2. 發展乌克兰最重要的主要产粮区—草原区(包括特別干旱的南部地区)的經濟，應該作为一項中心任务。苏联中央机关在自己的計劃中也應該把乌克兰草原区問題当做一个專門問題。在这方面，必須：

(一)保證最近两三年內，在草原区建立国营和合作社营的机器拖拉机站，以便两三年后使草原区的全部播种面积至少有一半由拖拉机耕种，同时使草原区的全体劳动农民都实行集体化；

(二)責成劳动国防委员会和乌克兰苏維埃社会主义共和国人民委员会給草原区增撥抗旱資金和抗旱貸款。这些專門資金主要应当用来开展整区和整专区的集体化；

(三)向乌克兰农业实验机关也提出一項緊要的任务：为草原区培育出各种耐寒冬麦，特別是耐早春播作物(小麦和大麦)。

3. 乌克兰的領導机关在最近两年內应当使国家和合作社拥有 2 000 万普特的优良种子。党、苏維埃和合作社机关都應該更加注意發展育种合作社。

4. 委托劳动国防委员会在四個月內审查和批准德涅泊水电站周圍的灌溉計劃，使第一期灌溉工程在德涅泊水电站开始發電之前完成。

5. 除了草原区問題之外，还應該提出关于人口过多和土地太少的德涅泊西岸区的問題以及关于边疆地带的問題。德涅泊西岸

区农業發展的基本方向應該是大力發展費劳动的集約化的技术作物(首先是甜菜)和产品畜牧業。糖業托拉斯所屬的国营农場和工厂應該在周圍的农民群众中广泛进行工作，爭取扩大甜菜播种面积，提高单位面积产量，建立大型的甜菜集体农庄。为此必須圍繞糖業托拉斯国营农場建立若干机器拖拉机站，并保證尽量和优先給这些农場供应肥料。

6. 虽然乌克兰的畜牧業已超过了战前水平，但是中央委员会認為仍然有必要指出，这个重要的农業部門的情况并不很好。乌克兰各个工業中心对肉类、油脂和乳制品的需要增长得很快，而在發展乌克兰畜牧業方面也有着尚未充分利用的巨大潜力，因此，乌克兰共产党(布)中央应当特別注意这个經濟部門的發展。此外还必须采取措施，使乌克兰国营农場和大型集体农庄立即开始建立畜牧業部門，并且規定种种办法以刺激貧中农个体农户也来發展畜牧業(如給予稅收优待，供給飼草种子等等)。

7. 为了增加工業原料(烟草、向日葵、大麻、油类、腌肉、蛋类、家禽)的出口和生产，應該保證在乌克兰建立必要数量的农产品加工企業，并注意滿足边疆地区的特殊需要。

8. 农業合作社系統中的所有各种專業合作社的全部工作，應該服从于一个基本任务——使貧中农个体經濟轉变为公共經濟形式。为此，應該大大扩大和更好地利用預購合同制，必須使它同机器、肥料和商品的供应配合起来。动员农民的资金，用于建設农产品加工企業等方面，应当是整个农業合作社系統的一項重要任务。同时还應該加强合作社的組織工作，做到在最近两三年內吸收90%的貧中农个体农户参加各种專業的合作社。

9. 去年的經驗証明，只有大力發展建立在最新技术基础上的

公有大經濟——集体农庄和国营农場，农業才能获得高速度發展，粮食問題才能得到解决。

按照乌克兰的条件(农業水平較高、商品产量較高、农業工人和雇农較多)，在草原区和德涅泊西岸区，完全可以比其他共和国更快地把个体农民經濟納入集体化的軌道。乌克兰应该在最短期間，不仅在个别地区，而且在整个专区的大片土地上树立起組織公有大經濟的榜样，以便在最近几年內使乌克兰整个草原区全盘集体化。在这方面，在乌克兰已經获得特別广泛發展的机器拖拉机站应该起重要的組織作用。

在集体化方面，乌克兰中央委员会应该特別注意貫徹以下各項重要措施：

(一)在从下面开展起来的集体化运动已經开始包括整个区和整个专区的地区，拟定党和苏維埃机关的具体工作計劃。同时，必須在机器拖拉机站所服务的地区認真开展群众工作，并調派熟練工作人員去加强这些地区。

(二)进一步扩大集体农庄，在共耕社和劳动組合中实行主要生产工具和耕畜的公有化，規定一定的劳动紀律，固定劳动組織，根据保护貧农利益和提高劳动生产率的原則确定最合理的劳动报酬制度。

(三)建立較严格的撥發集体农庄貸款的制度，防止負債过多的現象，尽量鼓励建立和积累自有的公积金，进一步实行生产資料公有化，改善劳动組織和提高劳动生产率。严格監督专用貸款的合理使用。

(四)清洗鑽进集体农庄(包括机器拖拉机站所服务的地区的集体农庄)的富农分子，坚决取締冒牌的集体农庄；同时，在那些受

富农影响和控制的集体农庄中，組織全体貧中农積極分子起来同富农作斗争。

(五)在一年內，普遍完成現有集体农庄的土地规划并进行新成立的集体农庄的土地规划，因为集体农庄往往会由于沒有进行土地规划工作而垮台。

(六)不仅要保証专区委员会，而且主要是要保証农村基層支部和区委员会对集体农庄运动和个别集体农庄認真进行实际的领导，并进行政治教育工作。

10. 鑒于在乌克兰許多地区得到广泛發展的独立农庄和独家农場的土地使用制度严重地阻碍着集体經濟形式的發展，全會同意乌克兰共产党(布)中央关于廢除这种土地使用形式从而为更迅速地实行集体經營創造条件和保証發展农村文化机关(学校，农村圖書館，电影院等)的方針。

11. 在乌克兰，可以用来建立新的国营农場的土地面积是很小的，因此，乌克兰共产党(布)中央也就更加有必要来注意發展現有的国营农場，改进它們的工作。乌克兰的国营农場的主要任务應該是提高单位面积产量，至少要比个体农户高1—2倍，應該認真降低谷物成本，竭力發展畜牧業，同时應該大力帮助周圍农民，在国营农場周圍建立集体农庄网。

12. 为了培养集体农庄和国营农場的领导干部，乌克兰共产党(布)中央今年應該扩大現有的訓練班，吸收产业工人、集体农庄工作人員和农业工人中的積極分子参加学习。同时必須更積極地从农业無产階級中提拔和培养集体农庄和国营农場的組織者和工作人員、拖拉机队的领导者、机器租賃站的站长和拖拉机手。

在培养农业技术人員方面，乌克兰共产党(布)中央應該改进

乌克兰高等农业学校和中等农业专业学校的工作，要求这些学校培养出能够组织公有的大农业生产的专家。

13. 要完成所有这些任务，乌克兰共产党(布)就必须在一切环节上都正确地估计到乌克兰农村的异常复杂的情况，估计到阶级斗争的大大尖锐化以及富农活动的加强。富农是反对我们在集体化、粮食收购等方面所采取的措施的最凶恶的敌人，只有反对富农，只有同他们进行斗争，这些措施才能实现。

因此，乌克兰党组织应该更加加强组织农村无产阶级群众(农业工人、雇农)和提高他们的文化水平，团结全体贫农群众和提高他们的积极性，切实巩固他们同中农的联盟，以便坚决向富农展开进攻。苏维埃、合作社和集体农庄应该成为展开这一进攻的主要据点。

14. 贫农委员会是乌克兰贫农的主要组织。虽然它们在农村中对于发展农业以及党所领导的各项运动都起了巨大的作用，但是还远没有充分开展自己的工作，没有使全体贫农都受到自己的影响。在全乌克兰，参加贫农委员会的贫农平均只占全体贫农的一半左右。在某些贫农委员会的村的领导机关中还有富裕农民和富农分子混入。

联共(布)中央全会要求乌克兰共产党(布)中央改善和活跃贫农委员会的工作，使它成为贫农的真正群众性的战斗组织，能够把全体贫农群众都吸收到自己的队伍中来。选入贫农委员会的领导机关的，一般只应是那些真正能够在苏维埃、合作社和土地共用社中维护贫农的利益并推进集体化事业的贫农。必须有系统地对贫农委员会的成分进行审查，这一工作必须吸收全体贫农参加，而不应当只由贫农委员会委员来进行，必须把一切破坏贫农委员会工

作以及損害它在貧农群众中的威信的分子从貧农委员会中清除出去。

15. 虽然在乌克兰共产党(布)内無产階級成分占优势,但是乌克兰的农村組織还是十分薄弱的(在2500万农民中間只有3000个支部,其中直接参加农業生产的共产党员只有25000人左右),国营农場和集体农庄中的党組織也非常薄弱(1250个国营农場中只有222个支部和2634个共产党员,4037个劳动組合和公社中只有174个支部和1800个共产党员)。雇农和农業工人所占的比重也很小(10.1%)。

虽然乌克兰农村組織最近时期在粮食收購和集体化方面进行了很多工作,并且获得了成績,但是还存在着一些严重的缺点:农村中党和共青团的基層組織中有一些异己分子以及丧失階級嗅覺而与富农相勾結的分子;特别是在农村組織中有很多右傾的表現,所有这些都應該引起乌克兰党的一切領導机关的严重注意。

乌克兰共产党(布)中央應該加强农村組織的干部,在一年內認真地从产业無产階級組織中至少培养出500名組織員和宣傳員派往农村。同时必須更加積極地吸收雇农、农業工人(特别是在国营农場中工作的)、貧农以及忠于社会主义建設事業的最積極的集体农庄庄員入党。

乌克兰共产党(布)除了提高农村組織的政治水平并加强它們在思想上的团結以外,还應該要求个体农民中的每个共产党员真正成为組織集体农庄的先鋒,竭力促使个体农民經濟走上社会主义的軌道。

乌克兰共产党(布)應該把党和整个無产階級的全部力量动员起来完成乌克兰农業的社会主义改造的各項任务。

关于布哈林集团

(1929年11月17日联共(布)中央全会批准)

联共(布)中央全会听取了布哈林、李可夫和托姆斯基 1929年11月12日的声明后,查明下列事实:

(1) 声明人斥責中央委员会和中央監察委员会四月联席全会,說全会把他們置于“不平等的地位”,想这样来向党力爭与政治局同等的“权利”,以便作为平等的一方同党“自由地”进行談判,也就是說,力爭以他們为首的权利派別集团的合法化。

(2) 現在,布哈林、李可夫和托姆斯基在自己的一切預言遭到可耻的破产之后,不得不承認党取得無可爭辯的胜利,在自己的声明中假装宣布“取消意見分歧”,但是他們又拒絕承認自己的观点是錯誤的(这些观点在1929年1月30日和2月9日的政綱中曾得到闡述,中央委员会和中央監察委员会四月联席全会曾加以斥責,認為“是同党的总路綫不相容的”)。

(3) 右傾分子的首領們(布哈林、李可夫、托姆斯基)对于党沒有完成工資方面和农業方面的計劃进行煽动性的指責,硬說“非常措施”使中农倒向富农方面去了,他們想借此对党和党中央委员会發動新的攻击。

(4) 布哈林、李可夫和托姆斯基的声明与共产国际执行委员会第十次全体會議(这次會議斥責布哈林的观点是机会主义的观点,把布哈林开除出共产国际执行委员会主席团)的決議是根本背道而馳的。

根据上述事实，中央全会不能不認為布哈林、李可夫和托姆斯基 1929 年 11 月 12 日的新文件是派別活动性質的文件，是与托洛茨基分子的“退却”手腕（托洛茨基分子曾多次使用所謂折中主义的声明作为准备对党發動新的攻击的方法）相类似的政治破产者的派別活动手腕。

因此，中央全会駁斥了布哈林、李可夫和托姆斯基的声明，認為这个声明是一种敌視党的文件，并根据共产国际执行委员会第十次全体會議关于布哈林的決議，做出如下的决定：

(1) 撤銷右傾分子的領導者布哈林的政治局委員的职务。

(2) 警告李可夫、托姆斯基以及沒有同右傾分子划清界限、沒有擯弃对右傾分子的調和态度的烏加罗夫，如果他們企圖繼續反对共产国际执行委员会和联共(布)中央委员会的路綫和決議，党就立即給他們以适当的組織处分。

全会的決議是按 1929 年 11 月 18、19、21 和 29 日“真理报”第 268、269、271 和 279 号的原文刊印的。关于布哈林集团的決議是根据馬克恩列宁主义研究院的档案館的材料公布的。



联共(布)中央委员会的决议

(1930年1月5日)

关于集体化的速度和国家帮助 集体农庄建设的办法

1929年末,由于集体农庄和国营农场的發展,苏维埃政权实行了一个急剧的转变,从限制富农的政策过渡到在全盘集体化的基础上消灭富农阶级的政策。

在联共(布)中央委员会1930年1月5日“关于集体化的速度和国家帮助集体农庄建设的办法”这一有历史意义的决议中,规定了党在农村中的新的政策,即争取集体农庄制度的胜利和消灭富农阶级的政策。

联共(布)中央委员会把各个地区划分为三类,为不同地区规定了集体化的不同速度,并且着重指出:农业劳动组合是集体农庄运动在目前阶段的主要形式,自愿原则是集体农庄建设的基本原则。中央委员会的这个决议清楚地阐明了如何实现党在农村中的新政策的问题。这个决议后来在党的第十六次代表大会的决议中获得了同意,它对农业集体化起了很大的作用。

关于集体化的速度和国家帮助 集体农庄建设的办法

(联共(布)中央委员会1930年1月5日的决议)

1. 最近几个月来,集体化运动有了新的进展,参加的不仅有

成批的个体农户，而且有整个的区、专区，甚至整个的省和边区。这一运动的基础是貧农和中农的生产资料的集体化。

計划所規定的集体化运动的发展速度都被超过了。按公有化原則耕种的土地面积在 1930 年春就将大大超过 3 000 万公頃，这就是說，集体化的五年計划(它預定到五年計划結束时，集体耕种的土地面积达到 2 200 万至 2 400 万公頃)在今年就将大大超额完成。

这样，我們便有了以集体农庄的大生产来代替富农的大生产、大力开展社会主义农業建設的物质基础，至于国营农場就更不用說了，它們的增长总是大大超过了一切預定計划。

这个情况对于整个苏联国民經济有着决定性的意义，它使党在自己的实际工作中有充分根据从限制富农剝削趋向的政策过渡到消灭富农阶級的政策。

2. 根据上述一切情况，可以完全肯定，在五年計划期間，我們不仅能按照五年計划的規定完成 20% 的播种面积的集体化，而且能完成絕大多数农户集体化的任务。像伏尔加河下游、伏尔加河中游和北高加索这些主要产粮区的集体化，可能在 1930 年秋季或至迟在 1931 年春季就基本上完成；其他产粮区的集体化，可能在 1931 年秋季或至迟在 1932 年春季基本上完成。

3. 由于集体化的速度日益增长，必須更加迅速地建設生产拖拉机、联合收割机以及其他由拖拉机牵引的农具的工厂，最高国民經济委员会所規定的新工厂的完工期限無論如何不得推延。同时，中央委员会建議最高国民經济委员会至迟在今年 3 月 15 日以前向中央委员会提出报告，說明采取哪些措施保証明年使旧有工厂进一步增加复杂农業机器的总产量，特別要大大增加那种代替简单

農具的由拖拉機牽引的農具和複雜的馬拉農具的產量。

4. 用機器牽引的農具來全盤代替馬拉農具的任務不可能在短期內完成，這還需要許多年，因此，聯共（布）中央委員會認為必須堅決反對在集體農莊運動現階段由於輕視馬匹作用而糟蹋和濫賣馬匹的傾向。聯共（布）中央委員會着重指出，採取下述過渡辦法，即在集體農莊中建立馬匹機器站以及拖拉機和馬匹相結合的混合式拖拉機馬匹站，在目前條件下是非常重要的。

5. 由於集體化運動日益迅速發展，中央委員會建議蘇聯農業人民委員部重新調配土地規劃方面的人力和物力，在重新調配時，可以把個別農戶的土地規劃工作擱置下來，先充分保證全盤集體化地區的土地規劃的需要（集體化運動尚未廣泛開展的某些民族地區和個別消費地區除外）。

6. 根據上述情況，中央委員會認為完全有必要把1929—1930年度給集體農莊的貸款總額從27 000萬盧布增加到5億盧布，而相應地減少給其他經濟成分的貸款。

7. 由於全盤集體化地區的条件發生變化，全蘇機器拖拉機站管理總局所屬的機器拖拉機站應當根據下列原則改進自己的工作：

（一）主要地，甚至完全只同集體農莊訂立合同；

（二）由農民負責在三年內償清機器拖拉機站的價值。

同時，在國營農場多的地區（如伏爾加河中游地區和北高加索的某些地區），應當試行建立一種以國營農場為主要基礎的聯合經濟，這種經濟根據簽訂合同、收取報酬的原則，首先幫助簽訂合同的集體農莊用拖拉機耕地，用機器收割莊稼。

8. 鑒於幹部有特別重要的作用，中央委員會建議蘇聯農業人

民委員部、集体农庄管理总局和党的省委会加速培养集体农庄干部，加速为集体农庄配备干部。为此应当广泛設立速成訓練班。速成訓練班应当首先吸收从农民中間涌現出来的集体农庄运动的实际工作者以及工人工作队中具有集体农庄运动組織者才能的人参加。

9. 在集体农庄發展的現阶段上，在試行全盘集体化中所产生的最普遍的集体农庄形式，不是共同劳动而又保存生产資料私有制的共耕社，而是基本生产資料(农具和耕畜、經營用的建筑物、商品食用牲畜)集体化的农業劳动組合。因此，联共(布)中央委员会委托苏联农業人民委員部在广大集体农庄的組織的参加下在最短期間內制定出集体农庄农業劳动組合(即向农業公社过渡的集体农庄形式)的示范章程，其中应当規定不許富农加入集体农庄。

10. 各級党組織应当領導从下面自發發展起来的集体农庄运动并把它納入正軌，以保証在这些集体农庄中組織真正的集体生产，并在这个基础上爭取不仅全部完成扩大播种面积和增加单位面积产量的原定計劃，而且按照中央十一月全会的決定，把目前的播种运动变成集体农庄运动的新高潮的起点。

11. 联共(布)中央委员会着重指出，必須坚决反对任何借口缺乏拖拉机和复杂机器而阻碍集体化运动的發展的企圖。同时，中央委员会十分严肃地提醒各級党組織注意，必須反对任何用从上面“發号施令”的办法来領導集体农庄运动的做法，因为这会造成一种危險，把集体化当作兒戏而不去在集体农庄建設方面进行真正的社会主义竞赛。

載于1930年1月6日

“真理报”第6号



联共(布)中央委员会的决议

(1930年3月14日)

关于反对歪曲党在集体农庄 运动中的路线

在实行全盘集体化和消灭富农阶级这一政策的基础上,强大的集体农庄运动开展起来了。但是,与集体化运动获得巨大成就的同时,在1930年2月下半月开始出现了歪曲党对于集体农庄建设的政策的现象:不正确地对待中农,违背列宁所指示的建设集体农庄的自愿原则,不考虑苏联各个地区的不同条件,不经过劳动组合而直接成立公社。这些过火行为都被富农及其应声虫利用来进行挑拨。

党中央委员会立即采取了措施。

1930年3月2日,根据中央委员会的决定公布了约·维·斯大林的论文“胜利冲昏头脑”(见“斯大林全集”第12卷第191—199页)^①。

为了彻底纠正过火行为和错误,联共(布)中央委员会决定再给这些错误以打击,在1930年3月15日公布了“关于反对歪曲党在集体农庄运动中的路线”的决议。

由于采取了这些措施,党就消灭了歪曲党在集体农庄运动中的路线的现象。在这个基础上,集体化的成就得到了巩固,集体农庄运动获得了进一步大大发展的条件。

^① “斯大林全集”1955年人民出版社版第12卷第167—174页。——译者注

关于反对歪曲党在集体农庄 运动中的路綫

(致各民族共和国党中央委员会,各边区、省、专区和区的党委会)

党中央委员会所接到的关于集体农庄运动进程的報告說明,在集体化运动获得真正重大的成就的同时,在苏联各个地区出现了歪曲党的路綫的事实。

首先是集体农庄建設中的自願原則遭到了破坏。在若干地区,強迫命令代替了自願原則,用清算、剝夺选举权等等威胁手段来強迫农民加入集体农庄。結果,一部分中农甚至貧农也归入“被清算者”之列,在某些地区,“被清算者”竟达15%,被剝夺选举权者竟达15—20%。某些下層工作人員以極端粗暴、無理和罪惡的态度来对待农民,他們有时候就成为混进来的反革命分子进行挑撥(掠夺,瓜分财产,逮捕中农甚至貧农等等)的工具。同时,有些地区沒有进行集体化的准备工作,沒有向貧农和中农耐心解釋党的政策,反而官僚式地从上面規定过于龐大的集体化的数字,人为地扩大集体化的百分数(在某些地区,集体化在几天之內就从10%“达到了”90%)。

这样就違背了列宁的一个众所周知的指示:集体农庄只有在自願基础上建立起来,才可能是具有生命力的、巩固的。这样就違背了我党第十六次代表會議关于建立集体农庄时不准用强制手段的決定,違背了苏联人民委员会和中央执行委员会所批准的农业劳动組合章程,在这个章程里明确規定:一个村庄的雇农、貧农和

中农应当“自願地联合成农業劳动組合”。

除了这些歪曲以外，在某些地方还發現一些不可容忍的、有害的做法：強制地实行住宅、小牲畜、家禽、自用产乳牲畜的公有化，即企圖魯莽地从劳动組合形式的集体农庄（这是集体农庄运动的基本环节）跳到公社去。他們忘記了，我国农業的基本問題不是“鷄”或“黃瓜”的問題，而是谷物的問題。他們忘記了，集体农庄运动的基本环节在目前不是公社，而是农業劳动組合。他們忘記了，正因为如此，所以党認為必須制定的不是农業公社的示范章程，而是农業劳动組合的示范章程。由于这些魯莽的歪曲行为，在若干地区，集体农庄运动不得人心，农民紛紛退出那些倉促湊成的、因而是完全不稳固的公社和劳动組合。

这样就違背了党的关于集体农庄运动目前的基本环节不是公社而是劳动組合的指示，違背了党中央委员会 1930 年 1 月 6 日的众所周知的决定（見“真理报”）；决定中說，劳动組合形式是集体农庄运动的主要形式，因此，决不允許草率地从劳动組合形式跳到公社去。

最后，中央委员会認為必須指出，在反对宗教偏見方面以及在城乡商品流轉方面所發生的对党的路綫的歪曲是完全不能容忍的。这里指的是：沒有得到村中絕大多数居民的同意就用行政手段封閉教堂，因而通常使宗教偏見更加强烈起来；在一些地方取消了市場和市集，因而使城市的供应情况恶化起来。毫無疑問，用“左”的詞句掩盖起来的这套做法，事实上是助长了反革命分子，而与我們党的政策毫無共同之处。

中央委员会認為，这一切歪曲行为是公然違背党的政策，公然違背我們党的领导机关的決議的結果，这样只会加强党内右派分

子的力量。

中央委员会認為，这一切歪曲行为是現在集体农庄运动进一步發展的主要障碍，是对我們的階級敌人的直接帮助。

中央委员会認為，不立即消灭这些歪曲行为，就無法使集体农庄运动进一步迅速發展和消灭富农階級。

中央委员会責成各級党組織：

1. 制止在某些地方發現的用强迫命令的方法实行集体化的做法，同时要大力吸引农民在自願基础上加入集体农庄并巩固現有的集体农庄。

2. 使工作人員集中精力来改进集体农庄的經營和組織田間工作，通过适当的經濟措施以及党的政治工作来巩固集体化的成果，来保証农业劳动組合在組織上和經濟上巩固起来。

3. 不許不經過专区集体农庄联合会或专区执行委员会的批准便把农业劳动組合轉为农业公社；禁止強制地实行住宅、小牲畜、家禽、自用产乳牲畜的公有化。

4. 审查被清算者和被剥夺选举权者的名单，立即糾正在这个問題上对待中农、前紅色游击队员、男女乡村教师以及紅軍和紅海軍人員(士兵和指揮人員)的家屬方面所犯的錯誤。

5. 严格执行不准富农和其他被剥夺选举权的分子加入集体农庄的規定，但是，凡忠于苏維埃政权的紅色游击队员、紅軍和紅海軍人員(士兵和指揮人員)以及乡村男女教师的家屬可以例外(其条件是这些人要能替自己的家屬作保)。

6. 禁止封閉市場，要恢复市集，不要限制农民(包括集体农民)在市場上出售自己的产品。

7. 坚决制止假借民意用行政手段封閉教堂的做法。只有絕

大多数农民真正表示願意，并由省执行委员会做出決議，才允許封閉教堂。对男女农民的宗教信仰橫加侮辱者，应受严厉的惩处。

8. 撤換那些不善于或不願意坚决反对歪曲党的路綫的行为的工作人員。

联共(布)中央委员会

載于1930年3月15日

“真理报”第73号



联共(布)第十六次代表大会

(1930年6月26日至7月13日于莫斯科)

出席代表大会的有1268个有表决权的代表和891个有发言权的代表，共代表1260874个党员和711609个预备党员。

代表大会的议程如下：1. 中央委员会的政治报告；2. 中央委员会的组织报告；3. 中央检查委员会的总结报告；4. 中央监察委员会的总结报告；5. 联共(布)驻共产国际执行委员会代表团的总结报告；6. 工业五年计划的执行情况；7. 集体农庄运动和农业的发展；8. 工会在改造时期的任务；9. 选举党的中央机关。

从第十五次代表大会到第十六次代表大会的这一时期，不论对各资本主义国家或对苏联，都是一个转变时期。但是，各资本主义国家中的变化和苏联的变化根本不同。苏联的国民经济蒸蒸日上，而各资本主义国家的经济却遭遇了深刻的经济危机。

1929年底，苏维埃政权从实行限制富农的政策过渡到实行在全盘集体化的基础上消灭富农阶级的政策。

在社会主义工业化方面，在整个国民经济体系中工业的比重超过了农业的比重。但是，尽管社会主义工业空前迅速地发展，我国工业的生产水平还远远落后于先进的资本主义国家。因此，必须继续加快我国工业的发展速度，坚决反对那些企图降低发展速度的机会主义分子。

第十六次代表大会在根据约·维·斯大林的报告通过的决议中，赞同了联共(布)中央委员会的政治路线和实际工作，并责成中央委员会“保证今后仍然以战斗的布尔什维克的速度进行社会主义建设，争取真正达到五年计划四年完成”。代表大会指示要全力发展重工业并在苏联东部建立新的

煤矿鋼鐵基地。

在農業方面，第十六次代表大会指出，必須繼續开展集体农庄的建設。代表大会贊同了中央委员会 1930 年 1 月 5 日“关于集体化的速度和國家帮助集体农庄建設的办法”的決議。

社会主义对資本主义成分的进攻使苏联人民更加緊密地团結在共产党的周圍，并巩固了工人階級同农民的联盟。正如党的第十六次代表大会所指出的，集体农民已經成为“苏維埃政权的真正的和牢固的支柱”。党粉碎了富农的反抗和右傾投降主义分子阻撓社会主义进攻的企圖，揭露了右傾的富农本質。党的第十六次代表大会宣布，右傾分子的观点同联共(布)党员的党籍是不相容的，并号召全党同各色各样的机会主义作最無情的斗争。

在我党的历史上，第十六次代表大会是社会主义展开全綫进攻的代表大会。

代表大会选出了党的中央机关：中央委员会(委員 71 人、候补委員 67 人)，中央檢查委员会(委員 13 人)和中央監察委员会(委員 187 人)。

选入中央委员会的有：約·維·斯大林、維·米·莫洛托夫、米·伊·加里宁、克·叶·伏罗希洛夫、拉·莫·卡岡諾維奇、瓦·弗·古比雪夫、謝·米·基洛夫、維·魯·明仁斯基、安·安·安得列也夫、阿·伊·米高揚、安·亞·日丹諾夫、尼·米·什維尔尼克、阿·叶·巴达也夫、娜·康·克魯普斯卡婭等人。

1930 年 7 月 13 日第十六次代表大会选出的联共(布)中央委员会举行了全体會議。全会选出了中央委员会的執行机关：政治局、組織局和書記处。

代表大会的決議

关于联共(布)中央委员会的总结报告

(一致通过)

联共(布)第十六次代表大会完全同意联共(布)中央委员会的

政治路綫和各項工作。

报告所談到的这个时期，無論对資本主义国家或者对苏联來說，都是一个轉变时期。在苏联，这个轉变意味着由恢复时期过渡到改造时期，意味着社会主义建設的蓬勃开展；而在資本主义国家，这个轉变却意味着趋向于經濟衰落。

代表大会滿意地確認：由于联共(布)中央委员会实行了正确的列宁主义的政策，苏联的国际地位进一步提高了，国家的社会主义工業化取得了巨大的成就，苏联各族人民在列宁主义的民族政策基础上的兄弟般的合作更加巩固了，五年計划头两年的任务不但完成，而且超額完成了，中农群众坚决轉向了社会主义，从而使党能够从限制和排挤富农的口号过渡到在全盘集体化的基础上消灭富农阶級的口号。

I

代表大会認為，报告所談到的这个时期內的种种事实，完全証实了中央委员会对世界形势所作的如下估計：当前世界形势的特点是，資本主义的局部稳定更加动摇，帝国主义体系的一切矛盾更形尖銳化，新的帝国主义战争的危險日益增长，整个資本主义世界的工人阶級和劳动群众的状况更趋恶化，資产阶級民主国家日益法西斯化，社会民主党正在变成直接镇压工人阶級的工具。

資本主义危机深重的最明显的表現就是美国經濟危机發展成为世界經濟危机。这次危机开始了为重新瓜分世界而进行新的殘酷斗争的时期，加强了以压榨工人阶級为目的的資本主义合理化，加重了帝国主义侵略者对殖民地国家的剝削，——这就显然粉碎了为右傾机会主义分子所支持的、社会民主党的关于“有組織的資

本主义”的理論，說明資本主义的局部穩定即將完結。這次危機正促進資本主义國家和殖民地國家的革命高潮，它將在許多國家內發展為政治危機。

日益發展的革命高潮表現在，經濟罷工的鬥爭正在擴大和尖銳化並發展為政治鬥爭；共產黨和革命的工會卓有成效地運用着獨立領導罷工的策略；幾乎在所有的資本主义國家都發生了廣泛的失業者的運動；殖民地發生了一連串的革命發動；中國農民的革命鬥爭正在開展，在中國已經建立了反對國民黨資產階級反革命勢力的紅軍；印度、印度支那、印度尼西亞和非洲的反帝国主义的民族革命鬥爭正在發展；歐洲、美洲和中國的共產黨已經鞏固，它們清除了自己內部的腐朽的機遇主义分子。

代表大會滿意地指出，聯共（布）及其中央委員會在共產國際各支部的布爾什維克化和清洗它們內部的機遇主义分子方面起了巨大的作用。

在帝国主义体系的一切矛盾尖銳化的同時，蘇聯同周圍的資本主义世界的矛盾也尖銳化起來。國際資產階級是仇視世界上唯一的無產階級專政國家和它的革命影響的，這表現在：企圖組織經濟封鎖，抵制蘇聯貨物出口，發動教徒運動，資產階級和社會民主黨報刊肆意誣蔑，以及加緊準備反蘇戰爭等等。

正在法西斯化的社會民主黨在反蘇運動中起着特殊的作用，它通常是和最反動的資產階級集團一起充當着反蘇運動的先鋒，同時右派和“左派”的共產主义的叛徒，也作為社會民主黨的應聲蟲，日益公開地活動起來。但是，特別是在當前發生危機和革命高潮的情況下，蘇聯經濟實力的增長使資產階級感到武裝干涉蘇聯是更加危險了，因此，一些資產階級集團不得不發展和加強同蘇聯

的經濟联系。

苏联国际地位的提高，是联共（布）中央委员会执行正确的外交政策的結果。苏联政府正是由于执行了这个政策才赢得了和平，而和平乃是胜利建設社会主义和大大提高苏联国际威信的最重要的条件。苏联政府坚定不移地执行了正确的政策，从而同英国恢复了邦交，解决了国际帝国主义挑起的中东铁路冲突事件。

代表大会委托中央委员会繼續执行坚定的和平政策，执行加强苏联的工人和劳动群众同资本主义国家及殖民地的工人和劳动者之間的兄弟般的联系和团結的政策。

代表大会認為：为了加速苏联的工業化，必須在坚决保持对外貿易壟断的基础上进一步發展苏联和资本主义世界的經濟关系，并尽量广泛地利用先进资本主义国家的技术；同时着重指出：国家社会主义工業化的布尔什維克的速度，对于保証苏联的經濟独立、加强無产階級国家的国防力量以及回击国际帝国主义的任何武装干涉企圖，是有重大意义的。

代表大会滿意地指出，我国紅軍又一次显示了它的威力和战斗力，同时十分明确地指出，必須集中全党的注意力和更广泛地动員工人階級和貧中农群众的一切力量来加强苏联的国防，加强紅軍、海軍和空軍的实力和战斗力。

II

在报告所談到的这个时期中，苏联已进入大规模开展社会主义建設的阶段。中央委员会的正确列宁主义政策保証了社会主义工業得到大规模的發展，大大提高了工人群众的生产热情，使党有可能提出五年計劃四年完成的任务。党所达到的社会主义建設

的速度，使苏联能够在極短的历史时期內在經濟和技术方面赶上并超过先进的資本主义国家。

高速度的工業化为农業的社会主义改造奠定了基础。国营谷物农場今年就可以提供 1 亿普特以上的商品粮食。集体农庄的五年計劃已在本經濟年度超額完成。集体农庄今年可以提供 5 亿普特以上的商品粮食。与右傾机会主义分子断定农業在衰退的惊慌失措的說法相反，党在發揮社会主义工業化的主导作用的基础上，在把落后分散的小农户联合为集体农庄并对貧中农个体經濟进行帮助的基础上，基本上順利地解决了谷物問題。谷物的播种面积今年破天荒第一次超过了战前。技术作物的播种面积也有显著的增加。党已經着手解决畜牧業的問題。

随着国家社会主义工業化的高速度的發展，工人阶级的人数大量增加，工人阶级的物質和文化水平有了提高，实际工資有了增加，失業者大大减少，并且实行了七小时工作制和五日一周制。

由于徹底实行了国家經濟区域的划分制，大大加速了从前落后的地区、边区和民族共和国的工業化，在那里建立了新的工業中心和無产阶级中心，并使工業和农業在全苏联的分布更加合理了。

这些成績是党經過斗争和克服社会主义建設道路上的困难而取得的。这些困难与資本主义国家的困难根本不同，这是發展中的困难，而不是衰落中的困难。产生这些困难的原因是：我們必需根本改造工業和农業，改变它們的技术基础，用現代技术去装备它們。这项任务对于农業說来，尤其复杂，因为在改造农業的技术基础的同时，还必须改造农業的社会經濟結構，把分散的小农户联合为集体农庄，并根除資本主义。由于富农、资产阶级知識分子和国

家机关中的官僚主义分子的剧烈反抗(破坏、怠工等),工业和农业的社会主义改造工作变得更加复杂。

顺利而迅速地克服这些困难的基本条件,就是加快社会主义建设的速度并对资本主义分子展开全线进攻。任何减低建设速度以迎合资本主义富农分子和放松对他们的进攻的做法,实际上都不是减轻困难,而是加重困难,加强无产阶级专政的阶级敌人的阵地。

右倾机会主义者的降低工业化速度的投降主义方针,实质上反映了资本主义富农集团的利益,因而会导致资本主义的复辟。

党和工人阶级过去坚决地打击了右倾分子的机会主义投降行为并且将来仍然要这样作,因为这种行为实际上就是出卖工人阶级的利益。

代表大会委托中央委员会在今后苏联社会主义工业化的工作中集中全党力量实现下列各项基本任务:

(1)大力发展社会主义建设的主要基础——重工业(钢铁工业和有色冶金工业、电力工业、燃料工业、机器制造业、化学工业),在最近时期内建立新的强大的煤矿钢铁基地即乌拉尔—库兹巴斯联合工厂。

(2)发展和改造运输业、特别是铁路运输业和水路运输业这一社会主义经济中的最薄弱的环节。

(3)加紧发展生产日用品的工业部门(轻工业),扩大原料基地。

(4)加紧发展某些生产输出品的工业和农业部门,以增加出口。

(5)无条件地执行工业财务计划,严格执行降低成本和提高

产品質量的計劃任务,更坚决地更有計劃地实行合理化,消除生产中出廢品的現象和損耗現象,提高劳动生产率,消除某些部門中完不成計劃的現象。

(6)大力展开农业机械化和拖拉机化。在三年內完成国营农場的五年計劃,为全苏农民經濟全盘集体化建立强固的机器拖拉机基地。

(7)加速实行关于在有关的农业部門的基础上恢复和發展畜牧业并扩大食品工业的措施。

(8)实现提高实际工資的計劃,改进供应工作,特别是消費合作社的工作。

中央委员会全面地提出的关于领导干部、經濟工作干部和技术干部的問題具有重大的意义,它已成为我国社会主义建設的中心問題。只有进一步动員全党和工人阶级的力量来完成从工人阶级中培养干部的任务,只有在这方面取得重大进展,才能保証今后繼續以布尔什維克的速度实现国家的社会主义工业化。

III

中央委员会根据第十五次代表大会的決議而实行的高速度的国家社会主义工业化,使国内阶级对比关系發生了深刻的变化。这种变化的特点首先表現在:工人阶级除了人数增加以外,它对貧中农的领导作用也加強了。工人阶级和基本农民群众的經濟結合主要是生产性質的結合。党和中央委员会的政策保証落后的分散的小农經濟順利地走上了社会主义大农业的軌道,保証展开了全盘集体化和开始实行了消灭富农阶级的口号。在报告所談到的这个时期內,私人資本的作用已急剧降低,并且受到进一步的排挤。

苏维埃国家在整个国民经济中的计划调节作用正在大大加强，这种作用不仅日益广泛地在工业中，而且也日益广泛地在农业中加强起来。列宁提出的变“新经济政策的俄国”为“社会主义的俄国”[⊖]的任务正在实现。

社会主义建设的发展和资本主义成分的加紧进攻，必然会引起由资本主义富农分子促成的国内阶级斗争的尖锐化，使他们妄图进行绝望的反抗。党依靠农村贫雇农群众日益增长的积极性，巩固了同中农的联盟，从而粉碎了富农反革命的怠工和反抗，顺利地进行了粮食收购工作并积蓄了大量的粮食后备。由于党执行了正确的政策，中农群众坚决地转向了社会主义，这一点极明显地表现在声势浩大的集体农庄运动上：1929年年底有数百万农户参加了集体农庄运动，从而造成了国内阶级力量的新的对比关系，使加入集体农庄的中农成了苏维埃政权的支柱，并创造了以国营农场和集体农庄的粮食生产代替富农的粮食生产的条件，使党能够从限制和排挤富农的口号过渡到在全盘集体化基础上消灭富农阶级的口号。

代表大会强调指出，这个口号有伟大的历史意义，它意味着工人阶级向国内最后一个资本主义剥削堡垒发动总攻。

代表大会认为，中央委员会1月5日关于苏联各个不同省分和区采取不同的集体化速度以及与此有关的、在与中农建立巩固的联盟的基础上消灭富农阶级的各项措施的指示，是完全正确的。[⊗]

然而代表大会确认，许多省的和地方的组织粗暴地违反了中

⊖ “列宁全集”1957年人民出版社版第33卷第401页。

⊗ 见本分册第112—115页。

中央委員會的指示(第十六次代表會議和十一月中央全會的決議, 1月5日的決議, 斯大林同志的論文: “大轉變的一年”), 採取了在1930年春季運動中就要完成本省集體化的方針(而中央委員會的決議規定完成的期限是二三年以上的時間)。這個方針對消費地區和落后的民族共和國尤其是有害的、是不能容許的。

這一不正確的有害的方針, 必然會使列寧主義的對待中農的政策完全為違反列寧主義的強迫命令的政策所代替。

中央委員會在一系列的決議和斯大林同志的論文中所宣布的及時而堅決的指示遏止了這種過火行為的浪潮, 迫使盲目冒進的過火分子回到列寧主義的立場上來。

代表大會堅決駁斥右傾分子和“左”傾過火分子那種認為糾正反中農的過火行為是黨離開了自己的總路線的誹謗論調。

代表大會完全同意中央委員會關於優待集體農莊的決議, 這個決議大大地促進了集體農莊的鞏固和播種運動(在這一運動中集體農莊起了決定性的作用)的順利進行。

黨應該繼續和反中農的“左”傾過火行為進行無情的鬥爭, 目前這種過火行為比任何時候都更有利於富農和右傾機會主義。

堅決反對集體化的右傾機會主義者企圖利用集體農莊運動中的困難和反中農的過火行為, 來重新攻擊中央委員會和它的政策。最近, 已經破產的右傾機會主義者發動了一系列的新攻勢, 妄想誣蔑黨在集體化方面以及與此有關的消滅富農的措施方面的全部工作, 宣傳集體農莊運動的自流論, 宣傳以取消主義的態度對待黨在社會主義建設現階段上的基本口號: 實行全盤集體化, 消滅富農階級。

黨擊潰了右傾機會主義者並在集體農莊運動中取得了非常巨

大的成績。党今后对于右傾机会主义者破坏集体化事業和为了这个目的而利用集体农庄建設中的困难的任何企圖，都将繼續給以致命的打击。

根据自願原則进一步吸收貧中农参加集体农庄的任务，集体农庄的劳动組織和內部的收成分配的問題，培养集体农庄干部、提高集体农庄群众的文化水平、克服集体农庄內部的小資產階級动摇性、大力巩固集体农庄——农村社会主义建設的据点等等問題，对目前党的工作具有决定性的意义。

党在农村的全部实际工作中实行依靠集体农庄庄員的口号的时候，必須坚决反对一切蔑視或輕視貧中农个体經濟的傾向，帮助这种經濟，巩固苏維埃、合作社和集体农庄运动基層环节中的貧农的单独組織，并在个体农民中間进行广泛的工作，吸收他們加入集体农庄。

IV

党在工業和农業的社会主义建設方面所以能够达到輝煌的成就，完全是由于依靠了工人阶级以及跟着它前进的劳动群众的高度積極性。这种積極性的表現是：工人中間广泛展开了社会主义竞赛和突击运动，在动员群众为实现国家的社会主义改造的布尔什維克速度、克服一切困难、使工会面向生产和苏維埃面向集体农庄建設而斗争的口号下对無产階級专政的一切机关（党的、工会的、苏維埃的和合作社的）工作已开始进行改造。

党在改造工会工作时遇到了全苏工会中央理事会前任领导的抗拒，他們在工会机关中培植了一种不問政治、脱离党、脱离社会主义經濟建設的工联主义的机会主义情緒，企圖在工会运动中为

右傾机会主义者建立一个反对党的总路綫和列宁主义的中央委员会的据点。

代表大会完全同意中央委员会为加强对工会运动的列宁主义的布尔什維克式的领导而采取的措施。党和全苏工会中央理事会新的领导的任务,就是繼續努力使工会完全面向生产,積極参加社会主义經濟建設,克服工人階級落后階層中的小資产階級动摇性;同时把整个这一工作同加强改善工人的供应,加强劳动保护,加强反对国家机关、經濟机关和工会机关中的官僚主义等工作密切地結合起来。

党和工会的最重要的任务就是:把社会主义竞赛和突击运动提到更高的阶段,使这一运动真正成为对工人群众进行階級教育的学校,改进对运动的领导,在最短期限内把企業中的共产党员和共青团員全部吸引来参加社会主义竞赛和突击运动,提高共产党员的生产技能,把党和工会工作的重心真正轉到車間和生产队中去。

第十五次代表大会完全正确地提出了改造时期的一个極重要的問題——文化革命的問題。然而全国文化建設的速度还是十分不够的。代表大会要求注意必須加快文化建設的速度的問題。实行初等普遍义务教育和扫除文盲應該是党在最近期間的战斗任务。党應該巩固并扩大在使群众摆脱宗教的反动影响方面所取得的巨大成績。代表大会指出,报刊——动員群众参加社会主义建設的工具已經大大增加,在質量上也有了改进;委托中央委员会采取措施进一步改进报刊并提高它在开展社会主义进攻中的作用。

国内階級斗争的尖銳化不能不使国家机关中的反苏維埃分子積極活动起来。

代表大会同意中央委员会和中央監察委员会在清洗和改进国

家机关方面的一切措施，并认为必须在更广泛地吸收提拔起来的工人、进一步开展自我批评的基础上，在大力培养无产阶级专政的各机关所需要的干部和发展能广泛吸收工人参加国家管理（进一步改进苏维埃的工作等等）的各种新形式的基础上，加强对各种官僚主义的斗争。

代表大会满意地指出：党在质量上和数量上有了进一步的发展，党的社会成分有了显著的改善，生产部门有更多的工人入党（整个车间、整个工厂的工人要求入党），党员干部和广大党员群众的思想水平有了提高，并且党的工作质量也有了改善，如进一步加强了党内民主，在党的一切环节中顺利地展开了无产阶级的自我批评，并且顺利地清洗了党内异己分子，蜕化分子和混入党内的分子。

然而，大部分党员干部的政治思想水平还是不够高的，很多反中农的过火行为就说明了这一点。加强和培养党员干部的任务，特别是对于农村，是个非常迫切的任务。吸收机关和企业中的工人入党的工作还做得很不够。必须加强吸收工人特别是大企业中的工人入党的工作。

妇女和青年在生产中的作用虽然日益增大，但对妇女工作和青年工作一直不够注意。农村妇女工作做得很差，这在实行集体化过程中已很明显地暴露出来。代表大会责成一切党、工会、苏维埃和其他组织更广泛地动员广大劳动妇女群众特别是农村劳动妇女群众参加社会主义建设的工作。代表大会认为共青团在开展社会主义劳动竞赛和突击运动方面是有成绩的，并且认为，由于青年、共青团和少先队的作用日益增大，党组织应当给予更多的关怀和帮助。自我批评（改进党的工作的日常不可缺少的方法）还

沒有在所有的組織中充分地開展。壓制和歪曲批評的現象仍然存在。必須和這類現象進行無情的鬥爭，廣泛地開展布爾什維克的自我批評，以提高黨員幹部和黨員羣衆的思想水平、加強對他們的布爾什維克的教育、揭穿歪曲黨的路綫的行為和實際工作中的機會主義、進一步發揚黨內民主。

農村社會主義改造的廣泛展開，特別尖銳地提出了加強農村黨組織的任務。從質量上和數量上加強農村黨組織，在國營農場和集體農莊中建立強有力的支部，把國營農場和集體農莊變為黨在农村工作中的據點，吸收農村工人、雇農和優秀的集體農莊黨員入黨，把集體農莊中的貧農、婦女和青年工作提到應有的高度，——這是黨在農業社會主義改造方面勝利進行工作的必要前提。

代表大會完全同意中央委員會關於撤銷專區和加強區——農村社會主義建設的基本環節的決議，因為它會使黨和蘇維埃的機關大大接近村、集體農莊和羣衆。這一措施對於加強農村的黨組織，對於改進並簡化中央委員會和省同地方的聯繫，有非常重要的意義。

代表大會委託中央委員會採取一切具體措施來取消專區，加強區和省。

V

黨堅決執行了黨的總路綫，堅決而無情地進行了兩條戰綫的鬥爭——既反對了托洛茨基主義和對它的調和主義態度，又反對了作為目前階段的主要危險的右傾和對它的調和主義態度，因而在社會主義建設中取得了偉大的成就。

由于进行了两条战线的斗争，才彻底揭穿了已经完全滚到反革命孟什维克立场的托洛茨基主义。但是，党内仍然存在着对托洛茨基主义的调和主义情绪，这首先表现为轻视工人阶级和中农的联盟。党将继续同这种情绪作最坚决的斗争。

党在粉碎了托洛茨基主义以后，又遇到了机会主义的新表现——右倾(布哈林集团)。右倾分子提出公开的机会主义路线来和党的总路线对抗。右倾分子的路线必然导致向国内富农资本主义分子投降。实行右倾分子——客观上是富农的代理人的路线，就意味着破坏社会主义建设并在我国恢复资本主义。在向资本主义分子展开全线进攻的时期，右倾在过去和现在一直是党内的主要危险。

代表大会完全同意中央委员会为了同托洛茨基主义和右倾作斗争而采取的措施，因为这些措施保证了党的真正的统一，保证了总路线的实现和党在列宁主义基础上的团结。

代表大会要求全党注意，各色各样的机会主义者特别是右倾分子正采用新的手腕，他们在形式上承认自己的错误，同意党的总路线，但是不用实际工作，不为总路线进行斗争来证实自己的诺言，这实际上不过是从公开的反党斗争转到隐蔽的反党斗争，或者说等待良机向党进攻。

党必须对这种两面派作法和欺騙行为进行最无情的斗争，要求所有承认自己错误的人以积极捍卫党的总路线的行动来证明自己的真诚。否则，必定会遭到组织处分。

代表大会宣布，右倾反对派的观点是和联共(布)的党籍不相容的。

代表大会指出，由于国内阶级斗争的尖锐化，大国沙文主义和

地方沙文主义的民族主义倾向正在党内活躍起来。

目前阶段的主要危险是大国沙文主义倾向，它企图修正列宁主义民族政策的原則，并以国际主义作幌子来掩盖从前进行統治的大俄罗斯民族中的垂死阶级想要恢复已经失去的特权的意图。

同时，削弱苏联各民族的統一而有利于武装干涉的地方民族主义倾向也活躍起来。

党应当加强反对民族問題上的两种倾向以及对它们的調和态度的斗争，同时更加注意在实践上貫徹列宁主义民族政策，根除民族不平等的因素并广泛發展苏联各族人民的民族文化。

第十六次代表大会认为：我們党的中央委员会为了团結列宁主义者的队伍去进行新的历史性的战斗，对于一切动摇和破坏党的铁的紀律和列宁主义党的統一的企图，今后仍要給以無情的打击。

第十六次代表大会委托党的中央委员会保証今后仍然以战斗的布尔什維克的速度进行社会主义建設，真正达到五年計劃四年完成，并在苏联全盘集体化的基础上坚决消灭富农阶级。

代表大会确信：联共(布)一定会把千百万工人和集体农庄庄員团結在列宁主义的旗帜下面，粉碎阶级敌人的反抗，引导群众去参加已经展开的社会主义的进攻，并保証社会主义在苏联的徹底胜利。

代表大会确信：联共(布)一定会提高苏联的威力，加强与資本主义国家和殖民地国家的工人、劳动人民的兄弟般的联系，保証巩固苏联，使之成为国际無产阶级革命的不可摧毀的堡垒。

社会主义在苏联的胜利万岁！

国际無产阶级革命胜利万岁！

关于中央检查委员会的总结报告

批准中央检查委员会的总结报告。

关于中央监察委员会—工农 检查院的总结报告

(一致通过)

I

联共(布)第十六次代表大会完全赞同中央监察委员会—工农检查院的政治路线和实际工作。

在社会主义进攻广泛展开、阶级敌人反抗加强的情况下，中央监察委员会—工农检查院十分警惕地维护了党的队伍在列宁主义旗帜下的统一，坚决为贯彻党的总路线进行了斗争，消除了“左”倾分子、右倾机会主义分子和调和主义分子对总路线的歪曲，并粉碎了一切派别活动。

代表大会完全赞同中央监察委员会所进行的清党工作；通过这一工作把混入党内的、腐化堕落的、官僚化的、妨碍展开社会主义进攻的那些社会成分上和思想意识上的异己分子都清洗掉了。代表大会认为，在开展自我批评以及有工人和雇农、贫农、中农群众积极参加的条件下所进行的清党工作，巩固了党的队伍，加强了党的战斗力，并使数十万产业工人参加了党。

代表大会特別指出,在过去这一个时期,中央監察委员会—工农檢查院在把計劃制度的优越性和千百万劳动者的主动性利用于国家經濟建設方面,进行了巨大的工作。中央監察委员会—工农檢查院在为加快工業化速度而斗争时,将注意力集中在最大限度地利用苏联国民經济潜力上,这是正确的。中央監察委员会—工农檢查院提出并帮助完成了在許多国民經济部門(冶金工業、采矿工業、燃料工業、森林工業、紡織工業、造船工業、運輸業和植棉業等)中动員內部資源的任务,并且大力整頓了基本建設和建立了建筑工業。

中央監察委员会—工农檢查院在加速發展苏联机器制造業和重型設備的生产方面提出了特別重要而及时的倡議,这个倡議的目的就是要在最短期間实现党的第十四次代表大会的下述指示:使“苏联从一个輸入机器和設備的国家变成生产机器和設備的国家,从而使苏联在資本主义包圍环境下絕不会变成資本主义世界經济的經济附庸,而成为一个按社会主义方式进行建設的独立經济单位”[⊖]。

中央監察委员会—工农檢查院依靠工人群众的积极性,在一些極重要的經济部門中进行了巨大的工作,因而使得党所提出来的“五年計劃四年完成”这一口号能够順利实现。

代表大会贊同中央監察委员会—工农檢查院在精簡苏維埃机关方面所做的工作。工業、信用和稅务管理系統的簡化,以及合作社商業組織、采購机关和对外貿易机关的管理系統的簡化,使得苏維埃机关更加符合于改造时期和开展社会主义进攻的要求。

⊖ 見“苏联共产党代表大会、代表會議和中央全会決議彙編”1956年人民出版社版第三分册第77頁。

代表大会指出中央监察委员会—工农检查院在实现党的广泛展开自我批评的口号方面起了极大的作用，同意中央监察委员会—工农检查院为在苏维埃机关中开展反官僚主义的斗争、建立对这些机关的经常监督和直接吸引工农群众管理国家而采取的各项措施。

代表大会认为，近几年来党在反官僚主义的斗争中取得了巨大的胜利，并满意地指出，中央监察委员会—工农检查院在工人群众积极支持下进行的清洗苏维埃机关的工作，给了官僚主义一个极严重的打击，数万名坏分子、阶级异己分子和腐化堕落分子从机关中清洗出去了。

中央监察委员会—工农检查院的所有这些工作，其中包括反对国家机关中的官僚主义的斗争，都是为了实现列宁提出的一个基本任务，使国家机关能够好好地为群众服务，在国家工业化和农业社会主义改造的基础上维护并巩固工人阶级同农民的联盟。中央监察委员会—工农检查院在顺利地完这些工作的过程中，同思想上的右倾以及国家机关和经济机关的实际工作中的右倾进行了斗争，坚定不移地遵循列宁指示的道路，揭露了缺点，“不顧情面地”制裁了有罪过的人。

随着社会主义建设而来的巨大困难，就是阶级敌人影响了无产阶级专政机关的最薄弱环节。这种影响的表现，是国家机关和经济机关中个别官僚化部门的工作受到了歪曲。目前社会主义建设的进一步的顺利展开向中央监察委员会—工农检查院特别尖锐地提出了一个任务：必须坚决清洗和健全国家机关和经济机关，并在这些机关中创造条件以防止破坏行为和杜绝富农、耐普曼的其他影响。

II

鑒于開展社会主义进攻和改造全部国民經济的任务很大，代表大会認為，中央監察委员会—工农檢查院的最重要的任务之一應該是，發掘和动員国家的一切力量来进一步加快工業化速度，尽力增加工業、运输業和农業的生产能力，同时簡化管理机构，清除管理机构中的官僚主义。

1. 由于我們机关中存在着保守主义和官僚主义，在工業和运输業中有数十亿卢布的后备未被利用，这种情形向中央監察委员会—工农檢查院提出一个任务：对于这些能提高我国發展速度的补充资源的調查和利用应实行經常的監督。对于企業实行合理化和專業化、开展企業間的經驗交流以及利用本国和外国技术成就等方面的工作，中央監察委员会—工农檢查院應該經常加以檢查。中央監察委员会—工农檢查院應該注意通过經济工作人員、工会和工人群众在党的領導下的共同努力使一切企業及其設備得到充分的利用。

2. 代表大会責成中央監察委员会—工农檢查院繼續对基本建設工作进行檢查，要特別注意基本建設中的大工程，尽力爭取加速建設的进度，減低造价和提高質量，并力求在工業中利用先进資本主义国家的經驗。同时必須同基本建設中的一切鋪張浪費現象作斗争。

中央監察委员会—工农檢查院必須注意使获自国内外的新設備及时得到利用并發揮其最大的生产效能。

3. 按照建立第二个煤矿鋼鉄基地（烏拉尔—庫茲巴斯联合工厂）的決定，代表大会責成中央監察委员会—工农檢查院督促經济

机关和其他机关切实按期执行这个决定。

4. 为了保証国民經济一切部門的改造，代表大会責成中央監察委员会—工农檢查院研究并檢查为加紧發展苏联机器制造业、重型設備(初軋机、軋鋼机、电气設備、化学設備等等)制造业，尤其是那些能生产代替进口設備的部門所采取的措施。代表大会要求一切經济工作人員和工会組織注意到这一任务的極端重要性，并認为一切地方党組織和工会組織应竭尽全力促进这一重要任务的实现。代表大会責成中央監察委员会—工农檢查院特別注意完成鋼鉄工业的發展計劃，使其产量在1932—1933年度达到1700万吨。

5. 代表大会認为完成質量指标(降低成本、增加每个工人的生产額、提高产品質量)方面的工作是工业工作中最薄弱的一环，因此建議中央監察委员会—工农檢查院对于組織降低成本、提高产品質量的斗争負起監督的責任。除了檢查企業中技术監督的工作以外，中央監察委员会—工农檢查院还應該組織对产品質量的广泛的社会監督，以求在最短期間使这一方面有根本的改变。中央監察委员会—工农檢查院應該同一切輕視这项非常重要的任务的人进行無情的斗争。

6. 在农业方面，中央監察委员会—工农檢查院應該無情地反对一切歪曲党在集体农庄建設中的路綫的現象(如違反自願原則、以强迫命令代替群众的主动性、在全盘集体化的基础上消灭富农階級时以及在某些地区限制資本主义分子时沒有对富农分子进行必要的斗争)，同时要反对歪曲党对待个体农戶、貧农和中农的路綫的現象。

中央監察委员会—工农檢查院應該特別注意使党的对待中农的路綫在集体农庄建設的实际工作中切实得到貫徹，从而保証加

速集体农庄运动的进一步开展并巩固已有的集体农庄。

代表大会建議中央監察委員會—工农檢查院集中力量檢查党的关于建設国营谷物农場，特別是建設国营牧場和国营技术作物农場的指示的执行情况。

中央監察委員會—工农檢查院对于爭取提高集体农庄和国营农場的工作效率和工作質量的斗争的組織和进程應該进行檢查，力求降低产品成本，充分利用設備，正确組織劳动和提高劳动生产率，开展社会主义竞赛。

7. 中央監察委員會—工农檢查院應該繼續檢查运输業的改造并使之进一步合理化的工作，檢查發掘运输業內部潜力、特别是利用机車車輛及節約燃料和金屬方面的工作。中央監察委員會—工农檢查院應該特別注意內河运输及海上运输的發展和利用。

8. 代表大会指出，国营商業系統和合作社商業系統不够灵活，工作中的杂費开支太大，因此責成中央監察委員會—工农檢查院繼續促使商品运銷机构合理化，力求完全取消多余的环节。对于合作社在增加国家的食品資源(牛奶場、蔬菜業等)和分配現存食品方面的工作應該特別注意組織群众性的監督。在对外貿易方面，除了加强監督对外貿易机关的工作以及为这些机关挑选經過考驗的熟練干部的工作之外，中央監察委員會—工农檢查院还应该坚定不移地爭取以苏联工業的产品代替进口貨，寻求新的出口貨源。

9. 代表大会同意中央監察委員會—工农檢查院在实行非現金結算方面，例如在居民日常支付中組織非現金結算方面所采取的措施，建議中央監察委員會—工农檢查院大力广泛推行这种結算办法。

10. 中央監察委員會—工农檢查院在揭發缺点方面所做的全部工作, 有助于更好地挑选干部, 有助于根据这些缺点教育現有的干部和改进他們的工作。代表大会責成中央監察委員會—工农檢查院經常監督党关于培养新的熟練干部以及在实际工作中使用这些干部的决定的执行情况。

III

代表大会認為, 对于在經濟建設和文化建設中沒有充分利用社会主义制度的优越性的国家机关, 必須繼續坚决加以改造和簡化。

根据对外貿易机关、工業管理部門、以及信用、海关和稅务等系統进行改組的成功經驗, 代表大会責成中央監察委員會—工农檢查院坚决取消那些不加批判地从資本主义那里抄襲来的組織机构和管理形式, 以及虽然在苏維埃政权初期曾經起过作用、但在国内經濟中社会主义成分占优势的条件下已經失去意义的組織机构和管理形式(如繁多的稅目稅率、股份公司等等)。此外, 还必须坚决地反对組織机构重叠虛設的現象, 取消机关中那些平行的和在新的阶段上已成多余的环节。同类机关的經費有許多不同来源的現象也应该加以消除。

1. 代表大会認為, 中央監察委員會—工农檢查院在繼續进行精簡全部工業管理机构的工作时, 主要应致力于改进工業基層单位(企業和車間)的工作。

代表大会建議中央監察委員會—工农檢查院爭取貫徹中央委員會关于实行一长制、推行經濟核算制和改进生产的計划工作的各項指示。

此外，中央監察委員會—工农檢查院應該根除企業中的一切官僚主義和共產黨員的驕傲情緒，因為這種現象限制工人主動性的發揮，妨礙社會主義競賽的開展；同時，應該盡力加強黨支部在生產中的作用。支部不應該干預各種細節和代替行政，而應該專門注意加強勞動紀律，提高勞動生產率，發掘內部的潛在資源和生產能力。

中央監察委員會—工农檢查院還應該把改進企業中的統計和報表工作當做自己的任務，要使統計和報表工作不僅為總的管理和技術領導服務，而且採取為廣大工人群眾所了解的形式，使它們有助於組織和領導社會主義競賽及突擊運動，有助於企業間的經驗交流。

2. 代表大會贊同中央監察委員會—工农檢查院在精簡蘇維埃機關方面所做的工作，但同時認為，這方面所取得的成績，尤其是在精簡經濟機關、商業機關和合作社機關方面取得的成績還是很不夠的。代表大會責成中央監察委員會—工农檢查院爭取大大減少各機關工作人員的數目，緊縮它們的開支。許多機關由於清洗蘇維埃機關而進行根本改組的經驗，已經証實這樣做是可能的（如中央消費合作社人員裁減了50%，莫斯科財政局——64%，造紙業聯合會——51%，烏拉爾省農業廳——56.7%，紡織業聯合會——50%，金屬進口公司——40%等等）。

代表大會要求中央監察委員會—工农檢查院把經常監督縮減行政管理費用當做自己實際工作中的最重要任務之一。

代表大會責成一切主管部門、機關、經濟機構、商業—合作社組織和企業的領導者經常注意行政管理費用固定開支標準的執行情況。

3. 代表大会指出，無論中央的或地方的集体农庄合作社系統的机构都極其龐大，开支过多，使集体化的农戶負擔过重，妨碍集体农庄运动的开展，因此責成中央監察委员会—工农檢查院按預定計劃改組这个系統，大大簡化机构和緊縮开支(至少縮減50%)，并取消不必要的报表和公文。

4. 由于集体化的进展，使得区和村的苏維埃政权机关(农村社会主义改造的直接領導者)的作用的問題有了完全不同的提法，因此，代表大会認為，必須尽力加强村苏維埃，大大改变村苏維埃的工作內容和工作方法，使它們日益更多地处理农村的經濟改造与文化改造的各項問題。同时，区應該真正成为在农村中实际执行党的政策的樞紐。

代表大会責成中央監察委员会—工农檢查院特別注意監督关于撤銷专区的决定的执行情况，保証专区把自己的各項职权和物質資源移交給区和市苏維埃，保証把专区机关的工作人员調到区里。

在撤銷专区和重新划分职权时，必須保証各民族自治单位(自治省、民族区、民族苏維埃)的权限全部保留下来。

5. 鑒于第一年清洗苏維埃机关的效果良好，代表大会責成中央監察委员会—工农檢查院在自我批評的基础上，在广大工人、貧农和集体农庄庄員群众参加之下，繼續进行清洗工作，并使这项工作在全部管理机关(苏維埃行政机关、經濟机关和合作社机关)中普遍地开展。

代表大会強調指出，清洗苏維埃机关不仅是工农檢查院的工作，而且是全党和整个工人階級的工作，因此，責成各級党組織和每一个黨員尽力协助監察委员会—工农檢查院进行这一工作。

代表大会提醒全党注意下述情况：清洗工作的經驗和破坏活动的事实表明，党支部和党员往往不去领导反对歪曲阶级路线的斗争，却做了尾巴，并且不向党反映这些现象。

作为阶级斗争的表现的破坏活动所以有可能而且很容易进行，不仅因为我们缺乏苏维埃干部，而且因为许多党员，特别是作为机关和企业的领导者的个别党员缺乏必要的警惕性，甚至在实际工作中有时还受破坏分子的影响。

代表大会认为必须加强党支部、党员特别是党员领导干部在防止官僚主义和破坏活动方面的责任心。

代表大会强调指出，每个党员都必须以身作则，领导群众，成为反官僚主义斗争中的突击队员，必须记住：反官僚主义斗争是阶级斗争的一条极重要的战线。

6. 反官僚主义斗争的最大收获之一，就是产生了自下而上的群众性的工人监督的新形式——工厂对苏维埃机关的义务帮助。工厂的义务帮助和把国家机关的个别职权交给工人去行使，是实现列宁的下述思想的一个重大步骤，列宁说过：“我们的目的，是要使每个劳动者，除做八小时‘份内的’生产工作外，还要无报酬地履行对国家的义务。”^①七小时工作制为实现列宁的这一指示提供了新的可能性。

义务帮助的基本任务应该是：进行帮助的工厂经常监督被帮助的机关执行党和政府的重要指示。经常使工人了解机关的实际工作，就能培养出大量能担任苏维埃机关日常工作的新的无产阶级干部。

^① “列宁全集”第4版第27卷第243页，“列宁文选”两卷集1954年人民出版社版第2卷第402页。

义务帮助是一种旨在改进苏维埃机关工作的无产阶级的群众性运动，因此它应该受到一切组织的特别支持和帮助。

7. 各级党组织，特别是工厂党组织，应当把义务帮助看做是自己的群众工作的一个极重要部分。受到工厂义务帮助的机关的领导和党支部必须为帮助者创造有利的工作条件，负责消除本机关在开展义务帮助方面的一切障碍。

代表大会责成中央监察委员会—工农检察院仔细研究并推广吸引不脱产的工人群众参加国家管理的经验，以及将国家机关个别职权交由工人行使的经验。

8. 代表大会认为必须继续坚决提拔产业工人、农民，特别是集体农庄庄员中的积极分子以及女工和女庄员担任苏维埃机关的领导职务。应当特别注意提拔非党工作人员，组织被提拔的干部进行必要的学习。

代表大会责成机关的领导者、党支部和工会组织为被提拔的干部创造良好的工作条件。除了继续提拔企业中的工人，使机关中工人成分更占优势以外，还必须极其重视工人子弟的培养和学校教育，以求彻底改变苏维埃机关工作人员的成分。

IV

社会主义建设的巨大成就，无产阶级在文化和政治上的成长，以及吸引广大群众参加机关清洗工作方面的良好经验，——这一切使我们有可能和有必要在根本改造苏维埃机关和经常严格检查党和政府指示的执行情况的基础上，开始向妨碍我们发展的官僚主义大举进攻。

党和工人阶级现在更有可能在反官僚主义的斗争中取得新的

重大勝利。為此必須以更大的毅力和決心堅持不懈地消除一切社會主義建設部門中的官僚主義。

現階段的反官僚主義鬥爭不能只限於縮減編制、反對拖拉作風、反對以不好的態度對待來訪者等等。“審查工作人員和檢查實際執行情況——現在全部工作、全部政策的關鍵就在於此，再說一次，就在於此，僅在於此。”^①弗拉基米爾·伊里奇的這個指示在目前新的階段上具有特別重要的意義，這是整個反官僚主義鬥爭的中心任務。不負責任、官氣十足、不老老實實地正確執行黨和政府的指示，是一種最危險最惡劣的官僚主義。同這種令人不能容忍的惡劣現象進行無情的鬥爭，徹底對執行情況進行檢查，——這應當成為反官僚主義鬥爭的總方針。

代表大會責成中央監察委員會—工農檢查院堅決撤換那些沒有切實地努力地執行黨和政府指示的工作人員，不論他們的出身、地位和過去的功績如何。中央監察委員會—工農檢查院在無情地制裁那些犯官僚主義錯誤的人們的時候，應遵循列寧的下述指示：“工農檢查院的任務，不僅是甚至主要的不是‘捕捉’和‘揭發’錯誤（這是法院的事，工農檢查院雖然和法院很接近，但絕不等同），而是善於糾正錯誤。

善於及時糾正錯誤，這才是工農檢查院的主要任務。”^②

V

代表大會責成中央監察委員會—工農檢查院今後仍以同樣堅決果斷的精神維護黨的隊伍在列寧主義旗幟下的統一，進一步加

^① “列寧全集”1957年人民出版社版第33卷第197頁。

^② 同上，第23頁。

强反对各种机会主义及对机会主义所持的調和主义的斗争，特别是反对右倾的斗争，無情地粉碎任何破坏党内铁的纪律的企图。

代表大会着重指出，进一步大胆地开展布尔什维克式的自我批评，是顺利完成社会主义建设的偉大而复杂的任务以及有效地反对苏維埃机关中和党机关中的官僚主义的基本条件。代表大会責成中央監察委员会—工农检查院密切注意压制批评的情况，对压制批评的人給以严厉处分。

代表大会責成中央監察委员会—工农检查院更加努力地繼續动员群众参加斗争，爭取一切国家机关、經济机关和合作社机关都切实执行党关于保証以战斗的布尔什维克的速度进行社会主义建设和保証五年計劃四年完成的決議。

中央監察委员会—工农检查院在执行它所面临的巨大任务的时候，必須更广泛地吸引群众参加。中央監察委员会—工农检查院应当不断吸引千百万工农参加各种不同形式的监督工作和国家管理工作，以更大的毅力坚持不懈地完成作为广大群众的組織者的使命，执行列宁的下述指示：“把全体劳动群众，男子特别是妇女都吸收来参加工农检查工作。”^①

代表大会深信，中央監察委员会—工农检查院一定会更加密切更加广泛地把自己的工作同千百万工人和农民的生活联系起来，以保証加强苏維埃社会主义共和国联盟的經济实力和全綫展开社会主义进攻而使社会主义在苏联取得完全胜利。

^① “列宁全集”第4版第30卷第276頁。——編者注

关于联共(布)駐共产国际执行委员会 代表团的总结报告

(一致通过)

联共(布)第十六次代表大会在听取并讨论了莫洛托夫同志关于联共(布)駐共产国际执行委员会代表团的工作的总结报告之后,完全同意代表团的政治路线和活动。

在资本主义总危机的基础上展开的世界经济危机,使资本主义体系的一切基本矛盾达到极端尖锐化的程度,表明资本主义相对稳定已开始宣告结束。这完全证实了联共(布)第十五次代表大会和共产国际第六次世界代表大会关于资本主义稳定日趋瓦解的分析。世界经济危机粉碎了右倾机会主义者的观点,他们追随社会民主党之后重复着关于“有组织的资本主义”(布哈林)、关于在垄断和托拉斯时代资本主义内部矛盾趋于缓和以及美国例外论等等的理论,因而在实际上是同社会民主党一起扮演着为资本主义稳定公开辩护的角色。目前危机的发展昭然若揭地证明,正是从这种稳定中“产生着最深刻最尖锐的世界资本主义危机,这种危机孕育着新战争和威胁着任何稳定的存在”(斯大林,在联共(布)第十五次代表大会上的政治报告)①。

这种经济危机是在苏联的国家社会主义工业化和农业集体化获得巨大成就的情况下发展着的,它在世界广大群众面前揭露出

① “斯大林全集”1954年人民出版社版第10卷第234页。

建設社会主义的国家同日益严重地被危机所动摇着的资本主义体系之間的極深刻的根本矛盾。资本主义国家的这种危机和苏联社会主义建設的蓬勃發展加强了帝国主义集团对苏联进行軍事侵略的危險，但同时也加速了群众革命化的过程，从而巩固了捍衛無产階級专政国家的無产階級力量的組織。在爭夺市場的斗争由于危机的影响而日趋尖銳的情况下，財政資本一方面卷入瘋狂的关税斗争，大大地加速着重新瓜分世界和掠夺殖民地的公开的武装冲突的爆發；另一方面則以新的更殘酷的方式来加强对無产階級生活水平的进攻(駭人听聞的失業現象、大大地降低工資、延长工作日、取消社会保險、增加稅負等)。同时，与社会民主党和改良主义的工会官僚派有勾結的資產階級国家机关在这时实行的法西斯化，是同階級斗争的日益尖銳化相联系的。無产階級用展开罢工运动、組織失業工人的發动和政治游行示威来回答資本的进攻，这些行动包含着从經濟斗争轉变为政治斗争的因素。在世界工人运动和殖民地劳动群众的革命高潮已經开始的情况下产生的危机，使無产階級的反攻更加猛烈起来，使某些国家中的經濟危机轉变为政治危机，并加速殖民地的国内战争的爆發。

代表大会確認，党的第十五次代表大会和第六次世界代表大会对于中国革命(它是在苏維埃旗帜下和工人階級領導下的工人农民和城市貧民的革命)在新的基础上的进一步發展和深入所做的分析，对于印度民族革命运动必然出現新的高潮的分析，都是正确的，这些分析已經完全为中国和印度的革命高漲的發展进程所証实。殖民地(印度支那，剛果，海地，菲律賓，巴勒斯坦等)劳动群众革命斗争的事实說明民族革命运动正在高漲，它日益严重地破坏着帝国主义的統治。

代表大会認為，在联共(布)代表团的積極参加下，共产国际及时地估計到由于階級矛盾尖銳化和無产階級群众積極性增长而引起的力量的重新配置，确定了并坚决地执行了階級反对階級的策略，独立地領導階級斗争并对法西斯化的社会民主党及其在共产主义运动队伍中的代理人——右傾机会主义傾向——进行不調和的斗争的策略。

代表大会滿意地指出，在报告所談到的时期內(这一时期的特征是，共产国际各支部在实际工作中由主要采取宣傳鼓动的工作方法轉到采取組織和領導無产階級的階級斗争的方法)，共产国际在扩大它的各支部对广大工人群众和殖民地劳动人民的影响方面获得了巨大的成就。具体表现在，吸引了工人階級的新的階層積極参加斗争，在若干国家內成立了新的支部，在共产国际各支部內加强了战斗的国际無产階級的团結，有組織地进行了国际性的反对战争和反对失業的运动。

由于实行了正确的列宁主义的政策，共产国际各支部在領導革命化的群众的运动、举行一系列的經濟和政治罢工以及組織广大失業群众的运动方面获得了新的成就。共产国际各支部推动了工会国际某些支部的工作，在从組織上团結改良主义工会內部的革命的工会反对派分子方面得到了很大的进展，清除了自己工作中各种社会民主主义的殘余，大大地清洗了自己队伍中的机会主义分子，提高了自己的战斗能力，在布尔什維克化的道路上迈进了一步。共产国际各支部同違背共产国际总的政治路綫的各种傾向进行了無情的斗争，粉碎了自己队伍中的反革命的托洛茨基主义和右傾机会主义傾向，迫使一部分調和分子投降，并揭露了另一部分公开轉入右傾叛徒营垒的調和分子。代表大会完全贊同共产国

际对右倾和“左”倾机会主义者所采取的組織措施（例如把明显的机会主义分子从各国共产党内清洗出去），認為这是加强共产国际各支部的战斗能力的措施。共产国际各支部在两条战綫上进行了斗争——既同公开的右倾机会主义这一主要的危險进行斗争，又同助长这种机会主义的“左”的冒进进行斗争，根据正确的列宁主义的路綫教育和鍛炼了自己的干部，巩固了自己队伍的統一和布尔什維克式的因結，同时在許多国家内以在群众斗争中鍛炼出来的优秀的革命無产者革新了党的领导。

联共(布)第十六次代表大会在滿意地指出这些成就的同时，責成联共(布)駐共产国际执行委员会代表团集中注意于加强共产国际各支部同社会法西斯主义、特别是同它的“左”翼的斗争，并排除民族法西斯主义对工人阶级各个阶層的影响。代表大会特别着重指出，必須克服共产国际各支部在組織工作上落后于它們的日益扩大的政治思想影响的現象，其办法就是把党的工作重心轉向企業，加强党在群众組織、特别是在工会中的工作和对工会中的党团的领导，有系統地独立地組織和领导工人的罢工运动，同时要克服党組織和工会工作人員中的尾巴主义情緒，克服各种在实际工作中極有害的机会主义表現，在自下而上地以布尔什維克的方式实行統一战綫策略的基础上，为不仅爭取非党工人，而且爭取社会民主党的工人而进行有步驟的斗争。联共(布)代表大会認為必須繼續同实际工作中的机会主义进行最無情的斗争，这种机会主义經常表現为实际上拒絕实行阶级反对阶级的革命策略而同社会民主党妥协，使自己的政策服从于工会改良派的合法主义，表現为以“左”的空談为掩飾而拒絕进行頑强的艰苦的工作和爭取群众的日常斗争。只有保証真正实行这些措施，共产国际各支部才能从組

織上巩固自己在群众中的、由于工人革命运动高涨而日益增长的影响。只有在思想上和组织上巩固共产国际的各个支部，并且不断提高联共(布)的列宁主义领导的无可争辩的威信，才能更加保证使共产国际各支部在共产国际统一纲领（这是为世界无产阶级革命而斗争的强有力的武器)的基础上团结为统一的世界共产党。

代表大会责成联共(布)中央委员会根据第六次世界代表大会所通过的共产国际纲领和苏联社会主义建设的成就来修改党纲。

共产国际万岁！

世界无产阶级革命万岁！

关于工业五年计划的执行情况

(一致通过)

I. 执行工业五年计划的成績

建立社会主义的大工业，对于胜利地建设社会主义社会是一项最重要的任务，因为社会主义大工业是对国民经济进行社会主义改造的基础，它能够改造农业，提高无产阶级专政国家的国防力量，使苏联国民经济不依赖资本主义国家。

“增加财富、建立社会主义社会的真正的和唯一的基础只有一个，这就是大工业。”（见“列宁全集”第1版第18卷第1部第260页）^①

根据这一前提，第十五次代表大会通过了“制定国民经济五年

① “列宁全集”第4版第32卷第385页。——编者注

计划的指示”，党的第十六次全国代表会议则根据这一指示通过了发展国民经济的五年计划。

在党的这些决议中，规定高速度发展整个工业，特别是生产生产资料的部门。由于日益广泛地动员了工人群众为实现党所规定的任务而斗争，由于中央委员会对实际执行工业计划的整个工作进行了正确的布尔什维克的领导，党所采取的高速度工业化的计划，在过去两年内不仅完成了，而且超额完成了。

整个工业，特别是生产生产资料的部门，实际上已超额完成1927—1928年度的工业计划任务(1927—1928年度的控制数字)：全部计划工业的产值，比去年实际增长26%，按照控制数字是24.5%；重工业的产值，实际增长28.7%，按照控制数字是21.3%。

1928—1929年度(五年计划的第一年)的总结证明，计划工业的总产值超过了五年计划的规定(产值增加了24%，按照五年计划的规定是21.4%)。

五年计划第一年所达到的这种成就，使我们有可能大大地扩大1929—1930年度的工业品的生产，规定产值增加31.3%(五年计划规定增加21.5%)。

1929—1930年度头几个月的情况表明，虽然工业产值的增加大大超过了五年计划的规定，但是党所通过的关于今年控制数字的决定还没有全部完成，这样，就有不能完成整个年度工业计划的危险。为了争取完成工业计划和消除已经发现的不能完成工业计划的现象，党在中央委员会的领导下，广泛地动员了工人阶级的力量，无情地揭露并指责了经济机关、工会和党组织工作中的缺点。由于中央委员会采取了一系列的措施(如中央委员会1930年1月25日发出号召完成工业控制数字的通告，在报刊公布各种生产情

况, 檢查某些托拉斯和工業公司的工作, 派遣中央委員到各工業區去工作等等), 在执行工業計劃方面才得到了一定的進展。尽管如此, 目前工業發展的速度还是沒有达到今年的規定。1929—1930年度上半年的總結表明, 工業總產值仅比去年增长了 29.4%, 实际上应增长 31.3%。因此, 必須真正布尔什維克式地进一步動員全党和全体工人階級的力量为实现今年的工業計劃、为完成和超額完成这一計劃而进行坚决的斗争。

代表大会認為, 完成今年的計劃就能保證: 第一, 計劃內的国营工業的總產值在五年計劃的头两年增长 65%, 而不是五年計劃所預定的 47.5%; 第二, 大大提高1928—1929年度到1929—1930年度的工業發展速度。

至于苏联整个大工業 (包括計劃工業和非計劃工業) 的總產值, 在这两年內将大約增长 59%, 而不是五年計劃規定的 43%。这样, 今年标准工業的產量, 将比战前多一倍。

根据优先發展生产生产資料工業部門的坚定不移的方針, 重工業部門 (在計劃工業方面) 的總產值, 在这两年內将增长 88%, 而不是五年計劃預定的 58.4%。这就使重工業在整个計劃工業產值中所占的比重将由 1927—1928 年度的 42% 增加到 1929—1930 年度的 48%。

在各个主要重工業部門, 產值的增長情形如下:

苏联机器制造業的產值在两年內增长一倍多, 超过整个工業和重工業各部門的增長速度;

电器工業的產值, 1929—1930 年度同 1927—1928 年度相比, 將增长 1.7 倍, 按五年計劃規定是 0.8 倍;

農業机器制造業的產值在五年計劃的头两年將增长 250%, 按

五年计划规定是 171%，这样，1929—1930 年度农业机器制造业的产值将比战前增加五倍；

生铁生产将增加 66.7%，按五年计划规定是 51.5%，将超过战前产量 31%；

煤矿工业产量在五年计划头两年内，将增长 45.8%，按五年计划规定是 31.6%，将超过战前产量 78%；

石油开采量将增加 37.8%，按五年计划规定是 26.5%，将超过战前产量 74%；

水泥生产将增加 84.9%，按计划规定是 63.9%，将超过战前产量 78.8%。

工业基本投资在 1928—1929 年度是 18 亿卢布，1929—1930 年度照计划应达到 40 亿卢布（两年内共 58 亿卢布，按五年计划规定是 399 000 万卢布）。

工业固定资金由于头两年投资，将增加 52%，其中在重工业方面将增加 75%。

同时，由于社会主义合理化的实行，连续生产制的采用和班次的稍有增加（虽然还很不够），对现有工业基金的利用加速了。实行连续生产制企业中的工人数目，占工业中从业工人总数的 2/3。在 1927—1928 年度，整个工业中的平均班次数是 1.49，而在 1929—1930 年度的第一季度，平均班次增加到 1.6。

工业生产高速度发展的同时，工人阶级的人数大大增加了（第十五次代表大会以来增加了 52 万余人），失业人数不仅相对地而且绝对地减少了。

在吸收数十万新工人参加工业生产的过程中，由于工资的提高，许多企业中七小时工作制的采用，失业人数的减少，社会保险

預算的增加(今年超過14億盧布以上)以及對工人住宅建築的大量投資,工人階級的物質文化生活狀況已大大改善,工人階級的收入在國民收入中所占的比例增加了,廣大工人羣眾的生活福利也有了改進。

社會主義工業的發展,使得它在國民經濟中的比重、作用和影響提高了,也就是說,純粹社會主義生產關係的影響增長和加強了,我國社會主義的障地大大鞏固了,這就為貧中農羣眾堅決地轉而採取社會主義方式經營農業創造了經濟技術基礎。

II. 工作缺點和為提高質量而鬥爭

雖然在工業生產的數量指標方面超額完成了計劃所規定的任務,但是在質量指標方面卻是一貫落后的。提高勞動生產率、降低工業產品成本和減低建築造價等任務,經常沒有完成,這樣就降低了工業生產的總效果。

特別不能容忍的,是工業產品質量太低,而且在個別情況下還有繼續惡化的趨勢。代表大會認為,必須規定經濟機關在完不成產品質量指標時所負的責任,應像完不成數量指標時一樣;同時在編制各個出產大批產品的主要部門的生產財務計劃時,必須規定各項產品的質量指標。代表大會向各經濟機關、工會、黨組織、共青團、出版界和一切工人團體提出一項任務:吸引廣大勞動羣眾參加堅決改進產品質量的工作,並為此而廣泛利用社會主義競賽和突擊運動等勞動組織形式。

代表大會指出,1928—1929年度沒有完成降低產品成本的任務(只降低了4.4%,按計劃規定是7%),並有不能全部完成今年計劃任務的危險(上半年只完成6%,按計劃規定是11%),鑒於降

低工業产品成本和减低建筑造价对于加速社会主义建設具有特別重要的意义，代表大会認為在实际生产工作中应当特別注意社会主义合理化問題：改进生产組織，提高劳动生产率，最合理地利用原料、材料、燃料和設備，防止生产和流通过程中的耗損，以保証在必須改进产品質量的条件下完成計劃規定的降低成本的任务。

代表大会認為，虽然近几年来在基本建設方面有了某些改进，但是工業建設的工作，直到目前还有許多重大的缺点，如設計工作落后，設計工作状况不能令人滿意，施工季节沒有充分利用，建筑面寬而速度慢，建筑造价高而工程質量低，减低建筑造价的任务沒有完成，主要建筑器材的供应工作組織得不好，工程竣工期限同收到設備的期限不相适应，地質勘探工作組織得不够好，科学研究工作安排得不能令人滿意等等。因此，克服工業基本建設方面的这些缺点，应当成为一切工人階級組織的注意的中心。

III. 發展工業的首要任务

在实现工業五年計劃的过程中暴露出許多困难和弱点，党必須集中力量来克服这些困难和弱点：

(一)加速發展工業和整个国民經济的首要条件，就是加强和扩大苏联的动力基地，使它能保証国内各地区工業和国民經济的不断發展。

代表大会認為，必須在最近时期內完全消灭国内燃料不足的现象。代表大会責成中央委员会采取措施，大大提高各种燃料的产量。

鉴于新矿井的建設極端落后于对煤矿工業的要求，代表大会認為必須加速大規模的矿井建設，特別注意提高采掘的速度，爭取

赶上先进工业国的水平。

为了减轻以至完全克服燃料不足的困难，必须尽量增加开采量和利用地方燃料（泥炭、頁岩、地方煤炭、天然煤气），凡是有可能的地方，都采用地方燃料而不用远地运来的燃料。同时，代表大会建议采取各种措施，禁止把对于炼焦和在化学上有特殊意义的贵重煤炭当做燃料烧掉。代表大会建议中央委员会采取若干严厉措施，来保全这种燃料。

鉴于合理使用燃料资源和电力，对于减轻燃料缺乏的困难具有重大意义，代表大会建议中央委员会采取严格的措施，减少企业、铁路等方面的燃料消耗量。

代表大会指出，在一些重要地区（頓巴斯、庫茲巴斯、列宁格勒、莫斯科、下新城、烏拉尔）工业发展与电力供应之间是不平衡的，因此代表大会认为必须扩大正在建设中的电站网，以求大大改变对企业的电力供应状况。

（二）农业集体化的高速度发展，向为公有化农业生产服务的工业提出了一项任务：保证拖拉机制造业、农业机器制造业、汽车制造业和化学工业的发展速度能满足改造中的农业的需要。因此，斯大林格勒拖拉机制造厂及时开工，“红色普梯洛夫”工厂在1930—1931年度将拖拉机生产增加到25 000台，哈尔科夫拖拉机制造厂建设工程在1930—1931年度竣工，加速建设车里雅宾斯克拖拉机制造厂、查波罗日、西伯利亚、薩拉托夫联合收割机制造厂、莫斯科和下新城汽车制造厂、化学联合厂、矿物肥钾肥制造厂，改建各农业机器制造厂，使它们大量生产拖拉机牵引的农具，在最短期间使拖拉机的生产完全不依靠外国的输入——这些都是具有重大政治意义的任务。代表大会建议中央委员会和有关苏维埃机关经常注

意上述各項建設的进程,督促这些建設按期完工。

(三)代表大会認為,必須保證一切国民經济部門坚决徹底实行化学化,以加速發展人造肥料和灭除农作物害虫的藥剂——钾的生产,發展氮、人造纖維、木材化学的生产,發展頁岩、泥炭和在化学上很重要的煤炭(合成油、燃料等)的加工業以及發展染料、建筑材料等的生产。

(四)由于全国貨物周轉量的增加大大超过五年計劃所規定的任务,在工業方面必須加速發展为各种运输業、特别是为水路运输業(因其極端落后)服务的生产,以保證运输業的發展速度适应国民經济的發展速度。

(五)工業和国民經济的基本投資額逐年增加,因此要求国营和合作社营建筑材料(木材、水泥、耐火器材等)工業的發展速度能赶上正在工業化的国民經济的需要。由于基本建設規模的扩大和速度的加快,要求坚决加速采用工業化的建筑方法,实行建筑标准化和定型化,及时进行設計,使建筑工作最大限度地机械化,逐漸全年施工,并且培养固定的建筑职工。

同时,应更多地注意新种类的建筑材料的生产。

(六)鑒于非金屬矿物(矿物原料)工業在国民經济中,特别是在出口方面的作用日益增大,代表大会要求,必須保證尽力發展这一工業部門。

(七)加速發展增强苏联国防力量的工業部門,是一項具有头等重要意义的任务。

(八)必須特別注意發展生产出口貨物的工業部門,以增加我国的外匯后备,获得新的資源,来加速我国的工業化。

(九)一方面,广大工农群众的需求增长了,因此必須不断提高

他們的物質文化生活水平，另一方面，農產原料基地不足，因而妨礙輕工業部門的發展，這種情況要求在后三年內保證農產原料加工業基本上擺脫對國外市場的依賴，保證蘇聯工業原料基地充分滿足五年計劃的需要，並使各有關輕工業部門的現有設備得到充分利用。

第十六次代表大會責成聯共（布）中央委員會根據這些總指示，在最短期間制定出發展農產原料基地的具體計劃，以及保證計劃實現的各種措施。

（十）必須相當迅速地發展為廣大群眾供應食品的工業。

（十一）應特別注意發展作為文化建設的生產技術基礎的各工業部門（如造紙、印刷、數學和科學儀器、電影、無線電機械等），以及有關的機器製造業部門。

（十二）要解決上述各項任務以及其他國民經濟部門和工業部門技術改造的任務，只有加速發展機器製造業，特別是重型機器製造業（尤其是冶金機器、採礦機器、建築機器製造業），機床製造業、工具製造業、電機製造業、鍋爐渦輪製造業、內燃機製造業、鑽井設備製造業等等。儘管機器製造業的發展速度已經很高，但產量在國民經濟中所占的比重仍然很小，因而妨礙工業本身和整個國民經濟的發展。

第十六次代表大會認為，必須根據下列方針來修改機器製造業的計劃：堅決使我國工業和國民經濟擺脫對外國的依賴，保證機器製造業的產量能滿足國民經濟的基本需要。

（十三）鋼鐵工業和有色金屬工業是發展機器製造業、電器工業、汽車拖拉機製造業和農業機器製造業的基礎；同時，鋼鐵工業和有色冶金工業的發展不論對於基本建設的迅速發展，還是對於

国民經济其他各部門(運輸業、公用事業、国防等)的迅速發展都起决定性作用。代表大会同意联共(布)中央委员会关于在 1932—1938 年度生鉄产量至少提高到 1 700 万吨的决定,并要求各級党組織、工会組織和社会团体把这个任务作为自己一項最重要的国民經济任务。因此,完成現有各个鋼鉄工厂和有色冶金工厂的改建計劃,加速建設馬格尼托哥尔斯克、庫茲涅茨克和查波羅日工厂,及时着手在烏拉尔建設下塔吉爾和巴卡爾工厂,在烏拉尔、哈薩克斯坦和西伯利亚建設有色冶金工厂等,是具有头等重要意义的任务,各有关党組織、苏維埃机关、經济机关和工会組織都应集中全力来完成上述任务。

代表大会責成中央委员会和各有关經济机关严密监督这些建設工程,以保証絕對按期完工。

第十六次代表大会同意中央委员会 1930 年 5 月 15 日有关烏拉爾的决定,并確認:

“今后,国家工業化不能只是依靠一个南方煤矿鋼鉄基地。国家迅速工業化的一个非常必要的条件,就是利用烏拉尔和西伯利亚的丰富的煤炭、矿石产地,在东部建立苏联第二个煤矿鋼鉄中心。”(見 1930 年 5 月 15 日中央委员会決議)

此外,代表大会認為在东部各地区(烏拉尔、西伯利亚、哈薩克斯坦、中亚細亚)还必须大力發展依靠当地原料进行生产的其他工業部門(如有色冶金工業、紡織工業等)。

(十四)要保証国民經济的發展,就必须使地質勘探工作的發展速度大大超过工業的發展速度,以便預先为工業准备好矿物原料。为此,必須大大改进地質勘探工作,充分保証这一工作的物質基础,并根据这一方針修改地質勘探工作的五年計劃。

IV. 完成工業五年計劃的条件

1. 党在实现五年計劃方面的政策是依靠广大工人階級群众高度的劳动热潮和創造热情来貫徹的；这种劳动热潮和創造热情的表現，就是广泛地采用为社会主义建設开辟了一个新时代的、新的社会主义劳动組織形式——社会主义竞赛和突击运动。

今后，党仍然應該从这里寻找克服执行五年計劃当中的困难和加速社会主义建設的重要源泉。

2. 完成五年計劃的必要前提，就是解决干部問題，而解决干部問題，就要求坚决大大加强和从質量上改进培养和提高工業干部技术水平方面的实际工作。

(一) 由于对熟練劳动力的需要大为增加，由于經濟發展超过了五年計劃的原定速度，因此現有的工厂艺徒学校和普通工業職業学校必須大大增加。

除了增設工厂艺徒学校，作为培养未成年熟練工人的主要形式外，在最近数年内，还必须广泛發展劳动力短期訓練班的形式（如各种訓練班、中央劳动研究所學習講座、带徒弟，專業訓練班以及失業工人轉業訓練班等），而且必須通过这些組織形式，提高受訓工人的生产技术和政治文化水平。

在改造生产的条件下，特別重要的任务，就是培养新的具有高度技术水平的工人（安装工、装配工、生产队长、工具工、領工等等）以及中下級技術人員（工长，生产队长，檢驗員）。

为了大力提高广大工人群众、行政技術人員，特別是新提拔的人員的技术知識，必須在年度出版計劃中規定大大增加技術讀物（書籍、小冊子、杂志）的百分比，努力改进这些讀物的質量，并大力

加强欧美优秀技术书籍和论文的翻译工作。

(二)代表大会完全同意中央全会 1928 年 7 月和 1929 年 11 月以及中央委员会后来的一些关于改组高等学校的决议，并要求特别注意和监督这些决议的贯彻，以便于最短期间在这一决定性问题上得到根本的改进。必须同经济机关中的反革命破坏行为作无情斗争，而对一切为发展社会主义经济而工作的专家们，今后必须仍然予以关怀和注意。

(三)代表大会认为，在加强工业领导干部方面所获得的成就，同目前国民经济实行社会主义改造时期对于干部的要求比较起来，是不够的，因此代表大会向工业领导干部提出一项极为重要的任务：掌握有关生产部门的技术知识。

代表大会认为，应该更坚决地从忠心耿耿的专家、青年工程师和技师，特别是从那些在生产会议、临时监察委员会和突击队的工作过程中提拔起来的工人当中提升一批组织工作干部到领导岗位上去。

3. 充分利用目前尚未很好地利用的现有工业设备，采用新技术，是进一步推动和加速社会主义发展的重要后备力量。

(一)鉴于采用连续生产制和增加工作班次，可以大大提高工厂机器设备的利用率，提高企业负荷，加速资本周转，增加总产值和降低产品成本；鉴于前一时期实行连续生产制的结果表明，连续生产制是完成 1929—1930 年度生产财务计划的重要因素，因此代表大会建议，必须保证明年在一切主要工业部门都采用连续生产制，同时尽量增加企业中的班次。

(二)代表大会认为，必须更多地派遣工人和专家到外国去学习，邀请外国工程师、技师和熟练工人到苏联来，保证在苏联企业

中充分利用他們的經驗和知識。

必須利用現有的技術協助條約，爭取外援來改造工業和組織新的生產部門，必須迅速做好這件事，以使我國工業能在最短期間掌握先進技術的優良經驗和重要成就。

(三)同時，應在蘇聯各國營企業間廣泛交流合理化運動的成功經驗。必須吸引廣大工人群眾來同各機關在這方面的因循守舊、官僚主義和不把經驗公開的行為作鬥爭。必須注意優秀企業的技术成就，並將其推廣到其他企業中去。必須廣泛推行先進企業義務幫助落后企業的做法。

(四)代表大會認為，社會主義合理化運動是發掘巨大潛力和降低成本的良好方法，它應當成為一切工業行政技術人員實際工作中不可缺少的一部分，成為企業技術、生產工作的中心。因此，在整個工業系統中，應自上而下地加強各個進行合理化工作的機關。

合理化工作必須同社會主義競賽和突擊運動緊密結合起來，同時，應廣泛利用工人的建議和發明。

應當廣泛地使工業上用的材料、原料、工業品和工業品的各個組成部分標準化。

代表大會認為合理化的主要方向，就是企業專業化，減少產品種類，組織大量生產，並使專業化工廠實行協作。

(五)必須採取有效的措施，擴大技術宣傳，通過專門的社會組織吸引廣大工人群眾推廣新技術，發揮群眾的主動創造性，以利于工業的技術改造。

(六)為了更充分地利用現有生產潛力，還應規定國營大工業和地方小工業、手工業之間的相互關係。地方小工業和手工業，特

別是合作化的手工業，除了生产供应市場的产品外，还应当成为大工業的助手，根据大工業的委托生产一些零件和半成品，从而使大工業的設備可以不从事那些能够在小手工業企業內进行的生产操作。

4. 为了解决工業所面临的任務，必須根据下列基本原則尽速完成工業管理制度的改革工作：

(一) 保証各个工業部門实行一长制；

(二) 保証工業企業在完成計劃任务方面有最大限度的独立性和主动性；

(三) 加强对企業工作的技术指导；

(四) 克服經濟机关工作中有害的重叠現象；精簡整个計劃工作制度和工業管理制度。

代表大会同意中央委员会关于調整生产管理，确立一长制，改革工業管理的決議，并要求坚决予以貫徹。同时，代表大会認為，工業管理的改革工作进行得不够迅速有效，并且在进行这个工作时犯了許多錯誤：到目前为止还有許多地方沒有貫徹經濟核算制的原則，还不是所有企業都实行了一长制，在某些場合，各个工業机关之間的联系不是簡單化，而是更加复杂化了，行政管理机构不是精簡，而是扩大了。因此，代表大会責成中央委员会采取各种措施，尽速糾正上述缺点，在最短时期內完成工業方面的改革工作，精簡管理机构，在生产中坚决实行一长制。

社会主义建設和五年計劃获得了十分显著的成就，以致資本主义世界也不得不承認这一点。世界資產階級指望財政困难会被

坏五年計劃，这个指望已告破产。他們指望我国文化落后、干部不足，这个指望也破产了。他們希望飢餓会破坏五年計劃的完成，这种希望已經落空。他們希望無产階級同中农的联盟破裂，这种希望也落空了。

苏联以空前的速度从一个落后的农业国变成一个先进的大工业国。苏联在世界經濟中的地位正在改变着而且已經改变了。五年計劃預計，在1932—1933年度，苏联煤的产量将从世界第五位躍居第四位。实际上，明年就可以达到这个目标。苏联生鉄产量，預計在1932—1933年度占居世界第四位，实际上，由于鋼鉄工業的加速發展，在1931—1932年度就可以达到这个目标。

許多主要的工業部門——煤矿工業、石油工業、农业机器制造業、普通机器制造業、建筑材料工業——在五年計劃的头三年就可完成苏維埃代表大会所通过的五年計劃任务。

順利完成發展工業的五年計劃，貧、中农群众坚决轉向社会主义，加强对資本主义成分的进攻以及采取在全盘集体化基础上消灭富农階級的政策，这一切都引起了国内階級斗争的加剧，引起了世界帝国主义及其社会法西斯分子应声虫对苏联的新的瘋狂攻击。

在这种情况下，要解决党和工人階級在国家工業化方面所面临的具有重大历史意义的偉大任务，就需要在經濟建設問題上执行特別坚定明确的布尔什維克路綫，需要同一切机会主义、一切离开党的总路綫的傾向作坚决的斗争。

在第十五次代表大会以后的这个时期，布尔什維克党依靠千百万無产階級和农民群众，进行了不断的斗争，来爭取实现党所規定的高速度工業化，首先發展为整个国民經济的社会主义改造建

立基础的重工业，克服妨害胜利建设社会主义的经济发展中的困难。

尽管在小资产阶级自发势力影响下，党内某些人的公开的机会主义的动摇（这种动摇的表现就是右倾分子企图公然攻击党的路线）加强了，但党对城乡资本主义成分展开了全线进攻，不仅完成而且超额完成了五年计划。

右倾分子在关于高速度工业化这一基本的、具有决定意义的问题上对党的路线进行了攻击。右倾路线就是要减低党所采取的工业化速度，也就是要加强国内的资本主义成分。实际上，右倾政策就是向资本主义成分投降的政策。

右倾分子在加速发展重工业（整个国民经济进行社会主义改造的基础）的问题上对党的路线进行了攻击。在这个问题上，右倾路线就是要破坏领导我国社会主义改造的无产阶级的领导作用。可见，右倾路线就是拒绝争取走社会主义发展道路的路线。

右倾分子借口必须照顾“薄弱环节”，在发展社会主义工业的问题上对党的路线进行了攻击。右倾路线就是要瓦解群众，而不是提高群众克服困难的积极性。这样就彻底暴露了右倾的投降实质。

党只有同右倾机会主义分子进行不调和的斗争，才能在完成五年计划方面取得巨大成就。只有继续同右倾和对右倾的调和态度这一党内主要危险进行这种斗争，社会主义建设才能获得进一步的胜利。

同时必须坚决同托洛茨基主义残余、同各种过火行为和超工业化的“左”倾冒进行为进行斗争。揭露和克服“左”倾机会主义的冒进行为，是同党内主要危险——右倾机会主义倾向进行顺利斗

爭的必不可缺的条件。

党一方面克服机会主义的动摇和倾向，另一方面在貫徹列宁的建設社会主义的政策的基础上，日益广泛地把工人階級和农村劳动群众团結到自己的旗帜之下，并加强国际無产階級为共产主义而斗争的障地。

关于集体农庄运动和农業的發展

(一致通过)

I. 集体农庄运动的总结

党的第十五次代表大会以后的两年半，是苏联农業發展的大轉变时期。

这个轉变时期的特点是：在主要产粮区，参加集体农庄的农户已由1928年春天的2—3%增加到1930年5月1日的40—50%，而全苏联集体农庄的播种面积已达到联共(布)中央委员会1月5日決議的規定，即由1928年春天的150万公頃增加到1930年春天的約3 000万到3 500万公頃(秋播地不算在內)。因此，1930年大部分商品粮食将由集体农庄和国营农場供应，这和第十五次代表大会和第十六次代表會議时期不同，当时絕大部分的商品粮食还是由个体农户(包括富农在內)生产的。由此可見，党正在实际解决农業中主要的和最困难的粮食問題。

苏联經濟發展中的这一轉变具有世界历史意义。

1. 在最重要的产粮区，相当一部分中农群众繼貧农之后，明白了公共大經濟的优越性，自願地加入集体农庄，在集体的土地上

进行播种,从而走上了社会主义道路。由此可见,在无产阶级专政的条件下,能够使落后的、生产力低的个体小农经济直接过渡到生产力高的大规模集体经济,这不仅在理论上得到了论证,而且已为千百万人的实践所证实。

2. 由于苏联许多地区已经开展全盘集体化,党改变了原来限制和排挤农村资本主义成分的政策而采取了新的政策——消灭富农阶级的政策,同时把实行这个政策作为贫农和中农群众自己实行全盘集体化的一个不可分割的组成部分。

3. 由于集体农庄和国营农场的普遍发展以及富农阶级的开始消灭,苏联经济中各种经济成分的对比正在发生变化,除了工业中的社会主义成分以外,苏联农业中的社会主义成分也在排挤着资本主义成分而成长起来。

4. 以前,苏联的社会主义关系几乎完全依靠社会主义工业,而今后也将开始依靠农业中迅速增长的社会主义成分(集体农庄和国营农场的大生产)。这样就有可能克服无产阶级革命中一个最巨大的困难,即无产阶级政权“没有”社会主义的“现成关系,有的仅是那些实际上包括一小部分工业上层而很少触及农业的最发展的资本主义形式”(见“列宁全集”第22卷,党的第七次代表大会。关于战争与和平问题的报告第316页)①。

5. 根据上述一切情况,关于苏维埃政权在农村中的支柱的问题,现在应有新的提法。今后在苏联重要产粮区,农民主要分为两部分:一部分是集体农庄庄员,他们是苏维埃政权真正的可靠支柱,另一部分是贫中农中的非集体农庄庄员,他们暂时还不愿加入

① “列宁全集”第4版第27卷第68页,“列宁文选”两卷集1954年人民出版社版第2卷第348页。

集体农庄,但是毫無疑問,集体农庄群众的經驗很快就会使他們相信必須走集体化的道路。

代表大会認為必須指出,党所以能够使苏联农業的發展發生这样的轉变,完全是由于:

(一)工業(它是农業按集体原則进行改造的鑰匙)得到了迅速的發展;

(二)合作化普遍开展,建立了机器拖拉机站,国营农場获得了發展;

(三)依靠同中农的联盟(这是目前集体农庄建設的基础)展开了对农村資本主义成分(富农)的进攻;

(四)展开了組織貧雇农的工作;

(五)粉碎了反革命的托洛茨基主义和右傾。

II. 集体农庄运动基础的巩固和克服錯誤的斗争

要巩固集体化方面获得的成績,并在这个基础上使集体化得到进一步的發展,就必須在实际工作中坚持运用下列这些馬克思列宁主义关于集体农庄运动的基本原則,違背这些原則就是犯了危害無产階級专政的严重罪行。

1. 集体农庄只能建立在自願的基础上。任何企圖使用强迫命令手段迫使貧中农群众参加集体农庄的行为都是严重破坏党的路綫和濫用职权。

2. 目前阶段集体农庄的基本形式是农業劳动組合。如果要求农民在加入劳动組合时立即放弃一切个人的習慣和利益,放弃在公共經濟以外經營私人經濟(奶牛、綿羊、家禽、宅旁菜园)的机会,放弃从別处賺取工資的机会等等,那就是忘記了馬克思列宁主义

的起碼道理。

3. 集体农庄的形式应该适应于本地区和經營部門的經濟特点。除了劳动組合以外,在某些非产粮区和东部的民族地区,开始时可以普遍發展共耕社,作为向劳动組合过渡的形式。

4. 随着集体农庄干部的成长,技术基础和集体农庄庄員文化水平的提高,集体农庄运动可以提高到高級形式——公社,但必須有一个前提,即农民自己認為应对章程做适当修改,而且是自下而上地进行这些修改。

5. 只有集体农庄男女庄員真正發揮自动精神和積極参加集体經濟的管理工作,集体农庄才有可能建立起为达到高度劳动生产率所必需的新的公共紀律。

6. 只有在苏維埃国家广泛地从組織上、物質上和財政上对集体农庄进行帮助的条件下,向集体农業的过渡才可能实现,这是列宁所一再指示的。列宁說:

“任何社会制度,只有在一定階級的財政支持下才会产生。”
(“列宁全集”第1版第18卷第2部“論合作制”第141頁)①

7. 任何把管理国营农場的組織制度搬到集体农庄来的企圖都是反列宁主义的。因为集体农庄不同于国营农場,国营农場是用国家資金建立起来的国营企業,而集体农庄是农民用自己的資金自願建立起来的公共的联合組織,因此它們是各有其特点的。

8. 只有在工人階級和貧农同中农結成联盟的基础上,才能实现个体經濟向集体經濟的过渡,这就要求不断地吸收中农参加集体农庄的領導。

① “列宁全集”1957年人民出版社版第33卷第424頁。

鑒于上述一切情況，代表大會認為，使每一個黨員認清今年春天在集體化工作中所發生的錯誤和對黨的路綫的歪曲的性質，是特別重要的。

這些錯誤和歪曲表現在下列各方面：在建立集體農莊時對中農和貧農採取強迫命令手段；把勞動組合中莊員用於消費的小牲畜和奶牛公有化；把經驗證明並經中央決議規定只適用於產糧區的集體化速度搬用到非產糧區；沒有相當的物質上和組織上的準備就倉卒建立公社；建立一些表面上是“大型”集體農莊而實際上是以命令方式成立的沒有生氣的官僚主義組織；拖延發放政府規定給集體農莊的貸款和取消政府給予集體農莊莊員的優待；用粗暴的行政手段對待集體農莊和莊員，用自上而下的任命和命令去代替選舉制；排擠中農，不利用中農的業務經驗；以反對富農的辦法（“清算”，剝奪選舉權等等）來對付中農。

中央委員會在4月2日的公報中認為，特別在一些消費地區以及蘇聯東部各民族共和國和民族區域普遍發生的這些錯誤和對黨路綫的主要歪曲的實質是：

“在依靠貧農和無情地反對富農的條件下鞏固同中農的聯盟的政策為徹底違反列寧主義的對待中農採用命令手段的政策所代替。”（中央委員會1930年4月2日的公報）

這些錯誤在一些地區不僅引起了反集體農莊的發動，而且在個別場合因受富農的影響而轉變成反蘇維埃的發動，尤其令人不安的是：

“……黨組織往往企圖掩飾既成的事實，不承認和不改正自己工作中的錯誤和缺點，而把一切歸咎於中農的動搖。”（同上）

如果不是黨中央委員會及時糾正了這些錯誤（中央委員會2

月20日、3月10日、3月15日、4月2日的決議，斯大林同志的文章“胜利冲昏头脑”和“答集体农庄庄員同志們”)，那就有使农業集体化事業垮台和使苏維埃国家的基础——工农联盟受到破坏的危險。

中央委员会为糾正集体化工作中的錯誤而采取的一切措施，終于使得在許多地区中遭受破坏的列宁主义的和中农的正确关系恢复了，使得集体农庄运动的成績巩固了，使得在全盘集体化的基础上和在同中农結成联盟的条件下消灭富农階級的政策实现了。

由于糾正了党和苏維埃机关的錯誤，所以在主要产粮区，大部分土地已由集体农庄播种，在非产粮区，个体农民也正在努力播种，同时还保存了一定数量的最稳固的集体农庄，它們会成为这些地区的基本农民群众将来开展集体农庄运动的核心。

III. 关于集体化的速度和农業改造的任务

1930年开展春播工作的进程表明，在集体化和建立国营农場的基础上，党是能够解决最困难的谷物問題的。谷物問題的解决不仅促进技术作物和畜牧業的进一步發展，而且能够通过集体农庄和国营农場的發展使其他农業部門摆脱生产力低的小农和最小农所克服不了的困难。

迅速进一步發展谷物業和克服畜牧業危机是可能的，因为集体农庄本身蘊藏着提高生产力的巨大潜力。

就在今年春天，不仅村际机器拖拉机站和老集体农庄，而且那些只靠集中农民农具而建立起来的、在組織上和業務上还没有足够經驗的新集体农庄已能大大扩大自己的播种面积，并且开垦了熟荒地和生荒地。此外，国营农場的發展給我們揭示了一个远景：仅国营农場(老的和新的)今年将提供1亿普特左右的商品粮食，

而明年至少將提供 25 000 萬普特的商品糧食。這表明，在實行集體化、發展機器拖拉機站和建立國營農場的基础上，黨不僅能夠在工業方面（在這方面大經濟的優越性早就非常明顯地表現出來了）而且能夠在農業方面開始實現“趕上並超過”世界資本主義各國的口號；農業的發展速度以前由生產力極低的占絕大多數的小農和最小農來決定，而現在則將由人類歷史上從未見過的、為蘇聯的經濟建設經驗首次創造的新經濟形式——集體農莊和國營農場的迅速發展來決定。

因此，代表大會認為必須：

1. 根據中央委員會 1 月 5 日的決議所規定的而且經驗證明是完全正確的集體化速度，徹底修改發展農業的五年計劃，以便在這一基礎上保證除了迅速發展谷物和技術作物外，還要提高並加緊發展畜牧業，其辦法首先是建立類似國營谷物農場的專門的國營牧場，大量建立商品率高的集體農莊牧場和迅速擴大飼料基地。

2. 除了堅決保持黨的決議所規定的給予集體農莊和莊員的優待之外，1930—1931 年度對集體農莊的貸款應較本年度增加一倍，即增加到 10 億盧布。

3. 保證谷物托拉斯的播種面積在下一年度至少達到 450 萬公頃，並準備到 1932 年擴大為 900 萬公頃。

4. 保證養豬托拉斯的商品產量在 1930—1931 年度至少為 40 萬口，1931—1932 年度至少為 300 萬口，1932—1933 年度至少為 700 萬口。

5. “養牛托拉斯的”牛的头數 1930—1931 年度應增加到 320 萬頭，1931—1932 年度增加到 550 萬頭，1932—1933 年度增加到 900 萬頭到 1 000 萬頭。

6. 發展集體農莊的畜牧部門，并把相當一部分農業貸款撥給這一部門。

7. 鑒於拖拉機和馬匹在田間工作中配合使用的情况還要延續若干年，因此必須愛護馬匹并在適當地區建立專門養馬的國營農場和協作社。

8. 委託列寧農業研究院研究下列問題：如何使蘇聯農業的各個部門和各種作物分布得更加合理；如何以獲益較大的作物代替獲益較小的作物；如何保證蘇聯最主要的糧食作物和技術作物自給自足；如何在農業中充分利用地方的能源。

應根據列寧農業研究院擔負的任務，為該院建立工作所必需的、有最新的科學水平的技術基礎，並保證以共產黨員來加強它的幹部配備。

9. 開展集體農莊研究所的工作，以保證及時地、科學而有效地研究出集體農莊建設的方式和方法並從理論上綜合各地的經驗。

10. 保證徹底完成根據中央決議中規定的數量所制訂的拖拉機、聯合收割機、機器零件和拖拉機曳引農具的生產計劃，加強礦質肥料的生产，特別是加強防治害虫的藥劑的生產。

同時，要特別注意改善拖拉機曳引的農具的質量。

IV. 關於非產糧區群眾性集體農莊運動的準備工作

代表大會提醒非產糧區以及蘇聯東部各共和國和各省的一切黨組織注意，必須在這些地區展開群眾性集體農莊運動的巨大準備工作。

這一準備工作首先應該從下列幾方面着手：

(1) 從村鎮的協作社和專門的產銷合作社開始，發展貧農和

中农的合作組織；

(2) 普遍地發展共耕社这一向劳动組合过渡的集体农庄的初級形式；

(3) 大力巩固現有的集体农庄和發展机器拖拉机站网；

(4) 建立国营农場，特别是建立植棉、生产牛奶一种菜、种植亚麻、养猪和养羊的国营农場；

(5) 加强对富农的进攻，在大力發展貧雇农組織的条件下，进一步限制富农的剝削傾向和富农的增长；

(6) 加紧确定各地区专业部門的大經濟的形式，組織为經營这种經濟所必需的机器的生产(如亚麻、苧麻、棉花的播种机、耕耘机和收割机，馬鈴薯栽种机和耕耘机，种植蔬菜的机器，大型牛奶場用的机器等等)；

代表大会提醒所謂“消費区”的党組織特別注意：党应该在發展国营农場和集体农庄的基础上，在最近几年內發展消費区的农業，把消費区变成生产牛奶、蔬菜、猪和亚麻的重要地区。

代表大会特別指出，虽然这些地区現有的集体农庄在今年春天只达到7—8%，而不像文件預先規定的那样达到百分之几十，但仅仅因为这点就輕視这些集体农庄是絕對不容許的。代表大会之所以不容許輕視这些集体农庄，是因为产粮区集体化的發展提供了很好的經驗：去年产粮区集体农庄的数目並沒有超过目前消費区集体农庄的数目，就是这些为数不多的集体农庄在产粮区整个集体农庄运动的进一步發展中也起了極重大的作用，因为这些集体农庄为所有其余的农民群众树立了榜样，并培养了一批干部，这些干部在集体农庄运动进一步發展中成了群众性集体化的組織者。

V. 集体农庄同个体农民的相互关系

在最近几年内使个体小经济完全过渡到集体大经济是非常复杂的,特别是在苏联东部的广大地区,那里还存在着资本主义前的经济成分,在所有非产粮区还没有大经济的群众性的范例,因此代表大会预告各级党组织绝不能轻视在我国若干地区还将较长期存在的个体经济。

同个体经济建立正确的关系(这会有助于今后的集体化)在很大程度上已成为集体农民同个体农民的相互关系问题。今年春天在一些地方,由于发生退出集体农庄的现象,由于最积极、最忠实于集体化事业的庄员为维护集体农庄而进行斗争,集体农民和个体农民间的关系尖锐化了。这种尖锐化的关系成了进一步开展集体化的障碍。因此,代表大会责成一切党组织要尽力使得大家在集体农民同个体农民的相互关系方面遵守一个准则:不准损害个体农民,而应帮助他们并尽力吸引他们参加集体农庄。

代表大会严厉斥责常见的轻视个体贫中农的合作社组织形式的作法,因为发展贫中农的合作社组织形式是逐步向集体农庄过渡的极重要条件之一。代表大会认为,在集体农庄运动薄弱的一些地区,实际上取消低级形式的简单的合作社组织(村镇合作社和专门的产销合作社)的作法是非常错误的,因此责成一切党组织保证立即恢复和进一步发展合作社组织,并在组织上和财政上给以适当的帮助。

VI. 集体农庄运动的组织问题

1. 培养集体农庄的干部是巩固集体化的最重要的条件之一。

培养集体农庄干部的工作的基础应该从集体农庄庄員群众中提拔新干部。这也是派往集体农庄去工作的 25 000 名工人的一项極重要的任务。这些工人中有許多已成为集体农庄的卓越組織者并在集体农庄庄員中树立了威信，特别是当他們为自己提出了一项主要任务——从集体农庄庄員中帮助培养新干部时更是如此。党認為最近一两年內在先进工人的影响下一定会从集体农庄庄員群众中涌現出成千上万的真正的組織人才，这些人才将成为农業中的社会主义的真正建設者。

这方面的主要任务是：

(一)建立从集体农庄庄員中提拔干部来担任领导工作的制度；

(二)在国营农場、青年农民学校、高等学校、中等农業专业学校，中等学校和机器拖拉机站普遍設立集体农庄干部短期訓練班；

(三)更广泛地吸收集体农庄青年进入高等农業学校和中等农業专业学校学习；

(四)在集体农庄中广泛开展群众性的政治教育工作；

(五)在集体农庄的一切工作中广泛地开展社会主义竞赛，組織和推动集体农庄的生产會議和代表大会的工作；

(六)組織集体农庄的女庄員代表大会。使代表大会的工作能保証从妇女中培养和提拔集体农庄干部。

2. 目前合作社組織和合作社机关不为个体农民群众服务，同时又絲毫不能从組織上和生产上去领导集体农庄，这种情况是不能容許的。因此，代表大会認為，應該刻不容緩地根本改变集体农庄—合作社体系中的所有組織机构，为此必須：

(一)把区内从組織上和生产上(干部、劳动組織、技术基础)領

领导集体农庄的职权一律应集中于统一的区集体农庄联合会。领导个体农户和最简单的合作组织,并在生产上为它们服务的职权,以及向各种经济形式进行收购的职权都集中于区的农业合作社总社。这些措施应从集体化百分比相当高的边区、省和区开始实施;

(二)取消集体农庄—合作社体系中专区一级的中间环节,从而大大加强集体农庄—合作社体系中的基层环节;

(三)重新审定专业中央机关的数目,仅保存最主要的农业部门中的一些专业化中央机关;

(四)坚决精简合作社的行政机构,消除集体农庄中机构臃肿的现象,一般地应委托集体农庄庄员中选出的人员来行使集体农庄的行政职权。

3. 必须改进和加强在初级形式的集体经济中的贫农团的工作,因为只有依靠贫农才能保证最简单的合作组织过渡到集体化的高级阶段。集体农庄的党组织应该保证贫农团在工作中不仅维护贫农的直接利益,而且还促使工人阶级和贫农同中农的联盟日益巩固。

4. 根据劳动组合的实践和经验,对农业劳动组合示范章程做必要的修改。

5. 制定共耕社和公社的示范章程。

共耕社的示范章程的基本原则应该是播种、收获时社员共同进行劳动,以共耕社的收入购置复杂机器以及其他公有和公用的生产资料。

公社的示范章程的基本原则应该是所有一切生产资料完全公有化,逐渐建立为社员服务的机关和企业(食堂、公共住宅等等)。绝对不能用不必要的和有害的零碎的家庭生活资料的公有化来代替

这些任务。

党在第十五次和第十六次代表大会之間的时期使农业集体化事业發生了决定性的轉变。

如果說剝夺地主的土地是十月革命在农村中的第一个步驟，那末向集体农庄过渡就是第二个步驟，是具有决定意义的步驟，是苏联建成社会主义社会基础的最重要的阶段。

当然，由个体的小农經濟过渡到公有的大經濟这种千百万人們生活中的巨大变革，必然会遇到由于国内阶级敌人反抗的加剧和国外資本主义包圍的存在所引起的許多巨大困难的。因此，只有官僚們，而不是革命者，才会認為，实现这样重大的、涉及到經濟制度基础本身和广大群众生活的变革会沒有困难，会不經過尖銳的阶级斗争，会不由此而产生中农的动摇。

富农还没有消灭，他們将对胜利进展着的集体化进行疯狂的反抗。要消灭富农阶级，就必须同富农进行长期而頑强的斗争，必须坚持不懈地实现集体化。消灭富农阶级应该完全結合实现全盘集体化来进行，把它当做全盘集体化的一个不可分割的部分。

在劳动組合中，建立新的公共紀律和教农民进行社会主义建設的工作并没有完成，而只是刚刚开始。只有經過若干年頑强的工作，为集体农庄奠定机械化大經濟的基础，从集体农庄庄員中培养出干部来和提高所有集体农庄庄員的文化水平以后，集体农庄的农民才能徹底消除从世代代的小私有者那里繼承下来的小私有者的心理和积累私有财产的欲望。

党之所以能使集体化事业發生决定性的轉变，是因为它粉碎

了反革命的托洛茨基主义和右倾分子，前者的政策必然会破坏同基本农民群众的结合，后者拒绝党所实行的国家工业化、建立国营农场和发展集体农庄的方针，而执行向富农投降的政策。

党之所以能使集体化事业发生决定性的转变，是因为它坚决实行了国家工业化的政策，从而为发展同农民在生产上相结合的形式创造了条件，巩固了工人阶级和贫农同中农的联盟。

只是采取了这种办法，党才能够为集体农庄建设创造了必要的条件。只有采取这种办法，党才能不仅巩固已经获得的成就，而且将完成集体化事业，从而为社会主义社会奠定基础。

关于工会在改造时期的任务

(一致通过)

I. 新阶段的工会

列宁关于无产阶级国家中的工会的作用和意义的说明，在党的第十、第十一、第十四次代表大会的决议中得到了反映，这些决议根据各个时期无产阶级专政所提出的要求，规定了工会的当前任务。

目前的社会主义建设的改造时期是社会主义向资本主义成分展开全线进攻的时期。这个时期不同于以前各个时期，它提出了大力整顿一切无产阶级群众组织的工作、特别是整顿工会这一把整个工人阶级包括在内的最广泛的群众组织的工作的任务。

改造时期大大地扩大了社会主义的经济基础，并以农业集体化的形式把社会主义经济基础扩展到了农村。这就使党有可能从

限制富农的政策轉而采取在全盘集体化的基础上消灭富农階級的政策。这就加强了無产階級国家在整个国民經济生活中的調节作用。这就提高了計划領導的作用，使得計划領導能在整个国民經济範圍內实行。

以彻底消灭資本主义为目标的社会主义进攻，必然引起階級斗争的尖銳化（富农的反抗、破坏活动）。同时广大無产者群众的積極性和階級覺悟也在提高。大批的人加入了党，这証明广大工人群众对自己的先鋒队——共产党的信任日益增长。有工厂和国营农場的千百万工人参加的强大的社会主义竞赛和突击运动，已經成为建設社会主义社会的最重要的杠杆。突击队等等这些共产主义劳动的萌芽日益壮大。工人群众爭取掌握文化和技术知識的运动正在展开。生产工人在工余時間越来越多地担負起各种国家义务和社会义务（对国家机关进行义务帮助、組織各种工作队和志願队），这已成为同国家机关和經济机关中的官僚主义进行斗争的重要因素。

正在展开的社会主义进攻要求成千成万的先进的無产者更積極更直接地参加經济建設的領導，要求千百万工人階級群众和集体农民的貧、中农群众参加社会主义建設的实际工作。就像在十月革命初期和国内战争时期，工会的先鋒队曾在列宁党的旗帜下为捍衛十月革命的胜利果实而战斗，引导全体工会會員群众站到先进的革命立場上一样，今天的突击队和突击队员，这些劳动英雄們，也就是这样的先鋒队，党和工会應該依靠他們来吸引全体工人群众为在經济方面实行社会主义改造、为改造工業和彻底消灭資本主义而斗争。

作为最广大的無产階級群众組織的工会的首要任务，就是动

員和組織群众建設社会主义社会，因为社会主义社会只有依靠千百万劳动者的努力才能建立和巩固。

“工会必須是国家政权的最亲密的和必需的合作者，因为国家政权的全部政治經濟工作都是由工人階級的覺悟的先鋒隊——共产党領導的。一般說來，工会是共产主义的学校，对全体工人群众以及全体劳动者說來，工会应当是學習管理社会主义工業(以后逐漸地也管理農業)的学校。”^①

列宁的这一載于党的第十一次代表大会的決議中的指示，在今天，在社会主义的进攻取得胜利、国民經济中的社会主义經濟形式有了發展、工人群众的積極性和覺悟不断提高的时候，更应特別加以強調。

这一切使工会的任务有了改变，要求工会更積極更直接地參加經濟建設，面向生产。

在無产階級国家中，国民經济的改造是同工人的物質状况和整个生活的改善同时并进的。因此，工会在提高工人物質生活水平方面的工作不仅不应当減弱，而且还应当日益加强。加强这一工作的方法就是工会参加管理机关和計劃机关的工作，同这些机关中的不关心工人疾苦的官僚主义进行斗争。

工会應該同国家机关和經濟机关中的官僚主义进行斗争，不断地把成千上万的先进無产者提拔和培养为社会主义經濟的組織者。同时，工会應該把改善工人物質状况的工作同完成生产任务密切結合起来，應該向广大工人群众說明，迅速实现国家工業化和实行農業的社会主义改造，是根本改善工人階級和全体劳动群众

① “列宁全集”1957年人民出版社版第33卷第160頁。

的物質狀況的唯一正確道路。

工會遵循着黨的第十一次和第十四次代表大會的決議，在恢復時期取得了巨大的成就：實行了個別自願會員制，在發揚無產階級民主方面採取了重要措施，參加了經濟恢復工作，吸引了群眾參加社會主義建設，等等。

但是，與此同時，工聯主義機會主義分子開始在工會中盤據起來。正因為如此，工會組織在改造時期已不能勝任黨交給它們的新的任務。

全蘇工會中央理事會的舊的機會主義領導集團，不僅不能理解改造時期無產階級專政的任務以及由此產生的工會運動的任務，而且在整頓工會工作方面和克服工會在社會主義展開進攻的時期所明顯地暴露出來的嚴重缺點方面對黨抗拒。全蘇工會中央理事會的機會主義領導歪曲了黨的工會工作的方針，在新階段的工會運動的一切根本問題上採取了反列寧主義的右傾的立場。

全蘇工會中央理事會的機會主義領導表現出工聯主義的傾向，它在實際上採取了削弱黨對工會運動的領導的方針，採取了使工會和黨對立的極危險的反列寧主義路線。

黨中央委員會和絕大多數黨員工會工作人員（工會第八次代表大會上的黨團、全蘇工會中央理事會全會上的黨團、各產業工會中中央全會上的黨團、地方工會機關中的黨團等等，它們已更加緊密地團結在自己的布爾什維主義的中央委員會的周圍）完全正確地根據列寧主義的原則斥責了這種立場。

工會在黨的領導下撤換了那些已經遭到破產的領袖，同工會運動中的工聯主義分子和機會主義分子展開了堅決的鬥爭。

第十六次代表大會認為必須繼續同工會運動中的工聯主義分

子和机会主义分子进行坚决的斗争，同时对無政府工团主义倾向和半托洛茨基主义倾向给以打击。

不能认为这一斗争已经结束，因为“作为资本主义残余的和小的生产的上层建筑的各种政治影响，在工会中必然是相当稳固的”（引自第十一次代表大会决议）^①。

II. 面向生产

1. 党的第十六次代表大会强调指出，社会主义竞赛和竞赛中产生的突击运动，作为伟大的无产阶级运动，是活跃和改进工会的全部工作和吸引广大工人群众参加生产管理的具有决定意义的基本环节。列宁的下述关于社会主义竞赛的伟大思想现在正开始实现：

“社会主义不仅不窒息竞赛，反而破天荒第一次造成真正广泛地、真正大规模地运用竞赛的可能，吸引真正大多数的劳动者参加这样一种使他们能够大显身手，施展自己的本事，表现自己的天才的工作。天才在人民中间是取之不尽的，可是资本主义把这种天才成千上万以至成百万地压抑、蹂躏和窒息了。

现在当社会主义政府执政时，我们的任务就是要组织竞赛。”（列宁）^②

正因为如此，社会主义竞赛和突击队应该成为工会在企业 and 车间中的一切生产活动的基础。

但是社会主义竞赛还时常碰到工会机关和经济机关的保守思

① 见“苏联共产党代表大会、代表会议和中央全会决议汇编”1954年版第1卷第611页。——编者注

② “列宁全集”第4版第26卷第367页，“列宁文选”两卷集1954年人民出版社版第2卷第305页。

想、官僚主义和因循怠惰作風的抵制，这些机关对于社会主义竞赛和突击运动在社会主义建設中的偉大历史意义是估計不足的。

工会的任务是組織、进一步开展和巩固社会主义竞赛和突击运动，动员群众反对各种各样力圖把社会主义竞赛庸俗化和窒息社会主义竞赛的官僚主义分子，反对一切破坏社会主义竞赛的分子，并反对“那些坚持资本主义傳統（習慣）、繼續用旧眼光看苏維埃国家（替“它”做的工作要少些，坏些，从“它”那里撈的錢要多些）的極少数工人、工人集团、工人階層”（列宁）^①的小资产阶级情緒。

工会应当用一切办法鼓励和奖励先进工人的生产活动，同时应当吸收优秀的突击队员組織同志裁判会，以教育那些違反劳动紀律和破坏社会主义竞赛的人。工会的最重要的任务就是使广大的工人群众觉悟到“他們現在不是为资本家工作，而是为自己的国家、为自己的階級工作。这种觉悟就是發展和改进我国工業的巨大的推动力量”（斯大林）^②。

2. 社会主义竞赛和突击运动的开展要求大大改进生产會議。应当以突击队作为吸收工人参加管理生产的基層組織。突击队员应当成为生产會議的骨干。

代表大会認為，車間和各个工段的生产會議应当首先依靠突击队。这样做不仅不排斥、而且預計到要吸收那些暫時还没有加入突击队的工人参加生产會議。

同时，工会应当支持工人的一切創造性的倡議，对工人的發明給以帮助和支持。

代表大会認為，在大企業中把全厂生产會議主席提拔为厂长

① “列宁全集”1956年人民出版社版第28卷第82頁。

② “斯大林全集”1954年人民出版社版第10卷第100頁。

助理的做法必須进一步加以推广。临时監察委员会的工作应当同生产會議的業務工作、同社会主义竞赛和突击运动更紧密地結合起来。临时監察委员会应当首先由突击队员組成。

3. 国民經济中計劃領導的作用日益增长，它将在长时期内决定国民經济各种因素的对比关系，决定建設的速度和工人的物質状况，因此就要求工会積極地参加經濟計劃的編制。同时，必須坚决清除工会本身以及經濟机关和国家机关在工会参加編制經濟計劃方面所采取的形式主义和官僚主义的态度。在編制經濟計劃时，工会应当根据工人群众和工会組織对各个工業部門的計劃以及对整个計劃的各种意見，提出具体建議。

4. 工会在生产工作方面必須从以下的任务出發，即“根据联共党綱加强工会在管理工業方面的作用，使工会更積極地参加工業的管理”（联共（布）中央委员会关于頓巴斯煤矿工業的任务的決議）。

一方面，工会机关不应当干涉企業行政的業務工作，另一方面，工会应当同經濟工作人員錯誤地官僚主义地运用一长制，歪曲一长制，排斥工人群众的生产積極性的行为进行斗争。

一切工会組織应当密切注意提拔优秀的工人和技术人員特别是突击队员担任厂长、車間主任、厂长助理、車間主任助理、工长和組长的职务。

同时，工会应当特別注意通过以下各种办法大量培养劳动力，發展工厂艺徒学校作为从少年中培养熟練工人的主要途徑，設立普通工种学校，采用各种短期訓練的方式（中央劳动研究所、短期訓練班、带徒弟等）。此外，还应当特別注意吸收妇女参加生产，通过各种学校和訓練班来培养她們，教給她們新的技术。

除了積極參加培養新專家的工作以外，工會還必須對現有的老專家，特別是對正在成長起來的無產階級出身的青年工程技術人員，進行無產階級的階級教育，並且為工程技術幹部創造必要的互助友善的工作環境。

III. 工會和農業的社會主義改造

改造時期要求工會積極參加農業的社會主義改造。工會工作中的工聯主義的表現之一，就是忽視無產階級在農業的社會主義改造事業中的領導作用。

這個不正確的方針是和右傾分子的整個立場有聯系的。

黨的第十六次代表大會向工會着重提出動員工人羣眾，首先是動員同農村有聯系的工人去實際幫助實行農業集體化的任務。

代表大會同意派遣 25 000 名無產者去參加集體農莊的建設，同時認為，工會應當仔細地再培養和選派幾千名無產者去組織和領導集體農莊的建設。

代表大會指出，農業工會，特別是國營農場工人工會，在農業的社會主義改造中的作用日益增大，因此要求各級黨組織和工會組織不斷加強這些工會，把先進的工業企業組織社會主義經濟的經驗（社會主義競賽、突擊隊）推廣到國營農場和集體農莊。

工會應當盡力協助組織雇農的工作，加強無產階級在农村中的影響，加強無產階級同農村集體農民羣眾的聯系（義務幫助、工人工作隊）。

IV. 工人物質生活狀況的改善

1. 代表大會滿意地指出，由於工業化和農業的社會主義改造

的迅速发展,苏联工人阶级的人数大大增加了(单在最高国民经济委员会所管辖的工业部门,工人人数在6个月内就增加了25万名),同时,失业人数也大为减少(在半年中失业人数减少了40%)。

代表大会指出,苏联工人阶级的物质福利和文化水平正在不断提高。最近五年内,工人的工资已增加了79%以上,实际工资已达到战前水平的139%,如果加上社会保险费以及从利润中扣除的用来改善工人生活的基金,则已达到战前水平的167%。

(一)代表大会认为社会保险具有重大的意义(社会保险的预算在1929—1930年度已达到14亿卢布,社会保险已能完全保证暂时丧失劳动能力的工人照常得到工资,保证他们在失业、年老和残废时领到补助金),因此,工会应当负责使大量的社会保险金得到合理的使用,应力求不断改进保险基金会的工作,增设和改善医院、疗养院、休养所、预防治疗所等等。

(二)对于最近几年内大规模地进行的工人住宅建设(最近两年内给工人住宅建设的拨款共133 000万卢布),工会今后应当给以更多的注意。工会应当对住宅建设资金的使用进行监督,使它们使用得正当和有成效(减低住宅建设造价、实行标准设计等)。

(三)代表大会认为,在五年计划和一切新的建设计划中必须规定住宅以及文化和社会生活机关(食堂、俱乐部、托儿所、洗衣房、澡堂等)的建设(首先在最主要的工厂区);为此可以在计划拨款以外,使用改善工人生活的基金,这笔基金在1929—1930年度已达22 000万卢布(1928—1929年度是11 000万卢布)。

2. 工人阶级的物质状况的进一步改善和文化水平的进一步提高是同按照规定的速度实现国家工业化和农业的社会主义改造紧密地联系着的。

必須大力加強工會對工人群眾進行社會主義教育的工作，必須廣泛宣傳這種思想；蘇維埃的工廠、礦井、鐵路以及其他交通運輸業都是社會主義類型的企業，是全民的財產，這些企業的發展和繁榮對於工人群眾生活福利的提高，工人階級政治力量的加強，社會主義社會的建設的順利進行以及作為蘇聯統治階級的工人階級的最終勝利，都有決定性的意義。

3. 工會在簽訂集體合同時，應力求改善工人、首先是產業無產階級的物質和文化生活狀況，同時，應當特別仔細地研究各個托拉斯、聯合企業和企業中的工業情況，照顧到該聯合企業的情況和工人國家整個國民經濟發展的利益。

在簽定集體合同時，工會必須堅決克服經濟機關的官僚主義因素和工會機關的狹隘的行會主義和工聯主義傾向。

集體合同是工會和經濟機關雙方的契約，因此，除了經濟機關之外，參加工會的工人也應當履行合同中所規定的一切條款。

4. 代表大會認為，直到最近，工會對工人的供應問題、對爭取降低物價以及改進合作社的工作是注意得非常不夠的。

為了保證實際工資的不斷提高，工會應當吸引廣大工人群眾積極參加經濟機關和合作社在工業區附近組織菜園、牛奶場和國營牧場的工作以及合作社定購農產品的工作。

工會應當堅決爭取改進合作社的工作，克服合作社機關的那些在工人物質福利方面明顯地暴露出來的嚴重缺點，健全合作社的機構並清除其中的官僚主義，提拔工人和工人的家屬擔任合作社機構的各個環節的工作，組織廣大工人群眾積極參加合作社的工作。

工會應當爭取更迅速地擴展公共食堂和工廠化廚房網，提高

公共飲食業的質量和降低其价格。

5. 代表大会認為，必須改进劳动人民委員部、它的各級机关以及經濟机关和工会机关在企業中(特別是在重工業部門)的劳动保护和改善劳动条件的工作。

工会应当尽力促使在进行基本建設和新的建設时，在实行生产合理化的措施时，遵守劳动保护和改善劳动条件以及技术安全的要求。

6. 代表大会指出，实行七小时工作制和連續生产制是工人階級在政治上所获得的巨大成果。代表大会認為必須在1931—1932年度中使所有的工業工人和運輸業工人完全实行七小时工作制，而在1930—1931年度中完全实行連續生产制。代表大会要求經濟組織、工会和党組織坚决改正在实行七小时工作制和連續生产制的准备工作方面的缺点，配合着这些重要措施而更好地安排工人群众的文化和社会生活方面的工作，正确地組織工人在节假日的休息。

7. 同国家机关和經濟机关中的官僚主义和拖拉作風作斗争应当成为工会的一項首要工作。工会应当更加積極地参加清洗国家机关中的階級异己分子和官僚化分子的工作，提拔成千上万的工人、首先是优秀的突击队员到国家机关中去工作。工会是統治階級的組織，它应当源源不断地选拔千千万万無产階級干部到国家机关和合作社机关中去直接参加管理經濟和管理国家的工作。

工会的所有这些工作是对中央監察委员会—工农檢查院的積極帮助，所以应当同中央監察委员会—工农檢查院取得密切的联系。

8. 在私营企業和租讓企業中工作的工人人数虽然不多，但工

会还是应当注意切实维护这些工人的利益，积极领导私营企业中的工人的阶级斗争。

V. 文化工作和群众的政治教育

1. 国家的根本的社会主义改造，要求普遍提高工人群众的文化政治水平。文化革命的决定性的前提之一就是扫除文盲，实行初等普遍义务教育，改革学校和实行综合技术教育。工会应当同国民教育机关一起，并吸收扫除文盲协会以及其他群众团体参加，在最短期间内扫除工会会员中，首先是产业工人和农业工人中的文盲。在全部文化工作中应当广泛采用开展扫盲运动、开展社会主义竞赛和突击运动的方法。

代表大会认为，工会的出版物在整顿工会工作方面以及在捍卫工会运动中的列宁主义路线的斗争中，应当真正成为群众的组织者。

2. 代表大会认为，工会的一切政治教育工作和文化工作的目标，首先应当是发扬工人对待社会主义生产的社会主义的自觉态度。

工会应当特别注意对新的男女工人干部进行社会主义教育，经常同工人中间的小资产阶级情绪、偏见以及一切资本主义旧时代的残余进行斗争，正确地组织和进一步加强反宗教的宣传，同反犹太主义、沙文主义、民族狭隘性等等进行斗争。

工会在对苏联各个民族的无产阶级进行的一切工作中应当注意帮助提高他们中间最落后部分的文化水平。

3. 第十六次代表大会要求所有党组织和工会党团保证在工会的一切文化教育工作中贯穿共产主义的内容。反对一切使文化教

育工作脱离社会主义建设任务的企图，坚决克服文化教育工作中的非政治倾向和狭隘的文化主义。

4. 代表大会责成各级党组织和工会党团在工会的整个文化政治工作系统中大力开展列宁主义的宣传工作，把关于工会运动中最重要的基本问题的理论研究提到应有的原则高度。对企图歪曲列宁关于工会的学说的各种修正主义和机会主义给以坚决的打击。

VI. 关于工会的国际工作

苏联工会的重要任务是在苏联工人阶级同资本主义国家和殖民地国家的工人阶级之间建立更紧密的联系，以自己的组织经验和政治经验帮助工会国际的较弱的支部，坚决克服旧的领导在国际工会运动中所犯的右倾错误。苏联工会应当加强对广大工人群众的国际主义教育，使他们经常了解资本主义国家和殖民地国家中的工人的生活和斗争。

第十六次代表大会同意全苏工会中央理事会的新的领导所采取的坚决支持和巩固工会国际的路线，并建议全苏工会中央理事会经常地积极地参加工会国际的日常工作。

为了同工会运动中的改良主义(阿姆斯特丹工会联合会)进行不调和的斗争和加强革命的世界工会运动，苏联工会应当通过工会国际，以及通过许许多多的工人代表团来日益加强同资本主义国家中的和殖民地国家中的工人阶级的联系。

VII. 工会工作的改革

1. 工会在改造时期所面临的任务，只有在大力改革各级工会

組織的工作的情況下才能得到解決。突擊運動是改進工會的基础。

2. 若干年來逐步形成起來的工會機關，在組織工人羣眾方面有很大的功績，但同時也堆積了一些消極的因素，對於這些消極因素，工會運動的舊的領導沒有以布爾什維克的堅決精神去加以克服。工會機關沒有積極地參加政治生活，同工人羣眾的聯繫不夠密切，有時甚至脫離工人羣眾，而且總是斤斤計較狹隘的行會利益，這一切就使非政治傾向在工會機關中發展起來，而在工會第八次代表大會時期竟造成工會機關同黨對立的現象。

由於工會機關的個別環節存在着機會主義的和官僚主義的蛻化的因素，所以必須堅決提出清洗工會機關的問題，提出徹底整頓工會機關，使它適於完成工人階級的最重要的任務的問題。

代表大會同意中央監察委員會—工農檢查院根據全蘇工會中央理事會的決定而進行的清除工會機關中脫離羣眾、反對切實改革工會工作的保守分子和官僚主義分子的工作。代表大會認為，只有堅決提拔男女生產工人擔任工會機關的工作，工會機關的清洗工作才能收到良好的效果。代表大會責成各級工會組織和黨組織在最短期間革新工會機關，把幾百個幾千個突擊隊員提拔到工會機關中去。

代表大會認為，要切實改革工會的工作，就必須吸收廣大工人羣眾參加工會工作，更堅決地吸收志願者參加工會機關的工作。工會組織應當吸收廣大的青年工人參加自己的日常工作。

作為青年工人的先進部分的共青團，應當更積極地參加工會運動。

工會工作的重心應當轉移到工會的基層環節（突擊隊、小組、班、車間、企業）上去。代表大會認為，發揚真正的工會民主，廣泛

开展無产阶级的自我批評（这是自下而上地对工会机关及其領導干部的工作能力进行的最好的檢查）是保證順利改革工会工作的最重要条件之一。直到現在，工会中的自我批評还是开展得很不够，还是不具体和不切合实际。工会中的無产阶级自我批評应当能够幫助有系統地改革工会的工作，教育工会的干部，糾正他們的錯誤，使工会面向生产，并使它們更加关心群众的疾苦。

3. 提拔和培养新的工会領導干部，在改革工会工作方面是一項有决定意义的任务。

代表大会建議全苏工会中央理事会把培养工会干部的工作当做工会运动的迫切的战斗任务之一。代表大会認為，除了提拔工作外，培养新的工会运动領導干部是全党的一項重要任务，因为它对工会的改造具有决定性的意义。

4. 党組織应当改进和加强对工会組織的工作的具体領導，深入研究工会的工作，幫助他們改正工作中的缺点和錯誤，并設法調配干部去有步驟地加强工会組織。

代表大会同意全苏工会中央理事会新的領導所采取的路綫和它所进行的工作，并建議各級党組織大力幫助它根据当前的新的任务和党的第十六次代表大会的決議，来大大改革工会的工作。

代表大会确信，曾經在社会主义革命的各个阶段起过很大的历史作用的苏維埃工会运动，在目前改造时期將發揮更大的作用，將成为社会主义社会的偉大建設事業中的更積極和更有决定意义的力量。

按“全苏联共产党(布)第十六次代表大会。速記記錄”

1930年莫斯科—列宁格勒版刊印



联共(布)中央委员会和 中央监察委员会联席全会

(1930年12月17日至21日)

公 报

1930年12月17日至21日举行了联共(布)中央委员会和中央监察委员会联席全会。全会研究了下列问题：

1. 关于1931年的国民经济计划(控制数字)；
 2. 供给人民委员部关于肉类和蔬菜供应工作的总结报告和工农检查院的补充报告；
 3. 中央消费合作总社关于消费合作社工作的总结报告和工农检查院的补充报告；
 4. 关于苏维埃改选。
- 全会的有关决议见后。

全会解除了李可夫的联共(布)中央委员会政治局委员的职务。

鉴于苏联中央执行委员会主席团决定维·米·莫洛托夫同志担任苏联人民委员会主席，全会解除了他的中央委员会书记和中央委员会组织局委员的工作。

鉴于中央监察委员会全体会会议决定安·安·安得列也夫同志担任中央监察委员会主席，全会解除了他的政治局候补委员的

职务。

全会补选了奥尔忠尼启泽同志为政治局委员。

联席全会的决议

关于 1931 年的国民经济计划

(控制数字)

(1930 年 12 月 19 日联共(布)中央委员会和中央监察委员会
联席全会根据古比雪夫同志的报告通过的决议)

I

上一经济年度(1929—1930)即五年计划的第二年是工人阶级在社会主义建设事业中获得新的巨大成绩的一年。

就一切基本指标来说,五年计划的任务大大超额完成了:

(一) 国营大工业的总产值在 1929—1930 年度增加了 25%,超过了五年计划该年度原定的 5%,而在五年计划的第一年是超过五年计划规定的 3%。结果在五年计划的头两年内,社会主义国营工业为国民经济生产了价值 305 亿卢布的产品,而五年计划原定是要生产 293 亿卢布的产品(按不变价格计算)。

生产生产资料的工业部门的成就特别显著:在五年计划的头两年,重工业为国家生产了价值 138 亿卢布的产品,而五年计划原定是要生产 125 亿卢布的产品。

总计,苏联全部工厂工业在 1929—1930 年度的年产量较战前的年产量增加了一倍多。

(二)社会主义工业所获得的成績，使农业彻底地轉上了社会主义的发展道路。

播种面积由 1928—1929 年度的 11 800 万公顷增加到上一个经济年度的 12 780 万公顷，谷物、特别是技术作物(棉花、甜菜等)也都超过了五年计划的规定。

农业的产量大大增加了。1930 年谷物的总收获量达 8 740 万吨，而 1929 年为 7 170 万吨，即增加 21.8%。棉花的总收获量至少将由 1929 年的 860 万公担增加到 1 350 万公担。甜菜的总收获量由去年的 6 250 万公担增加到 15 170 万公担。

农业方面的重大成績和粮食问题的基本解决，是集体农庄和国营农场建设获得重大成績、在全盘集体化基础上坚决消灭富农阶级的直接结果。

在集体化方面，五年计划的任务被远远超过了。到 1930 年 12 月 1 日为止，如果把苏联各地区和各农业部门(耕作、畜牧、捕鱼、打猎)都算在内，参加集体农庄的农户达 615 万以上，即占 24.1%。而在主要的产粮区，集体化的百分比已达到 49.2%。

1930 年春秋两季集体农庄的播种面积为 4 840 万公顷，原规定到五年计划最后一年才达到 2 060 万公顷。

这就是说，在五年计划的头两年，我们已超过整个五年计划任务的一倍。

这样，整个公有部分(包括国营农场，其播种面积在 1930 年春秋两季为 480 多万公顷)的播种面积已达到 4 820 万公顷。

1930 年公有部分的商品谷物产量的比重约占整个商品谷物产量的 50%，按五年计划规定在最后一年为 43%。

本年在牲畜公有化方面也获得了巨大的成績。在耕马方面公

有部分的比重,在1928年仅占0.8%,1929年占1.7%,而在1930年则已占17.2%;在奶牛方面,公有部分(年份同上)为0.4%,0.8%,6.6%。由于在牲畜集体化方面获得了这种成绩,再加上大型国营牧场(“养牛托拉斯”、“养猪托拉斯”、“养羊托拉斯”)的成立,就保证了畜牧业问题的迅速解决。

(三)在铁路运输方面,也大大超过了五年计划的规定。铁路运输的货物周转量在上一个经济年度达到了28500万吨,超过了五年计划第二年规定的 $\frac{1}{4}$ 以上。

(四)国民经济得到这样的发展,使得劳动人民的物质和文化生活水平进一步提高了。职工总数大大超过了五年计划的规定。工人工资在五年计划的头两年内增加了12%。在五年计划的第二年底,已经在45.5%的产业工人中实行了七小时工作制。在过去两年内,已经在67%的产业工人中实行了连续生产制。

由于这一切,我们基本上消灭了失业现象。

上述一切说明,社会主义建设获得的巨大成绩是无可置疑的。五年计划的任务,不仅可以完成,而且将大大超过,这就保证整个五年计划能四年完成。根据这些事实,可以十分清楚地看出,“左”、右倾机会主义的指望已经完全失败,思想上已经破产,资产阶级报刊的主要是为了掩盖资本主义国家的严重经济危机而发出五年计划定会破产的叫嚣,是非常可笑的。

在使苏联的经济获得这样的高涨方面起决定作用的,是党的正确政策,是工人阶级和集体农民的千百万群众的积极性和劳动创造热情的巨大提高(如进行社会主义竞赛、开展突击运动、提出响应计划);这种群众的积极性和劳动创造热情的高涨就是五年计划头两年的标志。

II

五年計劃头两年所获得的成績，使我們有可能在即将到来的1931年以更高的速度来展开社会主义建設。

因此，联共(布)中央委员会和中央監察委员会联席全会决定：

1. 整个国民經济

(一)大体規定 1931 年苏联国民收入为 490 亿卢布(按1926—1927 年度的价格計算)，而五年計劃原定最后一年(1933 年)国民收入为 497 亿卢布，因此 1931 年的国民收入至少要增加 35% (1930 年国民收入增加 19%，1929 年增加 11%)。

(二)根据上述国民收入增长的情况，規定国民經济(工業、運輸業、农業等) 公有部分的基本投資由今年的 100 亿卢布增加到 170 亿卢布。

(三)日用工業品总額，将由 1930 年的 115 亿卢布增加到1931 年的 146 亿卢布 (即一年內增加 31 亿卢布，而 1929 年只比 1928 年增加 10 亿卢布)，农業商品总額也将增加，因此零售貿易額应当比今年增加 25—30%。

2. 工業和电气化

(一)規定 1931 年社会主义工業和电气化(区域电站) 方面的基本建設資金为 747 000 万卢布，其中电气化方面为 85 000 万卢布，工業方面(最高国民經济委员会計劃內的工業) 为 55 亿卢布(其中 5 亿卢布作为最高国民經济委员会在工業和电气化方面的后备金)。

規定降低建設成本 12%。

(二)規定整个国营工業(最高国民經济委员会和供給人民委员会部所屬者)的总产值較 1930 年增加 45%，这就意味着在五年計劃的第三年即 1931 年，在工業生产方面将完成整个五年計劃的 79%，在重工業方面将完成 98%。

(三)到 1931 年底，現有的一切电站的总發電能力要达到 450 万千瓦，發電量由 1930 年的 88 亿瓩时增加到 127 亿瓩时。

(四)規定最高国民經济委员会計劃內的工業的工人数量增加 10%，劳动生产率提高 28%，产品成本降低 10%，同时必須提高产品质量。規定供給人民委员会計劃內的工業的工人数量增加 16%，劳动生产率提高 35%，产品成本降低 11%。

3. 农 業

(一)保証在 1931 年使乌克兰(草原区)、北高加索、伏尔加河下游、伏尔加河中游(伏尔加河东岸)等地区加入集体农庄的农户平均不少于 80%，这就是說在这些地区将基本上完成全盘集体化，并消灭富农阶级。在其他产粮区——中央黑土区、西伯利亚、烏拉尔、乌克兰(森林草原地带)、哈薩克斯坦(产粮区)——保証使 50% 的农户集体化。在粮食消費区，保証使 20—25% 的农户集体化。在产棉区和甜菜区，保証使 50% 以上的农户加入集体农庄。

保証 1931 年在全苏各农业部門平均有一半以上的农户实行集体化。

(二)規定各种作物的总播种面积 1931 年要达到 14 800 万公顷(包括 1931 年的春播和秋播)。

規定国营农場播种面积为 950 万公顷(其中包括谷物托拉斯

的 500 萬公頃), 集體農莊為 6 600 萬公頃以上, 其中春播作物(集體農莊的)為 5 000 萬公頃以上。

(三) 到年底, 全蘇機器拖拉機站管理總局所屬的機器拖拉機站增至 1 400 個, 拖拉機的總能力達到 98 萬匹馬力。

(四) 規定“養牛托拉斯”的牛增至 280 萬頭; “養豬托拉斯”的豬增至 190 萬口; “養羊托拉斯”的羊增至 440 萬只, 牛奶牛油托拉斯的畜群——奶牛增至 11 萬頭。

(五) 規定對農業公有部分(國營農場和集體農莊)的基本投資總額為 38 億盧布, 其中國營部分為 205 500 萬盧布, 集體農莊和機器拖拉機站為 174 500 萬盧布。

4. 運輸業和郵電業

(一) 規定 1981 年鐵路貨物周轉總量為 33 000 萬噸, 五年計劃原定最後一年為 28 100 萬噸。

(二) 保證 1981 年的鐵路運輸成本至少比 1980 年降低 9 %。

(三) 規定運輸業的基本投資總額為 318 500 萬盧布。

(四) 規定民用航空業的基本投資總額為 13 500 萬盧布(此外, 還有 1 500 萬盧布的投資是營業收入)。

(五) 規定 1981 年人民郵電業的基本投資總額為 26 000 萬盧布。

5. 供給人民委員部和消費合作社

基本投資額規定如下:

(一) 供給人民委員部(原料基地、谷倉、冷藏庫、貨棧等)為 23 000 萬盧布(不包括工業投資)。

(二)消费合作社(公共食堂、郊区菜园、店铺的建設等)为 36 500 万卢布(不包括工业投資)。

6. 劳动和文化

(一)规定职工总数由 1930 年的 1 400 万人增加到 1931 年的 1 600 万人。

(二)规定 1931 年产业工人的工資比 1930 年增加 6%，铁路运输業工人的工資增加 8%；规定全年工資基金相应地由 1930 年的 125 亿卢布增加到 1931 年的 153 亿卢布。

(三)规定职工的全年社会保險基金由 1930 年的 16 亿卢布增加到 1931 年的 218 800 万卢布，即超过五年計劃最后一年的任务(195 000 万卢布)。

(四)规定用于改善工人生活的基金总额由 1930 年的 12 500 万卢布增加到 1931 年的 28 500 万卢布。

(五)规定对工业和运输業的劳动保护的撥款为 15 500 万卢布。

(六)规定到 1931 年底，在全部铁路工人、93%以上在最高国民經济委员会計劃中的工业里工作的工人和 52%以上在供給人民委员会計劃內的工业里工作的工人中实行七小时工作制。

(七)规定在 1931 年，在最高国民經济委员会計劃內的工业(紡織工业除外)的全部工人和供給人民委员会計劃內的工业的 98%的工人中实行每周五日工作制(連續生产制)。

(八)规定对国民經济公有部分各部門的住宅建筑投資額由上一年度的 58 250 万卢布增加到 11 亿卢布。

(九)规定对教育、干部培养、科学研究、衛生和社会保証事業

的撥款總額由 1930 年的 50 亿卢布增至 65 亿卢布。

7. 財務計劃

1. 批准統一的財務計劃總額(預算、信用系統、各經濟機關的自有資金)的收入部分為 311 亿卢布，支出部分為 296 亿卢布(其中国家預算的收入部分為 212 亿卢布，支出部分為 197 亿卢布)，收入超過支出，使國家有 15 亿卢布的后備金。

2. 鑒于：(一) 社会主义計劃經濟所獲得的成就，使我們能够在財政方面實行統一的財務計劃制度，把國家用來進行基本建設、補充公有經濟的流動資金、用于全蘇聯的文化、管理和國防事業上的一切資金都包括在統一的財務計劃之內；(二) 統一的財務計劃掌握整個國民收入的 $\frac{2}{3}$ 左右，并把它分配給社会主义建設事業；(三) 財務計劃和預算能否順利完成，与國民經濟建設各部門的數量指標和質量指標的能否完成直接有關；(四) 不嚴格執行財務計劃，就不可能實現國民經濟各部門的經濟計劃；因此，全會認為必須堅決加強一切財政機關的工作，嚴格貫徹財政紀律和厲行節約，徹底完成收入計劃，規定各機關開支多少完全由該機關生產計劃、財務計劃完成的多少而定，鞏固切爾文，堅決反對輕視財政制度在社会主义建設現階段的作用和意義的行為。

III

根據五年計劃過去兩年，特別是 1929—1930 年度所獲得的巨大成果來看，解決 1931 年國民經濟計劃所提出的重大任務，是完全可能的。雖然 1930 年年度計劃中的個別項目沒有完成，但這一經濟年度內的五年計劃任務却大大地超額完成了。這就為進一步

加速社会主义建设,加速国家工业化和农业集体化创造了前提。

但是,如果认为这些艰巨的任务可以“自流地”、“自发地”获得解决,那是完全不正确的。在解决这些任务方面还存在着许多巨大的困难。为了克服这些困难,就必须有高度的组织性和纪律性,必须坚决改进各级国家机关、经济机关和合作社机关的工作质量,在经济发展上坚决贯彻计划原则和执行计划纪律,进一步提高广大劳动群众的积极性和劳动热忱(进行社会主义竞赛,开展突击运动,提出响应竞赛的生产财务计划)。

即将到来的1931年,是对实现“五年计划四年完成”的口号有决定意义的一年。因此,必须以最高度的注意力和以最大的努力来彻底地完成原定计划的各个部分,特别是计划的质量指标(减低工业品成本、降低建设成本、提高劳动生产率、提高单位面积产量、改进运输工作质量、改进产品质量等等)。

工人阶级及其政党必须特别注意完成煤炭、金属的计划任务,解决畜牧业问题和克服国民经济中最薄弱环节之一的铁路运输和水路运输方面的落后现象。

在我国,社会主义部分在国民经济中已占绝对优势,现在我国已进入展开社会主义进攻的时期,进入社会主义时期。即将到来的1931年,将是社会主义在同资本主义斗争中获得新的成绩、新的巨大胜利的一年。完成集体化计划,将使农村的社会主义成分压倒个体经济成分而占绝对优势,将使工人阶级同农民劳动群众的结合得到巩固,将使苏联的社会主义经济基础完全建成。这将是具有全世界历史意义的胜利。

我国的国民经济正处在完成巨大的社会主义建设计划——五年计划的前夕。将要获得决定性胜利的前景,必然会在工农中鼓

舞起新的劳动热情。但是它也必然会使阶级敌人更加仇恨我们。苏联内部的资本主义残余拚命进行反抗(富农的反抗,破坏活动等),正是由于这个原因。国际资本主义疯狂地准备对苏联进行武装干涉,也正是由于这个原因。在这种阶级斗争尖锐化的情况下,需要最高度地发挥工人阶级、集体农民和一切劳动人民的创造力,来克服建设社会主义和实现“五年计划四年完成”口号的一切困难。正是由于处在这样的条件下,我们必须尽最大的力量来进一步实行国家工业化,展开社会主义建设和加强国防力量。

关于供给人民委员会就肉类和 蔬菜供应工作所作的报告

(1930年12月21日联共(布)中央委员会和中央监察委员会
联席全会根据米高扬同志的报告通过的决议)

I

1. 在顺利地解决了谷物问题的基础上,党已经在组织社会主义畜牧业方面取得了初步的成就。

从1929年12月20日中央通过“关于解决肉类问题的措施”的决议以来,已经建立了社会主义的肉品专门企业网(“养牛托拉斯”的128个国营养牛场有1 012 000头牛,“养羊托拉斯”的116个国营养羊场有268万只羊,“养猪托拉斯”的308个养猪场有177 000口猪,其余的国营牧场和工人合作社的郊区牧场有886 000头牛,456 000口猪,218 000只羊)。

这些成就使集体农庄的畜牧业有可能广泛地发展,并且到1931年底就可以使“养牛托拉斯”的牛增加到280万头,“养猪托拉斯”的猪增加到190万口,“养羊托拉斯”的羊增加到440万只,工人合作社牧场的母猪增加到13万口,肥育猪增加到120万口。

2. 党的第十六次代表大会所提出的“一年以后有可能充分保证肉类的供应”(斯大林:中央委员会的政治报告)^①的任务和就在本年度利用现有的一切可能来保证不间断地和更好地以肉类供应主要工业中心的任务,要求党像在粮食收购方面那样,动员党和工人阶级集中精力做好肉类收购工作。

联共(布)中央委员会和中央监察委员会联席全会听取了供给人民委员会关于肉类和蔬菜供应工作的总结报告后,认为供给人民委员会在全苏肉品公司和全苏水果蔬菜公司方面的工作是不能令人满意的。

中央委员会和中央监察委员会认为,全苏肉品公司和全苏水果蔬菜公司的机关中混进了异己分子、敌对分子和破坏分子(全苏肉品公司和全苏水果蔬菜公司中有48个破坏分子已被判处死刑)。直接领导这些工作的共产党员并没有真正学会经营肉类和水果蔬菜的业务,而只限于发布官僚主义式的通告和“一般的”指示。

联共(布)中央委员会和中央监察委员会联席全会认为,必须彻底整顿这些机关的工作,必须彻底革新这些机关的干部,在最短期限内肃清这些组织中的一切破坏活动的残余影响;坚决地把阶级异己分子清除出去;大胆地把经过考验的粮食收购办法运用到肉

^① “斯大林全集”1955年人民出版社版第12卷第288页。

類收購工作中來；在肉類收購方面也要像在糧食收購方面一樣，堅決同破壞收購計劃的機會主義進行鬥爭。

3. 聯共(布)中央委員會和中央監察委員會聯席全會確認政治局 11 月 5 日和 11 月 20 日通過的關於牲畜預購和收購的年度計劃和方法的決議，並責成各級黨組織保證全部完成牲畜收購計劃，這個計劃對保證工人的供應和農業集體化的進一步發展都具有重大的意義。

責成蘇聯供給人民委員部和地方各級黨組織到 4 月 1 日至少完成牲畜收購計劃的 70%，同時立即採取一切措施，保證在這種迅速收購的情況下不致發生牲畜死亡、生病和減重的情形，為此應調動現有的一切手段來收容、運送和飼養牲畜，在飼養牲畜方面應當盡量利用食品工業的廢料。

4. 全會委託政治局：(1) 動員 100 名負責的工作人員和一部分中央委員和中央監察委員到地方上去 1—2 個月，幫助地方黨組織進行牲畜收購工作；(2) 迅速派遣布爾什維克幹部，特別是曾經積極參加糧食收購工作的工作人員去加強全蘇肉品公司的工作和合作社的肉類收購機關的工作。

5. 責成蘇聯國家計劃委員會和供給人民委員部在三個月內編制好肉類工業建設的全面計劃，確定肉品聯合企業的基本類型和分布地區，使其能適應工人的需求和肉用畜牧業的發展前途。

1931 年在莫斯科和塞米巴拉亭斯克開始建立的两个大型肉類工業聯合企業將成為廣泛發展蘇聯新的肉類工業的基礎。但是全會着重指出，供給人民委員部還應該在地方組織的協助下大大改進現有的屠宰業。

II

中央委员会和中央监察委员会认为，造成目前蔬菜供应工作中的缺点的主要原因是：收购机关和供应机关的力量非常薄弱，在不久以前内部还混杂有异己分子和敌对分子，这些机关的技术非常落后，而在若干地区几乎根本没有接受、加工、运送、保存和分配蔬菜的技术设备。

公有经济的增长以及马铃薯和蔬菜播种面积的扩大，使我们在1938年就可以完全保证对工人的供应和满足工业部门对蔬菜与马铃薯的需要。

中央委员会和中央监察委员会联席全会决定：

1. 委托人民委员会：

(一) 保证合理分布马铃薯和各种蔬菜的播种面积，使各地区能够依靠郊区的生产和邻区的供应来满足自己的需要，做到在1931年就完全消除目前还存在的那种不能容忍的远距离运送蔬菜和马铃薯的现象(例如从几千公里以外把马铃薯运送到中亚细亚、巴库、远东等地)。

(二) 规定必要的措施，鼓励在工业中心周围25俄里范围内种植蔬菜，不要在这些地带种植其他作物。

责成各省执行委员会和市苏维埃贯彻本决议。

(三) 特别注意郊区蔬菜业的建设，保证完成工人合作社种植80万公顷蔬菜的计划。

2. 委托苏联供给人民委员部改组全苏水果蔬菜公司的整个系统，以新的工作人员来加强它们，以便彻底消灭去年在蔬菜的收购、加工和分配方面产生的缺点，同时把全苏水果蔬菜公司的工

作重心全部放在完成集中的收購和供應計劃上面。全蘇水果蔬菜公司在收購工作中應盡量利用基層的農業合作社網和消費合作社網。

責成蘇聯中央消費合作總社和農業合作社總社大力改進整個基層合作社網在蔬菜的收購和分配方面的工作。

必須吸引消費區的地方組織更積極地參加收購工作，把需要輸入蔬菜的重要的工業中心包給一定的生產區，以便盡量減少蔬菜到達消費者手里所需要經過的環節。

8. 委托蘇聯供給人民委員部：(一)在新的蔬菜旺季到來之前，在最重要的蔬菜產區建立有各種裝備的技術站，按標準規格進行蔬菜的接受、保存、加工、晾乾等工作，並加以合理利用，尽可能地使這些工作機械化；(二)消滅蔬菜收購價格不統一的現象，減少收購和供應機關的雜費(至少比去年減少 20%)。

4. 委托蘇聯供給人民委員部和農業人民委員部採取措施，保證原有的和新建的蔬菜罐頭工廠有足夠的原料，使這些企業本年度的生產季節比去年大大延長。

在這些罐頭工廠周圍應當劃出特別的地區，使這些地區內的農業專門為罐頭工廠生產原料，並把這些地區內的原料的預購和收購工作交給罐頭工業部門去做。

5. 責成最高國民經濟委員會增加包裝水果蔬菜的用具的生產；責成交通人民委員部對改進蔬菜運送工作的措施(提高車輛的日車公里指標，車輛上裝置運送水果蔬菜所必需的通風設備，增加保溫車的數量)的執行情況加以特別監督。

6. 中央委員會和中央監察委員會聯席全會責成省的黨組織在最近兩個月內審查蔬菜收購機關的，首先是全蘇水果蔬菜公司的

一切领导成员,并以新的工作人员去加强这些机关,要做到使派去担任这一工作的共产党员不致限于一般的领导,而能掌握蔬菜工作的一切技术方面的具体知识。

批准政治局 12 月 15 日关于工人的供应工作的决议,并责成供给人民委员会、合作社、工会和地方党组织保证切实贯彻这个决议,同时在执行运送肉类到工业中心去的命令及按计划利用国家的肉类资源时,应规定严格的纪律,坚决同一切本位主义现象进行斗争。

关于中央消费合作总社就 消费合作社工作所作的报告

(1930 年 12 月 21 日联共(布)中央委员会和中央监察委员会
联席全会根据巴达也夫同志的报告和捷姆里雅奇卡同志
的补充报告通过的决议)

联共(布)中央委员会和中央监察委员会联席全会在听取了中央消费合作总社的工作报告和中央监察委员会—工农检查人民委员会的补充报告以后指出,合作社的工作获得了一定的成绩(1930 年消费合作社的商品流转额达到 120 亿卢布,占我国商品流转总额的 66%,社员达到 5 000 万人,公共饮食业有了发展;合作社的自有资金超过了 16 亿卢布,到目前为止动员居民的资金已经达到 99 600 万卢布,而 1928 年只有 18 500 万卢布;郊区经济的发

展已經奠定了基礎等等)，但是同時認為，消費合作社還沒有很好改造，還不能適應改造時期的新任務。在消費合作社中，至今還存在着許多嚴重的缺點，這些缺點妨礙了實現黨的下述極端重要的任務：保證對日益發展的工業中的工人和集體農莊莊員的正常供應。

消費合作社的最主要的缺點就是：在工作中存在着“某種耐普曼習氣”，在實踐中有放任自流、官僚主義和機會主義的作風，這些作風造成了在商品缺乏的條件下反而把商品積壓起來的現象；在機關中有異己分子和破壞分子混入；公共飲食業的組織和管理工作做得不好；對消費合作社的監督和領導工作很少吸收合作社的消費者羣眾來參加；自我批評沒有展開。因此，聯共（布）中央委員會和中央監察委員會認為，中央消費合作總社和各地方的消費合作社機關的工作是不能令人滿意的。

鑒於上述情況，中央委員會和中央監察委員會決定：

1. 黨組織、工會組織和合作社的積極分子應當努力消除消費合作社工作中的小商人習氣。中央委員會和中央監察委員會聯席全會完全同意中央監察委員會—工農檢查院關於清洗中央消費合作總社機關中的異己分子和破壞分子的措施，並且認為應該將盤踞在合作社機關中的孟什維克社會革命黨分子和官僚主義分子清洗出去，應該進行堅決的鬥爭來反對實際工作中的機會主義和放任自流現象，反對許多合作社組織的供應工作脫離羣眾、同社會主義生產的利益不相符合的現象。只有普遍動員羣眾來完成供應工作的主要任務，只有正確組織社會主義的分配形式，並在這個基礎上堅決整頓全部工作，消費合作社才能根本改進自己的工作。

2. 消费合作社在整顿自己的工作时应当依据这样的方针：首先充分保证对社会主义建设的最主要地区的供应，并使供应工作同完成生产计划、提高劳动生产率、防止劳动力流动、鼓励社会主义的劳动组织形式(社会主义竞赛、突击运动等等)相配合。最近时期在工厂中普遍建立起来的内部配售商店网，具有很重要的作用，这是一种新的、合理的、按阶级原则分配产品的组织形式。可是这些内部配售商店还存在着许多严重的缺点(商品品种太少，买东西要排队，编制过于庞大，等等)，这些缺点往往盖过了这个新的工人供应组织形式的优点，使工人消费者得不到好处；因此，党、苏维埃、工会和合作社组织应当密切注意改进内部配售商店的工作。

除了内部配售商店外，消费合作社还应当保证改进一般合作社商店的工作，大力反对盗窃商品的行为，防止配售商品落入耐普曼分子和异己分子手中，消灭排队现象以及滥发配给证和虚报冒领(“死魂灵”)的现象等等。中央委员会和中央监察委员会认为在大企业中应当组织独立的内部工人合作社。

3. 消费合作社应当根本改善农村消费合作社网的状况。中央委员会和中央监察委员会认为，在那些用指定经理的商店代替了选举制的合作社的村子里，必须立即恢复选举制的合作社，必须使这种消费合作社网的工作同集体农庄运动的发展和国营农场的建设更密切地配合起来，在国营农场中应当扩大独立的工人合作社网。必须保证以工业品优先供应集体农庄庄员，并且使供应制度能保证生产计划和收购工作的顺利完成。在农村合作社的工作中应当保证集体农庄庄员的领导作用。必须根本改变向农村配送商品的制度，采取紧急措施彻底消灭普遍存在的向农村配送不适合

农村需要的商品的不合理現象。在实行这种配送制度时必须严格地分別情况,使它符合各个地区的不同需要。

4. 苏联經濟建設方面的决定性成就,群众文化水平的提高,失業現象的完全消灭和工人家屬的参加生产,——这一切向消費合作社提出了一項任务:逐渐把食品供应工作从个体消費形式变成公共飲食業務,因为这是使“細小的、个体的家务工作轉变为大規模的公共經濟”(“列宁全集”第1版第18卷第1部第92頁)[⊖]的首要条件。必须大力整頓公共飲食業,建立苏維埃对食堂的监督,并且吸收在食堂吃飯的人来参加这种监督。合作社应当保証郊区經濟的發展,因为它是食品供应的补充来源。

5. 合作社应当努力使商品迅速地从工厂倉庫达到消費者手中,并尽力促使工業品的品种能最大限度地滿足消費群众的需要。合作社应当特別注意不断改进工業品的質量。工業部門也必须使生产計划适合有組織的消費者的需要。上述任务应当在工会組織和合作社積極分子的严密监督下执行,监督的办法就是:建立厂內监督制度,召开討論产品品种和質量問題的會議等等。

6. 为了普遍改进和加强消費合作社的財務工作,必须厉行节约,必须坚决反对盜窃、浪費和优先供应自己,反对虛报商品的自然損耗、以及售貨給消費者时克扣分量和尺寸的現象,必须竭力制止这些恶行。消費合作社应当密切注意加强积累股金和巩固信用紀律的工作,在这方面应当依靠先进社員的積極协助。

7. 敌視工人階級的异己分子和破坏分子混入消費合作社机关的現象十分尖銳地提出了徹底更新合作社干部的任务。必须普遍

⊖ “列宁全集”第4版第32卷第139頁。——編者注

設立各种售貨員和公共飲食業工作人員学校和短期訓練班来大力培养無产階級的青年合作社專業人員，要广泛地吸收工人的家屬来参加这种訓練班。中央消費合作总社要保證使用由工会提拔起来担任領導工作(管理处委員、工人合作社和中央工人合作社的領導者)的1万名工人。必須坚决而大胆地提拔在合作社机关中工作的工人去担任合作社系統中的更重要的領導工作。

8. 中央委员会和中央监察委员会联席全会要求一切党組織和工会組織注意它們对消費合作社的工作領導不够、特别是工会在組織工人对合作社的工作进行監督方面不够積極的情况，并要求各省委和全苏工会中央理事会党团保證切实执行党中央委员会以前所做的一切指示。全会要求各省党委会在一个月內对消費合作社的領導工作人員进行一次审查，以便加强和革新合作社的領導机构，从党、工会和苏維埃工作崗位上調派能力强的工作人員来做消費合作社的工作。

党和工人階級在国家工業化方面取得的成就，谷物問題的順利解决，国营牧場和集体牧場的迅速發展，輕工業的进一步發展，这一切都保證党的第十六次代表大会所提出的任务——“实现提高实际工資的計劃，改进供应工作，特别是消費合作社的工作”[⊖]一定会得到解决。

⊖ 見本分册第128頁。

关于苏維埃改选

(1930年12月21日联共(布)中央委员会和中央監察委员会
联席全会根据加里宁同志和莫洛托夫同志的报告通过的決議)

1. 目前的苏維埃改选的政治意义在于：这次改选实际上会成为根本改造全部苏維埃工作、使它适应改造时期的任务的重要手段。党在只包括無产阶级的工会方面的改造工作取得了一些成就(虽然还非常不够)，但在不仅包括工人而且还包括农村劳动者的苏維埃方面的改造工作却远远落后于社会主义改造时期的要求。

苏維埃是坚决反对右倾和“左”倾机会主义的党的总路綫的執行者，只有加强苏維埃的作用，才能对苏維埃工作进行必要的改造。加强苏維埃在实行党的列宁主义政策中的作用，是改选运动的基本政治任务。

2. 最近几个月来的事件，特别是世界經濟危机进一步加深、各资本主义国家中阶级矛盾尖锐化而苏联的社会主义建設却蓬勃發展的事实，完全証明了，党的第十六次代表大会的決議是正确的。这次党的代表大会通过的展开社会主义全綫进攻的政策正在順利地实行，由于执行这个政策，工人阶级同大批走上集体化道路的农民的联盟日益巩固，而资本主义分子(富农、耐普曼、资产阶级知識分子)的各种形式的反抗也日益加剧。苏联無产阶级愈是順利地展开社会主义进攻，国内反革命分子(从拉姆津和康德拉提也夫到孟什維克格罗曼和苏汉諾夫)也就愈是指望外国帝国主义者对苏联进行武装干涉。工人和农民应该更彻底更坚决地展开社会主义

的全綫进攻和大力巩固国防，以此来回答对苏維埃国家进行武装干涉的陰謀。关于这个进攻的政治内容和战斗口号，党的第十六次代表大会与这次中央委员会和中央监察委员会联席全会已作了規定。苏維埃改选也应该根据党的这些決議的精神进行。

3. 在苏維埃改选中，应该广泛检查貫徹列宁的民族政策的情况，加强苏联各族人民的国际主义的团結和无产阶级的合作，發展他們的民族形式的和无产阶级内容的文化。

4. “五年計劃四年完成”的口号正在順利地实现，这是社会主义建設在苏維埃国家中获得胜利的最明显的表現。現在不仅党所采取的迅速发展工业化的政策正在实现，而且特別重要的是，在农民經濟全盘集体化的基础上消灭富农阶级的政策也正在实现。苏联正在沿着消灭阶级的道路、沿着直接建設社会主义的道路大步前进。

目前对小生产所进行的改造——用集体大經濟来代替小生产——正在为苏維埃政权在农村中創立新的生产基础，即大經濟的基础。苏維埃是巨大的无产阶级中心区的产物，它只有在現在，只有在城市和农村的大生产都迅速發展的基础上，才能充分显示出无产阶级专政取得社会主义胜利的国内和国际上的可能性。这也就是说，較落后地区（例如苏联东部某些民族区域）更快地轉到社会主义發展道路的条件已相当成熟了。

这一切都清楚地表明：必須根据目前社会主义建設时期的根本任务来坚决地迅速地改造苏維埃。

5. 为了保証实行这种改造，苏維埃在一切工作中都应该切实依靠已經涌現出来的大批新的积极分子，首先是工厂中的突击队员和农村中的集体农庄庄員。这些新的、現在已經作为骨干的苏

蘇維埃積極分子成了發展社会主义工業和在全盘集体化的基础上發展農業的決定性力量，在目前条件下，他們也应当成为党和蘇維埃賴以根本改善一切国家机关、首先是蘇維埃的和合作社的供应(食品供应、工業品供应)机关的工作的支柱。

蘇維埃只有依靠这些蘇維埃積極分子，只有进一步加强在突击隊員和集体农庄庄員中的工作以及組織貧农的工作，才能保証在党的领导下大大加强自己同群众的联系，才能不断地吸收千百万工农群众積極参加社会主义建設。为此，必須使蘇維埃真正面向突击运动，面向集体农庄。

6. 为了确实能根本改进蘇維埃的工作，必須絕對貫徹党的列宁主义路綫，防止在蘇維埃的实际工作中，首先是在蘇維埃领导机关的实际工作中，对这一政策进行“左”的和右的机会主义的歪曲。

在展开社会主义进攻的时期，党特別不能容忍对蘇維埃机关领导工作中的右傾机会主义，因为这种右傾机会主义既不能保証已規定的布尔什維克的建設速度，也不能保証在开展無产階級自我批評的基础上坚持不懈地同官僚主义进行斗争，而事实上它就等于对党的重要指示怠工，有时甚至是根本違背党的重要指示。因此，在目前情况下絕不容許右傾机会主义分子和無原則的調和派在蘇維埃领导机关中有立足之地。只有对那些到目前为止不仅在地方蘇維埃中，而且也在某些中央級国家机关中常常發生的右傾机会主义行为，进行真正不調和的斗争，才能够也必然会加强蘇維埃在貫徹党关于整个社会主义建設的总路綫中的作用。

7. 通过蘇維埃的改选，蘇維埃的成分应当得到根本的改善。工業区的优秀突击隊員和农村的先进集体农庄庄員应当在蘇維埃中占首要地位，不論他們是黨員还是非黨員。中央委员会和中央

监察委员会认为应当记住列宁关于苏维埃的一个极其重要的指示：“我们没有很好地执行提拔非党人员、让他们来检查党员的工作的口号。”（“列宁全集”第1版第18卷第1部第842页）[⊖]

在改选中，必须大力改进在提拔非党工人和集体农庄庄员以及个体贫中农，特别是提拔女工、农妇和青年参加苏维埃这方面的工作，以便充分保证非党人员在市苏维埃和区执行委员会中占应有的地位。同时，当然也不允许随便“提拔”那些不仅得不到劳动群众的任何支持，而且根本是阶级异己分子的“非党人员”；如果有这种情况，那只能证明这些党组织和苏维埃的领导机关同群众的联系很差。

8. 这次苏维埃改选对农村具有特别重大的意义，因为在最近几个月内已经取消了专区而把党和苏维埃政权的工作重心转移到区里。这种措施为党和苏维埃机关创造了很好的条件来接近群众，接近村和集体农庄，更及时地检查地方执行省和中央机关的指示的情况。通过改选，应该进一步贯彻已经实行的巩固区的苏维埃及其机关的措施。鉴于目前在这方面所采取的措施有显著缺点，通过改选，也应该保证调配党和苏维埃的干部来进一步大力加强区的机关。省、共和国和全苏联的苏维埃机关应该更多地帮助区，特别是应该同它们建立必要的联系，对它们进行具体的领导，改善它们工作方面的物质和文化条件。

9. 苏维埃国家在发扬无产阶级民主方面获得了很大的成绩。例如，工厂、集体农庄的社会主义竞赛和突击运动日益开展，群众为响应号召而制定了各种工业财务计划，这就是苏维埃民主的新

[⊖] “列宁全集”第4版第32卷第483页。——编者注

的和高級的形式。必須支持和广泛推行工农从下面对国家机关工作的監督(例如,在工农檢查院領導下的苏維埃机关檢查小組,工人机关工作視察队)以及工人自願参加国家工作(例如协助民警工作)的各种新形式。同时苏維埃必須尽力使国家机关厉行節約,更積極地滿足劳动人民日常生活上和文化上的要求(供应、住宅、公用事業)。为了这个目的,除了在国家机关中加强紀律性和責任心以外,还必须更加百折不撓地通过無产階級自我批評同苏維埃国家机关中的官僚主义进行斗争。我們在这方面所取得的成績还是非常不够的,因此,同苏維埃机关中的官僚主义作斗争,認真檢查党和苏維埃政权的決議的执行情况,是党和一切真正積極的社会主义建設者的一項極重要的任务。

通过苏維埃改选可以吸引全体工人和劳动农民群众来檢查苏維埃政权的政策和全部实际工作,因此苏維埃改选是發揚苏維埃民主,即进一步發揮群众在各项社会主义建設事業中的積極性的主要手段之一。現在,当工人階級正着手实现五年計劃的第三年(即对五年計劃一定要在四年完成具有决定性意义的一年)的任务的时候,这是尤其必要的。

全体工人和劳动农民群众以及工人的妻子、職員、家庭女工、手工業者等等愈積極地参加这次苏維埃改选,我們就愈能順利地完成这些任务。無产階級和全体劳动群众真正積極地参加改选,实际上会保證苏維埃的工作得到必要的改进,因此,这是加强苏維埃在实行党的列宁主义政策中的作用的一个極重要的步驟。

載于 1930 年 12 月 22 日

“真理报”第 351 号



联共(布)中央委员会全体會議

(1931年6月11日至15日)

公 报

1931年6月11日至15日举行了联共(布)中央委员会全体會議。

全会研究了下列各項問題：

1. 播种工作的初步总结和收割运动的任务；
2. 铁路运输業及其当前的任务；
3. 关于莫斯科市政建設和苏联市政建設的發展。

全会的各项決議如下。

全体會議的決議

播种工作的初步总结和收割运动的任务

(1931年6月12日联共(布)中央全会通过的決議)

I

1. 根据1931年春季的总结，集体化运动在苏联大部分地区的主要农业部門中已經获得了决定性的胜利。

(一)在主要产粮区(乌克兰草原地带、北高加索、伏尔加河下游、伏尔加河中游东岸区、克里木草原地带),集体化已经完成,加入集体农庄的农户已占农户总数的80%以上,集体农庄的播种面积和农业生产资料已占全部播种面积和农业生产资料的90%以上。

(二)在其他产粮区(中央黑土区、乌克兰森林草原地带、伏尔加河中游西岸区、哈萨克斯坦产粮区、西西伯利亚、乌拉尔、巴什基里亚、远东边区)和主要的产棉区与甜菜区(乌兹别克斯坦、哈萨克斯坦、土尔克明尼斯坦和阿捷尔拜疆的产棉区,中央黑土区和乌克兰的甜菜区),加入集体农庄的农户已占农户总数的50%以上,集体农庄的播种面积已占全部播种面积的60%以上。这就使得这些地区有可能在今年、至迟在1932年春季,基本上完成全盘集体化。

这一切说明,党中央委员会1930年1月5日的决定^①中以及党的第十六次代表大会和苏维埃第六次代表大会的各项决定中所规定的集体化速度已经被超过了。

(三)1931年的播种显示了联合起来的集体农庄的生产率是很高的:全苏联在五月里每五天的播种面积(900万到1000万公顷)大大超过了去年五月里每五天的播种面积(600万公顷);机器拖拉机站为集体农庄播种了三分之一以上(2000万公顷以上)的春播作物;集体农庄每匹马播种的面积比个体农民每匹马播种的面积几乎多一倍;集体农庄中每户的播种面积比个体农户每户的播种面积多1—2倍;在集体农庄中,土地耕作的质量也有了改进。

由此可见,集体农民已经成了农业的中心人物,集体农庄不仅

^① 见本分册第112—115页。

成为谷物的主要生产者,而且也成为最重要的农产原料(棉花、甜菜、向日葵等)的主要生产者。

个体貧中农在农業生产中的作用已降到次要地位。在苏联的产粮区和原料区,富农阶级即将完全消灭。

2. 国营农場的播种面积比 1930 年增加了一倍多; 谷物托拉斯、畜牧业托拉斯和国营技术作物农場的播种面积由 1930 年春季的 320 万公顷增加到 1931 年春季的 800 多万公顷,超额完成了苏維埃第六次代表大会所提出的任务。大部分地区的国营农場比集体农庄早两三个星期完成了播种。

3. 由于国营农場的發展和大多数劳动农民走上集体化道路,我国已成为拥有世界上规模最大的农業的国家; 1931 年春季, 20 万个集体农庄(是过去的 1300 万个个体农户联合成的)同 4000 个国营农場的春播作物面积共占全部春播作物播种面积三分之二以上,而其余的 1200 万个个体农户的播种面积则只占三分之一左右。

II

但是去年的經驗証明,如果满足于集体化和播种运动的成績,对巩固集体农庄和收割方面的任务的重要性估計不足,那就会給集体化事業带来巨大的危害。

去年曾經普遍采取不按劳动而按人口分配收入的做法,再加上缺乏經營大經濟的經驗,結果,收割工作往往沒有徹底完成,集体农庄在收割中損耗很大,在扩大秋耕地面积方面也做得很差。

在国营农場中也产生了各种缺点: 机器使用不当,無人負責,国营农場领导干部对收割工作的困难估計不足,忘記了国营农場的責任,忘記了国营农場作为商品产品的生产者,不但要进行播

种,而且还必須按規定的期限和規定的数量向国家繳納产品。

为了消除这些缺点和更好地进行收割运动,中央委员会全体會議責成各級党組織保証实行下列措施:

1. 集体农庄的所有一切工作,都应当在計件工資制的基础上进行,同时,計件工資的形式要尽量簡單而使每个庄員都能了解,庄員应得的劳动日数要写在他的劳动記分本上而不必繁复地計算,并且在計算劳动日时,不仅应当考虑完成的工作数量,而且应当考虑工作的質量。

国营农場在采用計件工資制方面,应当也像在組織生产和使用新机器方面一样,成为集体农庄的榜样。

2. 在一切工作中,应当采取拖拉机、馬匹和机器由一定的工作人员固定使用的办法:每一架脫谷机、每一台拖拉机以及所牵引的机器,应当固定由一个工作队使用,司机和車夫应当由固定的人员担任等等。

在大的集体农庄以及有大块面积的中耕作物和技术作物的集体农庄,在收割时工作队应当固定負責一定的地段,这样就可以根据工作队在收割时損耗的多少和速度的快慢来評定其工作,增减其劳动日。

3. 各級党組織和农业机关除了保証集体农庄預購合同中和国营农場生产計劃中所規定的产品交售任务及时完成以外,还应当保証在 1931 年夏秋两季翻耕 1 500 万公頃秋耕休閑地,播种 4 300 万公頃秋播粮食作物(其中小麦至少占 1 500 万公頃),翻耕 4 200 万公頃秋耕地,其中国营农場 900 万公頃,集体农庄 3 100 万公頃。为了实现这一任务,必須正确地分配整个秋季工作中的人力、拖拉机、馬匹和机器,并保証充分發揮他們的效率,关于这一点,每个国

營農場和集体农庄都应当有一个工作計劃来加以規定。任何一个集体农庄在秋季工作中都必須制定这样的計劃，国营農場更須如此。

4. 不及時計算每个庄員应得的劳动日，就不能实行計件工資制。不但如此，沒有計算，集体农庄这种大經濟就不能存在。党組織在組織集体农庄的計算工作时，应当遵循列宁的下列指示：“既然無产階級的政治統治已經建立，已經有保障，那末对劳动的数量和产品的分配实行計算和监督，便是社会主义改造的實質所在。”“社会主义——这首先就是計算。”[⊖] 中央委員會責成各級党和苏維埃組織保證所有集体农庄在收割开始以前，把每个庄員在播种和鋤草运动中应得的劳动日結算完畢。

5. 为了保證收割的順利进行，党組織应当特別注意在庄員間正确而及时地分配收入。

中央委員會全體會議責成各級党組織在集体农庄的收入分配方面实行下列的办法：

(一) 集体农庄收入的分配，应当在1月15日以前完成，至迟不得超过1月20日；

(二) 每个集体农庄在确定分配收入的計劃时，应当撥出进行农庄預定的基本建設所需的費用(公積金)，其数量为收入的10% (在新的集体农庄) 到15% (在旧有的已經巩固的集体农庄)；

(三) 庄員应得的实物收入应当在集体农庄規定的期限內發給庄員；

(四) 在飼料分配上，首先应当滿足公有的食用牲畜(特別是集

⊖ “列宁全集”第4版第26卷第371、255頁，“列宁文选”两卷集1954年人民出版社版第2卷第309頁。

体农庄商品性牧場)和役用牲畜的需要,其余部分則在庄員間按庄員应得的劳动日数和他們現有食用牲畜的头数进行分配;

(五)集体农庄应当撥出种子儲备,其数量要能保証按預定的計划扩大播种面积。同时集体农庄管理委员会应当作出特別規定,确立种子儲备的选擇和保藏制度,以保証种子有最好的質量;

(六)根据大多数庄員的決定,新庄員的秋播作物应当收归公有,其收割也应当集体进行;

(七)建議在全盘集体化地区按以下的办法使用集体农庄收入中規定的5%的提成:2%按庄員公有化财产的多少进行分配,1.5%作为工作队和集体农庄突击队员奖励基金,1.5%作为在各种訓練班学习的庄員的补助基金。

6. 中央委员会全体會議特別指出,机器拖拉机站面临着重大的任务,它們不仅是集体农庄的技术基地的組織者,而且也是集体农庄整个經濟的組織者。在今年夏秋两季,机器拖拉机站应翻耕500万公頃休閑地,播种800万公頃秋播作物,翻耕1500万公頃秋耕地,同时应当組織它們所联合的集体农庄向国家交售(出售)商品产品(不仅要交售谷物,而且要交售技术作物)。組織集体农庄向国家交售商品产品是机器拖拉机站的直接生产任务。苏联工人階級借以領導集体农民进行技术改造的机器拖拉机站,应当像完成和超額完成播种任务一样,很好地完成它所面临的收割任务和谷物与技术作物的交售任务。

7. 中央委员会全体會議提醒各級党組織注意:国营谷物农場要收割420万公頃的谷物并至少交售16000万普特的商品谷物,这是收割运动的最重要的經濟政治任务之一。谷物托拉斯和国营谷物农場在本年度不仅应当保証及时进行收割并尽量减少損耗,

而且还要及时交售商品谷物(在11月1日以前至少上繳70%)。

8. 国营牧場也面临着同样重要的任务。根据生产計劃,今年它們应当收割大約35 000万普特干草、1亿普特多汁飼料和3 500万普特谷物飼料。目前,国营牧場的收割运动中的主要困难,就是机械化程度不高,因此絕大部分收割工作还必须依靠馬和牛来进行。

这就要求国营牧場除了大力实行机械化以外,还必须特別注意获得足够的役用牲畜(馬、牛、駱駝)。中央委员会要求各級党組織帮助国营牧場組織畜力和人力以及組織地方运输来运送飼料;中央委员会責成区委会和区执行委员会負責这项工作。

9. 去年,由于收割运动的組織工作沒有做好再加上收割工作完全沒有机械化,在技术作物的收割方面曾造成非常大的損耗。目前各种技术作物的商品产量大大增加,而技术作物的收割和初步加工的机械化还只刚刚开始,今年主要的工作必须仍旧依靠人力和馬拉农具来进行。因此,中央委员会全体会議号召各級党組織、农业机关和集体农庄,必须做到以下几点:

(一)周密地組織整个收割运动,發动全体庄員参加收割工作,严格地实行計件工資制;

(二)在加工方面,特别是在亚麻和大麻的加工方面,除了利用初步加工工厂以外,还应当利用各种最簡單的減輕庄員劳动的方法;

(三)按照預購合同所規定的期限和数量,进行收割和交售产品;

(四)在中央委员会和苏联人民委員部关于預購合同的指示所規定的期限內,将谷物、工業品、豆餅和油料全部运送完畢。中央委员会指出,国营农場应当負責收割并向“糖業总局”交售28 000

万普特甜菜，向“苏联粮食公司”至少交售 3 000 万普特商品粮食。責成乌克兰共产党(布)中央委员会和中央黑土区省委会在这方面給国营农場以必要的帮助。

10. 中央委员会責成各級党和苏維埃組織保証对个体农户的收割运动进行领导，并将这一工作同进一步开展集体化結合起来。中央委员会提醒各級党組織注意：今年春季由于对个体农户的工作做得不够，在一些地区曾經产生个体农户播种（特别是亚麻、大麻、烟草的播种）过迟的現象。

11. 为了使国营农場和机器拖拉机站能順利地和最有成效地进行收割运动，工业部門必須按时完成原定的收割机的生产計劃。为此，最高国民經济委员会应当保証各个农业机器制造厂在六、七两月內补足前几个月沒有交齐的机器。中央委员会全体會議特別要求“公社社員”工厂（制造联合收割机）、柳別尔采工厂（制造割捆机、割草机、拔麻机）、克利莫夫斯克工厂、奥勒尔工厂和“卡尔·馬克思”工厂（制造亚麻和大麻初步加工工厂的設備）、罗斯托夫农业机器制造厂（制造割捆机、干草收割器）、赫尔松和“五一”工厂（制造摘棉机）、尼古拉也夫工厂（制造甜菜收割机和小麦犁）、哥美里农业机器制造厂（制造青貯料截断机）、梁贊工厂（制造掘薯机）、“镰刀锤子”工厂（制造脱谷机）的工人、行政管理人員和工程技术人員必須認識到：按期交出收割机是党的战斗任务。

同时，中央委员会責成最高国民經济委员会在 1931 年 7 月中以前确定各个农业机器制造厂 1932 年的生产計劃。在編制計劃时，除了保証谷物的收割和加工工作进一步机械化以外，还必须保証在下一年度使棉花、亚麻和甜菜的收割工作至少有 50% 机械化，使国营牧場的飼料的生产 and 加工工作完全机械化。

铁路运输業及其当前的任务

(1931年6月15日联共(布)中央全会根据
交通人民委員部的总结报告通过的決議)

1. 国家工业化的順利实现、各工业部門的迅速发展、新的大型工厂和大型联合工厂的建設、农业在集体化基础上的不断提高、国营农場的建立、矿源丰富的新地区的大力开发、各边区广泛参加国内的經濟生活——所有这一切都决定铁路运输業的工作要大大的发展,因为它是社会主义工业化的不可分割的一个有机部分。

在五年计划的头两年,苏联铁路的貨物周轉量从1929年的15 600万吨增加到1930年的23 800万吨,而1913年为18 200万吨,即超过战前水平80%。

同时,客运工作也在蓬勃地开展起来。去年,即1930年,铁路运输業共运送了55 700万人,而1928年为29 100万人,1913年为18 500万人。

苏联铁路运输業完成的貨运量占世界第二位,仅次于美国。1930年,苏联铁路完成的貨运量为1 330亿吨公里,德国完成的为610亿吨公里,英国完成的为292亿吨公里,美国完成的为5 650亿吨公里。

在新铁路建設較少的情况下,运输量的这种增长,使我国铁路的貨运强度大为增加。去年(1930年)苏联铁路的貨运强度就达到了每公里1 738 000吨公里,而美国铁路网的平均貨运强度是每公里1 608 000吨公里。

總計，蘇聯鐵路運輸業的總運輸量（貨運量和客運量）在 1930 年達到了 1 850 億換算噸公里，超過 1913 年運輸水平 1 倍，比五年計劃中規定的 1932—1933 年度的任務（1 980 億換算噸公里）只少 7%。

1931 年世界經濟危機的加深使資本主義國家的鐵路運輸量繼續下降，而蘇聯的鐵路運輸量卻大大增長，就運輸量來看，五年計劃將於 1931 年超額完成。

2. 鐵路運輸工作所以能有上述的發展，是因為擴大了鐵路運輸的物質技術基礎，特別是改善了對鐵路運輸力量的利用。

由於每台機車的平均牽引能力由 1913 年的 8.4 噸增加到 1930 年的 11 噸，全國機車的總牽引能力從 1913 年到 1930 年增加了 30%。車輛的總載重量也增加了 30%。

由於开辟了新的會讓站並擴大了車站和樞紐站，鐵路的通過能力大大提高了。

從蘇維埃政權建立時起到 1930 年止，新建並已經通車的鐵路共有 12 800 公里（土爾克斯坦—西伯利亞；博羅沃耶—阿克摩林斯克—卡拉干達；特羅伊茨克—奧爾斯克；美烈法—赫爾松等等）。

隨着物質基礎的擴大，運輸工作的質量指標也大大提高了。貨車的日車公里 1930 年為 93.4 公里，而 1913 年只有 72 公里；貨運機車的日車公里 1930 年為 153 公里，而 1913 年只有 119 公里。

鐵路運輸部門的無產階級克服了鐵路運輸業中舊機關遺留下來的官僚主義和保守主義的障礙，同破壞者進行了堅決的鬥爭，並從自己隊伍中提拔了新的領導幹部，因此雖然世界大戰和武裝干涉造成了很大的破壞，他們仍舊取得了很大的成績，從而證明了社會主義計劃經濟要比資本主義經濟優越得多。

3. 儘管鐵路運輸業的工作獲得了無可置疑的成就，但是它的

發展速度仍然不能适应国家社会主义建設的發展速度，因此，鐵路運輸業就成了国民經济中薄弱的一环。

一方面，由于鐵路運輸業的技术改造很落后，固定資本大量耗損，过去几年来遭到大規模的破坏；另一方面，由于鐵路運輸業管理系統的組織工作有严重缺点，主要是，在缺乏相当的技术基础的条件还实行大輪班乘务制，并在鐵路運輸業其他环节中也实行大輪班制，这一切造成了机車状态的恶化，劳动紀律的大大松弛，劳动生产率的下降，并使 1930 年下半年和 1931 年第一季度的運輸工作普遍恶化。

4. 党中央委员会及时地提醒了全党注意鐵路運輸業問題，并拟定了整頓鐵路運輸業的根本办法。

根据党中央委员会和人民委员会的決議，取消了大輪班乘务制而采用了两班乘务制，整頓了鐵路運輸的管理工作，調回了熟練的干部，提高了鐵路重要环节的工作人員的工資，这些措施都收到了效果。

由于实现了党的这项重要指示，到四月里，不仅机車状态好轉，而且整个鐵路運輸業也大大健全起来。

5. 尽管在整頓鐵路運輸業方面有所轉变，但应当承認：还没有很快来巩固促成这一轉变的基本因素。

机車車輛的修理工作和技术檢查工作都还不能令人滿意。机車乘务組不够固定，包乘組經常被拆散。

交通人民委员会和各鐵路管理局的行車調度工作是很不能令人滿意的：調度机构的工作做得不好，不按規定的指标和运行圖进行工作，“事故”大量發生，車站工作做得很差，車輛停歇時間过长，时常有列車运休現象——所有这一切都降低了質量指标，并向我

們提出堅決克服這些現象的任務。

I. 改造鐵路運輸業的任務

1. 由於社會主義建設蓬勃開展，近幾年來運輸量有了巨大的增長，今後貨物周轉量將進一步大量增加，這就要求鐵路運輸業進行根本的改造。

由於鐵路運輸業的物質技術基礎大大落後於國民經濟的要求，所以必須加快技術改造的速度。

2. 全會同意中央政治局 1931 年 5 月 25 日關於改造鐵路運輸業的決定，並決定批准交通人民委員部關於改造鐵路運輸業的基本方針：鐵路電氣化，採用大型機車車輛（蒸汽機車、電氣機車、內燃機車）、50—60 噸的車輛、自動車鈎、自動制動機、自動閉塞裝置，改造綫路上部建築物，改換機務設備、給水設備和通信設備，使裝卸工作機械化等。

必須根據貨物周轉量的增長情況，首先在運輸最繁忙的綫路實行上述改造工作。

3. 批准交通人民委員部提出的在改造綫路時按貨運強度把現有鐵路綫分成三類的建議：

（一）第一類綫路（適用軸載重 23 噸的機車）的改造工作，於 1932—1933 年內在下列各綫進行：庫茲涅茨克—車里雅賓斯克；車里雅賓斯克—馬格尼特納亞；亞西諾瓦塔亞—多爾市策沃；亞西諾瓦塔亞—耶納基耶沃—馬凱葉夫卡區；格羅茲內—阿爾馬維爾；庫爾干—斯維爾德洛夫斯克；瓦盧伊基—里斯基—巴拉朔夫—平茲；維亞得卡—布伊—列寧格勒；普羅赫拉德納亞—別斯蘭。

（二）第二類綫路（適用軸載重 20 噸的“厄烏”牌機車）的改造

工作,于1932—1933年內在基涅尔—奧連堡—卡札林斯克—烏尔薩提耶夫斯卡亞綫路进行。

(三)其他各綫都屬於第三类,充实綫路設備應該是对这些綫路进行技术改造的主要任务之一。

关于提高牟尔曼斯克鉄路的通过能力的問題,必須在两个月之內进行研究。

4. 全会認為从鉄路运输業的發展远景来看,鉄路电气化是改造鉄路运输業的关键。在1932—1933年期间,将在总长3 690公里的綫路上实行电气化,其中3 215公里在下列貨运綫路上实行:

(1)皮尔姆鉄路:基捷尔—楚索瓦亚—卡里諾;楚索瓦亚—下塔吉尔;下塔吉尔—斯維尔德洛夫斯克;馬格尼托哥尔斯克—烏發;馬格尼托哥尔斯克—卡尔塔累。

(2)托姆斯克鉄路:烏夏特—別洛沃—波累薩耶沃;托朴基—克美罗沃;烏夏特—庫茲涅茨克;托朴基—科利楚吉諾—波累薩耶沃;安热尔卡—克美罗沃。

(3)叶卡特林娜鉄路:多尔巾策沃—扎波罗日;扎波罗日—查朴利諾;亞西諾瓦塔亚—查朴利諾。

(4)南部鉄路:里曼—奧斯諾沃;迭巴利策沃—茲韦列沃。

(5)东南鉄路:里哈亚—斯大林格勒。

(6)莫斯科—庫尔斯克鉄路:莫斯科—奥热列里耶—沃洛沃。

(7)高加索西部鉄路:斯大林斯克—札斯塔佛尼;納夫特卢格—斯大林斯克;札斯塔佛尼—薩姆特列迪;納夫特卢格—阿克斯塔法。

必須在旅客最密集的客运綫路上实行电气化,其总长度为475公里,

全会着重指出铁路电气化事业对国民经济有特殊的意义，特建議最高国民经济委员会为完成这一计划而充分保证工业的发展。

5. 全会认为必须在缺水的线路上使用内燃机车，并同意在1932—1933年度内在克拉斯诺沃茨克—察尔茹伊、薩尔斯克—巴泰斯克、斯大林格勒—梯霍列茨克各线路上改用内燃机车的计划。

II. 新铁路的建设

1. 许多大型联合工厂的建立、烏拉尔—庫茲涅茨克连接的问题、中亚細亚和西伯利亚连接的问题、哈薩克斯坦和全国各中心城市连接的问题、苏联各边区省份的工业化、木材加工工业的大力开展、北方森林区的开发、大型国营农场和集体农庄的建立以及必须进一步地加强国防力量——所有这一切向铁路运输业提出了建设新铁路和提高现有铁路通过能力的重大任务。

2. 然而，新铁路线的建设进度和交付运营的速度落后于原定计划。目前，还存在着许多严重的缺点：工作计划经常变动，勘测工作质量不高，机械化程度很低，成本很高，对新铁路线的运营缺乏准备，没有为新铁路线培养足够的干部等等，结果造成基本投资积压，建设拖延，成本增高。

除了必须大量增加建设新铁路线所需的物资以外，全会責成交通人民委员会：

(1) 要在改进铁路运输业基本建设工程的组织方面，建设过程机械化、改进劳动组织、扩大培养干部和加强下层建设环节的领导等方面，真正有所转变。

(2) 尽量扩大就地取材的辅助企业。

(3)在7月15日前会同苏联最高国民经济委员会拟出建設新铁路所需的机器(挖掘机、压缩机、排水设备、打桩设备、碎石机等等)的生产计划。

(4)建議苏联人民委员会在三个月内制定出必須于1932年内建設的新铁路綫的确切路名表。

III. 秋冬运输

中央全会指出：铁路运输業对于秋冬运输的必要准备工作(扩充車站、樞紐站、会让站；減緩坡度；加固和修理綫路；給水；供給鋼軌、枕木、机車車輛、水管和給水设备等等)做得極差，同时認為在坚决加强两班乘务制的基础上来做好秋冬运输的准备工作是經濟机关、党机关和工会組織的一項重要任务。

中央全会認為必須在下列方面采取一些措施。

1. 机务方面

(一)充分保証实行改进机車車輛修理工作和大力减少机車破損的计划，并經常檢查这个计划的执行情况。

(二)保証正确安排铁路运输業的基本生产环节——机务段的工作，除了更好地組織修理工作之外，并須提高劳动生产率，最合理地使用机車。

(三)保証及时建立并扩展机务本段和机务折返段，提高机务段的修理質量，同时提高机車乘务組保养机車工作的質量。从改进机务段的組織和改善装备、取暖和照明等方面来整頓現有的机务段。

(四)为各主要干綫(頓巴斯铁路、烏拉尔—庫茲涅茨克联合工

廠鐵路、西伯利亞鐵路等)的機務本段增添修理工具，並供給它們以必要的工人和工程技術幹部。

(五)全會指出交通人民委員部和鐵路管理局在利用外國經驗和技術方面的領導工作做得不夠好，在運營、機務和機車車輛修理方面幾乎完全沒有運用這些經驗和技術，因此，責成交通人民委員部保證在最近期間適當地採用先進技術。

2. 行車方面

(一)採取有效辦法來消滅客車誤點的現象，保證貨車按時刻表運行。

(二)提高調度機關工作人員和車站工作人員的業務能力並改進挑選工作人員的工作。

(三)交通人民委員部應當讓調車組固定在一定的車場、調度班和綫路上工作。

(四)要在夏季採取必要的合理措施來改進編組站、調度站和中間站的工作。

(五)在秋冬運輸之前，做好加強調度通訊和一般通訊(為指揮列車運行和車站工作服務)的工作，並特別注意保證各貨運工作繁忙地區(頓巴斯、烏拉爾和西伯利亞等)的通訊工作。

(六)適當開展裝卸工作的機械化，首先在頓巴斯、烏拉爾鐵路大樞紐站及其調度站和莫斯科、列寧格勒樞紐站實行裝卸工作的機械化。

(七)全會認為目前機車車輛平均只有80%左右的生产工作日的這種情況是不正常的，因此，責成交通人民委員部採取種種辦法來運用最合理的機車運行圖，減少機車在加水、加燃料和修理時的

停歇時間，減少車輛在車站裝卸貨物時的停歇時間。

3. 提高通過能力方面

1. 交通人民委員部必須根據中央委員會 1931 年 5 月 25 日的決議並在政府規定的期限內完成提高通過能力的工作，為此，必須採取一切措施來加強最繁忙綫路的工作，敷設雙軌，建設會讓站，提高各車站和樞紐站的通過能力，修建機務設備等等，并使這些工作于 1931 年 10 月 1 日以前完成。

2. 在換軌時，應當將重型鋼軌集中於貨運強度最大的綫路，消除這些綫路上軌型雜亂的現象。

3. 更小心地保養綫路上部建築物，改進挑選查路幹部的工作，供給他們必要的器材，以保證綫路能順利通車。

4. 給水工作方面

給水工作對於使鐵路運輸不致中斷具有重要的意義，但是由於鐵路機關對這個問題極不重視，由於缺乏足夠的技術工具，加之水管和給水設備供應不足，目前給水工作已成為鐵路運輸業中的一個最薄弱的環節。

(一) 中央全會認為首先在頓巴斯鐵路、烏拉爾—庫茲涅茨克聯合工廠鐵路和土爾克斯坦—西伯利亞鐵路加強給水工作是正確的，並建議交通人民委員部嚴格監督給水工程的進行，採取一切必要的措施保證它們在秋冬運輸之前完工。

(二) 中央全會指出：水管、异形管件、抽水機、鍋爐和給水設備的其他部件的生產非常不夠，因此，建議最高國民經濟委員會保證在今年供應鐵路運輸業 46 300 噸生鐵管和自來水管，並保證完成

計劃規定的給水設備方面的一切訂貨。

IV. 鐵路運輸業的物資技術供應

中央全會認為機車車輛數量不足和鐵路設備很差（如鋼軌設備的技術水平低，枕木設備缺乏，道碴狀況不良而且無人照管等），是由於供應鐵路運輸業的物資技術不足所致。中央全會着重指出鐵路運輸業在國民經濟和國防上的巨大意義，並建議蘇聯最高國民經濟委員會：

（一）保證完全按照預定計劃來增加鐵路運輸業的物資技術供應，徹底改進供應鐵路運輸業的產品的質量。

（二）迅速擴大供應鐵路運輸業產品的各生產部門，把這項工作當做特別重要的任務，必須象對待重點工程那樣來對待這些部門的生產方面和基本建設方面的供應工作，及時完成鐵路運輸業的訂貨，以適應秋冬運輸的需要。

（三）保證在今年全部完成鐵路運輸業的機車車輛的訂貨：機車 1 038 台，貨車和罐車 47 400 輛（按雙軸車計算），客車 1 467 輛。

（四）供給鐵路運輸業 597 000 噸鋼軌，並全部完成鋼軌連結零件、道岔和轍岔的訂貨。

（五）保證完全而及時地完成機車車輛備件的訂貨。

（六）採取一切必要措施，以便今年在供應鐵路運輸業的產品（特別是鋼軌和輪箍）方面完全消除一切質量上的缺點；為此必須在冶金工廠加強產品質量的技術檢查和化驗，並吸取外國的技術經驗。

（七）保證鐵路運輸業有必要的材料和設備以便廣泛採用氣焊和電焊法來焊接軋傷的軌縫。

(八)本年度必須供給鐵路運輸業 2 200 萬根枕木。

(九)製造必要的裝備以擴大現有的和建立新的枕木防腐廠。

(十)着手製造碎石工廠和河卵石工廠的設備。

中央全會要求交通人民委員部堅決消滅鐵路運輸業浪費金屬的現象，並委託交通人民委員部制定和實施一些能節約金屬的實際辦法(如減少加工過程中產生的廢料，擴大利材車間，以其他非稀缺材料代替金屬，廣泛採用電焊和氣焊法等等)。

V. 關於全蘇修理廠總局所屬各廠

中央全會指出，全蘇修理廠總局所屬各廠的修理工作組織得不能令人滿意，機車修理的質量很差，中央委員會關於各廠自 6 月 1 日起實行經濟核算制的指令沒有執行，外國的經驗也沒有充分加以利用；因此，要求交通人民委員部：

(一)保證在最短期間貫徹政府和黨關於提高全蘇修理廠總局所屬各廠的機車修理質量的決定，關於廣泛採用外國的修理經驗的決定，關於降低修理成本和縮短機車車輛的在修停留時間的決定。

(二)吸收外國在修理工作方面的技術成就來加速改造各修理廠，並保證首先改造那些為貨物周轉量大的地區服務的修理廠。

(三)必須在 1931 年內編制好改建全蘇修理廠總局所屬各廠和建設新廠(首先在烏拉爾、西伯利亞和遠東地區進行)的計劃，以便在 1932 年開始改建舊廠和建設新廠的工作。

(四)責成交通人民委員部對全蘇修理廠總局所屬各廠進行特別的監督，使它們完成 1931 年計劃規定的鐵路運輸業備件和設備的訂貨。

VI. 关于铁路运输業中的經濟核算制

全会同意苏联人民委员会关于更改撥款制度的決議，同意交通人民委员会关于从7月1日起在铁路管理局、铁路管理分局、机务段、其他基層生产单位以及铁路运输業所屬建設机关和經濟机关(交通人民委员会建設局，建筑托拉斯，建筑工段，全苏修理厂总局及其所屬各厂，铁路运输業所屬全苏木材加工工業总局，交通部所屬伐木托拉斯和铁路运输業伐木企業)实行經濟核算制的决定；認為在铁路运输業中实行經濟核算制是極其重要的，特建議交通人民委员会及其所屬一切机关在下半年內切实实行經濟核算制，从而降低运输成本，普遍改进运输工作。

鑒于实行經濟核算制需要迅速而徹底地改进铁路运输業的統計和报表制度，全会建議交通人民委员会在最短期間保証对此作适当的布置。

VII. 运输計划化以及运输業与貨主的相互关系

中央全会認為必須严格禁止各經濟机关和合作組織不合理地使用运输工具，例如：对流运输；装卸貨时机車車輛停留过久；要車計划不切合实际，因而不能利用撥出的車皮；貨主不利用最有利的季节——夏季来运送大宗物品(矿石、燃料、原料、工業品等)。

(一)中央全会同意人民委员会关于成立运输委员会的决定，运输委员会的任务是：制定运输計划，保証貨主更合理地使用运输工具，对貨主規定严格的紀律，消灭对流运输。

(二)責成各民族共和国共产党中央委员会、省委员会和边区委员会对既定的运输計划的执行情况(如及时装貨、卸貨、运达、运

出等等),以及对各省和各区编制正确而及时的运输计划的情况进行特别的监督。

(三)建议人民委员会采取必要措施,以加强各经济机关、运输业及其负责工作人员对违反运输计划和车辆使用条例所负的物质责任和法律一行政责任。

(四)建议运输委员会对矿石、煤、盐、石灰石、木柴等的夏季运输,以及对保证中亚细亚和远东各线路的运输进行特别的监督。

(五)最高国民经济委员会应当立即开展下述工作:改善厂内线路和专用线路(特别是在顿巴斯、乌拉尔、库兹巴斯地区),改善货物装卸站,以适应生产量的扩大和货运量的增长。

VIII. 关于组织机构

1. 全会认为,交通人民委员会和铁路管理局在加强铁路运输业的中层业务环节(分局)和基层业务环节(机务段、车站和段)方面还没有彻底实行中央委员会和人民委员会关于改组铁路运输业的决定,因此责成交通人民委员会和铁路管理局贯彻执行这一决定,并保证在今后工作中加强分局这一铁路运输系统中最重要业务环节。

2. 鉴于铁路运输业十分缺乏工程技术人员,全会建议人民委员会按已经批准的1931年计划充分供给培养干部所需的经费。

全会认为,高等学校、中等专业学校 and 工厂艺徒学校的基本建设工作做得很差,因此建议苏联人民委员会为这些基本建设供应必需的建筑材料。

3. 建议交通人民委员会根据改造铁路运输业的计划修改高等铁路技术学校和中等铁路专业学校培养干部的计划和方针。

4. 責成交通人民委員部培养和輪訓鐵路運輸業的干部：列車調度員、站務人員、機務段的行政技術人員、電氣機車司機、機車運營人員等等，以提高他們的技术并保證最有成效地實行各項改造措施。

中央全會建議交通人民委員部大力改善鐵路運輸機關的各個環節、特別是交通人民委員部所屬各業務管理局的業務領導和工作，加強對地方的實際領導，其辦法是：交通人民委員部、鐵路管理局和鐵路管理分局的領導幹部經常到地方上去，對鐵路運輸機關中的保守主義和官僚主義進行堅決的鬥爭，對各綫路提出的要求迅速而具體地給以答復，及時而充分地採納鐵路地方機關和個別員工關於改進鐵路業務及其工作的倡議，及時檢查黨和政府有關鐵路運輸業的決議的執行情況。

IX. 關於工資和住宅-生活問題

中央全會同意中央政治局 1931 年 1 月 10 日關於增加重要鐵路工作人員的工資（原計劃規定平均增加 8%，現決定平均增加 13%）、關於按工作質量和勞動生產率提高程度來調整工資的決定，以及關於改善對鐵路員工的供應、關於住宅問題和生活條件問題的決定，並建議：

1. 交通人民委員部和鐵路工會中央委員會必須貫徹執行黨中央委員會關於在鐵路運輸部門盡量採用計件工資制和廣泛獎勵模範工作者的指示。

2. 必須在最短期間制定和實施各種補充辦法，以改善邊區鐵路（西伯利亞、遠東、中亞細亞、牟爾曼斯克鐵路）高級技術人員的物質生活條件。

3. 全会指出, 供給鐵路工作人員住宅的工作十分重要, 但是住宅建筑的进度过于緩慢, 因此責成交通人民委員部保證完成既定的住宅建筑計劃, 为此, 人民委員會必須撥出第三季度所需的物資和款項。

4. 責成供給人民委員部和中央消費合作總社采取各种办法, 以进一步改善对鐵路員工的供应工作, 徹底改进運輸業合作社的工作, 广泛開設鐵路公共食堂, 并使它适应運輸工作人員的特殊工作条件(如全昼夜工作)。

X. 关于鐵路運輸業中的工会工作和党的工作

中央全会指出, 由于实行了中央委员会和人民委员会 1931 年 1 月 15 日的各項決議, 鐵路運輸業中党的工作和工会工作已經得到一定的改善, 动员黨員和工人群众来实现党关于整頓鐵路運輸業的这些決議的工作已經加强; 同时認為党組織和工会組織的主要任务应当是: 在生产積極性提高、社会主义竞赛和突击运动發展的基础上, 进一步發动工人群众改进鐵路運輸工作, 消除暗害行为所造成的后果, 消灭有些鐵路運輸机关中异己分子盘踞的現象, 严防階級敌人和富农分子混入鐵路運輸部門。

必須大力加强党和工会的基層环节: 車間、班、小組。全会責成全苏工会中央理事会党团、鐵路工会中央委员会、党的边区委员会和区委员会采取必要的措施加强党和工会的工作, 特別在基層环节中加强这一工作。

要解决鐵路運輸業所面临的巨大任务, 就必須徹底克服鐵路運輸机关工作中的保守主义和官僚主义, 使地方党組織和工会組織更加适应鐵路運輸業的要求, 使鐵路運輸業各業務机关同各区

經濟發展的一般任務配合得更好。

此外，全會指出，黨的邊區委員會，省委員會和區委員會沒有徹底執行中央委員會關於加強它們在鐵路運輸業中的工作的指示。全會責成黨組織員的機構負責鐵路運輸業中黨的工作和政治工作，同時着重指出，這絕不是取消地方上的省的黨組織對鐵路運輸業工作所負的責任。

全會指出，要實現鐵路運輸業面臨的重大的經濟政治任務，就必須集中全力做好下列工作：巩固兩班乘務制，加強一長制，堅決遵守勞動紀律，克服鐵路運輸業管理部門中的官僚主義，迅速展開秋冬運輸的準備工作，用布爾什維克的精神來徹底改造鐵路運輸業的物質技術基礎。

鐵路運輸業是國家社會主義工業化的不可缺少的部分，它的各個環節的發展都必須完全適合社會主義建設的總的發展情況。

關於莫斯科市政建設和 蘇聯市政建設的發展

(1931年6月15日聯共(布)中央全會根據
拉·卡岡諾維奇同志的報告通過的決議)

I. 社會主義建設的成就和市政建設

十月革命消滅了資產階級和地主的統治，使市政建設從一種加重對工人群眾的剝削的手段，變成了為工人群眾的物質和文化生活需要服務的事業。

苏維埃政权使市政建設为無产階級服务。它“剥夺了資本主义房主的所有房屋,把这些房屋交給了市苏維埃,讓大批的工人由城郊搬到了資產階級的房屋中居住”(联共(布)党綱)①。

無产階級革命消灭了旧的資產階級商人和房主的杜馬,从而也就消灭了市政建設中的剝削政策。这种政策的特点,就是大部分的錢用来建設資產階級和富人居住的街区,而工人区和郊区則肮脏不堪,沒有电灯、自来水和下水道,沒有馬路和最起碼的設備,尽管城市的苛捐杂稅的重担都是压在劳动群众的身上。絕大部分住宅掌握在私人業主的手里(在資產階級国家里直到現在仍然如此),成为对广大的劳动群众,特別是最貧苦的無产階級階層进行最無耻的剝削的手段。

地主資產階級俄国的市政建設本来就極端落后,远远赶不上欧洲的城市,而在帝国主义战争和反革命武装干涉时期,更是大大地衰退了。在帝国主义战争时期,不仅沒有任何新的資金投入市政建設,甚至連最起碼的修理都沒有进行。房屋从1914年起就沒有进行过修理,整个整个的街区都处于破坏状态。很大一部分住房和上下水道网已經损坏,需要徹底重修。反革命武装干涉和白衛將軍反对苏維埃政权的战争更严重地损坏了市政建設。在武装干涉时期,許多城市(雅罗斯拉夫里、基輔、敖德薩、德涅泊彼得罗夫斯克、罗斯托夫以及伏尔加河流域、烏拉尔、和西伯利亚北部的各城市等等)都遭到了很大的破坏。

在战胜武装干涉和結束国内战争以后,苏維埃政权必須首先恢复工業和農業,而把公用事業的恢复工作放到次要的地位。只

① 見“苏联共产党代表大会、代表會議和中央全会決議彙編”1954年版第1卷第427頁。——編者注

是在最近三年來，黨和蘇維埃政權才有可能認真地整頓、恢復和發展市政建設。現在，這方面的工作已經獲得了重大的顯著的成績。

市政建設的恢復時期基本上已經結束，現在已進入改造時期。目前，除了市政建設還沒有完全恢復的地方要完成恢復工作以外，主要的任務是大力擴大、改造和發展市政建設，以適應目前工業化的迅速發展、城市人口的增加以及廣大勞動群眾的生活和文化需求的增长所提出的要求。

實行國家工業化、在農業地區創立新的工業基地、根據社會主義原則對整個農業進行改造，這一切不僅使舊城市的人口首先是無產階級增長起來，而且使新的城市產生，使所謂市鎮和現在的區中心變成社會主義的城市，這些城市將保證廣大勞動群眾的文化和健康水平不斷提高，將使勞動生產率不斷增長，使女工作人員擺脫家務事的束縛。

市政建設問題（住宅、給水、照明、暖氣設備、排水、城市交通、市容美化、澡堂、洗衣房、公共食堂），對於五年計劃的實現和爭取社會主義建設的更大的成就，對於社會主義企業的繁榮，對於勞動人民的物質生活條件的改善、文化和健康水平的提高以及他們實際工資的不斷增加，都具有極其重大的意義。

聯共（布）中央全會向一切黨機關、蘇維埃機關、工會機關和經濟機關提出一項戰鬥性的任務：迅速消除市政建設落后於整個發展的現象，大大加快市政建設的發展速度。

II. 莫斯科的市政建設

在整個國民經濟高漲和國家工業化的基礎上，黨在發展蘇聯市政建設方面獲得了顯著的成就，最近幾年來，在工業中心、工人

区和工人镇大力进行了住宅和公用事业的建設。

最近五年全苏联在新的住宅建設方面的投資达到 35 亿卢布，其中仅 1931 年就有 115 600 万卢布。建造了 2 900 万平方公尺的住宅，其中仅 1931 年一年就建造了 1 000 万平方公尺。搬到新房子居住的工人家庭有一百多万户，其中仅 1931 年一年就将达到 60 万户以上。巴庫、格罗茲內、斯大林格勒、諾沃西比爾斯克、下新城等許多城市进行了徹底的改造。新建了許多城市和工人镇（馬格尼托哥爾斯克、德涅泊水电站建筑工程区、庫茲涅茨克、捷尔任斯克等）。最近几年来，电車路网和上下水道网大大扩展了，在巴庫、明斯克、斯大林格勒、斯維尔德洛夫斯克、皮尔姆等城市里，新辟了电車路，而电車路网和上下水道网扩展的部分几乎全都是在工人居住区。

中央委员会認為，在党和苏維埃政权已經取得的成就的基础上，在莫斯科組織的正确政策和实际工作的基础上，莫斯科的市政建設也获得了重大的成就。

在革命后的年代里，有五十多万工人和劳动者从地下室和貧民窟搬到了从前資產階級富翁居住的设备完善的住宅里。

在革命后的年代里，莫斯科的住宅有了显著的增加。仅在最近五年內，就建造了 5 000 所新房子，总面积达到 200 多万平方公尺，其中还不包括加高的樓層和由非居住用的房屋改建的住宅。有 45 万多人住进了新房子，其中 70% 是工人（主要是新建企業和改建企業的工人）。在烏沙切夫卡区、小科奇基区、丹高厄罗夫卡区、杜勃洛夫卡区、“三山”工厂区等区，建造起了大批的工人村。

电車路网扩展到了工人区，长度已比革命前大大增加（单軌路由 1913 年的 262 公里增加到 1931 年的 422 公里，共增加 61%），

電車車輛的數目也大大增加了(由 816 輛增加到 1 782 輛, 共增加 118%); 增設了公共汽車和出租汽車, 增加了自來水管綫(從 537 公里增加到 805 公里, 共增加 50%), 增加了供水量(從每晝夜 850 萬桶增加到 2 700 萬桶, 共增加 218%), 增添了下水道(從 447 公里增加到 627 公里, 即增加 40%), 增添的下水道主要是在工人區, 電綫網已擴展到了工人居住的郊區, 長度增加了 34%; 新鋪道路約 200 萬平方公尺, 其中鋪設高級路面(柏油路面、條石路面)的道路約為 60 萬平方公尺。

為莫斯科的工人和勞動者服務的社会文化設施, 有了顯著的發展: 進小學的學齡兒童由 1913 年的 81 000 人增加到 1931 年的 166 000 人, 即增加 105%, 中學的學生人數由 30 700 人增加到 85 200 人, 即增加 184%, 技術職業學校(中等專業學校、工廠技術訓練班和工廠藝徒學校)的學生人數由 15 000 人增加到 155 000 人, 即增加了 9 倍多, 高等學校的學生人數從 33 000 人增加到 121 000 人, 即增加了 267%。增設了許多兒童遊戲場、幼兒園和托兒所(共有 650 個, 可容納 15 萬多個兒童, 夏季專門在文化休息公園和索科里尼基公園開辟的、可以容納數十萬兒童的兒童遊戲場不算在內)。每年夏天, 有將近 10 萬個學齡兒童到郊區去過暑假; 在莫斯科出生的兒童有 96% 受到婦嬰健康服務所的照顧。

醫療工作有了顯著的發展; 醫院增加了, 並且進行了改建, 病床數目增加了 1 倍多, 企業的門診室和門診站由 1913 年的 27 個增加到 1931 年的 475 個; 建立了出診站, 建造了 36 座工人療養院和休養所, 建立了許多輔助機關和預防機關(預防治療所、婦嬰健康服務所等等)。

在 1930 年有 10 萬以上的工人和勞動者到莫斯科衛生局所屬

的休养所和疗养院去休养,到克里木、高加索和莫斯科省以外的其他地方去休养的数十万人还不算在內。

这些措施获得了十分显著的成績:莫斯科的一般人口死亡率,特别是兒童死亡率降低了。1910—1914年,每1000个居民中死亡25人,而1930年每1000个居民中只死亡13人,1910—1914年每100个未滿一周岁的嬰兒中死亡27人,而1930年只死亡12人。

但是,市政建設方面的現有成就,还不能滿足莫斯科这个人口众多的首都的劳动群众迅速增长着的生活需求。

在革命后的年代里,莫斯科的工業發展了,它的面貌根本地改变了。在这个时期,有50多个新工厂建立起来,并投入生产,有155个旧工厂进行了改造。1929—1930年度莫斯科工業的总产值比1913年增加了2倍。工人人数增加了140%。

在工業發展的基础上,莫斯科的人口迅速增加,由1912年的1618000人增加到1931年的280万人,即增加了73%。

莫斯科工業的进一步發展和改造、新的生产部門的蓬勃發展和文化机关的扩展,最近几年来向市政建設提出了更高的要求。

然而,市政建設的發展却落后于首都的工人和劳动人民的增加,落后于他們的需要。由于莫斯科公用事業工作中存在着严重的缺点,这种落后現象更显得特别严重。正是由于这种情况,电車交通、住宅建設、道路工程、地下工程和城市衛生工作等等都产生了許多缺点,非常不能令人滿意。

中央全会認为,中央政治局通过的关于把莫斯科市划为独立的行政經濟单位和独立的党的組織单位(可以建立自己的管理机关和預算)的決議,是完全正确的。在工業十分集中(占苏联工業

总产值的 25%) 的莫斯科省, 把莫斯科划为独立的单位, 是切实实现改进和发展市政建设的各项措施的必要条件。

中央全会赞同莫斯科委员会和莫斯科苏维埃制定的、经中央政治局审查批准的关于改进和发展市政建设的具体措施, 并向莫斯科组织提出一项战斗性的任务: 切实地全部地实现这些措施, 首先是改进那些处于紊乱状态的市政建设部门(电车交通、住宅、暖气设备、城市清洁等等)的工作。

在执行目前的措施和完成今年基本建设计划的同时, 还必须技术和经济方面认真而科学地制定发展莫斯科市政建设的计划, 使莫斯科市政建设尽快地同工业和人口的迅速增长相适应, 必须制定相当的规划, 使莫斯科真正成为无产阶级国家的社会主义的首都。

中央全会建议莫斯科委员会和莫斯科苏维埃集中注意力来实行下列各项重要措施:

1. 住宅建设。中央委员会建议莫斯科组织和国家计划委员会会同财政人民委员会制定莫斯科住宅建设和住宅建设拨款的三年计划, 在这三年中, 由莫斯科苏维埃和工业部门建造可供五十万以上的居民居住的新住宅(合作建设、其他建设以及加高的楼层不包括在内)。

建议苏联最高国民经济委员会和俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国最高国民经济委员会在进行工业建设的同时, 在莫斯科及时地和相应地进行住宅建设, 以满足正在兴建的企业的工人和技术人员的需要, 有关的主管部门应该在本施工季节中就开始扩大和加速正在兴建和改建的工厂(“滚珠轴承”厂、工具制造厂、机床制造厂等)的住宅建设。

中央全会建議莫斯科市委員会和市执行委員会保証在本施工季节中全部完成已定的莫斯科市房屋竣工計劃和在莫斯科市建筑价值8 000万卢布的新住宅的計劃,并責成苏联最高国民經济委員会和公用事業管理总局保証供应建筑工程所需要的材料和設備。

中央全会認為,莫斯科組織的一个头等重要的任务,就是在今年夏季对現有的全部住宅进行修繕(房屋的內部和外部修理、暖气設備的修理等等),并建立一种完善的房屋管理制度,以保証住宅的維修,保証住宅有相当的衛生設備,此外,要大力發展和巩固住宅合作社。

同时必須注意到生活上的新的需要。必須为一些大的住宅或住宅区建造洗衣房;在1932年內至少应建造15个这样的公共洗衣房,并着手为公共机关(医院、兒童保育院)建造两所大規模的机械化洗衣房。必須設立更多的幼兒園、兒童游戏場和托兒所。由于广大妇女群众越来越多地参加生产,建設这些兒童机关便具有非常重要的意义。幼兒園、兒童游戏場和托兒所网应当大大扩展,以便在两年內能把所有在業工人的兒童吸收进来。

莫斯科的商店大部分集中在市中心区,这种情况給內部工人合作社的工作造成很大的困难,因此,中央委員會認為,莫斯科市合作社和莫斯科苏維埃應該在最近两年內,在城郊工人区建造足够数量的带有倉庫的商店。合作社在进行這項工作时,应当同莫斯科苏維埃的住宅建設工作相配合,以便在建筑房屋时能考虑到附設商店、倉庫等的問題。

2. 公共飲食業和面包烤制業。为了扩大公共飲食業,使它为广大的工人和劳动群众服务,必須在今年就开始普遍建造新的食堂、咖啡店、茶室和小食店,并为它們建立相当的生产基地(工厂化厨

房等等)。

虽然莫斯科現在已經建立了 5 座机械化的面包厂，但是机械化的面包烤制業所占的百分比还是很小，面包的質量还是很差。中央委员会建議莫斯科組織和莫斯科市合作社尽快地在 10 月 1 日以前完成已經动工的两座新的面包厂的建設，并在 1932 年計劃中規定建造两座新的面包厂，以便到 1932 年年底使莫斯科的面包烤制業基本上实现机械化。

3. 动力建設。中央委员会認為，虽然在扩充和改建莫斯科市和莫斯科省的电力基地方面获得了巨大的成就，但是由于莫斯科市和莫斯科省的各个經濟部門，特别是工業部門对电力的需要迅速增长，莫斯科和莫斯科工業的电力供应仍然很緊張。

同时，中央委员会認為，到目前为止，莫斯科和莫斯科省的供热問題还没有受到足够的重視，莫斯科的热力供应还没有同电力供应配合起来。

因此，中央委员会建議苏联最高国民經济委员会制定一个發展莫斯科的动力建設的計劃，使莫斯科对电力和热力的需要得到滿足。

中央委员会認為，为了充分滿足莫斯科的日益增长的需要，保証对新的工業企業和城市居民的电力和热力供应，必須在城市的整个动力建設方面实行热化。中央全会建議最高国民經济委员会制定建設大型的热电站的計劃，迅速而切实地解决供热問題，为此在今年就应着手建筑伏龙芝热电站和丹高厄罗夫热电站，扩建第一个热电站(化裝品和脂肪工業托拉斯所屬)，在 1932 年秋季以前完成热工研究所的热电站的扩建工作，使其發電能力达到 6 万瓩。中央全会認為，必須保証供应这些建設工程以必需的资金、材料和

設備。

中央全会責成莫斯科黨組織大力進行工作，使大型鍋爐改用本地燃料(泥炭、莫斯科煤)而不再用遠地的燃料，並盡量降低木柴燃料的比重。

莫斯科組織的一個特別重要的任務，就是要保證充分供應今年莫斯科的家庭取暖用的燃料。

中央委員會認為，在制定今后的國家電氣化計劃時，應當充分考慮到建立——首先是在舊有的大工業中心(莫斯科、列寧格勒、哈爾科夫等地)和新的的大工業中心(車里雅賓斯克、斯大林格勒等地)建立——大型熱電站的任務。

4. 城市交通。目前電車交通的改進、電車交通的局部改造和電車路綫的增加，雖然在一定程度上減少了現階段市內交通的困難，但並沒有完全解決發展莫斯科城市交通的整個問題。

中央全会認為，地下鐵道能夠加快客運的速度和降低其費用，因而是解決客運問題的主要手段。因此，必須立即着手進行莫斯科地下鐵道建設工程的準備工作，以便在1932年就開始地下鐵道的建設。把北路、十月路、庫爾斯克路直接和市中心連接起來的市內電氣化鐵路建築工程，必須同地下鐵道工程相配合。此外，必須沿卡美爾—科爾列吉亞城堡開辟新的環行電車道，在最近兩年內把電車路綫至少增加150公里，把電車增加到3 000輛，同時，必須廣泛發展公共汽車交通，在最近三年內把莫斯科的公共汽車增加到2 000輛。

6. 道路工程和地下工程。中央全会同意今年的莫斯科街道翻修計劃(總計575 000平方公尺)，責成莫斯科委員會和莫斯科蘇維埃保證這一計劃的全部執行。

同时，应当制定莫斯科的馬路和城郊公路的具体修筑計劃，必須在三年內把莫斯科的一切主要街道和廣場的圓石路面改为高級路面(柏油路面、条石路面、鋼磚路面)并在所有的主要街道敷設排水沟。

应当按照道路工程計劃来制定一个整頓全部地下工程(上下水道网、电纜等等)的計劃，以便在街道鋪設高級路面以前，做好地下管綫网的修繕和整頓工作。同时，应当着手安装完善的地下干管。

为了保証所有这些工程的进行，委托最高国民經济委员会在1932年着手建立一个筑路机器制造厂。

6. 給水問題。虽然在扩大上水道网方面已經取得了一些成就，但是到目前為止所采取的措施还不能根本解决莫斯科的整个給水問題。莫斯科河目前的水源極为有限，这在最近五年內对莫斯科的給水，特别是对航行造成了威胁。除了現在所采取的保証在最近两年內增加給水量的措施以外，中央委员会認为必須把莫斯科河与伏尔加河上游連接起来，从而根本解决莫斯科河的水源問題，为此，中央委员会委托莫斯科組織会同国家計劃委员会和水运人民委員部立即进行这项工程的設計工作，以便在1932年就开始連接莫斯科河与伏尔加河的建設工程。

不必等到連接莫斯科河与伏尔加河的設計和工程完成，現在就可以立即着手修建这项工程的組成部分：在伊斯特拉河上修建水壩，除魯勃列沃滤水站外再增建一个新的滤水站。中央全会向莫斯科組織提出一項任务——在1935年以前，将每人的用水量增加一倍。

7. 城市衛生状况。鑒于下水道网的扩大远远落后于城市的發

展(城市街道全长 1 000 多公里,而下水道网只有 627 公里),中央全会委托莫斯科委员会和莫斯科苏维埃在这方面加紧进行工作,要在 1935 年以前使下水道网能够同上水道网相适应。中央委员会委托人民委员会和最高国民经济委员会保证供应为实现下水道网的扩大计划所需要的各种管子。

委托莫斯科委员会和莫斯科苏维埃负责在两三年内使城市的清潔工作完全机械化。委托最高国民经济委员会在苏联国内的工厂中组织市内公用的运输車、洒水車、清道車、扫雪車等的生产。

虽然已建造了两座新的澡堂,增加了工厂的淋浴设备,但是莫斯科的澡堂数量还是完全不能满足莫斯科居民的需要,因此,责成莫斯科苏维埃除整顿、修理和改良现有的澡堂外,再着手建造若干新的澡堂,今年开始建造四座,到 1932 年,再在工人区建造十座以上。

中央委员会责成莫斯科组织特别要在工人区大力进行绿化工作,修建林荫道和街心公园,并将市内的一些林木茂盛的地带(索科里尼基公园、彼得罗夫公园、伊兹马伊洛夫动物园等等)变成最好的文化休息公园。

8. 莫斯科的规划。中央全会认为,莫斯科没有发展城市建设的五年计划,市内的建筑没有总的计划而是在自发地进行,这种情况是很不正常的。中央全会责成莫斯科组织着手认真地科学地制定进一步扩建莫斯科的计划。莫斯科这个社会主义城市的规划应当不同于资本主义的城市,不应当在很小的地区内过分地集中大量的居民、企业、学校、医院、剧院、俱乐部、商店、食堂等等。

III. 苏联市政建設的發展

中央全会認為，目前苏联的市政建設虽然获得了显著的成就，但还是不能满足群众日益增长的需要。

对于那些最近几年大大發展起来的旧有的工業中心(莫斯科、列宁格勒、哈尔科夫、巴庫、土拉、特維尔、依万諾沃—沃茲涅先斯克、下新城、德涅泊彼得罗夫斯克、罗斯托夫等等)來說，發展和改造市政建設的問題不仅仅是一个如何滿足現在住在那里的劳动群众的需要的问题，而且也关系到如何滿足千百万新的工人的居住、交通和物質文化需要的问题。而对于頓巴斯、烏拉尔、庫茲巴斯、莫斯科矿区等地区來說(至于那些不久以前才产生的新的工業中心，如馬格尼托哥尔斯克、庫茲涅茨克等等就更不用說了)，則是如何改造这种半城市半农村型的居住区的问题。在这些地方，市政建設必須从头搞起。同时，随着机器拖拉机站、大型集体农庄和国营农場的建立，随着专区的撤消和許多村庄变为区中心，在过去的农村中也建立起了几百座新的城市。

所有这一切以新的方式向党提出了改造时期的城市問題，即改造旧城市和建立新城市的问题。

鑒于进一步發展國家的工業建設的方針，应当是在農業地区建立新的工業基地，从而逐漸地最終消灭城乡之間的对立，中央全会認為把大量企業堆塞在目前已經形成的大城市里是不妥當的，全会建議从1932年起不要在这些城市里，尤其是不要在莫斯科和列宁格勒繼續建立新的工業企業。

根据上述一切，中央全会決定：

1. 加快苏联的市政建設特別是住宅建設的發展速度，以适应

工業建設的速度和計劃,同时,在执行住宅建設和市政建設的計劃时,应当按專門的分配表把大部分基本投資撥給主要的工業中心和城市,保證这些城市获得完成建設計劃所必需的一切材料和設備。

2. 实际采用新的建筑材料来代替稀缺的建筑材料,采用新的簡易的标准式住宅建筑設計。

虽然目前在住宅建設方面已經試用过新的建筑材料(混凝土塊、刨花板、空心磚、有机矽酸盐制品等等),但到目前为止,这些新的建筑材料在建筑業中还没有正式使用。新的簡易房屋設計也沒有广泛采用。

中央委员会認為,在生产建筑材料和某些公用設備方面,市苏維埃还没有起到应有的作用。中央委员会責成各地方党組織和市苏維埃負責在总的国家計劃所規定的定額以外,大力生产当地的和新的建筑材料(瓦、鋼磚、爐渣和空心磚),开采石塊、卵石、黃砂等等,生产簡單的設備(煤气管、小型生鉄鑄件),特别是生产稀缺設備的代用品,例如以石棉水泥管、陶制管、木制管代替生鉄管,以薄鉄压制的和陶制的暖气設備代替鑄鉄暖气設備。

3. 鑒于公用設備的生产極端落后,中央全会建議最高国民經济委员会制定一个扩大公用設備生产的計劃,首先是:

(一)在1932年内在新的汽車工厂里建立相当的車間来生产公用汽車(洒水車、垃圾車等等);

(二)扩大公用設備的生产,尤其是上下水道、暖气設備以及热化所需的管子和特殊設備的生产,同时还要扩大各种大小面包厂所需的設備的生产,把扩大現有工厂的生产和建立新工厂列入1931年、特别是1932年的計劃;

(三) 扩大电車車輛(机車和拖車)的生产計劃, 在 1932 年着手建立制造电車車輛的專門工厂;

(四) 在 1932 年着手建立两座生产澡堂和洗衣房設備、洗衣机、厨房設備、煤氣爐、澡盆、厕所設備的工厂;

(五) 在苏联最高国民經济委员会系統下, 建立專門負責公用設備的生產的主管机关, 把有关的工厂划归这一机关管轄。

4. 鑒于公用事業机关的财务工作很混乱, 市政企業中沒有很好地实行經济核算制, 委托財政人民委员会采取一些实际措施来改善市苏維埃的财务工作, 在公用企業和住宅建設中切实实行經济核算制, 特别是應該大力动員市政事業的内部資源。

5. 中央全会認為, 为了完成这些任务, 必須从上到下根本改进公用事業机关的工作, 坚决反对公用事業机关工作中的右傾机会主义, 清洗机关中的階級异己分子和官僚主义分子, 鏟除一切破坏活动。

中央全会建議各民族共和国共产党中央委员会、边区委员会和省委员会調派得力的領導干部和技术干部去加强一切公用事業机关。

同时建議各加盟共和国的教育人民委员会和公用事業管理总局在 1931—1932 学年內, 在現有的高等学校中更多地培养具有住宅和公用事業方面的專門技能的干部, 在 1932 年內建立一所公用事業高等技术学校。

为了組織住宅和公用事業方面的科学研究工作和培养这方面的領導干部, 在俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国人民委员会下設立公用事業研究院。

6. 作为城市中的無产階級政权机关的市苏維埃, 應該进一步

改进自己的工作，使苏維埃的代表能够首先積極地参加市政建設的每一个部門的工作。

市苏維埃的各个組应当对市政建設的每一部門的工作进行經常的切实的監督和指导。市苏維埃全会召开各种盛大的會議的做法必須停止。市苏維埃全会應該成为听取选民的各种各样的意見和建議、切实解决市政建設問題的**中心**。

党委员会應該更加关心市苏維埃的工作并給以更多的帮助。調派工作人員加强市苏維埃，改进它們的工作，吸收成千成百的工人(包括工人的妻子)参加市苏維埃及其經濟机关的工作，这一切可以保証进一步实现改善和發展市政建設的新的重大任务。市政建設的發展以及在这方面所面临的新的重大任务，要求加强市苏維埃的工作，使它成为对市政建設的一切部門負責的**主人**。

7. 为了改进对公用事業的經濟和技术領導，把各加盟共和国現有的公用事業管理总局改組为公用事業人民委員部。委托各民族共和国共产党中央委员会負責建立这些人民委員部，并給它們配备相当的干部。

8. 为了处理住宅和市政建設的各种主要問題即撥款問題、設備和材料的供应問題、新城市的建設和旧有城市的改造問題以及吸收技术帮助的問題，在苏联中央执行委员会下設立全苏城市和住宅建設事务委员会。

9. 鑒于市政建設的統計工作做得非常不能令人滿意，中央委员会委托国家計劃委员会負責建立科学的市政建設統計工作。

* * *

*

党和工人階級在实现国家工業化和农業集体化的斗争中所取

得的成就，为根本改进市政建設——按照新的社会主义原則改善千百万劳动群众的生活的重要基础——創造了一切必要的条件。


在組織新的社会主义生活的問題上，必須既同反对用布尔什維克的速度来發展社会主义經濟、反对改善为工人和集体农民服务的文化生活設施的右傾机会主义进行坚决的斗争，又同那些提出各种各样的空中樓閣式的建議（强制取消私人厨房，人为地建立生活公社等等）的“左”傾机会主义空談家进行坚决的斗争。

党既要坚决反对那些拉我們倒退、企圖破坏我們的建設的右傾机会主义者，又要坚决反对那些不顧目前的具体条件而在实际上帮助右傾机会主义者的“左”傾空談家。

在貫徹列宁主义的总路綫的基础上，党在恢复和發展市政建設方面已經获得了成就。在这同一基础上，党一定能把現在的城市变成有文化的、技术和經濟上發达的無产階級中心，并建成几十座几百座新的社会主义城市。

載于 1931 年 6 月 17 日

“真理报”第 165 号



联共(布)中央委员会全体會議

(1931年10月28日至31日)

公 报

1931年10月28日至31日举行了联共(布)中央委员会全体會議。

全会研究了下列問題：

1. 交通人民委員部关于执行联共(布)中央委员会和苏联人民委员会关于铁路运输業的决定的总结报告。

2. 供給人民委員部和中央消費合作总社关于执行联共(布)中央委员会和苏联人民委员会关于發展苏維埃商業和改善对工人的供应的决定的总结报告以及中央監察委员会—工农檢查院的补充报告。

3. 日常工作中的实际問題。

全会通过的有关決議如下：

全体會議的決議

关于鐵路運輸業

(1931年10月29日联共(布)中央全会根据
安得列也夫同志的总结报告通过的決議)

1. 中央全会听取了交通人民委員部的总结报告后，認為今年10月5日政治局对铁路运输工作所作的評價和結論是正确的，并且完全同意关于更換交通人民委員部領導的決議。

2. 全会認為，铁路运输工作中的主要缺点仍然是：各铁路机关从基層环节到交通人民委員部还远沒有消灭工作中的無人負責和不負責任的現象；沒有真正以布尔什維克的态度去同破坏機車两班乘务制的現象作斗争；不善于利用运输業的内部資源和严格节约財力物力。

到目前为止，铁路运输業在工資問題上还存在着很严重的平均主义。管理机关和工会还沒有着手徹底整頓劳动組織、調整工資和改善供应。全苏修理厂总局所屬各厂和机务段修理機車和車廂的工作仍然做得很差。铁路工作中的各种業務(运输計划化、車站工作、列車調度員的工作等等)經營得不好也是一个極严重的缺点。

在执行党关于运输業的決議方面所产生的上述一切缺点的主要原因是：运输机关工作中存在着保守習气和官僚主义，铁路机关的黨員領導人員不善于同这种現象进行斗争，不善于按照新的方法布置工作，不善于以布尔什維克的速度徹底改变运输業的全部

工作。

由于存在这些缺点,铁路运输工作虽然比去年有所提高,但仍然是薄弱的一环,并且是胜利完成国民經济計划的严重障碍之一。

3. 此外,中央全会指出,各个工业联合企业和工厂沒有很好地完成运输業的訂貨,特别是車廂、机車和零件方面的訂貨。

4. 为了保証铁路运输在秋冬运输期間不致間断,联共(布)中央全会完全同意交通人民委員部新的領導所拟定和实行的各項措施;整頓机車和車輛,大力改进大修和小修的質量;徹底整頓机务段;完全消除破坏两班乘务制的現象;消除無人管理車廂的現象;改进列車的运轉,提高通过能力和改善一切主要貨运路綫的給水;消除铁路运输一切部門在工資上的平均主义;采用累进計件工資制;根本改善交通人民委員部和铁路机关的工作,坚决消除一切保守主义和官僚主义的因素;从下到上都建立巩固的紀律,認真地檢查实际执行情况而不是檢查紙上空文,以保証每一項指令的执行。

5. 中央全会責成苏联最高国民經济委员会立即开展机車車輛制造厂的工作以便充分利用这些工厂的能力,并建議劳动国防委员会于12月1日以前訂出1932年的車廂和机車制造計划。中央全会建議苏联最高国民經济委员会立即設法使机車制造厂專業化,把厂內那些与新的机車制造無关的訂貨划归其他企业;供給交通人民委員部第四季度原定数量的鉄軌、垫板、魚尾板、道釘等,立即采取增产鉄軌的措施以完成1932年的扩展計划;供給交通人民委員部必要的电气設備和材料以改善重要樞紐站和綫路的通訊工作,充分保証运输業的給水設備(鍋爐、發动机、水管),使綫路上不再有給水困难的地段。

6. 鑒于供給鐵路運輸業零件有極重大的意義，建議勞動國防委員會和交通人民委員部立即設法充分供應製造零件所需的金屬，以便交通人民委員部和工業部門所屬各廠能完成零件的訂貨任務。

7. 中央全會認為對鐵路員工的供應計劃的完成情況和運輸業合作社的工作仍然不能令人滿意，因此建議供給人民委員部和中央消費合作社充分而及時地按照政府所規定的數額以食品和工業品供應鐵路員工。建議交通人民委員部和鐵路工會中央委員會徹底改善在各個鐵路員工團體中分配這些物品的工作，加強運輸業合作社的工作。

8. 中央全會認為，交通人民委員部和工業部門在按期改造運輸業方面的準備工作做得非常緩慢，特建議勞動國防委員會根據中央委員會和人民委員會的決議於今年12月1日以前審查鐵路運輸業1932年的整個改造計劃，同時認為有必要實行下列措施：在烏拉爾、頓巴斯、庫茲巴斯的重要綫路上開展電氣化的工作，並在1932年製造必要數量的電氣機車；大力製造內燃機車以供應給水困難的綫路，特別是多製造調車用的和綫路工作用的小型內燃機車；加緊改造魯干斯克工廠，以便製造馬力較大的新型蒸汽機車；加強最重要的綫路，特別是頓巴斯和烏拉爾的綫路；改造莫斯科、列寧格勒和下新城這樣的樞紐站；加速建造通過伏爾加河、奧卡河、鄂畢河的新橋；使裝卸工作機械化；徹底改進鐵路通訊工作；在列車上裝置自動制動機，在固定運行於兩地之間的循環列車上裝置自動車鈎；改造交通人民委員部所屬各修理工廠，劃出一部分工廠來大量製造零件和工具。

9. 鑒于鐵路運輸業迫切需要新幹部，迫切需要加強管理機構。

和提高管理机构的业务水平，中央全会建議交通人民委員部通过高等技术学校、中等专业学校来加强培养干部，并調訓不脫产的調度員、列車員、司机、电气機車司机等等。

10. 全会認為，党在徹底改善鐵路运输工作方面的最重要的任务是：以共产党员干部去加强管理机关的从下到上的一切环节，特别是加强車务处；調派被提拔的积极的党员去做管理工作，担任站长和副站长、段长和副段长、机务段段长和副段长、各个科的副科长、分局副局长和鐵路管理局副局长等等。中央委员会認為，有些党员不願从党的或其他的工作崗位上調去做运输業的基層管理工作，这种情緒是絕對不正确的、是違背党的利益的。

真正掌握运输業的技术，很好地在短期內学会它并成为机关中或綫路上某一工作部門的独立領導者，这是运输業中的党员的光荣任务。

中央全会責成民族共和国共产党中央委员会、边区委员会、省委委员会加强对鐵路分局和鐵路管理局党組織員的領導，因为他們不仅对加强运输業中党的工作有特别的作用，而且对培养和使用运输業管理机关中的党务工作人員也有特别的作用。

中央全会同意政治局关于調派大量运输業中的党組織員去担任管理工作的決議，同时責成組織局派一批新的党务工作人員到鐵路管理局和分局担任党組織員。

11. 中央全会指出地方党組織已經加强注意运输業問題，但同时認為，党的边区委员会和省委员会过問运输業的工作时往往只局限于做形式主义的报告、总结和視察，而沒有切实檢查鐵路工作，也沒有使党組織經常具体地領導执行那些改善机务段、車站、分局等等的措施。

為了保證省和邊區的黨組織能經常幫助運輸業，中央全會責成民族共和國共產黨中央委員會、邊區委員會和省委員會立即指定一個書記專門負責運輸工作，解除他的一切其他職務。

12. 黨絕不容許再發生鐵路工作冬季中斷的現象。中央委員會認為，如果某一地段運輸中斷，當地的黨組織就應該負責。全黨和地方黨組織應該更加注意進一步動員鐵路員工羣眾去改善機車、車廂方面的工作，提高檢修質量，改進車站工作，加強勞動紀律，徹底改進管理機關的工作，反對保守主義和官僚主義。應該大力提倡愛護運輸工具、車廂和機車，應當盡量縮短裝卸的停歇時間。必須經常檢查工業企業完成運輸業訂貨的情況，必須加緊完成這種訂貨並改進其產品質量。

黨組織和工會組織應該特別注意提高運輸業的基層環節（車間、機務段、車站、段等等）的工作。在即將到來的運輸工作繁忙時期，黨和工會組織的領導幹部應該集中在這些基層環節里進行工作。應該動員力量去完成黨向運輸業提出的戰鬥任務，防止再發生去年那樣的運輸困難，保證加強鐵路運輸工作，以便切實完成國民經濟計劃。

關於發展蘇維埃商業和改善對工人的供應

（1931年10月30日聯共（布）中央全會通過的決議）

聯共（布）中央全會聽取了供給人民委員部和中央消費合作社的工作報告以及蘇聯中央監察委員會—工農檢查院的補充報告以後，認為供給人民委員部和中央消費合作社在實現中央委員

会和人民委员会关于發展苏維埃商業和扩大商店网的五月号召方面做了許多工作(供給人民委员会部開設了 4 155 个商店, 中央消費合作总社開設了 6 758 个商店)。但是中央全会認為, 商店的数量, 特别是食品商店的数量还不能滿足工業区的日益增长的需要。

中央全会認為, 輕工業的不断發展和农产品收購量的日益增加, 使我們能够比过去更广泛地發展苏維埃商業和更快地建設新的商店。

中央全会着重指出, 大多数商店的内部制度和商業工作水平仍然不能令人滿意, 商品积压的現象仍然沒有消灭。

阻碍苏維埃商業發展的主要原因是, 有很大一部分合作社—商業机关工作人員不懂得必須把机械地分配商品的办法改为發展苏維埃商業的办法, 同时也不善于作这个工作。直到現在, 商業—合作社机关中的耐普曼作風和官僚主义因素不但沒有消灭, 相反地, 耐普曼作風最近却变本加厉起来, 这种作風的表現是: 不去真正关心消費者, 严重地違反价格政策, 醉心于純商業性的經營, 抬高物价以追求高額利潤。

党派到商業—合作社机关去的新干部还没有掌握經營商業的技术, 还没有能具体地領導合作社的工作, 因此, 商業—合作社机关的工作常常被这些机关中的数量还很多的官僚主义分子和階級异己分子所操縱。

为了进一步發展苏維埃商業和改善对工人的供应, 中央全会决定:

1. 除了进一步扩大消費合作社和供給人民委员会部所屬各机关的零售商業网外, 应使最高国民經济委员会所屬輕工業联合企業、農業人民委员会部所屬国营农場管理局、以及集体农庄和工艺合作

社根据苏維埃价格政策扩大自己产品的零售業務。

通过最高国民經济委员会所屬輕工業联合企業和农業人民委员会所屬国营农場管理局銷售的計划商品額，应由劳动国防委员会規定。最高国民經济委员会和农業人民委员会所屬各商店，也应当建立在其他国营和合作社营商業組織中实行的那种調节商業的制度。

集体农庄和国营农場一定要在按时完成向国家交納(交售)产品的任务以后，才能按照苏維埃价格政策展开商業活动。集体农庄商業也应当建立在合作社商業中現行的那种調节制度。

2. 根据不断降低物价的政策，全会同意劳动国防委员会的价格委员会关于平均降低商業价格30%和关于限制劳动国防委员会批准成立的、按照商業价格出售商品的专门国营商店的貿易額的决定。

3. 建議供給人民委员会在頓巴斯、烏拉尔、庫茲巴斯等地区扩展食品供应基地网，并为重要的工業区建立主要食品的必要后备。

4. 为了改善工人階級和农村劳动群众的商品供应和加强执行既定商品供应計划的責任心，建議劳动国防委员会：

(一)在确定商品額时，撥出一定数量来供应城乡居民，并且严格規定非市場消費(軍隊、工作服、国家預算机关等)的數額；

(二)建立专门的商品后备，归劳动国防委员会所屬的后备委员会掌握。

5. 中央全会認為，在食堂、工厂和合作社机关發展各种副業以开辟新的食物来源，以及扩大自由收購，特别是享受二級供应和三級供应的居民的自由收購(主要依靠当地資源进一步改善他們的供应是可能的)，对进一步改善工人的供应工作具有特殊的意义。

6. 鑒于食堂的数量不够，設備簡陋，不能很好地为顧客户服务，中央全会認為迫切需要加紧建設和开办新的食堂，以減輕現有食堂的工作，依靠新的食堂网来进一步發展公共飲食業。

7. 全会認為，国营工業和手工業合作社的很大一部分产品的質量是不能令人滿意的，各工業、商業和合作社組織沒有努力提高产品質量，因此建議劳动国防委员会制定和采取必要的措施，以保證供应市場的各种商品的質量得到根本改进。中央全会責成各級党、工会、苏維埃和合作社組織把提高产品質量的工作列为最重要的任务之一，同时圍繞着提高日用品質量的斗争来开展工人群众組織(工会、市苏維埃各組和有組織的消費者)的經常工作。

8. 由于食品工業和商業网的技术基础非常薄弱，特别是烤面包工作的机械化程度非常不够，供应工作的进一步改进受到了阻碍。

中央全会建議苏联人民委员会对商店、倉庫、冷藏庫、面包厂、面包坊、面粉厂和碾米厂的修建發展計劃专门加以审查，并在1932年国民經济控制数字中規定，这些部門的發展速度要足以保證对居民的不断供应和建立食品和日用品的必要后备，保證各大城市和各工業中心的面包厂至迟在1933年底完成烤面包工作的机械化，而在莫斯科、列宁格勒、頓巴斯和烏拉尔的面包厂，則于1932年底完成烤面包工作的机械化。

9. 中央全会認為，把規定供应的物品供給工人消費者不仅是供給人民委员会各个机关和消費合作社的職責，而且是各級地方党組織和工会組織的職責，任何不按規定用途而动用这些供应品的作法都是不容許的；应当按照規定的标准首先供应享受特級供应和一級供应的工人、職員及其家屬。

10. 中央全会着重指出, 党和非党的商業工作人員应当掌握經營商業的技術。因此, 全会建議供給人民委員部和中央消費合作總社增設培養商業專家、商業技師、特別是商品鑒定員的高等技術學校和訓練班, 開辦業餘訓練班, 使商業工作人員不脫離生產進行學習以提高業務水平, 使商業專家和商業技師的工作條件, 同工業專家按照中央委員會的規定所享有的工作條件一樣。

11. 為了發展蘇維埃商業和加強調劑蘇維埃商業的工作, 中央全会認為蘇聯供給人民委員部必須成立區的和市的鞏固的基層機關, 同時建議人民委員會保證執行這一任務。

12. 為了保證省和邊區的黨組織能經常幫助對工人和農民的供應工作, 中央全会責成各民族共和國共產黨中央委員會、各邊區委員會和省委員會立即指派一個書記專門負責處理供應問題, 解除他的一切其他工作。

載于 1931 年 11 月 1 日

“真理報”第 302 號



联共(布)第十七次代表會議

(1932年1月30日至2月4日于莫斯科)

出席代表會議的有 386 个有表決权的代表和 525 个有發言权的代表。

代表會議的議程如下：1. 1931年度工業發展的總結和 1932年度的任务；
2. 关于制定1933年至1937年苏联国民經济第二个五年計劃的指示。

格·康·奥尔忠尼啓澤作了关于1931年度工業發展的總結和 1932 年度的任务的报告；維·米·莫洛托夫和瓦·弗·古比雪夫作了关于制定苏联国民經济第二个五年計劃(1933年至1937年)的指示的报告。

党的第十七次代表會議指出，由于貫徹了党的总路綫和粉碎了反革命的托洛茨基主义和右傾的資本主义复辟分子，党的历次代表大会关于建成苏联社会主义經济基础的決議已經胜利实现。代表會議同意保証在四年內完成第一个五年計劃的1932年社会主义工業發展計劃。

代表會議拟定了关于制定苏联社会主义建設的第二个五年計劃的指示，并提出了在最新的技术基础上完成国民經济的改造的基本經济任务。

代表會議指出，第二个五年計劃的基本政治任务是：最終地消灭一切資本主义成分，徹底消灭产生人剝削人的根源，并肅清經济中和人們意識中的資本主义殘余。

1932年2月4日联共(布)中央委员会全体會議批准了党的第十七次代表會議的決議。

代表會議的決議

1931 年度工業發展的總結 和 1932 年度的任務

(根據奧爾忠尼啓澤同志的報告通過的決議)

I. 1931 年的總結

黨的第十七次代表會議滿意地指出，蘇維埃工業依靠過去幾年的政治和經濟的成就，在 1931 年獲得了新的勝利。

整個社會主義工業的產值，在 1931 年為 270 億盧布，比 1930 年增加了 21%。最高國民經濟委員會計劃工業的產值，為 218 億盧布，比 1930 年增加了 20.5%，其中重工業為 118 億盧布，比 1930 年增加了 28%。像這樣的增長速度，任何一個資本主義國家，甚至在資本主義發展的極盛時期也未曾有過。

1931 年，許多工業部門（石油工業、電氣器材工業、整個機器製造業、糖果和魚品罐頭工業）已經以二年半到三年的時間完成和超額完成了五年計劃的任務。

根據 1931 年的總結，工業的五年計劃可以四年完成。

而在一切資本主義國家內，1931 年卻是在資本主義歷史上從未有過的最嚴重的危機繼續加深的一年，這個危機使生產大量縮減，使建設幾乎完全停頓。

在歐洲和美國，失業人數已超過 2500 萬，工資急劇下降，千百万勞動者日益絕對貧困化。而在蘇聯，失業現象已完全消滅，從

事生产和建設的工人,在1931年增加了200万,工資比1930年增加了16%。

这就再一次清楚地証明,社会主义經濟制度是比資本主义經濟制度优越的。

在1931年,随着整个工業的普遍發展,在工業內部也發生了深刻的質的变化:由于党、經濟組織工作者、工会、突击队员、优秀的工程技术人員的努力,由于整个工人阶级的努力,广泛地采用了新的技术和掌握了新的生产。

斯大林格勒拖拉机制造厂和“紅色普梯洛夫”工厂对生产技术的掌握,哈尔科夫拖拉机制造厂的开工和順利發展,整个机器制造業的改造,联合收割机制造厂的开工和發展,莫斯科和下新城汽車制造厂的开工——这一切奠定了强大的生产基础,从而保証国民經济(包括农業)在技术上进一步的重新装备。

在1931年,我們第一次为电气化、石油工業、煤矿工業和鋼鐵工業創立和發展了重型机器和巨型装备的生产。我們掌握了高級優質鋼的生产,第一次广泛地采用了气焊和电焊,扩大了鉀、氮、磷質肥料的生产 and 人造纖維的生产。

根据国家社会主义工業化的方針,1931年繼續对新的工業建設进行投資,而且投資額大大增加了。在1931年,对最高国民經济委员会所屬工業的基本投資为70亿卢布,超过过去两年半內的投資总和,投入生产的新的固定資本达35亿卢布,即等于过去两年半內的投資总和。

因此,1931年是在把新的固定資本投入生产方面有决定性进展的一年,这是建設加速的結果,同时也是完成了过去几年来所进行的許多大規模工程建設的結果。在1931年和1932年1月間开

工的工厂有：下新城汽車制造厂，哈尔科夫拖拉机制造厂，莫斯科汽車制造厂，烏拉尔重型机器制造厂第一期工程，薩拉托夫联合收割机制造厂，烏拉尔炼銅厂，希比內磷灰石制造厂、汽油蒸餾管制造厂、石油裂化厂，其中石油裂化厂是根据苏联工程师舒霍夫和卡彼柳什尼科夫的設計建成的。即将开工的工厂有：馬格尼托哥尔斯克和庫茲涅茨克工厂第一期工程，伯列茲尼克第一期工程，涅瓦、沃斯克烈先斯克化学工厂，莫斯科和下新城的滾珠轴承工厂、机床制造厂、工具制造厂。已經投入生产的煤井有 79 个，生产能力为 2 800 万吨，投入生产的电站，生产能力达 100 万千瓦、即几乎等于过去两年(祖也沃、什帖罗夫卡、庫茲涅茨克、馬格尼托哥尔斯克、別列茲尼克等热电站)的發電总量。此外，具有世界意义的德涅泊水电站的建筑工程，在 1931 年也有巨大进展，这就保証能提前完工并于 1932 年夏季开始發電。

这些大工程的建設和电站的大量新动力的供应，可以使国民經济的技术基础發生根本的变化，并为其迅速发展創造新的可能。

在庫茲涅茨克煤矿区发展的同时，馬格尼托哥尔斯克和庫茲涅茨克冶金工厂及其所屬炼焦化学联合工厂的建設正在順利进行，烏拉尔重型机器制造厂和西伯利亚采矿設备制造厂也正在建設，——这一切都在为新的強大的煤矿鋼铁基地即烏拉尔—庫茲巴斯联合工厂奠定巩固的基础，这是符合党的第十六次代表大会的决定的。

在进行基本建設和发展生产的同时，苏維埃工業以前所未有的規模为自己培养了并正在培养着大批新的工人和技术干部。在最高国民經济委员会系統中的学生有 180 万名——这就是 1931 年培养干部方面的成績。1931 年曾有 21 000 名青年工程师和技师

畢業，而 1932 年将有 38 000 名畢業，1933 年将有 85 000 名畢業。1931 年，从工厂艺徒学校畢業的学生为 51 000 人，而 1932 年将有 35 万人。这些在数量上迅速增加的新干部正在努力掌握新技术，他們将是社会主义工業进一步發展的重要条件。

1931 年，也是在使整个科学研究机关网（从苏联科学院到各部門的科学研究所）为社会主义建設服务并与工業發生密切联系方面具有决定意义的一年。工業部門的科学研究机关（科学研究所及其在各生产現場的分所），去年由 141 所增加到 205 所，工業系統中的科学工作者，由 6 000 人增加到 12 500 人，其中工人出身的科学工作者大大增加了。同时应当指出，科学技术在技术改造过程中获得了許多重大的成就（如鉄合金、特种鋼、輕金屬、航空、塑胶、新的建筑材料，联合农業机器，新的原料以及工艺的許多改进）。

1931 年，根据斯大林同志提出的原則，开始改进劳动組織和整个工業部門的工作。实现这些原則，是使工業在新的情况下进一步获得成績的条件，这些新的情况就是：改革工資制度，反对平均主义和無人負責的現象，防止劳动力的流动，有組織地把劳动力吸引到工業中来，进一步改善工人的居住和生活条件；实行并巩固經濟核算制；把大的联合机构分成小单位，使其接近企業并加强具体領導；进一步开展培养無产階級的生产技术知識分子的工作，改变对旧工程技术人員的态度，更多地注意和关心他們，更多地吸引他們参加工作，鼓励他們的積極性等。

由此可見，在五年計劃中具有决定意义的第三年的總結表明，發展整个国民經濟、首先是改造重工業的新的强大的技术基础已經建立了。因此，应当說社会主义經濟的固定資金問題已經得到

解决,这就使我們有可能除了繼續大規模地發展重工業以外,还可以發展輕工業和食品工業,并通过農業机器制造業、电站建設業和化学工業,为農業的进一步改造和机械化創造新的技术基础。

党的第十七次代表會議指出,党的第十四次代表大会所宣布并为党的第十五次和第十六次代表大会所發展的关于坚决实行国家社会主义工業化、建成社会主义經濟基础、保証苏联經濟独立的方針,是执行得極有成績的。这些成績之所以能够获得,是由于在列宁主义的党中央委员会的领导下,貫徹了党的总路綫,粉碎了反革命的托洛茨基主义和右傾机会主义者。

II. 工業工作中的主要缺点

虽然我們获得了这些重大的成就,但是1931年的年度計劃,在質量指标和数量指标方面都沒有完成。

沒有完成的主要原因是:

(1)1931年第一季度的运输工作沒有作好,因而阻碍了工業的迅速發展;

(2)在工業本部門的工作中存在着許多重大的缺点,这首先是在劳动組織(特別是無人負責的現象)、工資制度(平均主义)以及工厂內部的計劃編制和技术領導方面。这些缺点使劳动生产率計劃和成本計劃沒有完成;

(3)經濟領導机构臃腫龐大,脫离企業,联合机构沒有很好地对企業进行具体領導;

(4)工資的增加和劳动生产率的提高之間的比例很不适当,因而使工資總額大大超支,这是沒有完成降低成本計劃的任务的重要原因之一;

(5) 經濟核算制貫徹不够；

(6) 計劃执行情况檢查不够。

代表會議認為，党和工人階級必須集中力量克服這些主要缺點，以便保證完成1932年的計劃，比1931年更充分地利用社會主義經濟制度為工業所提供的可能性。

III. 1932年的計劃及其基本任務

按計劃規定，1932年全部工業的總產值為875億盧布，成本降低7%。全部工業（包括建築業在內）的工人數量應當增加120萬。工業部門的工資增加11%，建築業部門的工資增加5.6%，勞動生產率提高22%。對整個工業的基本建設投資額（它與生產上的數量指標和質量指標的完成程度直接有關）加上最近的補充撥款，總計為120億盧布，其中重工業的投資為92億盧布。

1932年整個國民經濟計劃的中心任務是完成鋼鐵工業、煤礦工業和機器製造業的生產建設計劃。

1. 因此，工業計劃的第一個根本任務就是：堅決克服鋼鐵工業的落後現象，在1932年使生鐵的產量達到900萬噸，鋼達到950萬噸，鋼材達到670萬噸，優質鋼達到676 000噸。同時，隨着汽車拖拉機製造業和其他機器製造業部門的迅速發展，優質鋼和高級優質鋼的生產就具有特殊的意義。但是要实现鋼鐵工業的生產建設計劃，就必須充分地利用生產潛力和物質資源，充分地發揮工人、技術人員和經濟幹部的力量、知識與才能，而首先必須利用鋼鐵工業本身的潛力。

代表會議強調指出，1932年冶金工業的重要的技術任務之一，就是保證高爐的正確裝料（配料）。冶金工業的這個任務是否

能完成，直接取决于煤矿、炼焦和采矿工业。因此，1932年煤矿和炼焦工业必须提高供冶金工厂用的煤和焦炭的质量。煤和焦炭多含一分灰和硫，都会影响高炉的工作质量，加重铁路的运输任务，从而使国民经济遭受重大的损失。

代表会议指出，必须坚决改进耐火材料工业的工作。1932年，耐火材料工业不仅应当彻底完成计划任务，而且出产的耐火材料在质量上应当不亚于优良的进口货。无论专业的耐火材料制造厂或是冶金工厂的耐火材料制造车间，都应该作到这点。

代表会议特别要求铁路运输工作人员注意非常准确地完成冶金工业所需要的主要原料(矿石、焦炭、溶剂)和辅助材料(菱镁矿、耐火材料、耐火材料制造厂用的原料)的供应工作。1932年，铁路运输工作应保证矿石和焦炭的充分供应，以便使冶金工厂不断地进行生产。同时必须于最短期间将堆积在克里沃罗格矿区的大量矿石运到工厂去。

2. 完成1932年工业计划的第二个根本条件，就是要完成采煤9000万吨和炼焦1340万吨的计划。要保证完成这一计划，就必须：

(一)在一切煤矿区内，坚决地使采煤的一切过程由部分机械化过渡到全盘机械化，首先是在最费劳动力的工作上如采煤、装运、采空区的充填工作中用机器来代替手工劳动；

(二)实行机械化和采用新的采掘法来提高矿井的掘进速度；

(三)大力提高煤的质量，首先是提高炼焦用煤的质量，方法是加速建立选煤厂和安装选煤机(特别是在东部的煤矿区)；

(四)大大改善工人的住宅、文化和生活条件，配备固定的工人，进而完全消灭工人的季节性流动现象。

为了大大减少使用远地运来的燃料，代表会议建议人民委员会、重工业人民委员部和地方党组织，要特别注意开发地方燃料资源(莫斯科煤矿区，切烈姆霍沃、达里乌哥里、费尔干的煤，乌克兰和乌拉尔的褐煤，博罗维契煤、泥炭、頁岩，西伯利亚的腐植煤的提炼等)。

汽车拖拉机数量的迅速增加，要求进一步发展石油的开采业和提炼业，进一步改造石油工业，采用深尺钻进法，加强新油区的勘探，并绝对完成 1932 年的生产计划。

3. 工业计划的第三个根本任务，就是进一步发展苏联的机器制造业，以便依靠苏联生产的装备来完成国民经济的基本建设计划，同时，应当将机车车厢制造计划和钢铁和煤矿工业的机械装备生产计划，列为首要的突击任务。

为此，必须全力加速完成乌拉尔和克拉马托尔斯克重型机器制造厂、西伯利亚采矿设备制造厂、鲁干斯克机车制造厂和下塔吉尔车辆制造厂的建设，以便尽早开工生产。

国家工业化的成就、农业的改造、城市和新的工业中心的增加、苏联劳动人民物质和文化水平的提高，——这一切对那些为农业、城市和人民文化生活需要服务的各国民经济部门的发展提出了新的更高的要求。因此，重工业人民委员部必须保证在 1932 年发展那些为发展农业各部门、轻工业、造纸工业、食品工业、市政建设所需要的机器制造业，以及为建设居民文化、生活服务企业所需要的机器制造业部门。

为了最充分地利用装备，降低单位产品中的材料消耗量，提高产品的质量，必须在一切机器制造业部门采用最新的工艺法，这项工作应当作为 1932 年的最重要的任务。

为了节约金属，必须广泛开展下列工作：改变机器结构，使之更为简便，减少制造时的多余裕度，减少铸造与锻冶部门的废料，以焊接结构代替铆钉结构，消灭废品，利用废料，以便使机器制造业能利用所得到的金属材料，制造出更多的机器。

为了不中断地供给机器制造业以金属材料，必须特别注意最大限度地巩固和发展小型冶金业（机器制造厂内的冶金业），应当使小型冶金业在耐火材料和其他材料的供应上享有与主要冶金业同等的权利。

为要保证完成国民经济计划的基本任务，特别是加速发展重工业主导部门的任务，必须进一步扩大动力基地。在1932年的电站建设计划中规定，苏联各大电站应增加发电能力150万千瓦左右，即等于俄罗斯国家电气化委员会的全部计划。1932年电气化计划的显著特点，是水电站发电能力急速增加和热电站迅速发展（水电站的发电能力约增加50万千瓦，建设16个热电站，其总发电能力为80万千瓦，1932年的供热能力达30万千瓦）。这一计划无论如何必须完成。

由此可见，完成1932年的建设计划，就能保证在电力供应方面有新的更大的转变。要完成这一任务，特别必须加紧发展大型电器工业，涡轮锅炉制造业，以及为整套地制造机组所需要的辅助设备和器械的生产。

在有色冶金工业和化学工业方面，由于这两个部门的计划完成与否，关系着许多国民经济部门的工作，代表会议要求党组织、工人、经济工作者、工程师和技师注意保证使正在建设中的企业尽快开工生产，最迅速地掌握现有企业和新开工企业的生产过程。要进一步大规模地发展有色冶金工业和化学工业，必须全力发展

有关的机器制造业部門，并生产至今仍由国外輸入的特种机器和装备。

1982年工業計劃最重要的任务之一，就是較去年更多地增加輕工業和食品工業部門的产量，动员原料資源，扩大各种新原料的生产，合理地利用它們，并改善产品的質量。

必須加緊建設新的肉类联合厂、罐頭工厂、糖厂、面包厂等，加緊建設中亚細亞和西伯利亚西部的紡織联合厂，使它們按期开工，这样，就会大大推进食品工業和輕工業技术基础的改造。

IV. 合理地組織生产是完成計劃的重要条件

为了完成党所規定的任务(整个工業增产36%，基本建設投資120亿卢布，其中重工業占92亿卢布)，党、工人階級、工程技术人员、工会和經濟机关必須尽最大的努力。

首先应当注意現有工厂的工作及其生产組織，因为这些工厂生产任务的完成，是順利进行基本建設的必要条件。1982年将有几十个几百个新的或經過根本改造的、拥有世界最新技术装备的、生产力强大的企業开工生产。在最短期間內發揮这些企業的全部能力，挑选和正确地配备领导干部和工人，正确地組織整个企業、每一台机床、每一台机器，每一个机組的工作，并在这个基础上提高新旧企業的劳动生产率——这是1982年工業部門具有决定意义的組織任务。

党的第十七次代表會議認為，必須：

(一) 消灭無人負責的現象：在每一台机床、每一台机器、每一个机組、每一个工作崗位都应有固定的对其工作負責的工作人员；根除机器修理和出廢品方面，在企業內部产品由这一車間到另一

車間、由這一机床到另一机床轉移時的無人負責現象；

(二)消除工資方面的不分工作好壞的平均主義現象；

(三)保證徹底消滅各工業部門間在勞動報酬方面的平均主義現象，保證冶金工業、煤礦工業和機器製造業有最高的工資水平；

(四)將技術定額作為正確組織勞動和編制工廠計劃的基礎，責成廠長、技術廠長、車間工程技術人員來制定企業的技术定額；

(五)重視勞動過程的直接組織者——工長、技術指導組長的作用，擴大他們的權限，為此，必須仔細挑選工長和組長，保證他們有較好的物質待遇，使他們在車間、企業內有必要的業務上的威信；

(六)無論對於舊工程技術人員或新一代的工程技術人員，都必須予以最大限度的關心和注意，保證給技師和工程師以擔任負責工作的領導人所應有的地位，鼓勵他們在組織新的生產，尋求和實行節約材料、改進產品質量的合理化措施，以及改善生產組織等方面的主動性；

(七)進一步鞏固經濟核算制和合同紀律；

(八)保證對企業和機組實行具體的領導，仔細檢查並保證任務的執行，經濟機關的領導者必須掌握生產的技術、經濟、財政方面的情况。

黨的第十七次代表會議同意聯共(布)中央委員會關於設立輕工業人民委員部和森林工業人民委員部並將最高國民經濟委員會改組為重工業人民委員部的決議。

V. 改進基本建設工作

代表會議認為，為了完成 1932 年的基本建設計劃和盡量使新

企業在本年內开工,必須:

(一)將物力、財力和人力集中在最重要的可以在1932年內先后或全部开工生产的建設工程上;

(二)尽量利用大建筑机关和日益增加的固定建筑工人1931年所取得的經驗,以消灭季节性施工的現象,在整个建筑战綫上进行全年不断的施工;

(三)准备好工地和輔助企業,精密地制定建筑施工計劃;

(四)广泛实行机械化,充分利用各种机械;

(五)尽量采用和生产新的和地方的建筑材料以及用这种材料制成的結構;

(六)繼續尽量以木料和鋼筋混凝土代替金屬;

(七)在推行已为經驗証实良好的建筑型式的基础上,进一步大力采用标准建筑法和装配建筑法;

(八)坚决推行累进計件工資制,防止劳动力流动的現象。

1931年的經驗証明,正确地做好新工厂开工的准备工作,对于迅速發揮新企業的全部設備能力具有特殊的意义。为此必須:

(一)及时培养新企業所需要的工程技术干部、技术指导組长和工人,特别是培养固定的建筑工程干部;

(二)及时准备各种直接有关的生产和供应基地;

(三)应当在安装过程中就熟悉各个工段和車間的工作,無須等到整个工厂开工以后。

在1932年,必須特別注意新企業中的住宅和文化生活机构的房屋的建設,尽量利用地方的和新的建筑材料,广泛推行标准建筑法和装配建筑法。

VI. 使劳动机械化和改进質量指标

党的第十七次代表會議要求各級党組織和工業部門本身注意使生产部門和建筑部門中，特別是煤矿工業、冶金工業、采矿工業、伐木業、泥炭开采業、運輸和裝卸業等部門中的費力的繁重工作迅速机械化。

广泛地实行机械化，無論对于順利完成需要調动大量物資的生产与建筑的計劃，或对于在重劳动和有害身体健康的生产中以机械代替手工劳动來說，都是非常必要的。

代表會議認為，必須在 1932 年計劃中規定，对上述各工業部門加强供应机械和铁路公路運輸工具。

使工業进一步發展的基础，就是迅速提高劳动生产率，而由于新机器和新装备的采用，劳动生产率是完全可以提高的。由于技术改造的任务（包括工業的正确的地区分布，同类生产在技术上的联合）很重大，今年特別需要动員工業內部的一切資源和潜力，因此必須特別注意經濟的（成本、劳动生产率等的）質量指标，和构成物質基础的技术的（充分利用机器和机組的能力，充分發揮熔爐的有效利用系数，保持工艺过程应有的速度等等的）質量指标。

生产的合理化和标准化，严格節約材料、特別是缺少的材料，節約单位产品中所用的金屬和燃料，广泛采用电焊和气焊，徹底掌握新的工艺过程，同耗損現象作無情的斗争，保證产品的質量（特別是在冶金業部門，自矿石到成品都須保證質量），——所有这些都是提高質量指标、增加工業內部資金积累的必要前提。这些任务要求我們在科学研究机关同工業日益密切合作、在大大加强工

厂試驗室和在大的新建企業中建立試驗室的基础上，来进一步掌握技术。科学研究所的研究工作，絕不应局限于实验室内，而必須同工厂的工作联系起来。科学研究机关必須特別重視1932年計劃中所提出的任务。技术人員和經濟工作者，应当特別注意技术領導的任务。只有在这种条件下，才能胜利地完成1932年計劃中所提出的任务。

VII. 干部和生产技术的宣傳

国民經济技术改造的布尔什維克的速度，要求大大增加熟練劳动和迅速增加工業技术干部。这种空前未有的速度和广大的工人、工程技术人員(其中包括广大的新工人)掌握新的工艺过程的必要性，要求我們除了在一切正規的教育系統中有計劃地培养干部外，必須广泛开展生产技术的宣傳工作。代表會議鑒于經濟机关和工会对这一工作的意义估計不足，認為必須保證有足够的物質基础，以便完成1932年的广泛的生产技术宣傳工作計劃，包括一切工業部門的技术指导書籍和技术手册的翻譯和出版計劃。

培养在質量上和数量上都符合于社会主义工業大規模發展的需要干部，是順利完成1932年計劃的必要条件。不仅需要培养中下級的技术人員和科学研究工作干部，而且需要培养高級的技术人員和科学研究工作干部，提高工长和工作队长，同时还需要特別注意培养掌管技术定額的干部。必須提高这些干部的技术水平，并保證一切正規教育系統的教育工作質量。高級工程技术人員必須充分了解我国的特殊經濟条件，并达到当前的世界技术水平。高等技术学校的理論教育应当同企業的实际經驗結合起来。提拔到行政管理工作岗位上去的人，一般地必須先有一定年限的

实际工作經驗。

代表會議要求特別注意广泛組織科学技术团体，从各企業內的工人積極分子(突击隊員、發明者、合理化建議者)的团体起一直到科学技术协会止。只有發展这样的科学技术团体，开展社会主义竞赛和广泛地交流經驗等，才能更快地培养出大量的社会主义工業所需要的技术干部。提高工人階級广大群众的技术水平，培养真正能够在采用最新技术过程中担負重要領導工作的工程师专家，这就是我們的任务。

为了完成1932年的計劃，必須動員党和工人階級的一切力量，并进一步开展社会主义竞赛和突击运动，因为这是爭取完成計劃的最主要的關鍵。

1932年，各企業的响应計劃、突击运动和社会主义竞赛的基本口号是：在大力節約、更充分利用生产潛力，更深入地動員人力和更好地进行实际領導的基础上，利用現有物資，为国家制造出更多更好的产品。

党的第十七次代表會議深信：工人階級、經濟工作者、工程技术人員跟随着列宁主义的党，在党中央委員會領導下，一定能完成1932年的偉大工作計劃，并在四年內完成第一个五年計劃。

关于制定發展苏联国民經济第二个 五年計劃(1933—1937年)的指示

(根据莫洛托夫和古比雪夫同志的报告通过的決議)

I. 关于第一个五年計劃的总结

1. 苏联社会主义建設的胜利表明，爭取五年計劃四年完成的斗争已經获得了成就。我們所以能够在社会主义建設中取得这些成就，是因为实行了工業化政策，發展了重工業，扩大了生产資料的生产。在过去这个时期，我国的重工業已經巩固地建立起来，这就为完成整个国民經济的改造創造了本国的基础，即社会主义大机器工業的基础。近几年来，大規模地进行了新企業的建設，在某些工業部門已經建立了超过欧洲技术水平的企業。同时，輕工業也大大發展了，而食品工業的發展速度更远远超过了五年計劃所規定的任务。

2. 在农業方面也發生了根本的变化，这表现在农村貧、中农群众已徹底轉向社会主义。社会主义經济形式（集体农庄和国营农場）已經在农業中占居統治地位。在实行集体化、發展国营农場和广泛采用机器的基础上，苏联已經从一个小农国家变成一个拥有世界上最大規模的农業的国家。社会主义的这一胜利具有世界历史意义，因为它解决了無产階級革命的最重要最困难的任务。

3. 社会主义建設的第一个五年計劃的最重要成績，就是徹底

摧毀了資本主義在农村的根基，从而注定了資本主義成分和階級必然會徹底消滅。蘇聯社會主義基礎的建成，意味着列寧所提出的“誰戰勝誰”的問題，不論在城市還是农村，都已徹底地永遠地解決了：社會主義已經戰勝了資本主義。

4. 由于社會主義建設採取了布爾什維克的速度并基本上消滅了寄生階級，在第一個五年內，人剝削人的基礎和根源已在消滅，國民收入以資本主義國家所不能達到的速度增長起來，失業和貧困的現象已經消滅，“價格剪刀差”和城鄉間的对立正在消除，工人和勞動農民的福利和文化水平逐年增長，蘇聯的人口迅速增加，死亡率不斷下降。

5. 所有這些成就，都是工人階級和勞動農民廣大群眾的革命積極性大大提高的結果，是社會主義競賽和突擊運動廣泛開展的結果，是我們黨貫徹列寧的向資本主義成分展開全綫進攻的政策的结果。

6. 這些成就，是黨在同托洛茨基主義（它現在已經變成了資產階級反革命的前衛）關於在一國內不能建成社會主義和資本主義必然復辟的資產階級理論進行鬥爭中獲得的。

這些成就，是黨在同右傾機會主義（它的路綫不僅是要破壞展開社會主義進攻的政策，而且是直接向富農和資產階級分子投降）進行鬥爭中獲得的。

只是由于同“左”、右傾機會主義以及對“左”、右傾機會主義的調和傾向作了堅決的鬥爭，由于實現了我們黨的總路綫，聯共（布）才創造了保證第一個五年計劃四年完成的前提，才消滅了階級敵人，并取得了社會主義在蘇聯的勝利。

II. 第二个五年計劃的基本任务

第一个五年計劃的成就，为苏联社会主义的更迅速的發展准备了基础。

联共(布)第十七次代表會議認為，国内丰富的自然资源，社会主义建設的布尔什維克的速度，广大工人和集体农庄庄員的日益高漲的積極性，以及党的正确的路綫，将充分保証第二个五年計劃期間社会主义經濟的生产力能有很大的發展，从而徹底消灭苏联国内的資本主义成分。代表會議認為，第二个五年計劃的基本政治任务，就是徹底消灭資本主义成分和一般階級，徹底消灭产生階級差別和剝削的根源，肃清經濟中和人們意識中的資本主义殘余，使我国一切劳动人民变成沒有階級的社会主义社会的自觉而積極的建設者。

在寄生階級分子被消灭和完全归劳动者支配的国民收入普遍增加的基础上，应当更迅速地增进工农群众的福利，同时应当大大改善苏联的居住条件和公用事業。代表會議認為，到第二个五年計劃結束时，对居民的主要消費品、其中包括食品的供应，至少应当比第一个五年計劃結束时增加一倍到两倍。

1. 这些任务只有在整个国民經济——工業、運輸業、農業普遍实行技术改造的基础上才能实现。

在第一个五年計劃开始时，苏联已經基本上結束了恢复时期，最近几年来，国民經济的一些主要部門，如冶金工業、机器制造業、煤矿工業，已着手进行了改造，而石油工業的改造进行得更早。農業的改造已在大力进行，它正在新的技术基础上迅速进行改革。

但是，第一个五年計劃期間在这方面所获得的成就，还只是国

民經济技术改造的开始。而在目前工業和運輸業（更不用說农業了）的設備缺乏并且陈旧破損的情況下，如果不在一切国民經济部門內进行技术改造，不給它們最新的机器装备，就不能保証实现第二个五年計劃的基本任务所必需的布尔什維克的社会主义建設速度。

因此，联共（布）第十七次代表會議認為，第二个五年計劃的基本的和有决定意义的經济任务，就是完成整个国民經济的改造，为一切国民經济部門建立最新的技术基础。

苏联的机器制造業在完成技术改造方面起着主导的作用。代表會議認為，到第二个五年計劃結束时，机器制造業的生产至少要比 1932 年增加两倍到两倍半，这样才能以最完善的現代化的国产机器来满足工業、運輸業、邮电業、农業、商業等进行改造的一切需要。

国民經济技术改造的一个極重要的因素，是建立最新的动力基地，在工業和運輸業中普遍实行电气化，在农業中逐渐采用电力，在这方面要利用丰富的水力資源，利用主要产煤区和地方产煤区的煤藏以及各种本地燃料（泥炭、頁岩）。代表會議認為，到 1937 年，电力的生产必須从 1932 年的 170 亿瓩时增加到 1 000 亿瓩时以上，采煤量必須从 1932 年的 9 000 万吨增加到 25 000 万吨以上，石油产量必須增加一倍半到两倍。

联共（布）第十七次代表會議認為，在第二个五年計劃中，应当为各个重要的国民經济部門規定下列的任务：

（一）在鋼鐵工業方面，1937 年生鉄产量应当达到 2 200 万吨以上，并保証生产出机器制造業所必需的优質鋼，为此，必須在鋼鐵工業方面进行徹底的技术改造，建設新的工厂，裝置新的大型的

設備，周密地準備原料，實行生產過程的電氣化，以及利用副產品。

(二)在有色冶金工業方面，五年之內，應當採用優先浮選法、砂礦熔煉法，利用各種新的原料，使銅、鉛、鋅、鋁及其他稀有金屬的產量能夠充分滿足國家的需要。

(三)在化學工業方面，應當徹底克服化學工業落後於整個國民經濟發展速度的現象。應當特別注意發展基本化學工業、首先是肥料的生产，為此應當重新裝備化學工廠，大力進行新的建設。

(四)在鐵路運輸方面，應當對鐵路運輸進行根本的改造，修築 25 000—30 000 公里以上的新鐵路，在主要水路上架設幾十座新的橋梁，採用大型機車和大型車輛，在若干綫路上實行電氣化，廣泛採用自動車鈎、自動閉塞裝置和內燃機車。鐵路運輸業的發展，應當保證某些地區和民族共和國的經濟的迅速發展，因為過去在滿足這些地區的需要方面是做得很差的。

在水路運輸方面，應當改建海河船舶，開辟新航綫，改進現有航綫，建設設備完善的海河港口。

道路和公路建設以及汽車運輸，和其他運輸業比較，應當有更迅速的發展。

在航空運輸方面，應當發展各個主要航綫，使航空運輸成為聯結邊遠地區和大工業中心的重要交通工具之一。

應當大大發展各種郵電事業，特別是無線電事業。

(五)在輕工業和食品工業方面，應當在建設大機器工業和大大擴充農業原料基地的基礎上，大力發展各個重要部門的生產，同時必須在新地區、即農業原料產區加強輕工業和食品工業的發展，以保證按人口計算的消費額能增加到三倍。

在對整個建設具有重要意義的森林工業方面，應當保證應有

的發展速度，并实行机械化。

(六)在小手工業——工艺合作社方面，应当在小手工業完全实行合作化的基础上，大大增加日用品的生产，發展为社会主义工業和农業服务的行業的生产。

(七)在农業方面，应当完成农業的社会主义改造，使机器拖拉机站能为所有的集体农庄服务，能基本上完成农業生产的机械化。在第二个五年計劃中仍旧应当特別注意从組織上和經濟上巩固集体农庄，对集体农庄庄員进行社会主义教育。

国营农場应当扩大自己的各种生产，包括技术作物和畜牧業的生产，并应当在組織社会主义生产方面，在使农業采用高度水平的机器和利用現代农艺学、动物飼养学的一切成就方面，加强自己的示范作用。

在畜牧業方面，第二个五年計劃期間应当增加牲畜头数和商品量，使苏联的畜牧業問題基本上得到解决，正如在第一个五年計劃时期党在粮食問題上所做的一样。

棉花和亚麻应当增产一倍以上，甜菜則应当增产两倍以上。

为了實現农業方面的所有这些措施，必須进一步更迅速地發展粮食生产，到第二个五年計劃結束时，要使粮食产量达到 13 亿公担以上。因此，第二个五年計劃的中心任务就是大大提高集体农庄和国营农場的单位面积产量，以布尔什維克的精神来解决防旱問題。

2. 要实现国民經济的徹底的技术改造，就必须使我們的經濟工作干部掌握技术，从工农中培养大批自己的新的知識分子技术人材，坚决提高全体劳动群众的文化水平。虽然苏联技术干部在数量上有所增加，但是决不应不注意提高他們的科学技术水平，不

注意使他們掌握世界科学技术的一切重要成就。解决技术干部的問題，是布尔什維克式地实现文化革命和順利地进行社会主义建設的重要因素。尽快地在全国人民中扫除文盲，迅速發展一切技术教育以及加强国家对苏联科学發展的物質帮助，——这就是我們当前的任务，这也是我国建設社会主义的总任务的一个組成部分。

3. 在保証以布尔什維克的速度發展整个国民經济、很好地滿足城乡广大群众对日用品的需要方面，扩大商品流轉具有头等重要的意义。扩大商品流轉(首先是扩大零售商業)和在一切經济工作中实行經济核算制，对于發掘我国經济中可以加速社会主义积累的巨大的、远未充分加以利用的潜力來說，是一种重要的推动力，因而能够加强整个社会主义建設的物質基础。同时，只有在扩大商品流轉的基础上，才能保証进一步迅速改善对工人和农村劳动者的工業品和农产品的供应；为此，还必须尽量扩大商店网和整个商業网，并对它进行必要的技术改造。只有在这个基础上，才能准备廢除商品的定量配售制，以广泛的苏維埃商業代替集中分配的制度。

此外，代表會議着重指出，关于在社会主义建設的現阶段就实行“产品交換”以及在現阶段就使“貨幣消灭”的这种“左的”詞句，實質上是反布尔什維主义的；另一方面，資产階級、耐普曼对經济核算制的歪曲，是同党的政策和工人階級的利益完全不相容的，这种歪曲的具体表現，就是浪費全民所有的国家財富，因而破坏已經制定的經济計劃。

只有同資本主义殘余进行斗争，对垂死的資本主义分子的反

抗給予無情的回击，克服劳动人民中間的資產階級和小資產階級偏見，并对他們不断进行社会主义教育，工人階級才能保證获得社会主义的新的胜利。

这就是說，今后在个别时期，特别是在个别地区和个别社会主义建設部門，階級斗争的尖銳化还是不可避免的，同时，这也着重說明，資產階級对劳动人民个别階層和团体的影响，必然会遗留下来，甚至在某种場合还会加强起来，与無产階級敌对的階級的影响，在一个长時間內还必然会侵入到工人中間甚至侵入到党内来。因此，摆在党面前的任务，就是要巩固無产階級专政，并进一步向机会主义、特别是向当前的主要危險——右傾展开斗争。

农業的全盘集体化，大型的国营农業企業的發展，以先进的机器装备国营农場和集体农庄（由于装备这样的机器，农業劳动实际上已經成为一种变相的工業劳动）以及工农業之間的运输和商品流轉的大大加强——所有这一切都为彻底消灭城乡間的对立創造了条件。

在第二个五年計劃时期，各民族共和国和民族区域的社会主义經濟的迅速发展，将为消灭各民族从沙皇資本主义殖民制度繼承下来的經濟、文化的落后状态創造条件。

在第二个五年計劃期間，苏联在技术方面将躋居欧洲第一位。在第一个五年計劃期間开始的、使苏联从一个輸入机器和設備的国家变成自己独立生产机器和設備的工作将要完成，这样就能充分“保證苏联經濟独立，使苏联不致变成資本主义世界經濟的附庸”（見联共（布）第十四次代表大会決議）^①。

① 見“苏联共产党代表大会、代表會議和中央全会決議彙編”1956年人民出版社版第三分冊第78—79頁。

所有这一切，使苏联的若干經濟部門有可能在第二个五年計劃期間就在技术經濟方面赶上先进的資本主义国家。

資本主义国家中發生的严重的經濟危机，是資本主义世界接近崩潰的确切証明。苏联的社会主义的成就，是社会主义制度比資本主义制度优越的最好証明。

在資本主义国家，生产急剧下降，大批工厂开工不足和倒閉，生产力遭到空前未有的破坏。在苏联，生产迅速地不断地增长，大小工厂、新的矿井和电站越来越多地建設起来，生产力正以資本主义所不能达到的速度迅速提高。

在資本主义国家，千百万人陷于艰难的失業境地，千百万农民群众貧困不堪。在苏联，失業和貧困現象已經徹底消灭，工厂实行七小时工作制，城乡劳动群众的福利不断提高。

由于这一切，苏联对于各国工人和全世界被压迫者具有更大的吸引力。苏联的革命影响正在增长。苏联作为国际社会主义的基地正日趋巩固。


联共(布)第十七次代表會議深信：第二个五年計劃的基本任务不仅可以完成，而且可以超額完成，同时，經濟工作一定能得到切实而具体的领导，工人阶级的一切組織一定能对官僚主义进行坚决的斗争，苏联劳动者一定能保証为实现第二个五年計劃的任务而提高劳动生产率，社会主义竞赛和突击运动参加者的队伍一定会日益壮大。

代表會議坚信，党的、共青团的、工会的和苏維埃的組織在实现第二个五年計劃的胜利斗争中，一定能成为工人阶级和集体农民群众的布尔什維克式的組織者和领导者。

代表會議認為，党的、苏維埃的、經濟部門的、合作社的、工会

的和共青团的組織，必須立即大力进行工作，使第二个五年計劃迅速制定，并提交下次党代表大会批准。

按“全苏联共产党(布)第十七次代表會議。速記記錄”
1932年莫斯科版刊印



联共(布)中央委员会全体會議

(1932年9月28日至10月2日)

公 报

1932年9月28日至10月2日举行了联共(布)中央委员会全体會議。

全会研究了下列問題：

1. 中央消費合作总社和供給人民委員部关于發展苏維埃商業的总结报告和中央監察委员会—工农檢查院的补充报告。

2. 輕工業人民委員部、重工業人民委員部和工艺合作社关于日用品的生产的总结报告和中央監察委员会—工农檢查院的补充报告。

3. 重工業人民委員部关于鋼鐵工業發展情况的总结报告和中央監察委员会—工农檢查院的补充报告。

全会通过的有关決議如下：

全体會議的決議

关于發展苏維埃商業

(1932年9月29日联共(布)中央全会通过的決議)

联共(布)中央委员会全体會議听取了苏联供給人民委員部和中央消費合作总社的总结报告,并听取了中央監察委员会—工农檢查院就中央委员会关于發展苏維埃商業的決議的执行情况所作的补充报告,認為:

1. 苏联供給人民委員部貫徹了中央委员会关于大力扩展零售商業网的决定,在1932年開設了7100个商店,其中有2800个設在中小城市,4080个設在农村;同时,还設立了5900个新的貨摊和貨亭。供給人民委員部的国营商業零售网在1932年的7个月內扩大了67%,共有26300个商店和9000个貨摊和貨亭。

中央消費合作总社在1932年開設了13100个商店,其中5400个設在城市,7700个設在农村;設立了22500个貨摊和貨亭。消費合作社零售网今年扩大了20%,共有167700个商店和49700个貨摊和貨亭。

2. 供給人民委員部所屬工業公司执行了中央委员会的决定,扩大了批發站网(包括边远的边区和省在內)。从5月1日到9月1日設立了635个省批發站,其中远东14个,西伯利亚东部6个,西伯利亚西部27个,中亚細亚23个,哈薩克斯坦26个。供給人民委員部国营商業和消費合作社增設了区联合批發站,其中74个单位屬于供給人民委員部,288个单位屬于中央消費合作总社,

此外，中央消費合作总社設立了 38 个省批發站。

虽然供給人民委員部所屬工業的批發站、合作社批發站和国营商業批發站在数量上有了很大的發展，但是大多数工業批發站和商業組織的批發站仍然只起着儲藏發送站的作用，它們常常采取强迫推銷的方式机械地分配商品，并且只供应本单位的零售部門，不照顧其他商業系統。在莫斯科、列宁格勒和其他城市，工厂把糖果、香烟、人造牛油和罐頭食品直接售給本城市的商業网，而不經過批發站和分站，这是一种好的現象，但是也經常有另外一种現象，就是能够直接进入零售商業网的商品却被送到批發站去，結果正如个别地区的工業批發站和商業系統批發站分布的不合理一样，造成商品运轉中的对流运输和积压現象。

3. 虽然商業网有了显著發展，商品流轉額大大增加，商品的流轉已經加速，但是到目前为止，中央委员会历次決議所指出的商業机关工作中的严重缺点仍然沒有徹底克服。这可以用下面一些事实来証明，比如：沒有充分考虑各个地区的需要而机械地分配商品和發送商品，以致造成甲地商品积压、乙地商品脫銷的現象；商品流轉停滞，强迫推銷；最近时期不严格执行国家的价格政策，甚至完全歪曲这个政策；流通費用增加（这主要是由于管理机关和多余的商業代办处机构臃肿）；商業机关中存在盜窃和舞弊現象（这說明商業机关对干部缺乏严格的审查，鑽进了异己分子）。

4. 在执行联共(布)中央关于縮减非市場消費者的工業品供应来扩大市場(特别是农村)的工業品供应的决定以及关于取消优先供应非市場消費者的制度的决定以后，商品供应工作在最近三个月內(从 5 月到 7 月)，在滿足市場消費者(特别是农村)方面已經有了好轉。

中央委員會關於擴大 12 種工業品的原定供應計劃（從 15 億盧布增加到 18 億盧布）的決定，在上半年執行得不好，在今後的幾個月中，應該迅速貫徹，保證完成聯共（布）中央所規定的對農村的全年供應任務。同時必須指出，各地的商品供應是不及時的，對各個地區的經濟特點估計不足。用來推進 1932 年的農產品收購工作的工業品留得太多，這是違反中央委員會的決定的。商業機關、特別是合作社（主要是農村）往往直接根據地方黨機關和蘇維埃機關的指示，按照各種消費者（包括集體農莊）的名單任意地保留和分配商品，而不是按照正常的商品流轉方式由商店出售這些商品。

* * *

為了進一步發展蘇維埃商業和徹底克服上述的缺點，聯共（布）中央全會決定：

1. 今後在城市中集中力量發展工人區和新建地區的商業網，並在 1933 年的國民經濟計劃中規定建築新的商店用房。

大大地擴大農村商業網，責成勞動國防委員會的商品委員會在一個月內制定出中央消費合作總社和供給人民委員會 1933 年發展農村商業網的計劃。

2. 責成勞動國防委員會的商品委員會在一個月內研究和確定省工業批發站、國營商業和消費合作社的區聯合批發站的分布問題以及盡速把商品從生產者手中運到消費者手中、減少多余環節的辦法，保證消滅對流運輸以及工業批發站和商品運銷系統分布重迭的現象。

要求勞動國防委員會在最短期間，採取有效措施來加速鐵路和水路的日用品運輸工作，盡速查清和賠償發貨者的損失。

3. 鑒于广大的批發站网的存在使基層合作社有可能实行預購制度, 联共(布)中央全会責成劳动国防委员会的商品委员会为国營商業和合作社制定出能够掌握 50% 以上的市場重要日用品(布匹、鞋、衣服等)的預購制度, 并从 1933 年 1 月 1 日起开始实行。

同时, 中央全会責成管理生产的各个人民委员会和中央消費合作总社切实保証各基層商業組織能直接在批發站選購商品。为了保証商品的質量, 产品必須附有商標, 各工業单位必須收回和調換商業組織所退回的劣貨。

4. 要求供給人民委员会、中央消費合作总社和各級商業組織大大縮減最近时期增多起来的商業行政費用。

5. 責成供給人民委员会、中央消費合作总社、輕工業人民委员会、重工業人民委员会、森林工業人民委员会以及各級商業組織、地方党組織和苏維埃机关严格执行优先供应广大市場工業品、首先是供应农村工業品的制度, 供应农村的商品不得在城市、各中心区和各商業机关积压。

6. 中央委员会認為, 在發展集体农庄商業方面的成績还很小, 因此要求各級地方党組織和苏維埃組織大力促进集体农庄商業的进一步發展(吸引更多的集体农庄、集体农庄庄員和个体劳动农民参加交易, 扩大集体农庄商業网, 改进同工業品的互售貿易的組織工作, 扩大手工業合作社产品的貿易), 坚决取締各种投机倒把活动, 撤消个别抬高物价、助长投机分子的活动的国家收購机关和合作社收購机关, 用上述这些办法来降低集体农庄市場上过高的物价。

7. 中央全会指出, 消費合作社、公共飲食業和国營商業机关分散收購的农产品太少而且缺乏計劃性, 因此責成各級地方党組織、

蘇維埃機關、勞動國防委員會的收購委員會、供給人民委員部和中央消費合作總社：

(一) 擴大國家收購機關和合作社收購機關對農產品的收購(特別是在偏僻地區)，適當地改進國家收購機關和合作社收購機關的工作；

(二) 大力改進邊區執行委員會對物價協商局的領導，使物價協商局成為真正能維護蘇維埃價格政策、反對收購市場上投機分子哄抬物價的機構；

(三) 特別要為工廠工人合作社和大工廠的食堂的收購工作創造有利的條件，鼓勵工廠工人合作社同集體農莊和農村消費合作社訂立長期合同；

(四) 加強基層收購機關，慎重挑選收購機關的代辦員、收購員、輸送工人等等，並且使他們更加從物質利益上來關心收購工作，村蘇維埃和集體農莊管理委員會應保證給他們以必要的幫助。

8. 進一步改進城市居民的食品供應工作，除貫徹集中收購計劃外，應當由國家按照公議價格採購農產品(主要是通過合作社、食堂和其他商業組織加強分散收購工作)；應當發展集體農莊市場，在工廠和其他企業中建立自己的食物基地(開辟菜園、發展牛奶業、養豬業、養兔業、養禽業、養魚業等)。

在目前情況下，工廠、運輸部門和其他企業的任务是：除了有合作社和食堂之外，還要建立自己的農業企業，以便有更多的食品供應工人。

因此，必須進一步開展食堂、工廠化廚房和麵包廠的建設。

9. 為了從組織上和經濟上鞏固農村消費合作社這個農村商品供應的基本環節，全會認為應當加強農村消費合作社管理委員會

的选举制度和向社員报告工作的制度，改善工作人員的物質生活条件，留出一半以上的股金由农村消費合作社支配，同时以每天現金收入的20%作自己收購之用。

各边区消費合作总社应当密切注意农村合作社网的工作，在群众中开展組織工作，并培养这方面的得力的領導干部。

10. 全会認為必須加强消費合作社的财务工作，首先应当縮减过多的管理費用，調用內部資源和日常的积累，同时大力减少一切抽用消費合作社資金的現象，建議劳动国防委员会根据上述情况重新研究中央消費合作总社的财政义务的問題。

11. 中央全会認為，某些党员、个别党組織和共青团組織把商業工作当做次要的工作，認為商業工作沒有其他經濟組織、工会組織和苏維埃組織的工作那样重要，这种态度是完全不能容許的。中央委员会要求中央消費合作总社、供給人民委员会、国营商業和合作社工作者工会中央委员会和地方各級党組織：(一) 不断調派經過考驗的共产党员和共青团員去加强商業机关；(二) 坚决消除商業机关領導人員和一般工作人員的流动現象；(三) 改善商業工作人員的物質生活，并根据營業的情况来規定商業工作人員的工資，凡是在一个商業企業中长期老老实实地工作的人員都应給予附加工資；(四) 加强商業工作人員中党的群众工作和工会的工作。

12. 在目前發展苏維埃商業的情况下，党关于合作社工作中存在着某种耐普曼作風的指示具有特殊的意义。目前党組織和苏維埃組織的一个主要任务，就是肃清各种形式的耐普曼作風，坚决反对商業机关中哄抬物价、盜用公款、优先供应自己、特别是盜窃行为。

13. 全会向地方各級監察委员会—工农檢查院提出的主要任

務是：經常幫助商業機關，監督商業機關執行中央委員會關於發展蘇維埃商業的決議。

重工業的蓬勃發展和社會主義農業生產的增長，使輕工業和食品工業有可能更快地發展，使日用品生產得以擴大，但是，日用品生產的規模還遠遠不能滿足勞動人民增長了的需要。中央全會認為，在輕工業部門、食品工業部門、重工業部門和手工業合作社中大力增加日用品的生產，是目前一個重要的政治經濟任務。

要進一步加強工人階級同農民的聯合和改善城鄉勞動人民的物質生活，就必須大力發展蘇維埃商業，包括發展集體農莊、集體農莊莊員和個別勞動農民的商業。

中央全會認為，必須堅決駁斥輕視蘇維埃商業的左傾反黨觀點，同時指出，黨雖然在建立城鄉間的社會主義生產結合方面戰勝了右傾機會主義，但是這不僅沒有取消在這個基礎上加強城鄉商業結合的任務，反而更迫切地提出了這個任務。因此，根據中央政治局的決定而實行的增加市場日用品供應的措施（加強一切工業部門的日用品生產，嚴格限制對機關消費者的供應，以滿足廣大市場的需要，擴大商品流轉）具有特殊的意義。

中央全會指出，發展蘇維埃商業，包括發展集體農莊、集體農莊莊員和個別勞動農民的商業，不僅不像右傾機會主義分子和富農分子所企圖解釋的那樣，是聽任市場自發勢力發展和容許耐普曼、投機分子的存在，恰恰相反，是要“徹底肅清那些企圖依靠集體農莊商業發財致富的私商和投機倒把分子”。

中央全會責成各級黨組織、經濟組織和工會組織堅決反對輕

視苏維埃商業的左傾反列宁主义观点，和右傾机会主义分子对發展苏維埃商業的任务所作的自由资产阶级的解釋。

中央全会認為，應該坚决取締一切投机活动，反对商業机关中的投机分子，保証正确地發展苏維埃商業以改善对工人和农民的供应。

关于日用品的生产

(1932年10月1日联共(布)中央全会通过的決議)

I

联共(布)中央曾經决定，必須增加日用品的生产，加速商品流轉，减少市場外的商品消費和减少过去那种把日用品大量积压在国家机关中的不合理現象，从而大大增加对居民的日用品的供应。

由于执行了中央委员会的这些決議，所有掌管生产的人民委員部和工艺合作社扩大了1932年的日用品生产計劃；具体地减少了各单位的市場外的日用品消費；在各企業中建立了利材車間，利用廢料生产日用品；在重工業人民委員部的系統中建立了專門的日用品部門；規定了專門的日用品生产計劃和完成这些計劃所必需的物質資源；对日用品的生产进行特別統計，以便改进对計劃执行情况的工作等等。

中央委员会为了进一步改善工农物質状况和巩固城乡結合而作的決議，向各級党組織和各級經濟机关提出了具有重大政治意义的任务。

II

但是，中央委員會的這些決議，輕工業人民委員部、重工業人民委員部和工藝合作社執行得仍然不能令人滿意。

1. 在輕工業人民委員部方面：

日用品的生產計劃在8個月內只完成了88.4%，而且最近兩個月（七月——八月）來，計劃完成得更加不好（在上半年的六個月內曾完成計劃的90%）。幾個主要部門完成計劃的情況如下：棉紡織工業——91.7%，毛紡織工業——100.2%，針織工業——83%，玻璃工業——72.4%，瓷器工業——84.2%，皮鞋工業——82.1%。因此，雖然上半年對市場的供應比1931年的同一時期增加了28.5%，但是還遠沒有完成1932年的原定商品供應計劃；

產品質量仍然很低，廢品率很高。

2. 在重工業人民委員部方面：

（一）金屬製品部：本年的任務是為廣大市場生產價值47400萬盧布的金屬製品，而8個月內只生產了21500萬盧布的金屬製品，即只完成8個月任務的81%；

（二）橡膠工業：本年的任務是為廣大市場生產價值24300萬盧布的橡膠製品，而8個月內只生產了13100萬盧布的產品，即完成8個月任務的94%；

（三）技術織物（膠布等）：本年的任務是為廣大市場生產價值2980萬盧布的技术織物，而8個月內生產了1640萬盧布的產品，即完成8個月任務的108%；

（四）煤油：本年的任務是供應廣大市場180萬噸煤油，而8個月內只供應了885000噸，今後要根據消費合作社的需要充分供應；

(五)七、八月份的计划完成得非常不好,已经直接影响到年度计划的完成;

(六)不仅数量上没有完成计划,产品的质量就消费性能来说也非常低劣,原料的利用无论就质量或数量来说都不恰当,产品的品种有限、千篇一律,不能适应市场的需要。

3. 在工艺合作社方面;

日用品的生产计划在1932年上半年完成了93.3%,但是工艺合作社仍然非常缺乏主动性,特别是在利用当地的各种原料方面。产品的质量不能令人满意,商品的品种很少照顾农村的需要。

III

过去对于中央委员会关于日用品生产规模的决议没有很好执行的主要原因就是:

1. 经济机关对日用品生产在国民经济发展中的重大作用估计不足的现象还没有根本纠正。

2. 生产组织得不好,缺乏具体的领导。

3. 劳动组织得不好,主要工种的工资等级规定得不合理,轻工业没有很好地满足工人的生活需要,企业中的劳动纪律松弛,劳动生产率很低。

4. 个别种类的原料不足,并且使用的原料超过计划规定的指标。

5. 在生产过程中废料、残屑和废棉很多,同时也没有充分利用它们。

6. 代用品和新原料的采用不够迅速。

7. 现有的设备能力利用得不充分。

8. 工藝合作社對當地原料資源利用得非常不夠，對城鄉和國營工業企業中各種廢料和廢品的收購工作做得很差。

9. 許多地方的黨、工會和蘇維埃組織對生產日用品的企業和工藝合作社注意不夠，企業中工會和黨的群眾工作很薄弱。

IV

為了消滅日用品生產方面的上述缺點和保證完成原定的計劃，聯共（布）中央全會決定：

1. 責成輕工業人民委員部、重工業人民委員部和工藝合作社徹底改變中央機關和一切生產企業對待日用品生產的態度，在管理局、托拉斯和企業中建立日用品生產的專人負責制。

2. 勞動國防委員會和國家計劃委員會應該在經濟計劃（年度計劃和季度計劃）中專門規定一個同整個國民經濟計劃相配合的日用品生產計劃，為此必須劃出一定數量的原料，專供生產日用品之用。

3. 責成輕工業人民委員部、重工業人民委員部和全蘇工藝合作總社加強日用品生產的統計機構，建議一切企業和勞動組合，在蘇聯國民經濟統計總局的同意下，採用統一的統計形式。

4. 責成一切中央和地方的機關報有系統地報道日用品生產任務的完成情況，報道各個企業和勞動組合的具體成績並引導它們爭取完成生產計劃。

5. 在輕工業方面：

（一）責成輕工業人民委員部擴大代用品的生產和更多地採用各種新原料（皮革代用品，棉花代用品等等）；

（二）為了保證完成農產原料的收購計劃，責成輕工業人民委

員部、一切收購机关以及各級地方組織尽力加强原料收購工作。为此,除了采取組織措施以外,还必須开展有关商品(計划以外的商品、利材車間的产品等等)和原料的对流貿易;

(三)全会認為,沒有做好准备工作,沒有通知劳动国防委员会就在紡織工業部門实行职能管理制是不容許的,因此責成輕工業人民委員部为在 1933 年初普遍廢除这一制度准备条件。

6. 在重工業方面:

为了保証金屬制品的質量,在重工業人民委員部下設立重工業日用金屬制品質量檢查局,并吸收全苏工会中央理事会、中央消費合作社总社和工农檢查院参加。

7. 在工艺合作社方面:

(一)全苏工艺合作社委员会应当扩大劳动組合的零售商業(特别是在农村中),保証增加直接卖给消費者的日用品,尤其是增加农民需要的商品品种。

(二)为了掌握产品和更好地为沒有参加合作社的手工業者服务,責成全苏工艺合作社委员会通过工艺合作社的供銷企業和商店来採購成品,供应沒有参加合作社的手工業者以原料和半成品,同时根据合同供应原料委托制造成品;

(三)責成輕工業人民委員部,重工業人民委員部和供給人民委員部徹底完成苏联人民委员会所批准的 1932 年对工艺合作社的供应計划,并授权工厂管理处直接把各种廢料、廢品卖给工艺合作社的劳动組合和联合社;

(四)責成劳动国防委员会收購委员会給工艺合作社划出农产原料(皮革、羊毛、大麻等等)收購区。

8. 为了保証产品的質量,工業系統和工艺合作社系統所生产

的日用品都必須附有標記。

9. 責成勞動國防委員會在一個月內研究和批准下列的計劃和措施：

在輕工業方面：

(一) 1932年和1933年計劃中的原料、燃料和裝備的供應計劃；

(二) 在重工業人民委員部的系統中為輕工業建立機器製造業基地的計劃；

(三) 在輕工業人民委員部的系統中建立修理基地和生產備件、機器零件和機器製造業用的零件的基地；

(四) 輕工業部門擴大住宅建設和修繕現有住房的計劃；

(五) 發展郊區和工廠附近的農場，以及推行自由收購以改善工人供應的計劃；

(六) 培養輕工業的技術干部的計劃；

(七) 發展玻璃瓷器工業的計劃。

在重工業方面：

(一) 供應 1933 年日用品生產所需要的黑色金屬和有色金屬的計劃；

(二) 保證從事日用品生產的工人和行政技術人員所必要的生活條件和居住條件的計劃。

在工藝合作社方面：

(一) 1933 年供應工藝合作社以缺少的原料的計劃；

(二) 改進產品質量的措施；

(三) 改進手工業者物質生活條件的措施。

中央全会指出,要求全党特別注意努力發展日用品的生产,是完全正确和适时的。党的国家工業化和經濟独立的总路綫的实现、特别是在重工業的恢复和技术改造方面所取得的巨大成就,已經为提出这一極重要的政治任务准备了条件。

以列宁主义的中央委员会为首的党在粉碎了反革命的托洛茨基主义和揭露了右傾机会主义分子的反列宁主义的富农实質以后,以真正布尔什維克的速度进行了重工業的恢复和改造,目前在重工業方面已經取得了决定性的成就。这样,党就为日用品生产部門的进一步發展建立了巩固的基础,为徹底执行党关于日用品生产的指示創造了条件。

联共(布)中央全会強調指出,扩大日用品的生产对巩固城乡結合具有重大的政治意义,因此責成各級党、共青团、工会和苏維埃的組織尽力协助經濟机关和工艺合作社去發展日用品的生产,并且对中央委员会和人民委员会的指示的执行情况和日用品的生产进程按月进行檢查。

关于鋼鉄工業

(1932年10月2日联共(布)中央全会根据
奥尔忠尼啓澤同志的报告通过的決議)

1. 党的第十六次代表大会曾經指出鋼鉄工業的落后現象,并提出加紧發展鋼鉄工業的任务。自从那次代表大会以后短短的时期內,鋼鉄工業的發展已取得了巨大的成就。

在先进的技术基础上从新建立了炼焦工業;17座新炼焦爐已

投入生产，其生产能力共为 400 万吨，6 座炼焦爐即将投入生产，其生产能力共为 170 万吨焦炭。

南部地区現有各工厂的鼓風設備已全部更新。許多高爐已經经过改建，提高了生产效率。馬凱叶夫卡工厂、捷尔任卡工厂和刻赤工厂都新建了大型高爐，并已投入生产。伏罗希洛夫工厂的几座最大的高爐也即将投入生产。南部地区現有各工厂正在大力进行徹底的改建：馬凱叶夫卡工厂添設了新的平爐車間，安装了生产能力达 100 万吨的苏联自制的第二台初軋机；捷尔任卡工厂正在添設新的平爐車間和安装苏联自制的第二台初軋机（生产能力与第一台相等）。在中部地区，科索哥尔工厂的新的大型高爐和威克薩工厂的新的平爐即将投入生产，“电爐鋼”工厂正在进行大規模的改建，“紅十月”工厂即将改建完畢。

烏拉尔的一些工厂已經开始改建，并将生产優質金屬。

馬格尼托哥尔斯克、庫茲涅茨克、新塔吉尔、查波罗日、亞速海、克里沃罗格、土拉、利彼次克等新的冶金工厂的建設現在已經广泛開展。馬格尼特納亞和斯大林斯克的第一批高爐已經投入生产；亞速海冶金厂、查波罗日冶金厂、克里沃罗格工厂、利彼次克和土拉工厂正在建造高爐。

庫茲涅茨克工厂的平爐已經开始炼鋼，初軋机和大型軋鋼机即将投入生产；馬格尼特納亞工厂正在加紧建設平爐車間和安装初軋机。查波罗日冶金厂的工具鋼車間和鉄合金車間也即将投入生产。

从党的第十六次代表大会以来，由于进行了这些工作，有 8 座高爐经过改建提高了生产能力；12 座新高爐投入了生产（內 9 座是 1932 年投入生产的），其中 6 座是生产能力强大的美式高爐；20

座新平爐投入了生产；16座高爐、几十座新平爐和4台大型初軋机正在建造和安装。此外，正在建設若干新的制管車間和工厂（如馬林波尔和塔干罗格的工厂、李卜克內西工厂、威克薩工厂、第一烏拉尔工厂、尼科波尔工厂）。

为了滿足新建的机器制造業部門（汽車拖拉机制造業、航空工業和工具制造工業等）的需要，現在正在大規模地組織優質鋼的生产。銘錄鋼、錫鋼、銘鋼、高速切削鋼、不銹鋼、耐热鋼、耐酸鋼、滾珠軸承鋼、磁性鋼、防磁鋼、矽鋼片、發电机鋼，以及各种牌号的工具鋼和冷拉金屬已开始大量生产。1932年優質鋼的产量将达到53万吨，而1931年为33万吨，1928—1929年度为10万吨。車里雅賓斯克工厂已着手生产以前全靠进口的鉄合金。

1932年八個月內鋼鉄工業的产量比1931年同期的产量增加了22%（生鉄增加了28%，鋼增加了8%，鋼材增加了9%）。

2. 但是同苏联整个經濟發展所要求鋼鉄工業完成的任务比較起来，上述这些成績还是非常不够的。党的第十七次代表會議所批准的1932年計劃（生产生鉄900万吨，鋼950万吨，鋼材660万吨）并没有完成。因此，鋼鉄工業仍落后于我国生产力發展的一般水平，这就限制了整个机器制造業的發展，阻碍了運輸業和農業的改造工作和新建設的進展速度。精制煉鋼車間和軋鋼車間的工作成績是不能令人滿意的。鋼鉄工業沒有完成計劃中的一切質量指标的現象也是絕對不能容忍的。

3. 中央全会認為：今年夏季鋼鉄工業的工作做得很差的主要原因是，工厂管理处、公司、冶金工業管理总局和重工業人民委員部的經濟領導和行政、技術領導不能令人滿意，有时甚至非常不能令人滿意。这些部門沒有能够克服形式主义的領導作風和切实有

效地檢查執行情況，沒有能夠適當地組織生產和勞動，用布爾什維克的堅毅精神和組織性克服現有的困難；同時，在今年夏季也沒有做到保持和提高五月份所達到的生產水平（五月份，每晝夜的生鐵產量達到了 19 000 噸，鋼產量達到了 18 000 噸）。

此外，中央委員會指出，鋼鐵工業各工廠中黨和工會的工作很薄弱，因此，勞動紀律鬆懈，社會主義競賽和突擊運動開展得不好，對工人的疾苦缺乏注意。運輸的困難，如礦石、煤炭、石灰石、耐火材料和建築材料的供應時常間斷，這對鋼鐵工業在夏季沒有完成計劃也有一定的影響。

4. 如果不大力增加金屬的產量，不緊鑼密鼓地建設新的工廠和車間，國家面臨的以機器裝備農業、迅速發展和重新裝備運輸業、鞏固國防並發展機器製造業的任務，就無法完成。

為了迅速改進冶金工廠的工作，增加金屬的產量，無條件地完成 1933 年的生產建設計劃，中央全會決議：

1. 重工業人民委員部必須集中力量克服生產組織和勞動組織中的缺點，其中包括：

（一）必須重視舊廠的工作，重視現有設備的利用；

（二）必須首先合理地使用舊的機組及其輔助設備，消除工廠中的薄弱環節，做到充分發揮目前尚有很大潛力的現有設備的生產能力。在 1933 年和 1934 年間，使車間和廠內運輸中的主要費力工作機械化；

（三）鑒於精製車間——煉鋼車間和軋鋼車間的工作極其落后，所以必須特別注意不斷地供應它們耐火材料、燃料、技術材料和零件，注意及時修理並進行能迅速收到顯著效果的部分改建；

（四）加強對機組工作的技術領導，應不斷地給予煉鐵工人、煉

鋼工人和軋鋼工人等以正确具体的指导，印發操作工艺过程的手册，通过各种业余的短期訓練班来培养和提高熟練工人和技术人員；

(五)动员工作人員消灭阻碍生产并使产量急速降低的頻繁事故，其办法是：建立計劃預修制度，建立零件儲备和技术材料的經常后备，更重要的是加强劳动紀律，改进对机組的护养；

(六)必須在最短期間有計劃有步驟地掌握新建工厂和改建工厂的新机組，并要求絕對充分地滿足新机組投入生产时的各种需要；

(七)及时地培养足够数量的使用新机組的熟練工人和工程师；

(八)厂长必須切实担負企業的具体領導工作，深入地研究技术和了解各車間各机組的工作情况，并在日常工作中給以具体的帮助；

(九)根据中央委员会关于修訂技术定額的决定，技术定額应成为提高劳动生产率 and 提高工人熟練程度的有效手段；

(十)应当特別关心工程技术干部，包括組长和工长在內的企業的中級領導干部，因为他們直接担負着机組的領導工作和保养工作；

(十一)石灰石、白云石、耐火土和菱錳矿的采掘場以及燒炭業、煤炭运输業和采矿工業的人員的供应标准都应当与煤矿工業相同；

(十二)1933年鋼鐵工業部門的住宅建設計劃規定为180万平方公尺。

2. 中央組織局应采取措施，加强各厂矿党組織和工会組織的

工作并發展文化机关网(学校、圖書館、电影院、俱乐部等等)。

3. 建議交通人民委員部保證按規定的季度計劃、月度計劃和每日計劃不断地为冶金工業运送大量用料(矿石、熔剂、粘土、砂、石英岩、耐火材料、焦炭、燃料和各种成品)，并把这一工作作为運輸系統中的首要任务。同时集中全部現有的自动卸貨車为冶金工業服务。

4. 全会指出对烏拉尔各工厂的木柴供应工作非常不能令人滿意，因此建議重工業人民委員部和烏拉尔省委員會貫徹政府所規定的各項措施，并保證在11月1日以前使烏拉尔各冶金工厂有足够两个月需用的薪柴和木炭儲备。同时認為森林工業人民委員部必須把燒炭的各林場划归东部鋼鐵局管轄。

5. 應該指出優質鋼冶煉業在为国民經济各部門建立最新技术基础方面起着主要的作用，因此有必要动员全党和全國的力量来迅速完成查波羅日冶金厂、电爐鋼工厂、車里雅賓斯克鉄合金工厂、茲拉托烏斯特工厂、“紅十月”工厂、伊里奇工厂和楚索沃伊工厂等優質鋼冶煉厂的新建和改建工程，并改建巴卡尔矿山，建設烏法勒伊煉鋸厂；重工業人民委員部应当加速建設納杰日丁斯克工厂和“鐮刀錘子”工厂的冷拉車間。

6. 鑒于鋼鐵工厂所需的設備的生产进行得非常緩慢，特責成重工業人民委員部：

(一) 扩大組織冶金設備的設計工作；

(二) 使烏拉尔机器制造厂和新克拉馬托爾斯克工厂于1933年初开始生产冶金設備，并保證迅速扩大它們的生产能力，非經人民委員批准，它們不得接受其他部門的定貨。

在新建的冶金設備制造厂的生产能力还没有充分發揮之前，

一般机器制造业、运输机器制造业和鍋爐渦輪制造业的各重要工厂都必须从事冶金设备的生产。

7. 供給人民委員部和中央消費合作总社应当特別注意对鋼鐵工業的及时供应。



在最近几年內, 鋼鐵工業的任务(徹底改造鋼鐵工業的全部技术基础, 使世界上最大的几个工厂和机組投入生产, 不断提高鋼鐵产量, 使生鉄和鋼材的年产量增加数百万吨)是巨大、复杂而重要的, 因此不仅要求鋼鐵工業的全体工作人員(工人、工程师和經濟工作者)进行突击工作, 而且要求全党大力支援他們。

中央全会責成各級党組織、經濟組織和工会組織协助鋼鐵工業, 首先尽速解决与鋼鐵工業的工作有关的一切問題(如充分而及时地供应材料、粮食、装备、运输工具和干部), 大力發揮和支持以布尔什維克的精神全心全意来完成計划的模范冶金工人的日益高漲的積極性。

載于 1932 年 10 月 8 日

“真理报”第 274 号



联共(布)中央委员会和 中央监察委员会联席全会

(1933年1月7日至12日)

公 报

1933年1月7日至12日举行了联共(布)中央委员会和中央监察委员会联席全会。

联席全会研究了下列问题：

1. 第一个五年计划的总结和第二个五年计划的第一年——1933年的国民经济计划。

2. 建立机器拖拉机站和国营农场的政治部的目的及其任务。

3. 党内问题。

全会通过的有关决议如下：

联席全会的决議

第一个五年计划的总结和第二个五年计划 的第一年——1933年的国民經济计划

(1933年1月10日联共(布)中央委员会和中央监察委员会联席全会
根据斯大林同志、莫洛托夫同志、古比雪夫同志的报告通过的决議)

I. 第一个五年计划的总结

苏联工人阶级在布尔什维克党的领导下坚决地执行了工业化政策,展开了社会主义的全线进攻,因而胜利地完成了五年计划的基本任务,为整个国民經济的社会主义改造創立了本国的先进的技术基础。

在各个资本主义国家經济崩溃,失業、貧困和飢饉空前严重的情況下,苏联不是在五年之內,而是在四年之內(确切地說,是在四年零三个月內)就完成了五年计划,这是現代历史上最輝煌的事迹。

1. 在资本主义国家工业发生危机和出現 衰落的同时苏联工业不断发展

在第一个五年计划期間,我国已建立了改造工业、运输業和农業的本国的工业基础。

苏联已从旧俄时代的落后的小农国家变为技术和經济最发达的先进国家之一。

許多大型的钢铁工业、有色冶金工业、化学工业和动力工业企

業建立起来了，如馬格尼托哥尔斯克冶金工厂、庫茲涅茨克冶金工厂、烏拉尔炼銅联合厂，里迭尔多金屬冶炼联合厂，沃尔霍夫炼鋁联合厂，切尔諾列琴斯基、伯列茲尼克氮气制造厂，德涅泊水电站，祖也沃、車里雅賓斯克、什帖罗夫卡电站，頓巴斯、庫茲巴斯和其他地区的大矿井，大型的石油裂化厂、炼焦厂等，同时，这些工業部門的所有的大企業差不多都进行了改造。

許多大型的机器制造厂也建立起来了，例如：

在拖拉机制造業方面，有斯大林格勒拖拉机制造厂、哈尔科夫拖拉机制造厂、普梯洛夫拖拉机制造厂（目前正在改为輕便汽車制造厂）和即将投入生产的車里雅賓斯克大型履帶拖拉机制造厂，这些工厂每年能供給农業数百万匹馬力；

在复杂农業机器（联合收割机、复式脫谷机、中耕机、摘植机、拔麻机）的制造方面，有罗斯托夫农業机器制造厂、薩拉托夫联合收割机制造厂、查波罗日“公社社員”工厂、哈尔科夫“镰刀锤子”工厂、柳別尔采工厂等等；

在汽車工業方面，有莫斯科斯大林汽車制造厂、高尔基城莫洛托夫汽車制造厂、雅罗斯拉夫里載重汽車制造厂，其中每一个制造厂每年所出产的汽車数量都超过了沙皇俄国在数十年間进口和本国制造的汽車的总和；

在重型機車和車輛的制造方面，有新魯干斯克機車制造厂、改建的科洛姆納機車制造厂、正在建設中的下塔吉爾車輛制造厂、改建的“真理”車輛制造厂、加里宁車輛制造厂等；

在电站用大型渦輪和發电机的制造方面，有列宁格勒的“电力”工厂、斯大林金屬工厂、哈尔科夫渦輪制造厂；

在鋼鐵工業設備（高爐、平爐、軋鋼机）的制造方面，有克拉馬

托尔斯克工厂、烏拉尔机器制造厂、伊若拉工厂、德涅泊彼得罗夫斯克冶金设备制造厂等；

在燃料工业设备(重型截煤机、煤炭石油两用鑽探机、石油裂化机、石油蒸餾设备、大型絞車等)的制造方面,有戈尔洛沃工厂、西伯利亚机器制造厂、波多尔斯克石油裂化厂、巴庫“施米特上尉”工厂等；

在飞机和飞机发动机的制造方面,有莫斯科、高尔基、沃龙涅什、西伯利亚等地的制造厂；

在复杂机床制造和工具制造方面,有莫斯科、高尔基、列宁格勒等地的制造厂。

总的来说,整个机器制造业的生产能力比 1927—1928 年度增长了 3.5 倍(超过五年计划最后一年原定计划 54%),比战前增长了 9 倍。

我们还建立了新的烏拉尔—庫茲巴斯煤矿钢铁基地。

由于这一切：

(一) 工农业产值的比例起了根本的变化,工业已经占优势。虽然农业也在不断发展,但工业的比重已从 1927—1928 年度的 48% 增加到 1932 年的 70%,而在工业生产中生产资料的生产又占优势,重工业产值的比重从 1927—1928 年度的 44.5% 增加到 1932 年的 53%,即超过五年计划原定任务 10%。

(二) 1932 年工业的总产值比战前增加了 234%,比 1928 年增加了 119%,而按五年计划规定,五年计划的最后一年应比 1928 年增加 134%,这就是说,在五年计划的第四年(1932 年)已完成五年计划的 93.7%,而在重工业方面,已完成五年计划的 108%,在完成五年计划的过程中,整个工业产值平均每年增加 22%。

(三) 五年計劃規定五年內工業的基本投資額為 188 億盧布，而在四年零三個月之內，已達到 233 億盧布，即達到五年計劃規定的 124%，五年計劃規定五年內公有化農業的基本投資額為 72 億盧布，而在四年零三個月之內已達到 94 億盧布，即達到五年計劃規定的 130%。

(四) 工業勞動生產率在四年內提高了 38%，稍低於五年計劃的規定。

由此可見，蘇聯已由農業國變為工業國，從而鞏固了國家在經濟上的獨立，因為蘇聯已經能夠在本國的企業內生產大部分必需的設備。

資本主義國家的工業則完全是另一種情況。

正當蘇聯的工業蓬勃發展的時候，資本主義國家卻發生了嚴重的危機，工業生產一落千丈。美國的工業生產比 1928 年降低了 44%，德國降低了 45%，法國降低了 25%，英國降低了 20%，波蘭降低了 46%。這種情況使資本主義國家的生產水平倒退了三、四十年。由於經濟危機，資本主義國家的生產機構大部陷於癱瘓狀態（許多企業開工不足，紛紛倒閉），例如在德國，重工業部門有 65% 停止生產，在美國有 85% 停止生產。生產力遭到嚴重破壞，大量物資被銷毀，許多康采恩紛紛破產，許多過去“情況良好”的資本主義企業（如福特汽車公司）也一蹶不振，面臨崩潰。

這就是最近四年來資本主義發展的總結。

2. 在資本主義國家農業發生危機和出現 衰落的同时蘇聯農業不斷發展

工業的迅速發展和消滅富農階級的政策勝利實行，使我們

有可能以拖拉机和各种最新式的农业机器供给农业，把个体小农经济联合成集体的大经济，普遍建立国营谷物农场和国营牧场。

在五年计划期间，农业获得了：(一) 12 万多台新拖拉机(共计 190 万匹马力)；(二) 价值 16 亿卢布的农业机器(比 1928 年获得的农业机器增加了 1 倍多，拖拉机牵引的现代化的复杂机器的增加尤为迅速)。

在最近四年内，建立了 2 446 个拥有现代化劳动工具、修理厂、汽车等等的机器拖拉机站。

在最近三年内，建立了 20 多万个集体农庄，这些集体农庄所包括的农户占全体农户 60% 以上，播种面积约占 75%。

在同一时期内，建立了 5 000 个国营农场(谷物农场、牧场、技术作物农场等)。集体农庄的播种面积加上国营农场的播种面积，约占全部播种面积的 80%。

由于这一切：

(一) 富农阶级已被粉碎，农业中的资本主义已被根除，这样就保证了社会主义在农村的胜利，而集体农庄已经成为社会主义建设的坚固支柱；

(二) 把分散的个体小农经济纳入社会主义大农业的轨道的历史任务已经完成，苏联已由小农国家变成了拥有规模最大的农业的国家；

(三) 播种面积比 1927—1928 年度增加了 2 100 万公顷，虽然在增加谷物播种面积方面没有完全完成五年计划所规定的指标，但在技术作物方面却大大地超额完成了计划。1932 年技术作物播种面积达到 1 500 万公顷，而五年计划规定在 1932—1933 年度为 1 100 万公顷；

(四) 在农業發展的基础上, 我国的商品粮食大大增加了。1932—1933 年度交售給国家的粮食为 14 亿普特, 其中集体农庄和国营农場的商品粮食占 75% 以上, 而在 1927—1928 年度交售給国家的粮食只有 7 亿普特, 其中集体农庄和国营农場的粮食只占 10%;

(五) 虽然整个畜牧业仍然落后于五年計劃所規定的指标, 但是由于集体农庄牧場的建立和国营牧場的牲畜头数的增加, 畜牧业中的社会主义成分已比 1928 年增长了数十倍, 超过了五年計劃所規定的一切指标。到 1932 年底, 仅在大的国营农場和商品性牧場內就有牛 760 万头 (国营农場 210 万头, 集体农庄商品性牧場 550 万头), 而在 1928 年只有 332 000 头。到 1932 年底, 仅在大的国营农場和商品性牧場內就有猪 360 万口 (国营农場 95 万口, 商品性牧場 260 万口), 而在 1928 年只有 75 000 口。到 1932 年底, 仅在大的国营农場和集体农庄商品性牧場內就有山羊和绵羊 990 万只 (国营农場 440 万只, 商品性牧場 560 万只), 而在 1928 年只有 97 万只。

资本主义国家的农業則完全是另一种情况。

正当苏联的农業不断發展的时候, 资本主义国家在最近三、四年中却發生了严重的危机, 农業生产急速下降。

谷物播种面积縮减了 8—10%, 美国的棉花播种面积縮减了 15% 以上, 德国和捷克斯洛伐克的甜菜播种面积縮减了 22—30%, 立陶宛和拉脫維亞的亚麻播种面积縮减了 25—30%。

农業机器的产量和銷售量大大縮减了: 美国比 1929 年縮减了 68%, 德国比 1928—1929 年度縮减了 72%, 而在波兰, 农業机器的生产几乎完全陷于停頓。

农民纷纷破产,負債累累,他们的家产变卖一空。根据官方统计,美国遭到破产的农户在1929年为45 000户,在1932年为15万户;德国在1928年为1万户,在1931年为18 000户。

这就是资本主义国家的农业发展的总结。

3. 在资本主义国家商业发生危机和出现衰落的同时 苏联城乡间商品流转和苏维埃商业不断发展

工业化的成就和集体农庄建设的发展,巩固了工人阶级同集体农民间的生产结合,并使这种结合确定不移地成了城乡结合的基本形式。对于这种具有决定性意义的情况,党内的右倾机会主义分子是不了解的。但是,也只有那些不可救药的“左派”才会认为,这样一来巩固城乡间的商业形式的结合的问题已经不存在了,只有他们才会忽视进一步扩大日用品生产、尽量增加供应市场的日用品数量、促进商品流转以增加对广大工人和集体农民的工业品供应等这一切所具有的经济和政治意义。

社会主义成分在国民经济中占有绝对的优势,私人资本主义成分被排挤出商业领域,城乡间的生产结合获得巩固,这一切已把商业形式的结合提到了新的更高的阶段,提高到苏维埃商业的阶段,在这个阶段,已能保证国营商业、合作社商业和集体农庄商业无论在城市或乡村都居于统治地位,同时,正在进行不断的斗争来消灭商业中的投机倒把活动。

在五年计划期间,我们获得了如下的成绩:

(一)轻工业产值比1928年增加了87%;

(二)国营和合作社营商业的零售商品流转额按1932年的价格计算达899亿卢布,即比1928年增加了75%;

(三) 國營和合作社營商業網的大小商店比 1929 年增加了 158 000 個；

(四) 集體農莊商業日益發展，許多國家機關和合作社機關的農產品收購量日益增加。

資本主義國家的商業則完全是另一種情況，在那里，經濟危機使商業急遽縮減，大批企業關門，中小商人破產，一些大商號也紛紛倒閉，商業企業的商品賣不出去，而勞動群眾的購買力還在不斷降低。

4. 在資本主義國家失業人數空前增加和勞動人民生活水平下降的同時蘇聯失業現象消滅、勞動人民生活水平提高

蘇聯工業和農業的不斷發展使勞動人民的物質生活狀況得到了根本的改善，這主要表現在以下兩個方面：

1. 失業現象已經消滅，工人中間那種朝不保夕的憂慮已經消除；

2. 幾乎所有的貧農都加入了集體農莊，這樣就終止了農民向貧富兩極的分化，因而消滅了農村中的貧困現象。

由於在改善工人和農民的物質生活狀況方面取得了這些重要的成績，我們在第一個五年計劃期間就有了如下的收穫：

(一) 大工業中的職工人數比 1928 年增加了 1 倍，即超額完成五年計劃 57%；

(二) 國民收入（主要是工人和農民的收入）在 1932 年達 451 億盧布，比 1928 年增加了 85%；

(三) 大工業中職工的全年平均工資比 1928 年增加了 67%，

即超额完成五年计划 18%；

(四)社会保险基金比 1928 年增加了 292% (1932 年为 412 000 万卢布, 而 1928 年为 105 000 万卢布), 即超额完成五年计划 111%；

(五)公共饮食业迅速发展, 它已能供应主要工业部门的 70% 以上的工人, 即超额完成五年计划 5 倍；

(六)工业部门中的绝大多数工人已实行七小时工作制。

资本主义国家内的工人和农民的生活状况则完全不同。

失业人数急遽增加。在美国, 根据官方统计, 单是加工工业中的在业人数, 就由 1928 年的 850 万人减少到 1932 年的 550 万人, 而根据美国劳工联合会的统计, 美国整个工业中的失业人数, 在 1932 年底已经达到 1 200 万人。在英国, 根据官方统计, 失业人数由 1928 年的 129 万人增加到 1932 年的 280 万人。在德国, 根据官方统计, 失业人数由 1928 年的 1 876 000 人增加到 1932 年的 550 万人。一切资本主义国家的情况都是如此。根据国际联盟国际劳工局显然缩小了的统计数字, 各资本主义国家 (中国、印度、印度尼西亚、朝鲜除外) 的失业人数已达 8 000 万人以上。

工人的工资不断下降。根据官方统计, 美国工人每月的平均工资比 1928 年降低了 35%, 英国在同一时期内降低了 15%, 德国甚至降低了 50%。

在英国和德国, 原来就很少的工人保险基金又被大大削减。在美国和法国, 完全没有或几乎没有任何的失业保险, 因此无家可归的工人和流浪儿童的人数大大增加, 特别是在美国。

资本主义国家的农民群众的生活状况也不比工人好。农业危机使农民经济遭到了根本的破坏, 使千百万破产的农民沦为乞丐。

只要举出美国的例子就够了：根据官方統計，最近三年来，美国中等农户的全年收入急遽减少，由1929年的847美元减少到1932年的187美元。

5. 在资本主义国家技术干部减少和流散的同时
苏联文化建設發展，技术干部增长

随着国民經济的發展和劳动群众物質生活水平的提高，苏联的文化建設大大發展了，技术干部也迅速增加了。

全苏联小学学生人数已由1928年的1 000万人增加到1932年的1 900万人。初等义务教育已接近普及。識字的人数已由1930年的67%增加到1932年的90%。

普通中学的学生人数由1928年的160万人增加到1932年的435万人。中等專業学校和工农預备学校的学生人数由1928年的264 000人增加到1932年的1 437 000人。

高等学校的学生人数由1928年的166 000人增加到1932年的50万人。

科学研究机关由1929年的224个增加到1932年的770个，科学工作人員增加了1倍。

而在资本主义国家里，許多高等学校和科学研究机关停办了，技术人員的失業人数增加，技术荒廢，大多数高等学校畢業生不但找不到适合自己专长的工作，甚至找不到任何工作，因此进高等学校的人减少了，資本家不得不失去自己的指揮干部（例如福特汽車公司），科学技术無需进步的“理論”广泛流行，科学思想日趋衰頹。

6. 城乡资本主义成分已被打垮。社会主义经济的基础已经建成。社会主义在苏联的胜利已获得保证

苏联工人阶级在党的领导下，在四年中胜利地完成了五年计划，在完成计划的过程中同阶级敌人进行了坚决的斗争，镇压了他们的一切反抗。由于社会主义工业获得发展，各主要产粮区实行了全盘集体化，以及采取了消灭富农阶级的政策，“谁战胜谁”这一基本问题已经获得解决，社会主义已经战胜了城乡资本主义成分。

党在四年中胜利地完成了五年计划，在完成计划的过程中坚持不懈地贯彻了总路线，同右倾机会主义这一主要危险倾向进行了斗争，同“左”倾冒险分子以及反革命的托洛茨基主义进行了斗争，无情地粉碎了一切反党集团，坚决地揭露了那些持有党证的阶级敌人的代理人——蜕化分子的真面目。

党胜利地完成了五年计划，在完成计划的过程中大大发挥了广大群众的创造的积极性和生产上的主动性，吸收了越来越多的工人和集体农庄庄员参加社会主义建设突击队，广泛地开展了社会主义竞赛。

但是，第十七次代表会议指示我们，社会主义进攻的胜利必然会使阶级斗争在个别地区和个别社会主义建设部门通过新的形式而加剧起来，这个指示现在还是完全适用的。近来阶级敌人正在苏联某些地区加紧活动，企图钻进集体农庄和国营农场的领导机关，进行破坏活动，对国家任务实行怠工，以便搞垮集体农庄和国营农场的工作，这种情况再一次说明，革命的警惕性和粉碎阶级敌人的决心，应当成为共产党员的基本信条，应当成为继续前进的主要前提。

7. 从第一个五年計劃到第二个五年計劃

第一个五年計劃是建設新工厂，建立为改造整个国民經济所必需的新的工業技术基础的五年計劃，是建設新的农業企業，即建設集体农庄和国营农場这种按社会主义原則組織整个农業的杠杆的五年計劃。

因此展开新的建設，掀起新的建設热潮，乃是第一个五年計劃时期的第一个特点。

但是，工業和农業方面的新企業的建設，当时主要是依靠利用現有的、旧的或改建的工業企業来进行的，这些企業的技术已經被掌握，所以利用起来不太困难。

因此，旧的和改建的工業企業在产品生产方面占有很大的比重，工業产品量能够以更快的速度增加，乃是第一个五年計劃时期的第二个特点。

第二个五年計劃时期的情况則将与此不同。不同的地方就是：第二个五年計劃将主要是掌握新的工業企業的五年計劃，是从組織上巩固新的农業企業——集体农庄和国营农場的五年計劃。当然，新的建設并不会停止，而且还要进一步發展。

这就是說，如果要想使第二个五年計劃获得重大的成績，就必須在目前的进行新建設的口号之外，再加上一个掌握新企業和新技术的新口号。

但是掌握新企業和新技术，比利用那些技术已經被掌握了的旧的或改建的工厂要困难得多。因为这需要有較长的时间来提高工人和工程技术人員的技术水平，来获得充分使用新技术的新的技能。

因此,在第二个五年计划期间,在增加工业产值方面起主要作用的已不是旧的企业,而是新的企业了,这些新企业的技术还有待于我们去掌握,而这就不能不使工业产值增加的速度略低于第一个五年计划时期。

因此,在第二个五年计划期间——至少是在第二个五年计划的头二、三年内,必须把工业产值增加的速度放慢一些。

根据上述情况,中央委员会和中央监察委员会联席全会认为:

(一)在第二个五年计划中,工业产值的每年平均增长率不应像第一个五年计划时期那样规定为21—22%,而应减低一些,大致规定为13—14%;

(二)主要的力量不应当用于增加工业品的数量,而应当用于改进产品的质量和提高工业中的劳动生产率,不应当用于扩大播种面积,而应当用于提高单位面积产量和改进农业的工作质量。

II. 第二个五年计划第一年(1933年)的国民经济计划

第一个五年计划的成就为第二个五年计划的第一年——1933年的国民经济的进一步大大发展提供了充分的可能性。

因此,中央委员会和中央监察委员会联席全会决定:

1. 在1933年,工业产值应当比1932年增加16.5%,其中第一部类增加21.2%,第二部类增加10.5%。

2. 规定各重要工业部门必须完成的生产任务如下:

(一)电力	163 亿千瓦时
(二)钢铁工业	生铁 900 万吨 钢材 620 万吨
(三)煤	8 400 万吨
石油	2 440 万吨

- (四) 機器製造業……… 产值65亿卢布(按1926—1927年度价格計算)
 (五) 化学工業……… 产值183 900万卢布(按1926—1927年度价格計算)
 (六) 輕工業……… 产值88亿卢布(按1926—1927年度价格計算)
 (七) 食品工業(供給人民委員部和劳动国防委員會收購委員會
 所屬企業)……… 产值77亿卢布(按1926—1927年度价格計算)
 (八) 森林工業人民委員部所屬
 森林工業……… 产值207 200万卢布(按1926—1927年度价格計算)
 (九) 工艺合作社……… 产值792 000万卢布(按1932年計劃价格計算)

3. 农業方面。規定1933年春季播种面积为9 500万公頃，秋播谷物播种面积为3 850万公頃，其中：

春播谷物6 310万公頃，各种谷物每公頃平均产量8公担；

棉花2 067 000公頃，水澆棉田每公頃平均产量8公担；

甜菜120万公頃，每公頃平均产量100公担；

亚麻230万公頃，每公頃平均产量2.4公担。

机器拖拉机站应增加到2 768个。

国营畜牧業和集体农庄牧場的牲畜头数应有如下的增加：

牛——国营农場增加到255万头，商品性牧場增加到600万头；

奶牛——国营农場增加到1 162 000头，商品性牧場增加到250万头；

猪——国营农場增加到115万口，商品性牧場增加到375万口；

羊——国营农場增加到484万只，商品性牧場增加到6 205 000只。

4. 規定1933年铁路貨物周轉量为3亿吨，每日裝車量为68 000輛。

5. 根据工业、运输业和农业的生产任务, 规定 1933 年国民经济的基本投资额为 180 亿卢布。其中:

(一) 工业	1 010 900 万卢布(去年为 916 400 万卢布)
其中:	
第一部类	852 700 万卢布
第二部类	158 200 万卢布
(二) 运输业	297 600 万卢布
(三) 农业	214 800 万卢布

6. 中央委员会和中央监察委员会联席全会认为, 1933 年国民经济计划的最重要的任务之一, 就是使费力的工作(农业中的技术作物的生产、采煤、伐木、泥炭采掘、装卸工作等)机械化。中央委员会和中央监察委员会联席全会建议苏联人民委员会和各级党机关及苏维埃机关, 经常进行监督, 使既定的机械化计划和相应的技术装备的生产计划全部完成。

7. 在提高劳动生产率和降低成本方面, 1933 年的任务如下:

- (一) 工业部门的劳动生产率比 1932 年提高 14 %;
- (二) 工业部门的成本比 1932 年降低 3.9 %;
- (三) 建筑造价比 1932 年降低 15 %。

中央委员会和中央监察委员会联席全会认为, 为提高质量而斗争具有重大的意义, 如果质量指标达不到, 就会破坏资金的积累, 加重国家预算的负担。联席全会指出, 去年某些部门没有完成质量指标的任务, 不仅如此, 而且有的情况比前一年还坏, 因此, 建议各级经济机关、党组织和工会组织, 在 1933 年把注意力主要放在彻底完成提高劳动生产率和降低成本的任务方面, 在评定每一个企业和托拉斯的工作成绩时, 应当首先考虑它们在这方面做得怎样。

8. 为了进一步提高劳动人民的物质和文化水平, 中央委员会

和中央監察委員會聯席全會決定：

(一)公用事業的基本投資額規定為 69 600 萬盧布，住宅建設為——147 200 萬盧布；

(二)用來滿足勞動人民的社会和文化需要的開支(社會保險、教育和衛生方面的費用，用於文化設施和住宅建設的利潤提成以及用於工廠藝徒學校的費用等等)總額，規定為 1 161 600 萬盧布，即比 1982 年增加 19.8 %；

(三)規定 1983 年一切國民經濟部門的工資比 1982 年的平均工資提高 6.8%，其中工業部門提高 9%。

9. 規定國家預算收入部分為 3 468 900 萬盧布，支出部分為 3 816 900 萬盧布，收入超過支出 152 000 萬盧布，並責成各級黨組織、蘇維埃機關和經濟機關絕對保證：

- (一)在收支方面嚴格遵守預算和信用紀律；
- (二)堅決實行經濟核算制和遵守經濟機關間的合同紀律；
- (三)不進行任何計劃外的建設。

1983 年即第二個五年計劃的头一年的計劃，是在蘇聯建設社會主義社會的事業進一步發展的計劃。

中央委員會和中央監察委員會聯席全會深信 1983 年的計劃能夠勝利完成。進一步加強國營企業和集體農莊的勞動組織工作，認真掌握生產技術，建立起集體農莊的社會主義紀律，加強集體農莊的積極分子的作用，肅清富農影響，開展社會主義競賽和生產突擊運動，——這一切就是完成 1983 年計劃的有力杠杆。

中央委員會和中央監察委員會聯席全會再一次向各級黨組織

指出,在监督计划的执行的实际工作中,必须注意经常检查决议的执行情况,审慎地挑选党和非党干部,改善经济领导。

为了胜利完成 1933 年的计划,各级党组织必须同阶级敌人对党的政策的一切抵抗行为进行无情的斗争,必须加强党的队伍的团结,对一切反党情绪给予坚决的回击,把蜕化分子和异己分子清洗出党。

中央委员会和中央监察委员会联席全会号召各级党的、苏维埃的和工会的组织,号召工人阶级和集体农民,动员一切力量来彻底完成 1933 年——第二个五年计划头一年的国民经济计划。

建立机器拖拉机站和国营农场的 政治部的目的及其任务

(1933 年 1 月 11 日联共(布)中央委员会和中央监察委员会
联席全会根据拉·莫·卡冈诺维奇同志的报告通过的决议)

I. 农村政治工作的弱点和建立机器拖拉机站 和国营农场的政治部的必要性

目前,党的最重要的任务就是争取进一步发展农业和完成农业的社会主义改造。

贫中农基本群众的集体化,集体农庄生产技术基础的扩大和国营农场建设的发展,这一切为进一步发展农业、巩固工业化的粮食基地和原料基地,为不断增加集体农庄和每个庄员的收入创造了必要的前提。

农村中的反苏維埃分子竭力阻碍这些任务的順利解决。居住在农村中的那些經濟上已被打垮但还没有最后失去自己影响的富农分子、从前的白衛軍官、从前的紳甫、他們的子弟、从前的地主和糖厂主的經理人、从前的巡官、以及其他資產階級民族主义知識分子(其中包括社会革命党知識分子和佩特留拉知識分子)中的反苏維埃分子,都千方百計地想要搞垮集体农庄,破坏党和政府在农業方面的各項措施;为了这种目的,他們利用一部分沒有覺悟的集体农庄庄員来損害公有的集体农庄經濟的利益和集体农庄庄員的利益。

反苏維埃分子鑽进集体农庄,当上簿記員、事务主任、倉庫管理員、工作队队长等等,有时甚至当上集体农庄管理委員會的領導人員,力圖組織破坏活动,毀坏机器,故意漏耕田地,盜窃集体农庄财产,破坏劳动紀律,組織盜窃种子的活动,設立秘密倉庫,抗拒粮食收購工作——有时他們确实把一些集体农庄搞垮了。

这些反苏維埃分子混进国营农場,当上事务主任、會計員、田間工作者、倉庫管理員、分場場长等等,故意損坏拖拉机、联合收割机,馬馬虎虎地耕地,不好好照料牲畜,破坏劳动紀律,盜窃国营农場的财产,特别是盜窃农場的产品(如谷物、肉类、牛奶、牛油、羊毛等),用这种种办法破坏国营农場的建設。

所有这些反苏維埃分子和反集体农庄分子的共同目的,是力求恢复地主和富农对劳动农民的統治,力求恢复厂主对工人的統治。

共产党员和同情共产党的非党人士應該特別提高警惕,对这些反人民分子进行反击,并将他們徹底消灭。

但是,农村党組織和共青团組織,包括国营农場和机器拖拉机

站的支部在內，往往失去革命嗅觉和警惕性，在许多地方不仅沒有保持阶级警觉性、沒有經常地进行布尔什维克式的斗争来加强苏维埃在广大的非党的集体农庄庄員和国营农場工作人員中的影响，以抵制敌对分子的这种反苏维埃的活动，相反地有时連自己也受到这些破坏分子的影响，有些为了升官發財而鑽入党內的黨員，同集体农庄、国营农場和苏维埃政权的敌人勾結起来，同他們一起組織破坏活动，如在播种时盜窃种子，在收割和打谷时盜窃粮食，把粮食隱藏在秘密倉庫里，抗拒粮食收購工作，这就是說，他們带动个别的集体农庄，部分集体农庄庄員和国营农場中的落后的工作人員去反对苏维埃政权。

这种情况在某些国营农場內更加严重，这些国营农場的場长往往由于受反苏维埃分子的影响而發生资产阶级蜕化，抗拒执行苏维埃政府提出的任务，公然欺騙党和政府，并且企圖把国营农場的国家产品当成个人财产来支配。

因此，目前摆在农村共产党员和共青团員面前的任务就是：把集体农庄和国营农場中真正的党的和苏维埃的积极分子組織和领导起来；把集体农庄和国营农場中的多数爭取过来，并且把鑽进集体农庄和国营农場的反苏维埃分子，首先是事务主任、簿記員、會計員和倉庫管理員中的反苏维埃分子赶出去；坚决地、始終不渝地运用苏维埃政权关于行政处分和惩办的法律，来制裁那些主使盜窃集体农庄和国营农場财产，抗拒执行党和政府在选种、播种、收割、打谷方面以及在完成粮食收購和肉类收購計劃等方面的各项措施分子。

最大的社会主义农业企业，机器拖拉机站和国营农場，是对农业进行社会主义改造和不断加强苏维埃对集体农庄庄員的影响的

最重要的杠杆。

机器拖拉机站和国营农場作为公有經濟体系的組織者，已經在社会主义农業中取得了巩固的地位。尽管机器拖拉机站在革新农業技术装备和社会主义改造方面起了巨大的經濟的和組織的作用，但是它們在广大集体农庄庄員群众中的政治影响还是十分不够的。机器拖拉机站往往沒有政治工作人員。机器拖拉机站內經常普遍存在着各种坏現象，如：以恶劣的敷衍塞責的态度对待党和政府所提出的任务；以罪惡的态度对待国家財產；偷窃和侵吞集体农庄財產和国家財產。階級敌人甚至常常鑽进机器拖拉机站，从內部来加强他們对集体农庄庄員的反苏維埃影响。

許多国营农場在相当程度上也存在着这种情况。尽管国营农場在革新农業技术装备和社会主义改造方面起了先进的作用，但是直到現在，它們对集体农庄的政治影响和經濟影响还是不够的。国营农場沒有在掌握和运用技术装备方面起示范作用，沒有用实践来証明大型农業企業对于細小的个体經濟的优越性，反而在国营农場中有时出現了資產階級傾向，普遍存在着漠視国家財產的罪惡态度，以及非常不爱惜拖拉机、汽車、联合收割机和牲畜，盜窃和浪費国营农場的产品，不完成党規定的向国家交付产品的任务等現象。

为了在政治上巩固机器拖拉机站和国营农場，加强机器拖拉机站和国营农場在农村中的政治作用和政治影响，大力改进集体农庄和国营农場党支部的政治工作和經濟工作，联共（布）中央决定在所有的机器拖拉机站和国营农場中設立政治部，由負責政治工作的机器拖拉机站副站长和国营农場副場长領導，由他們兼政治部主任。

II. 机器拖拉机站和国营农场政治部的任务

机器拖拉机站和国营农场的政治部，应该在集体农庄和国营农场中开展群众政治工作，从组织上经济上巩固集体农庄和国营农场，从而配合机器拖拉机站和国营农场的经济技术工作，以解决集体农庄和国营农场的下列任务：提高单位面积产量，改善牲畜饲养工作，及时组织秋耕、春耕、收割和打谷工作，按期履行集体农庄庄员和国营农场对国家的一切义务。

机器拖拉机站和国营农场的政治部，应该保证党对机器拖拉机站和国营农场本身以及机器拖拉机站所服务的集体农庄的各方面的工作和活动进行监督。保证播种时期种子的质量，防止盗窃种子，监督打谷工作的切实完成，严防盗窃脱粒谷物，反对无故旷工，保证细心照管集体农庄和国营农场的耕畜和农具，把一切反苏维埃反集体农庄的破坏分子赶出集体农庄和国营农场，为集体农庄和国营农场选拔优秀的、经过考验的干部，——这一切以及诸如此类的问题，都应该是政治部注意的中心。

机器拖拉机站和国营农场的政治部，应该从政治上对集体农庄庄员和国营农场工作人员的配备和使用情况进行监督；同时要记住，集体农庄和国营农场的公有财产能否保证不受损害，集体农庄和国营农场能否取得成就，都取决于每一个从事播种工作、打谷工作、国营牧场的工作、以及计算谷物和集体农庄和国营农场全部财产的工作的人。

机器拖拉机站政治部的首要任务，是保证集体农庄和庄员无条件地按期履行自己对国家的义务，特别是要同盗窃集体农庄财产的行为作坚决的斗争，同集体农庄中抗拒执行党和政府的粮食

收購和肉類收購措施的現象作鬥爭。

國營農場政治部的首要任務，是保證國營農場無條件地按期履行對國家的義務，特別是要堅決防止個別場長和副場長把自己國營農場的狹隘利益同國家的整體利益對立起來；堅決反對隱藏剩餘產品而不交售給國家的現象。

機器拖拉機站和國營農場的政治部，應該保證堅決、正確、及時地運用蘇維埃政府關於行政處分和懲辦的法律來對付那些主使盜竊公共財產和抗拒執行黨和政府農業方面各項措施的分子。

政治部應該使廣大的集體農莊莊員群眾和國營農場工作人員都知道這一切懲治辦法（包括對上述罪行的判決），並圍繞類似的事實，在集體農莊莊員和國營農場工人群眾中開展廣泛的解釋工作和教育工作。

機器拖拉機站和國營農場的政治部要完成這一切任務，就應當在國營農場、機器拖拉機站和機器拖拉機站所服務的集體農莊的黨員和共青團員中，開展黨的組織工作和政治教育工作；在集體農莊莊員和國營農場工人中進行群眾政治工作；正確地挑選和配備集體農莊和國營農場的黨員、共青團員、以及忠於集體農莊事業的非黨積極分子；經常對集體農莊幹部進行考查，並把最先進最忠實的莊員積極分子提拔到重要的有決定意義的生產部門中去。

機器拖拉機站和國營農場的政治部必須揭露集體農莊中那些簿記員和事務主任的破壞活動，揭露國營農場中的資產階級傾向，揭露集體農莊中的富農幫兇和主使盜竊的分子（其中包括某些集體農莊管理委員會的委員），與盜竊集體農莊和國營農場財產的分子、自私自利分子和懶漢作堅決的鬥爭；與不注意、不愛護集體農莊和國營農場的牲畜和農具的態度作堅決的鬥爭；必須通過集體

农庄和国营农场的日常工作和生活中的具体事实来组织广大的集体农庄庄员和国营农场工作人员努力从组织上和经济上巩固集体农庄和国营农场，维护集体农庄和国营农场的公共财产不受侵犯，增加集体农庄和庄员的收入，按期履行集体农庄庄员和国营农场对国家应尽的一切义务。

机器拖拉机站和国营农场的政治部应该防止违反和歪曲党和政府的决议的行为，防止采取简单的强迫命令的方法，应该同这些行为进行斗争；应该记住：要完成上述任务，就必须全力改善和加强组织上和经济上的领导，运用无产阶级专政的一切杠杆去反对集体农庄和国营农场内的富农及其代理人，在集体农庄庄员中开展广泛的政治教育工作。

机器拖拉机站和国营农场的政治部绝对不应包揽机器拖拉机站站长和国营农场场长的工作；要记住，机器拖拉机站和国营农场的经济领导必须按一长制原则由机器拖拉机站站长和国营农场场长负责；要记住，政治部应该通过群众政治工作、党的组织工作和教育工作来帮助国营农场场长和机器拖拉机站站长完成他们的任务。

目前，政治部和政治部主任的第一个任务，就是在机器拖拉机站和它所服务的集体农庄内部，在国营农场及其分场内把党的和共青团的积极分子组织起来，不要追求数量，首先要注意他们的质量、他们对党的忠诚程度以及领导集体农庄庄员和国营农场工作人员的能力。

第二个任务（它的解决是和第一个任务的解决密切联系着的），是把非党积极分子团结在党支部和共青团支部的周围，但绝对不能同非党的集体农庄庄员和国营农场工人疏远起来，相反地

要同他們建立联系和进行合作，使一切集体农庄毫無例外地在領導方面都成为布尔什維克化的农庄。

政治部和它領導的农村黨員和共青团員，應該尽力爭取非党的集体农庄庄員和国营农場工人，讓他們参加公开的支部大会，通过集体农庄和国营农場建設中的具体問題對他們进行政治教育，这样就能在每个集体农庄和国营农場里形成黨員、共青团員和非党集体农庄庄員和工人的團結一致的核心，来同集体农庄和国营农場內的破坏分子、損害公共利益和集体农庄利益的分子进行斗争。

黨員和共青团員不應該錯誤地認為，在集体农庄和国营农場內为了孤立和驅逐損害公共利益和損害集体农庄利益的分子而进行的斗争会破坏集体农庄或国营农場的團結，因而害怕开展这种斗争。我們所需要的不是任何一种團結。我們在集体农庄和国营农場所需要的團結，必須能保證受非党積極分子支持的布尔什維克核心起領導作用。要取得这样的團結，就不能不經過严重的斗争，把損害公共利益和損害集体农庄利益的分子逐出集体农庄和国营农場。因此，当前的迫切任务就是，党和共青团的布尔什維克核心培养集体农庄的非党積極分子，驅逐損害公共利益的分子，爭取集体农庄和国营农場中的多数。

区和村的共產黨員應該考虑到，我們的集体农庄和国营农場是年輕的、还没有巩固的經濟組織；目前，它們在組織建設方面所經歷的时期相当于1920—1921年我們的工厂还没有巩固的时期。在不过三年的時間內，我們已經建立了20万个以上的集体农庄和5000多个国营农場，換句話說，我們已經建立了許多完全新型的企業，这些企業对于農業的意义和工厂对于工業的意义是同样的。

历史上其他任何一个国家都不能在三年内建立 205 000 个以新技术装备起来的新型大企业，即令建立 25 000 个也是做不到的。只有苏联，只有我们苏维埃国家，才能创造出这样的奇迹。因此，要求这许许多多在农村文化和技术落后条件下建立起来的新型农业大企业，在一年内立刻都成为模范的和盈利很大的企业，那是可笑的。显然，要使集体农庄和国营农场成为真正的模范企业，就需要时间，需要进行不断的、耐心的、细致的工作，从组织上巩固集体农庄和国营农场，把破坏分子驱逐出去，认真地选拔和培养新的、经过考验的布尔什维克干部。它们必定会成为模范的企业，正像 1920—1921 年我们许多工厂一样，当时这些工厂都没有上轨道，组织得很差，但后来终于成了模范的企业。

至于集体农庄和国营农场中的破坏活动和怠工行为，可以说，它们归根到底会在组织集体农庄和国营农场新的布尔什维克干部工作方面起着有益的作用，正如破坏活动和“沙赫特事件”在工业方面所起的作用一样。“沙赫特事件”对于在工业方面加强共产党员的革命警觉性和培养红色专家，是一个转折点。毫无疑问，今年在某些集体农庄和国营农场出现的破坏活动和怠工行为，对于加强我们区、村共产党员的革命警觉性，以及选拔集体农庄和国营农场新的布尔什维克干部，将同样是一个转折点。

机器拖拉机站和国营农场愈快地成为在农村中广泛进行政治工作和组织工作的中心，上述转变也就会愈快地发生。

因此，机器拖拉机站和国营农场的政治部，应该把现在在农村中主要是作为经济技术中心的机器拖拉机站和国营农场，变为既是经济技术中心、又是进行政治和组织领导以及影响广大集体农庄庄员群众的中心。

机器拖拉机站和国营农场的政治部的一切群众政治工作，党的组织工作和教育工作的目的应该是：清除阶级敌人在集体农庄和国营农场中的影响，克服那些昨天还是个体私有者而今天已成为集体农庄庄员的小资产阶级思想残余和私有观念。

国营农场和机器拖拉机站的政治部，应该把机器拖拉机站本身的和它所服务的集体农庄的全部经常工作同社会主义建设的总任务结合起来，为此必须开展党的组织工作，对党团员进行列宁主义的教育，在非党集体农庄庄员中广泛宣传党和政府在革新农业技术装备和发展农业方面、在国家工业化和加强国防力量方面、在改善工人、红军和集体农庄庄员的物质生活方面的各项措施。

在集体农庄庄员和国营农场工人中间进行的全部政治解释工作的重心，应该是使党和政府关于保护集体农庄和国营农场公共财产不受侵犯的措施能够家喻户晓。必须向党员、共青团员、广大的集体农庄庄员群众和国营农场工人说清，采取这些措施是为了反对懒汉、自私自利分子和窃贼，因为他们是阶级敌人的走狗，是工人和集体农庄庄员的敌人。

政治部应该注意到，只有集体农庄的党和共青团组织思想上一致，政治上很强，并且在广大的集体农庄庄员群众中享有威信，才能保证对集体农庄庄员发生很大的政治影响，并利用这种影响去对付反苏维埃分子的阴谋诡计。

机器拖拉机站和国营农场的政治部必须揭露党组织和共青团组织中的机会主义分子和混进组织、在党证或共青团证的掩盖下进行破坏活动的阶级敌人的走狗，并把他们驱逐出去。

政治部必须对农村党员和共青团员开展马克思列宁主义的教育，不断地清洗集体农庄和国营农场党组织和共青团组织中的不

坚定分子、貪求升官發財的分子、腐化分子、以及同階級敌人勾結的分子；坚决反对党和共青团組織的閉关自守的作風；从思想上把組織團結起来，以便加强对广大的非党集体农庄庄員和国营农場工人群众的布尔什維克的政治上的影响和領導。

机器拖拉机站和国营农場的政治部的首要任务，是使集体农庄和国营农場支部中的真正的積極分子在政治部周圍結成一个坚强的核心，并且在这些支部周圍培养一批忠实的、在为苏維埃政权斗争中經過考驗的集体农庄庄員和国营农場工人非党積極分子。中央委员会再一次着重指出，进行这个工作时不要追求数量；一个数量不大、但是政治上受过鍛炼、并且在斗争中紧密地團結起来的核心理，是始終能够領導所有的集体农庄庄員和国营农場工人群众的。政治部在集体农庄支部和非党集体农庄庄員中开展教育工作和解釋工作时，首先應該保証積極分子在政治上成长起来。

政治部應該保証党組織和共青团組織的正常發展，吸收那些真正先进的、積極的、并在反对集体农庄中的富农及其走狗的斗争中受过考驗的集体农庄庄員入党入团。同时，政治部必須考虑到：党組織和共青团組織如果要在农村中起布尔什維克核心的作用，領導集体农庄庄員群众，那么它們的成員必須是数量不多、但对党的事業絕對忠誠、思想一致、并且在反对階級敌人的斗争中受过鍛炼的布尔什維克。

机器拖拉机站和国营农場的政治部执行这些任务时，不應該代替当地的党的区委員会，而要同它們取得十分密切的联系。同时，党的区委員会也應該了解，决不能因为成立了机器拖拉机站和国营农場的政治部，就推脫党交付給自己的任务和責任。

III. 機器拖拉機站政治部條例

(1) 機器拖拉機站政治部

每個機器拖拉機站成立一個政治部，政治部設主任一人，負責一般黨務工作的副主任二人以及負責共青團工作的主任助理一人。機器拖拉機站政治部主任由機器拖拉機站負責政治工作的副站長兼任。

機器拖拉機站政治部主任，全權領導機器拖拉機站的和機器拖拉機站所服務的集體農莊的黨組織和共青團組織，全面負責機器拖拉機站中黨的政治工作。政治部主任制定的工作計劃要取得機器拖拉機站站長的同意。

政治部主任協助機器拖拉機站站長處理全部工作，但是決不能包辦代替。政治部主任和機器拖拉機站站長共同負責執行機器拖拉機站的生产計劃和收購計劃。

機器拖拉機站政治部，要經常幫助機器拖拉機站服務地區的集體農莊的黨支部和共青團支部，指導它們，檢查它們的工作。政治部在進行這些工作時，要同當地黨的區委員會取得聯繫。

機器拖拉機站政治部要積極參與挑選機器拖拉機站和管理委員會的幹部以及機器拖拉機站所服務的集體農莊的職員（包括領導人員和行政管理人員，如事務主任、倉庫主任、簿記員等）的工作。

機器拖拉機站政治部主任直接受邊區（省）農業廳的機器拖拉機站政治部和民族共和國農業人民委員會的機器拖拉機站政治部領導，並且在工作上對後者負責。

但是，政治部主任在進行工作時必須同當地黨的區委員會互

相配合,其办法是:(一)政治部主任担任党的区委员会委员;(二)定期向区委员会报告政治部的工作。

机器拖拉机站政治部主任,由联共(布)中央委员会根据区委员会、省委员会和民族共和国共产党中央委员会第一书记的呈请加以任免。

(2) 边区(省)农业厅和民族共和国农业人民委员部的机器拖拉机站政治部

在边区(省)农业厅和民族共和国农业人民委员部下成立机器拖拉机站政治部。政治部设主任一人,负责一般党务工作的副主任二人,负责共青团工作的主任助理一人,以及指导边区的专业机器拖拉机站管理总局的责任指导员若干人。

边区(省、共和国)机器拖拉机站政治部主任由边区(省)农业厅副厅长兼任。边区(省)农业厅的机器拖拉机站政治部主任,直接受苏联农业人民委员部机器拖拉机站总政治部领导。前者进行工作时,必须同相当的边区委员会、省委员会和民族共和国共产党中央委员会协调一致,定期向它们报告工作,并且担任这些委员会的委员。

边区(省)农业厅和民族共和国农业人民委员部的机器拖拉机站政治部主任,由联共(布)中央委员会根据边区委员会、省委员会和民族共和国共产党中央委员会第一书记的呈请加以任免。

(3) 苏联农业人民委员部机器拖拉机站总政治部

在苏联农业人民委员部下成立机器拖拉机站总政治部。总政治部设主任一人,负责一般党务工作的副主任二人,负责共青团工

作的主任助理一人，以及指導省的专业機器拖拉機站管理總局的責任指導員若干人。

蘇聯農業人民委員部機器拖拉機站總政治部主任，由副人民委員兼任，受人民委員和聯共（布）中央委員會的双重領導。

蘇聯農業人民委員部機器拖拉機站總政治部，通過自己的地方機關，即邊區（省）農業廳機器拖拉機站政治部和民族共和國農業人民委員部機器拖拉機站政治部，來領導機器拖拉機站的黨務工作、共青團工作和羣眾政治工作。

蘇聯農業人民委員部機器拖拉機站總政治部主任由聯共（布）中央委員會任免。

IV. 國營農場政治部條例

(1) 國營農場政治部

每個國營農場成立一個政治部，政治部設主任一人，負責一般黨務工作的副主任二人，以及負責共青團工作的主任助理一人。

國營農場政治部主任由國營農場中負責政治工作的副場長兼任。

國營農場政治部主任全權領導農場的黨務工作和共青團工作，全面負責國營農場中黨的政治工作，政治部主任制定的工作計劃須取得國營農場場長的同意。

政治部主任協助國營農場場長處理全部工作，但是決不能包辦代替。政治部主任和國營農場場長共同負責執行國營農場的生產計劃，以及黨和政府關於及時向國家上交產品的指示。

國營農場政治部要積極參與挑選國營農場幹部（行政管理人

員)的工作。

国营农場政治部主任直接受国营农場人民委員部总政治部領導,他的工作則向省委員会、边区委員会或民族共和国共产党中央委員会的書記負責。

国营农場政治部主任由联共(布)中央委员会根据边区委員会、省委員会和民族共和国共产党中央委员会第一書記的呈請加以任免。

(2) 苏联国营农場人民委員部国营农場总政治部

在苏联国营农場人民委員部下成立国营农場总政治部。总政治部設主任一人,副主任二人以及負責共青团工作的主任助理一人。

国营农場人民委員部国营农場总政治部主任由副人民委員兼任。受人民委員和联共(布)中央委员会的双重領導。

国营农場人民委員部国营农場总政治部,領導国营农場的党务工作、共青团工作和群众政治工作。

国营农場人民委員部国营农場总政治部主任由联共(布)中央委员会任免。

关于清党

(1933年1月12日联共(布)中央委员会和
中央监察委员会联席全会通过的決議)

1. 中央委员会和中央监察委员会联席全会同意中央委员会政

治局关于在 1933 年进行清党和在清党工作未結束以前停止吸收新黨員的決定。

2. 中央委員會和中央監察委員會联席全会委托中央委員會政治局和中央監察委員會主席团根据以下的原則进行清党工作：保証加强党內的無产階級的鉄的紀律，把一切不可靠的、不堅定的和混进党內的分子清除出党的队伍。

关于爱斯蒙特、托尔馬切夫、 阿·普·斯米尔諾夫等人的反党集团

(1933 年 1 月 12 日联共(布)中央委員會和
中央監察委員會联席全会通过的決議)

I

(1) 联共(布)中央委員會和中央監察委員會联席全会查明：爱斯蒙特、托尔馬切夫、斯米尔諾夫等人在口头上声明同意党的路綫，而事实上却进行反党活动来反对党的政策。他們为了上述目的建立了秘密的派別集团，爱斯蒙特和托尔馬切夫并且在腐化分子和脫离工人群众的資产階級蜕化分子中糾集党羽。

(2) 現在正当党对五年計划的偉大胜利进行总结的时候，这个集团却和柳亭—斯列普柯夫反党集团一样，实际上把拒絕国家工業化政策和恢复資本主义、富农階級作为自己的任务。

(3) 因此，联共(布)中央委員會和中央監察委員會联席全会決定：

(一)同意中央监察委员会主席团关于把企圖組織反对党和党的领导的斗争的腐化蜕变的反苏維埃分子爱斯蒙特和托尔馬切夫开除出党的决定；

(二)根据党的第十次代表大会的決議，把斯米尔諾夫开除出联共(布)中央委员会，并向他提出警告：如果他今后不能在自己的全部工作中获得党的信任，就要被开除出党。

II

联共(布)中央委员会和中央监察委员会联席全会查明：中央委員托姆斯基和李可夫以及候补中央委員施米特不切实積極地反对反党分子，維護党的总路綫和党中央委员会的实际政策，却站在反对反党分子的斗争之外，甚至同斯米尔諾夫和爱斯蒙特保持联系，因而实际上鼓励了他們的反党活动，同时由于自己全部的行为而使一切反党分子指望获得过去右傾反对派首領們的支持。

中央委员会和中央监察委员会联席全会要求李可夫、托姆斯基和施米特在同反党分子作斗争的問題上徹底改变自己的行为，并且向他們提出警告：如果他們繼續采取目前这种作法，就要受到党的严厉处分。

1933年1月18日

“真理报”第13号



联共(布)第十七次代表大会

(1934年1月26日至2月10日于莫斯科)

出席这次代表大会的有1225个有表决权的代表和736个有发言权的代表,共代表1874488名党员和935298名预备党员。

代表大会的议程如下:1.联共(布)中央委员会、中央检查委员会、中央监察委员会—工农检察院和联共(布)驻共产国际执行委员会代表团的总结报告。2.第二个五年计划。3.组织问题(党和苏维埃的建设)。4.选举党的中央机关。

党的第十七次代表大会在我们党的历史上是一次胜利者的代表大会。

约·维·斯大林在向代表大会所做的中央委员会的总结报告中指出,由于党在四年完成五年计划方面获得了决定性的胜利,使苏联发生了根本的变化。

代表大会同意联共(布)中央委员会的路线和实际工作,责成各级党组织以约·维·斯大林报告中所提出的原理和任务作为自己工作的指南。

代表大会根据维·米·莫洛托夫和瓦·弗·古比雪夫的报告,一致通过了“关于发展苏联国民经济的第二个五年计划(1933—1937年)”的决议。

代表大会根据拉·莫·卡冈诺维奇关于组织问题的报告,一致通过了关于党和苏维埃的建设的决议,并通过了新的全苏联共产党(布尔什维克)党章。

代表大会选出了党的领导机关:中央委员会(委员71人,候补委员68人),党监察委员会(委员61人),苏维埃监察委员会(委员70人)和检查委员会(委员22人)。

选入中央委员会的有：約·維·斯大林、維·米·莫洛托夫、米·伊·加里宁、克·叶·伏罗希洛夫、拉·莫·卡岡諾維奇、謝·米·基洛夫、格·康·奥尔忠尼啓澤、瓦·弗·古比雪夫、安·安·安得列也夫、阿·伊·米高揚、安·阿·日丹諾夫、尼·謝·赫魯曉夫、尼·米·什維尔尼克、阿·叶·巴达也夫、娜·康·克魯普斯卡婭等。

1934年2月10日举行了新选出的联共(布)中央委员会全体會議。全体會議选出了中央委员会的执行机关：政治局、組織局和書記处。

代表大会的決議和決定

关于联共(布)中央委员会的总结报告

(一致通过)

联共(布)第十七次代表大会听取了斯大林同志关于联共(布)中央委员会工作的总结报告之后，决定：

1. 完全同意联共(布)中央委员会的政治路綫和实际工作。
2. 同意斯大林同志的总结报告，并責成各級党組織以斯大林同志报告中所提出的原理和任务作为自己工作的指南。

关于中央檢查委员会的总结报告

(一致通过)

批准中央檢查委员会的总结报告。

关于中央監察委员会—工农 检查院的总结报告

(一致通过)

联共(布)第十七次代表大会听取了中央監察委员会—工农检查院的总结报告之后,完全同意中央監察委员会—工农检查院的工作。

关于联共(布)駐共产国际执行委员会 代表团的总结报告

(一致通过)

联共(布)第十七次代表大会听取了联共(布)駐共产国际代表团的总结报告之后,完全同意联共(布)駐共产国际代表团的政治路线和实际工作。

关于發展苏联国民經济的第二个 五年計划(1933—1937年)

(一致通过)

由于工人阶级进行了英勇的斗争,在第一个五年計划时期內,已經建立了社会主义經济的基础,消灭了最后的一个资产阶级——富农阶级。基本农民群众——集体农庄庄員已經成为苏維

埃政權在農村中的堅強的支柱。蘇聯已經十分穩當地在沿着社會主義道路前進。

蘇聯在第一個五年計劃期間，建立了技術先進的大工業，並在建設現代化重工業方面，即在建立社會主義的物質基礎和對整個國民經濟進行改造的基礎、創造輕工業、食品工業和農業迅速發展的必要條件方面獲得了特別重大的成績。建立了數十種新的生產部門：如複雜機床製造業，汽車拖拉機工業，聯合收割機製造業，飛機和飛機發動機製造業，大型渦輪和發電機製造業，優質鋼、鐵合金、鋁的生產部門，現代化學工業，合成橡膠、氮、人造纖維工業等。在現代技術基礎上，改造了針織、縫紉、制鞋、肉類、罐頭、造紙等工業。建立了數千個具有資本主義的高度技術水平的先進企業，它們可以把整個國民經濟提到高度的新技術水平。

在第一個五年計劃期間，農業實行了根本的改造。由列寧主義的黨所領導的無產階級使千百萬農民相信了集體生產的優越性，並在農村中建立了新的集體農莊制度。工業發展的勝利使農業在採用機器裝備方面獲得了巨大的成績。蘇聯變成了擁有世界上規模最大的農業的國家。

在建立新的社會主義勞動紀律方面的巨大成績，在組織生產方面的顯著成就和工人技術熟練程度的提高，使我們在技術改造的過程中大大地提高了勞動生產率。現在，蘇聯在勞動生產率的增長速度方面，已超過了一切資本主義國家，甚至超過了它們增長最迅速的年代。

無產階級克服了在實現五年計劃中遇到的許多重大困難，從而在改善城鄉勞動人民生活狀況方面獲得了具有歷史意義的勝利。蘇維埃制度的優越性，已使我們在發展的現階段有可能徹底

消滅失業現象，實行七小時工作制，消滅農村中的貧困現象。

工人和集體農莊莊員對未來充滿了信心，他們的物質和文化生活水平日益提高的程度完全取決於他們所支出的勞動的數量和質量。蘇聯的勞動人民，已經不再受到失業、貧困和飢餓的威脅。每一個工人和集體農莊莊員都滿懷信心地、愉快地注視着自己的未來，他們越來越強烈地要求提高知識和文化。

在第一個五年計劃時期內，蘇聯已經成了一個文化先進的國家。消滅了千百萬工農文盲，實行了初等普遍義務教育。廣泛開展了社會教育，大大增加了報紙、雜誌和其他出版物的份數。在發展科學技術思想方面獲得了許多重大成績，獨立地解決了許多重大的技術問題。

蘇聯各民族地區正在迅速消滅自己的落后性，它們的經濟和文化都有了特別顯著的提高。

五年計劃執行情況的總結，在人類歷史上第一次向全世界千百萬勞動人民實際證明在一國建成社會主義是可能的。

第一個五年計劃所獲得的這一切成績，為制定和實現第二個五年計劃創造了前提和強大的基礎。

“第二個五年計劃的基本政治任務，就是徹底消滅資本主義成分和一般階級，徹底消滅產生階級差別和剝削的根源，肅清經濟中和人們意識中的資本主義殘余，使我國一切勞動人民變成沒有階級的社會主義社會的自覺而積極的建設者。”（黨的第十七次代表會議）[⊖]

在第二個五年計劃期間，寄生階級殘余的徹底消滅，完全歸勞

⊖ 見本分冊第 291 頁。

动人民支配的国民收入的普遍增加，将会保证更迅速地提高工人和集体农庄庄员的福利，大大增加实际工资，将劳动人民的消费水平提高1—2倍。

要实现这些任务，就必须对整个国民经济、工业、运输业和农业进行广泛的技术改造。因此，第二个五年计划期间具有决定意义的基本经济任务，就是完成整个国民经济的技术改造。而在第二个五年计划时期，完成国民经济技术改造的决定条件，就是掌握新的技术和新的生产。

在第二个五年计划时期内，除了“新建设的热潮……”，还要有“掌握新工厂新技术的热潮，还要认真提高劳动生产率，认真降低成本”（斯大林）^①。

1. 第二个五年计划期间在国民经济方面 完成技术改造和增加生产的计划

联共(布)第十七次代表大会批准由苏联国家计划委员会提出并由联共(布)中央委员会和苏联人民委员会通过的关于第二个五年计划期间在整个国民经济方面完成技术改造和增加生产的计划。

联共(布)代表大会决定：

1. 规定在1937年即第二个五年计划末，全部工业总产值要达到927亿卢布（按1926—1927年价格计算），而第一个五年计划末（1932年）是430亿卢布，即每年平均增加16.5%，工业品产值增加1.1倍，即较战前约增加七倍。在日用品的生产方面，规定不仅要比第一个五年计划期间有更快的发展速度（即平均每年增长

^① “斯大林全集”1956年人民出版社版第13卷第170页。

18.5%，在第一个五年計劃时期为 17%)，而且要超过第二个五年計劃期間生产資料生产的發展速度(即平均每年增长 18.5%，而生产資料生产平均每年增长 14.5%)。

2. 規定各重要工業生产部門的产值如下，

1937年的任务：

	絕對数字	以 1932 年 产值为 100
工業的总产值——按 1926—1927 年 价格計算(单位：10 亿卢布)	92.7	214.1
其中：		
生产資料的生产	45.5	197.2
消費品的生产	47.2	233.6
重工業人民委員部所屬企業的产值 (单位：10 亿卢布)	33.5	234.6
森林工業人民委員部所屬企業的产 值(单位：10 亿卢布)	3.6	200.0
輕工業人民委員部所屬企業的产值 (单位：10 亿卢布)	19.5	248.8
供給人民委員部所屬企業的产值 (单位：10 亿卢布)	11.9	256.1
机器制造业和金屬加工工業的产 值——按 1926—1927 年价格計算 (单位：10 亿卢布)	19.5	207
其中：		
金屬切削机床(单位：千台)	40	267
拖拉机(每台以 15 匹馬力計，单位：千台)	167	323
联合收割机(单位：千台)	20	200
干綫蒸汽机車(均折合成“厄”牌 和“苏”牌机車計算，单位：台)	2 800	337
貨車(以双軸車輛計，单位：千輛)	118.4	531
汽車(单位：千輛)	200	837

电力(单位:10亿瓩时)	38	283
其中:		
区总电站	24.5	296
煤(单位:百万吨)	152.5	237
含气原油(单位:百万吨)	46.8	210
生铁(单位:百万吨)	16	260
钢(单位:百万吨)	17	289
钢材(单位:百万吨)	13	303
化学工业——按1926—1927年		
价格计算(单位:10亿卢布)	5.5	280
锯材(单位:百万立方公尺)	43	176
棉织品(单位:百万公尺)	5 100	188
亚麻织品(单位:百万平方公尺)	600	461
鞋(单位:百万双)	180	220
砂糖(单位:千吨)	2 500	302
捕鱼量(单位:千吨)	1 800	139
肉类(供给人民委员会所属企业,		
单位:千吨)	1 200	276
罐头(单位:百万听)	2 000	335

鉴于地方工业在全面满足工人和集体农庄庄员迅速增长的需要方面是一个重要的补充因素,代表大会决定在第二个五年计划期间,把地方工业的日用品的产量增加两倍,并责成各级地方机关在发展地方工业和寻找新的原料方面发挥最大的主动性。同时,代表大会责成中央委员会和人民委员会把若干全联盟的和共和国的工业企业交给地方机关管理,以加强地方工业,并将地方工业所得的相当大的一部分利润交给地方执行委员会支配。

3. 代表大会指出,为了完成既定的工业发展计划和实现国民经济的技术改造,必须:

(一)在苏联一切国民经济部门改换技术装备,保证在最短期

間采用最新的技术成就，并保證在 1937 年使新企業（在第一个五年計劃和第二个五年計劃期間新建的或經過全面改造的企業）的产值达到工業总产值的 80% 左右。到第二个五年計劃終了时，单是在第二个五年計劃期間供給国民經济的生产工具，将占整个国民經济中現在使用的生产工具的 50—60%。

（二）改造机器制造业这个国民經济的主导部門，保證在这一部門中广泛發展各种新的生产部門，用本国的力量来滿足国民經济对現代先进技术装备的一切需要。在第二个五年計劃期間，必須掌握 200 种最新式机床的生产。在冶金机器制造业方面，必須掌握一切冶金車間所需要的全套装备的生产；在輕工業和食品工業机器制造业方面，必須掌握数十种新式机器的生产。在农业机器制造业方面，必須掌握为进一步推行农业机械化、特别是耕种技术作物和中耕作物的費力的工作的机械化所必須的一切机器和拖拉机牵引的农具的生产。必須扩大筑路、公用事業以及住宅建筑所需要的各种装备的生产。

（三）基本上完成工業中一切費力的繁重工作的机械化。在煤矿工業方面，到第二个五年計劃末应当使采煤工作的机械化程度达到 93%，其他工作的机械化水平也要相应提高；在鋼鐵工業方面，机械化水平应当提高到足以保證 80% 的生鉄由完全机械化的高爐生产；在泥炭工業方面，規定用机械化方法开采的泥炭应当达到总产量的 70% 以上；在建筑業方面，应当将主要工作过程的机械化程度提高到 80%，并使地方建筑材料的开采工作机械化；使伐木的主要工作过程机械化——运木工作的机械化程度要提高 5 倍，木材初步加工工作的机械化程度要提高 2 倍；使燒木炭的工作机械化。

(四)为了完成一切国民經济部門的改造工作,必須建立新的动力基地,并在一切动力樞紐站建立动力后备,以保証国民經济得到不断的电力供应。为了基本上完成工業的电气化,必須在一切工業部門,特別是在冶金和化学工業部門內广泛采用大量使用电力的最新生产方法(使生产中所需的电力增加8倍以上),广泛發展运输業的电气化,并在农業生产过程中逐步使用电力。广泛發展工業和大城市的热化工作。在电力生产上,應該繼續貫徹广泛利用当地燃料(如莫斯科煤矿、烏拉尔、西伯利亚东部、中亚細亞的煤)、泥炭、頁岩特别是水力資源的方針。在第二个五年計劃期間,要把区內的电站联結起来,并且开始把几区共屬的电站联結起来,在第二个五年計劃期間建立起世界上最大的供电系統(每年發電90亿瓩时的頓巴斯—德涅泊供电系統)。發展泥炭和頁岩的气化工作。

(五)徹底消灭鋼鉄工業發展速度落后于国民經济一般發展速度的現象。在第二个五年計劃期間应当將鋼鉄工業的生产力提高一倍,并迅速克服炼鋼車間,特别是軋鋼車間的生产能力落后于高爐車間的生产能力的脫节現象;扩大各种金屬——如優質金屬、电爐鋼、鉄合金、复合鋼材等的生产,其規模应当充分滿足国民經济的需要;大力改造鉄矿工業,广泛采用选矿法和燒結法。

特別迅速發展有色冶金工業,更換它的技术装备,完全采用現代化的炼銅法(浮选法,反射爐),在鋅的生产方面应当广泛采用先进的电解法,并使1937年鋅的总产量中有70%是用这种方法生产的;組織錫、鎳、錳的生产,并广泛發展鋁的生产;充分滿足整个国民經济、特别是电气化事業对有色冶金業产品的需要。

(六)在發展化学工業方面必須取得决定性的成績,以保証一切国民經济部門广泛实行化学化,保証加强国防力量。在第二个

五年計劃期間，各種肥料的生产应当增加 9 倍；广泛建立各种新的化学生产部門（固体燃料——煤、泥炭、頁岩等的化学加工業，各种新的染料、塑胶、合成橡胶等的制造業）；在化学工業中采用最新的工艺过程（如广泛采用电热法和电解法，采用气相反应法等）；加强化学工業和其他工業部門（炼焦工業、有色冶金工業、鋼鐵工業等）的联系，并利用各种新原料。

（七）在建設大机器工業的基础上尽量發展各种重要的輕工業和食品工業部門的生产，在棉紡織工業方面，到第二个五年計劃期末将自动織布机的比例提高到 40%，并以現代化的机器代替陈旧的紡紗机；克服亚麻紡織工業中的技术落后現象，采用高速机器，徹底改造亚麻的初步加工工業；在針織、縫紉和制鞋生产方面实行全面机械化，在發展企業联合制的基础上，建立大規模的机械化肉类工業；大大改造漁船的技术装备，使机械化捕魚業的产量的比重提高到占国营捕魚業总产量的 70%；在采用最有效的浸出法的基础上广泛改造榨油業。

4. 要实现工業的技术改造任务，就必须胜利地掌握新的技术和新的生产，这样就一定会使劳动生产率大大提高，使成本大大降低。因此代表大会規定：

（一）在第二个五年內把工業的劳动生产率提高 63%（第一个五年內劳动生产率提高 41%）——也就是說把劳动生产率提高到成为完成第二个五年增产計劃的决定因素的程度；

（二）把整个工業的成本降低 26%，这样，由于 1937 年成本比 1932 年降低，1937 年的积累按預計可达 180 亿卢布以上。

（三）在降低成本的同时，必須大大改进一切国民經济部門的产品質量并增加品种。大大减少煤中所含的灰分和硫，提高冶金

質量,提高机器的質量和有效系数,提高棉紗質量,大大改进棉麻織品的質量,提高毛紡織工業中細呢和精梳織物的比重,提高毛料中所含的細羊毛的比重,用增加油脂含量的办法来大大改进肥皂的質量,改进縫制方法和采用優質原料以改善鞋子的質量,提高猪肉、腊腸和动物油的产量以改善肉类工業产品的質量,增加上等魚的产量以改善捕魚業产品的質量,增加上等面粉的产量以大大改进面粉工業的品种和产品。

5. 第十七次代表大会規定,在第二个五年計劃期間,整个農業部門的产值应当从 131 亿卢布(按 1926—1927 年度的价格計算)增加到 262 亿卢布,即增加一倍。

代表大会規定各重要農業部門的产量应当达到如下的水平:谷物——以每公頃单位面积产量为 10 公担計算,其产量应达到 104 800 万担;甜菜——以每公頃单位面积产量为 200 公担計算,其产量应达到 27 600 万公担;皮棉——以每公頃灌溉地单位面积产量为 12 公担計算,其产量应达到 700 万公担;亚麻纖維——以每公頃单位面积产量为 3.7 公担計算,其产量应达到 800 万公担;畜牧業产品量要提高 1.25 倍。

6. 代表大会強調指出,只有彻底完成農業集体化和实现整个農業的技术改造,才有可能达到上面所規定的农产品增产数量,为此必須:

(一)使谷物、畜牧、甜菜、棉花等国营农場成为模范的農業企業,其办法是:頑强地学习大机器經營技术,充分采用正确的輪作制,組織选种工作,改良牲畜品种,提高产品質量,增加交售給国家的粮食、甜菜、棉花、肉类、牛奶、油脂、皮革、羊毛的数量,大力改善一切生产組織,把过于龐大的国营农場划小,消灭过分專業化現

象等；

(二)把機器拖拉機站的數量從1932年的2 446個增加到1937年的6 000個，使機器拖拉機站能為一切集體農莊服務；

(三)把拖拉機(按馬力計算)從1932年的2 225 000匹馬力增加到1937年的820萬匹馬力，即增加2.7倍，把聯合收割機總額增加到10萬台，把農業用汽車總額增加到17萬輛，即增加11倍以上；

(四)基本上完成農業的機械化；必須使拖拉機耕種的耕地和秋翻地的面積在1937年達到80%，中耕面積達70%，用收割拖拉機收割的谷物達60%，脫谷工作的機械化程度達85%；

(五)廣泛採取各種農業技術措施；普遍實行正確的輪作制，用種籽播種的面積要達到全部谷物播種面積的75%，秋耕地要達到播種面積的50%；

(六)在第二個五年計劃期間，保證棉田的施氮肥的面積由原來的6%提高到80%；甜菜地的施氮肥的面積由原來的6%提高到40%，甜菜地的施磷肥的面積由9%擴大到全部播種面積，並廣泛開展灌溉工作，將灌溉面積擴大到100萬公頃。

7. 代表大會規定各種主要運輸業的貨物周轉量增加如下：鐵路運輸——從1932年的1 690億噸公里增加到1937年的3 000億噸公里；內河運輸——從260億噸公里增加到630億噸公里；海路運輸——從180億噸公里增加到510億噸公里；汽車運輸——從10億噸公里增加到160億噸公里。

為了更合理地各種運輸業之間分配貨運工作，代表大會指出必須提高汽車、航空和水路等各種新式運輸在國內貨運中的比重，但仍然要使鐵路運輸起主要的作用。

8. 代表大会强调指出，运输业和邮电业必须按照下列基本方向进行技术改造：

(一)改造各主要铁路线——使 5 000 公里的铁路线电气化。在运输最紧张的主要干线上铺设约 9 500 公里复线（如乌拉尔—库兹巴斯铁路、外贝加尔铁路、乌苏里铁路、顿巴斯铁路等）；使各铁路枢纽站和车站上的停车线路增加 8 500 公里；把 20 000 公里的轻型钢轨换成重型钢轨；大量建筑桥梁；在 8 300 公里的线路上装设自动闭塞装置；加固现用线路（采用碎石道碴，增加每公里内的枕木数量等等）。

(二)机车总额应当从 1932 年的 19 500 台增加到 1937 年的 24 600 台，同时应当采用马力更大更现代化的机车；在第二个五年计划期间，马力强大的“佛德”牌蒸汽机车应当成为主要的货运机车，马力强大的“伊斯”牌蒸汽机车应当成为主要的客运机车，应当更广泛地采用内燃机车和电气机车。

(三)车辆总数应当从 1932 年的 552 000 辆增加到 1937 年的 8 万辆（以双轴车辆计算），同时应当大量增加载重量大的车辆，在一切车辆上装设自动制动机，至少有半数以上的车辆装设自动车钩。

(四)新建数条大铁路干线，如贝加尔—阿穆尔、阿克摩林斯克—卡尔塔累、莫斯科—顿巴斯、卡拉干达—巴尔喀什、乌发—马格尼特纳亚等铁路干线，使铁路网总长度从 1933 年 1 月 1 日的 83 000 公里增加到 1938 年 1 月 1 日的 94 000 公里。

(五)在水路运输方面，应当大规模兴建人工水路——运河，如长度为 227 公里的白海—波罗的海运河（第一期工程在第二个五年计划的第一年内完成）、长度为 127 公里的莫斯科—伏尔加运

河、长度为 100 公里的伏尔加—頓河运河, 改建瑪麗亞和莫斯科河的水路系統, 这些工程以及在現有水路上进行的大量水利工程(如德涅泊河航綫和索日河水閘建設, 伏尔加河中游的改建工程等)将基本上保証完成水路的改造工作和苏联欧洲部分联結白海、波罗的海、黑海和里海的統一水路系統的建立工作。在第二个五年內, 航路应当从 84 000 公里增加到 101 000 公里, 航行条件应当大大改善。应当徹底更新和改造海船和內河船舶, 大量建造航行于淺水河的淺水航船。

(六)在汽車运输方面, 汽車总数应当从 1933 年 1 月 1 日的 75 000 輛增加到 1938 年 1 月 1 日的 58 万輛, 即約增加 7 倍; 必須广泛修建土路和公路, 基本上消灭坏路, 把国内道路网的总长度延長 21 万公里, 利用地方資源大量建設的道路除外。

(七)在民用航空运输方面, 全苏性的航路网在第二个五年內应当从 32 000 公里增加到 85 000 公里, 即几乎增加两倍。此外, 还要广泛开辟地方性的航綫, 到 1937 年使其航綫长达 85 000 公里。

(八)在运输中装卸工作的机械化方面应当有决定性的进展, 铁路运输方面的装卸工作的机械化程度应当提高 2 倍(即从 18% 提高到 57%); 海运方面——从 14% 提高到 72%; 河运方面——从 12% 提高到 56%, 即約提高 4 倍。

(九)代表大会強調指出, 必須大大發展各种邮电事業, 特别是無線电業, 并要徹底改进邮电工作的質量。

9. 鑒于运输方面的物質技术基础已經大大加强, 因而提高劳动生产率有了很大的可能, 代表大会規定, 在第二个五年內, 铁路运输方面的劳动生产率必須提高 43%, 水路运输方面——提高

86%，同时，全部运输成本应当降低40%，其中铁路运输成本降低10.5%，水路运输成本降低36%，汽车运输成本降低54%。

10. 实行技术改造、掌握技术和完成提高劳动生产率的任务的决定条件，就是培养熟练工人、技师和工程师，即解决培养无产阶级自己的生产技术知识分子的问题。因此，代表大会规定在第二个五年内的干部培养计划如下：

(一) 培养500万具有普通技术的工作人员，其中工厂艺徒学校培养250万人，正规学校和农业训练班（拖拉机手，生产队长等训练班）培养150万人以上，汽车司机学校和汽车司机训练班培养70万人；

(二) 在第二个五年内，从高等学校毕业的专业人材共达84万人，与第一个五年计划时期的170700人相比，将增加一倍；从中等专业学校毕业的专业人材——85万人，与第一个五年计划时期的308000人相比，约增加二倍；

(三) 国民经济各个部门内的熟练专家将从270万人增加到400万人，即增加46.5%，其中工业部门的专家增加57%，运输和邮电部门增加60%，农业部门增加一倍。

11. 代表大会指出，必须广泛展开科学技术研究所的工作，特别是工厂实验室的工作。应当使科学技术的研究和发明，成为采用新技术、组织新产品生产、采用新方法使用原料和电力的强有力的武器。

II. 第二个五年计划期间进行新建设的计划

12. 要完成国民经济的技术改造和预定的工业、农业、运输业生产任务，就需要在第二个五年内实现大规模的建设计划。

联共(布)第十七次代表大会同意国家计划委员会所制定的关于第二个五年内的建设计划，并批准第二个五年内的国民经济基本建设投资总额为 1 334 亿卢布(按 1933 年价格计算。而第一个五年计划时期为 505 亿卢布)，其中：

(一)对工业部门投资 695 亿卢布(第一个五年计划时期为 250 亿卢布)，其中对生产生产资料的工业部门投资 534 亿卢布，而在第一个五年计划时期为 213 亿卢布，即增加了 1.5 倍；对生产消费资料的工业部门投资 161 亿卢布，而在第一个五年计划时期为 36 亿卢布，即增加了 3.6 倍；

(二)对农业部门投资 152 亿卢布，而在第一个五年计划时期为 97 亿卢布，即增加了 0.5 倍多；

(三)对运输业投资 263 亿卢布，第一个五年计划时期为 89 亿卢布，即增加了 2 倍。代表大会指出，对轻工业、食品工业和运输业的基本建设投资，比其他国民经济部门的基本建设投资有显著的增加，这就保证了轻工业、食品工业和运输业能更迅速的发展。

13. 代表大会确定，在第二个五年内开工的各种新建和改建的企业总值达 1 320 亿卢布(第一个五年计划时期为 386 亿卢布)。其中在工业方面——691 亿卢布(第一个五年计划时期为 157 亿卢布)；在农业方面——154 亿卢布(第一个五年计划时期为 92 亿卢布)；在运输业方面——256 亿卢布(第一个五年计划时期为 77 亿卢布)。

14. 上面所规定的基本建设规模和新建、改建企业的开工计划，将保证大大提高苏联的生产和技术能力，并为各重要国民经济部门建立必要的生产能力后备；

(一)在第二個五年內固定資金總額從 850 億盧布增加到 1 950 億盧布(按 1933 年價格計算),即增加 1.3 倍,其中工業部門從 255 億盧布增加到 770 億盧布,農業部門——從 114 億盧布增加到 226 億盧布,運輸業部門——從 198 億盧布增加到 385 億盧布;

(二)各重要工業部門的生產能力必須有如下的增長:鋼鐵工業(生鐵)增加 1.3 倍,煤礦工業——增加 1 倍多,發電機製造業——增加 1.4 倍,汽車工業——約增加 3 倍,機車製造廠——增加 2.2 倍,車輛製造廠——增加 2.9 倍,區電站——增加 1.5 倍,制鞋工業——增加 1 倍,棉紡織工業——增加 0.5 倍,麻紡織業——增加 1 倍多,制糖工業——增加 0.5 倍,大型肉類聯合工廠——增加 1.5 倍。

15. 代表大會認為,必須特別注意下列各項重要的建設。

在機器製造業方面,必須完成在第一個五年計劃時期即已動工的能生產 10 萬噸產品的烏拉爾重型機器製造廠和能生產 15 萬噸產品的克拉馬托爾斯克重型機器製造廠、烏拉爾化學器械製造廠、年產 1 080 台“佛德”牌蒸汽機車的魯干斯克機車製造廠、年產 500 台蒸汽機車和 500 台內燃機車的奧爾斯克蒸汽機車和內燃機車製造廠、年產 300 台干纜電氣機車的卡什拉電氣機車製造廠、年產 54 000 輛四軸車輛的烏拉爾車輛製造廠、年產量各為 1 萬台四軸車輛的庫茲涅茨克車輛製造廠和伊爾庫茨克車輛製造廠、年產 5 萬台電動機的烏發電動機製造廠、年產 150 萬瓩渦輪發電機的哈爾科夫渦輪發電機製造廠、把高爾基城汽車製造廠的年產量擴大到 30 萬輛,莫斯科斯大林汽車製造廠的年產量擴大到 8 萬輛,雅羅斯拉夫里汽車製造廠的五噸載重汽車的年產量擴大到 25 000

輛等；在第二個五年內必須建設年產量各為 10 萬輛三噸載重汽車的烏發汽車製造廠和斯大林格勒汽車製造廠、年產量為 25 000 輛五噸載重汽車的薩馬拉汽車製造廠，建設磨床、搖臂鑽床、切齒機、自動機床和重型機床製造廠，新建年產 2 400 萬個滾珠軸承的大型滾珠軸承製造廠，建設烏拉爾電機與變壓器製造廠、一些紡織機製造廠、食品工業設備製造廠等。

在電氣化方面，要建設 79 個區電站，其中包括建成發電 25 萬瓩的祖也沃電站、發電 204 000 瓩的高爾基電站、發電 18 萬瓩的沙圖拉電站、發電 10 萬瓩的杜勃洛夫卡電站、發電 96 000 瓩的斯維爾河第三號水電站、發電 558 000 瓩的德涅泊水電站；要新建若干大型的樞紐電站：如發電 40 萬瓩的斯大林諾哥爾斯克樞紐電站、發電 148 000 瓩的克美羅沃樞紐電站，在頓巴斯新建若干強大的電站，建設發電 17 萬瓩的契爾契克河第一號水電站、發電 88 000 瓩的卡納基爾水電站、發電 6 萬瓩的赫拉米河水電站、發電 144 000 瓩的斯維爾河第二號水電站、土洛馬河水電站等；在伏爾加河中游要建設若干電站——如發電 10 萬瓩的雅羅斯拉夫里電站、發電 81 萬瓩的皮爾姆電站和發電 20 萬瓩的高爾基電站；此外，還要建設若干大型供熱站，以供城市熱化之用：如在列寧格勒建設莫斯科—納爾瓦供熱站和奧赫汀斯克供熱站，在莫斯科建設斯大林供熱站和伏龍芝供熱站，建設索爾莫沃—卡納維諾供熱站和哈爾科夫紅色工廠供熱站等；建設若干有全區意義的大型工廠電站——如發電 198 000 瓩的馬格尼托哥爾斯克電站、發電 108 000 瓩的庫茲涅茨克電站等。

在煤礦工業方面，要進行大規模的礦井建設，並使開采量達 14 300 萬噸煤的 178 個礦井投入生產。

在石油工業方面，要建設一批新的煉油廠（46套石油管式初煉裝置，93套石油裂化裝置），建設總長在4000公里以上的石油與石油產品輸送管。

開展泥炭和頁岩工業的建設。

在鋼鐵工業方面，完成年產270萬噸生鐵的馬格尼托哥爾斯克冶金工廠的建設，完成庫茲涅茨克、查波羅日、下塔吉爾、亞速海、克里沃羅格、利彼次克、土拉等冶金工廠的建設，開展巴卡爾、哈利洛沃、第二庫茲涅茨克、遠東等冶金工廠和鐵管鑄造廠的建設，並使其第一批聯動機投入生產。

在有色冶金工業方面，建設年產10萬噸的巴爾哈什煉銅聯合工廠和年產5萬噸的烏拉爾中部煉銅聯合工廠，建成年產6萬噸鉛的哈薩克多種金屬冶煉廠、車里雅賓斯克城和奧爾忠尼啓澤城的煉鋅廠、阿爾泰多種金屬冶煉廠、克美羅沃等工廠，建成沃爾霍夫和德涅泊煉鋁廠，建設一個新的年產25000噸的烏拉爾煉鋁廠、年產8000噸的卡列里亞煉鋁廠，並建設煉鎂、煉鎳及其他有色冶金企業。

在化學工業方面，建設若干新的礦質肥料聯合工廠、合成橡膠廠、蘇打製造廠、硫酸廠、橡膠廠、塑膠廠、染料和油漆廠、人造纖維廠等。

在輕工業方面，建設15個大型棉紡織企業，其中包括各有20萬紗錠的塔什干、巴爾納烏爾、霍德仁特、查爾茹伊、南高加索棉紡織聯合工廠，建設12個年產量各達800萬到1500萬公尺毛織品的大型毛紡織工廠、12個各有18000到27000紗錠的亞麻企業、18個大型針織企業、11個絲織工廠、21個年產1億雙鞋子的制鞋工廠。

在食品工業方面，建成在第一個五年計劃時期動工的 17 個肉類聯合工廠，建設 23 個新的肉類聯合工廠，建設大量糖廠、6 個肥皂廠，大量增添捕魚船，建設若干罐頭廠、榨油廠、糖果廠等等。

在森林工業方面，建設大量鋸木廠、木材化學企業等，建成卡馬紙漿—造紙公司、康多波加紙漿—造紙公司和夏西紙漿公司，建設巴什基里亞造紙公司、克拉斯諾雅爾斯克造紙公司等。

廣泛建設和改造數千個生產日用品的地方工業企業，在第二個五年計劃期間向這些企業投資 20 億盧布。

在城市建設方面，努力把數百個工業中心變成設備完善的城市；建築數千棟總面積達 6 400 萬平方公尺的設備完善的住宅樓房，大力開展城市的規劃工作，改善城市交通，修建供水設備和下水道，鋪設街道，廣植樹木等；建設蘇維埃大廈、技術站、文化和休息公園、運動場、劇院、俱樂部、電影院；在莫斯科建設蘇維埃宮和蘇聯第一條地下鐵路，地下鐵路的第一條綫路應當於 1943 年通車。

16. 要實現上述廣泛開展新建設的計劃，必須使生產力的分布得到決定性的改進：

(一) 在發展舊的工業中心的基礎上，在蘇聯東部地區（烏拉爾、西伯利亞西部和西伯利亞東部、巴什基里亞、遠東邊區、哈薩克斯坦、中亞細亞）建立新的工業基地，大力發展機器製造、冶金、煤礦、石油、電力等工業部門。把用於重工業新建設上的投資總額的半數左右投入東部地區。在 1937 年，東部地區的生鐵產量，將達總產量的三分之一（在 1932 年僅為四分之一），煤的產量將達總產量的三分之一以上（在 1932 年僅為四分之一），區電站的發電量將達總發電量的五分之一左右（在 1932 年僅為 6.5 %），機器製造業

的产量将达总产量的十分之一(在1932年仅为5%)。

(二)完成苏联第二个煤矿钢铁基地——乌拉尔—库兹涅茨克联合工厂的建设。在第二个五年内，用于这项建设的资金约占苏联国民经济投资的四分之一，占重工业投资的三分之一以上。到1937年，乌拉尔—库兹涅茨克联合工厂出产的钢铁应当占全国总产量的三分之一，煤应当占全国总产量的四分之一以上，发电量应当占区发电站的发电量的六分之一，机器应当占机器制造业产量的10%左右。

(三)在开发新地区的基础上使工业接近原料产地。大大改进轻工业和食品工业的分布状况；第二个五年内要建设的15个棉纺织联合工厂中有十个建设在中亚细亚、西伯利亚和南高加索，这样就可以使中亚细亚的棉织品生产增长15倍左右(而全苏联棉织品生产平均只增长1倍)，并为这些地区建立起巩固的纺织基地。在麻纺织工业方面，要在西方省、高尔基边区和白俄罗斯苏维埃社会主义共和国建立强大的加工基地。建立各种新的原料基地，并在这个基础上新建若干糖厂(西伯利亚西部、柯尔克兹、远东边区、南高加索等)。在农业原料的主要产地，建立制革业、毛纺织业、榨油业、以及其他轻工业和食品工业企业。大规模增产当地的燃料，以减轻各区对远地燃料的依赖性。

(四)在农业方面，大大提高各主要产粮区的谷物生产，着手广泛兴建伏尔加河东岸地区的灌溉工程，在中部和北部地区建立巩固的小麦基地，在主要的经济作物产地大大增加经济作物的产量，同时应当在东方开辟新的甜菜基地，广泛种植新的珍贵作物(特别是在亚热带地区)，这样就保证各主要农业部门得到合理的分布，并使各地区能按作物和部门实行专业化。

(五)在運輸業方面，除了改造并加强东方和南方的主要運輸干綫外，应当大量建設新的鐵路和水道，把各个新的工業中心同苏联总的運輸网联結起来，作为各个新地区經濟發展的基础（如卡拉干达—巴尔喀什，烏發—斯帖尔利塔馬克，魯勃佐夫卡—里迭尔，托姆斯克—楚雷姆等運輸綫，以及白海—波罗的海运河等）。

(六)在各个工業落后地区——伏尔加河中游、韃靼、北高加索、中央黑土区、南高加索、卡列里亚、牟尔曼斯克边区、远东、西伯利亚东部等地，在發展大工業的基础上，广泛进行工業建設。

(七)大力發展各民族共和国和民族省的教育、保健、艺术、出版等事業的建設。

(八)在加强第一个五年計劃时期已开始的专业化的基础上，在更均衡地分布各地区內的工業的基础上，进一步發展苏联原有的工業区。

代表大会指出，以上所規定的第二个五年內生产力的分布計劃，将保証我們消灭各民族共和国和民族省在經濟和文化上的落后性，保証更均衡地分布生产力，使工業接近原料产地，使各主要地区按农業作物和农業部門实行专业化，完成全国的經濟区划工作。

III. 提高工农的物質和文化水平的計劃

消灭失業現象，保障一切职工获得工作，在苏維埃国家內不断改善职工劳动条件，把工作日縮短至7小时，使职工具有提高生产技术和一般文化水平的有利环境，——所有这一切，都将使全体职工群众有可能不断提高自己的劳动生产率，更迅速地改善自己的

物質生活。

在第二个五年計劃期間，使一切农戶都参加集体农庄，消灭富农階級，鎮压富农的各种抵抗，制止农民向貧富兩極分化，从而消灭农村的貧困現象，同时不断地从組織上和經濟上巩固集体农庄并迅速提高其机器技术基础——所有这一切，都将造成一种空前有利的条件，以便迅速提高集体农庄庄員群众的物質生活水平，使他們能享受文化生活和富裕生活，使物質生活提高的速度直接取决于集体农庄庄員本身的組織程度和劳动生产率提高的程度。

因此，代表大会同意国家計劃委员会关于这方面的計劃，并在提高工人和农村劳动人民的物質和文化生活水平方面，規定出下列任务：

1. (一) 在第二个五年計劃末，国民經济各部門的职工数量增加 26 %，其中大工業部門內增加 29 %；

(二) 徹底消除寄生者的消費，使国民收入迅速增加，使肉、脂肪、魚、鷄蛋、糖和工業品的消費量增加 1.5 倍，把零售价格降低 35 %，进一步改善劳动人民生活条件，以便将实际工資提高一倍；

(三) 将国民經济各部門內职工工資基金增加 55 %，其中在大工業部門增加 64 %；

(四) 大量增加国家在工人文化生活設施方面的开支，将社会保險費、职工教育費、保健費和文化生活設施費从 48 亿卢布增加到 93 亿卢布——在五年內增加一倍以上；

(五) 使城乡公共食堂容納工人和劳动者的数量增加一倍半；

(六) 在第二个五年內，不仅要消灭苏联国民中的文盲和有劳动能力的成年人中的半文盲，实行初等普遍义务教育，而且要实行 7 年制的普通义务綜合技术教育，首先是在农村中实行这种教育，

因为在城市中，这一問題基本上已經在第一个五年計劃时期获得解决了；学生人数（在初等和中等学校、工农預备学校、工厂艺徒学校、中等專業学校、高等学校、高等技术学校學習者）应当从1932年的2 420万人增加到3 600万人，或者說是由全国人口的14.7%增加到19.7%，学龄前受教育的人数（在1932年已有520万）尙不包括在內；

（七）广泛开展群众性社会教育工作，以密切配合劳动大众的文化休息的組織工作，城乡的俱乐部由6 800个增加到10 900个（在城市中增加10.5%，在农村中增加130%），公共圖書館由1932年的15 000个增加到25 000个；

（八）进一步大大加强劳动人民的保健工作，首先是广泛推行各种衛生預防措施，保健經費、工人休養費、运动費从第一个五年計劃时期的54亿卢布增加到196亿卢布。城市的医院床位增加44%，农村的医院床位增加98%，城市托兒所的床位增加164%，乡村托兒所的床位增加129%；

（九）五年內，有自来水的城市将从366个增加到440个；有下水道的城市将从55个增加到125个；有电車的城市将从50个增加到70个；

（十）因此，規定在第二个五年內，对公用事業、住宅建設、文化建設的基本投資額約为320亿卢布，即約占苏联国民經济基本投資总額的四分之一，其中，住宅建設占134亿卢布，城市公用事業占62亿卢布，教育事業占31亿卢布，保健事業占29亿卢布。

2. 要提高工农的物質生活，就必需在扩大日用工業品的生产和改善城市的农产品供应的基础上，尽量扩大商品流轉。

因此，代表大会規定：

(一)輕工業和食品工業所生产的日用品的产量应扩大一倍半,同时商品流轉額应增加一倍半,即从 1932 年的 319 亿卢布增加到 1937 年的 800 亿卢布(按照 1932 年价格計算);

(二)把国营和合作社营零售商店增加 37%,并对它們进行技术改造;

(三)零售价格平均应当比 1933 年降低 35%。

3. 代表大会規定,国民收入从 455 亿卢布增加到 1 000 亿卢布,即增加 1.2 倍,并在公有經濟积累大量增加和国家后备物資增加的同时,把国民收入中的消費基金增加 1.4 倍。

代表大会強調指出,爭取在一切国民經濟部門內实行經濟核算制,加强財政計劃紀律,进一步巩固苏維埃卢布(这是加强經濟核算制和巩固城乡經濟联系的重要杠杆),——这是經濟活动的中心。

联共(布)第十七次代表大会規定,由苏联国家計劃委员会提出并經联共(布)中央委员会和苏联人民委员会通过的發展国民經濟的第二个五年計劃应当保証:

(一)消灭資本主义分子和一般階級,在徹底完成农民經濟集体化和一切手工業者合作化的基础上,完全消灭生产資料的私有制;消灭苏联經濟成分的多样性,确定社会主义的生产方式是唯一的生产方式,并使国内一切劳动者成为積極自觉的建設社会主义社会的人;

(二)依靠在第一个五年計劃时期建立起来的、而且正在进一步迅速發展的生产資料的工業(重工業),完成苏联整个国民

經濟的技術改造；

(三) 更迅速地提高工农群众的物質福利，大大改善苏联一切住宅修建事業和公用事業；

(四) 在工农联盟的基础上，巩固無产階級專政在經濟方面和政治方面的障地，以便徹底消灭資本主义分子和一般階級；

(五) 进一步巩固国防力量。

实现上述这些任务，就能將資本主义分子的最后殘余排挤出他們原有的一切障地，并使他們最后灭亡，这样就不能不引起階級斗争的尖銳化，引起富农对集体农庄进行新的破坏，引起反苏維埃势力在我国工業企業中进行破坏性的怠工。另一方面，实现第二个五年計劃的任务，即实现在完成整个国民經济技术改造的基础上，大力提高工农大众生活水平的五年計劃的任务，又一定能喚起劳动人民的热情，喚起广大劳动群众——社会主义建設者的生产积极性和日益增长的掌握新技术的願望。

工人階級应当同集体农庄庄員群众一起，無情地粉碎階級敌人的反革命进攻，团结社会主义建設的突击工作者去胜利地完成第二个五年計劃，并在与一切机会主义作坚决斗争的党的领导下，克服社会主义建設道路上的一切困难。

联共（布）第十七次代表大会指出，要完成第二个五年計劃，即国民經济普遍进行技术改造的計劃，就必須在組織工作方面保証：

第一，日常的經济領導工作要灵活具体，并与經济机关中的官僚主义作不調和的斗争；

第二，把优秀的工程技术人員集中在有决定意义的生产部門中，而不要留在机关的办公室里；

第三,正确地規定工人的工資,以保證从物質上鼓励劳动生产率的提高;

第四,發动社会主义竞赛,特别是为了更好地掌握新技术和新生产的社会主义竞赛;

第五,在工業企業、国营农場和集体农庄內,都要有严格的生产紀律;

第六,对無产階級专政的敌人要有革命警惕性,在工人階級和党的面前,要对自己所担負的事業認真負責;

第七,进一步巩固工人同劳动农民之間的联盟。

在第二个五年內,苏联将在克服人类社会的长期矛盾——城乡矛盾方面,大大地前进一步,并为消除这一矛盾創造一切必要的前提。农业,就其公有形式來說,将变成与工業同一类型的企業,农业劳动将成为变相的工業劳动。城乡間的交通联系将大大發展。工农业生产的增长速度将大大地接近。城乡劳动者的物質文化水平也将趋于一致。

在第二个五年內,苏联将变成一个技术和經濟上独立的国家,在技术方面它将变成欧洲最先进的国家。

第二个五年計劃的完成,将更加强苏联作为国际無产階級斗争堡垒的作用,将更提高作为世界無产階級革命可靠基地的苏維埃国家在全世界被剝削劳动大众面前的威信。在社会主义建設中的新的偉大的历史性胜利,将更加巩固苏联战斗威力的經濟基础,提高其击退并粉碎無产階級国家敌人的一切陰謀的能力。当資本主义国家正在發生危机的时候,苏联的經濟却有很大的發展,劳动群众的福利也不断提高,这就更明显地証明社会主义經濟制度比資本主义經濟制度优越,証明历史注定奴役人民的資本主义制度

要灭亡，更充分表明，夺取了政权、在建設無階級的社会主义社会的英勇斗争中巩固了自己的专政的革命無产階級是有巨大的創造力的。

联共（布）第十七次代表大会要求全体黨員，为爭取第二个五年計劃的胜利而进行布尔什維克式的斗争，并号召工人和集体农庄庄員团结在党的周圍来完成这一历史性的任务。

組織問題

党和苏維埃的建設

（一致通过）

尽管階級敌人激烈反抗，尽管階級敌人的代理人——形形色色的机会主义者对党进行攻击，党的政策、党中央的政策还是取得了胜利。党的政策所以取得胜利，第一是因为这种政策符合千百万工人和农民的階級利益，第二是因为布尔什維克党和它的中央委员会不只是宣布了政治口号，而且能够以布尔什維克的方式实际地組織群众来实现这些口号，建立和改造無产階級专政的一切机关，使它們适应改造时期的新任务。

在党的第十六次代表大会上，斯大林同志在說明改造时期布尔什維克进攻的實質时指出，必須“……改造工会、合作社、苏維埃以及其他各种群众組織的全部实际工作以适应改造时期的需要；在这些組織里建立由最积极最革命的工作人员組成的核心，排挤和孤立机会主义分子、工联主义分子和官僚主义分子；驅逐这些組織中的异己分子和蜕化分子，从下面提拔新的工作人员。……动员

党本身去組織进攻的全部工作；巩固和砥礪党組織”^①。

党遵循着这些指示，在报告所談到的时期采取了各种重大的措施来改进苏維埃、經濟机关和党組織的工作，使它們能够适应順利实现党和政府的決議和口号的要求。

这些措施中最重要有下列几項：

(1) 进一步調整了行政区划——取消了专区，設立了新的区，在机器拖拉机站和国营农場成立了政治部，使領導接近村和集体农庄，糾正了农村工作中的重大缺点；在乌克兰設立了省，縮小了某些省和边区等等；

(2) 縮小了人民委員部、管理总局和托拉斯，使領導接近基層生产环节和企業；把最高国民經济委员会分成重工業人民委員部、輕工業人民委員部和森林工業人民委員部；把农业人民委員部分成农业人民委員部和国营农場人民委員部；把貿易人民委員部分成供給人民委員部和对外貿易人民委員部；把交通人民委員部分成交通人民委員部、水运人民委員部和中央公路汽車运输管理局，等等；

(3) 清洗了苏維埃机关和經濟机关，紧縮了編制；为了反对文牘主义官僚主义的領導方法和無人負責的現象，取消了煤矿工業和铁路运输業中的职能管理制，把优秀的工程技术人员从机关和办公室里調去直接参加生产；

(4) 縮小了工会的体制，加强了各产业工会中央委员会的作用；改造了供应系統——扩大了工厂管理处的权限，在它下面設立了工人供应部，成立了工厂工人合作社；

① “斯大林全集” 1955年人民出版社版第12卷第273頁。

(5) 在鐵路和航空運輸部門中成立了政治部，在煤礦工業和其他工業部門以及水運人民委員部中建立了黨組織員制度；

(6) 開展了清黨工作（這是黨內自我批評的最高形式），使作為建設社會主義的有組織的先鋒隊的黨得到了鞏固。

這些工作的成績是由于開展了自我批評，調動了群眾的積極性來進行創造性的建設工作，開展了社會主義競賽和突擊運動而獲得的。

黨及時地提出並解決了這一切組織上的問題，也就保證了黨和社會主義建設方面不致發生黨的正確路線同實現這一路線的組織工作脫節的現象。

聯共（布）第十七次代表大會認為，雖然在改造無產階級專政的各個杠杆方面獲得了一些成績，但是實際組織工作仍然落后於政治指示的要求，仍然不能滿足當前時期即第二個五年計劃時期的急劇增長的需要。

目前社會主義建設時期的特點是任務更複雜，對領導的要求更高。第二個五年計劃的基本任務是徹底消滅資本主義成分，肅清經濟中和人們意識中的資本主義殘余，在最新技術基礎上完成整個國民經濟的改造，掌握新技術和新企業，實行農業機械化和提高農業生產率。這些任務非常尖銳地提出了提高所有各部門中的工作質量、首先是提高實際工作和組織工作的領導水平的問題。

現在，黨的總路線已經獲得勝利，黨的政策已經經受了實際生活的考驗，不僅在黨員的實踐中，而且也在千百萬工人和勞動農民的實踐中經受了考驗，在這種情況下，把組織工作提高到政治領導水平的任務就非常迫切了。因此，從屬於政治問題的組織問題，對於進一步取得社會主義建設的成就就具有特別重要的意義。

“你們中間未必有人會說，只要提出好的政治路綫就夠了，就萬事大吉了。不，這只是事情的一半。在提出正確的政治路綫以後，還必須挑選工作人員，把善于執行指示、能夠理解指示、能夠把這些指示當做自己的東西并且善于貫徹這些指示的人安置在各種工作崗位上。否則，政策就會失去意義，就會變成空談。”(斯大林)①

但是，甚至許多優秀的領導人員直到現在還認為，講講忠于黨的總路綫的話或者寫寫忠于黨的總路綫的決議，就算是完成了領導任務，而實際上，這些領導人員為了執行黨的指示而下的命令，往往被草率挑選出來的工作人員所違反，往往由於對執行情況缺乏檢查而未能貫徹。

黨中央委員會以煤礦工業、鐵路運輸業和農業人民委員部系統為例，特別明確而尖銳地指出，目前實際組織工作落後於黨的政治路綫的要求。

代表大會認定，這些缺點在蘇維埃工作、經濟工作和黨的工作的其他方面也是存在的。

這些缺點中最主要的有以下几点：

文牘主義官僚主義的領導方法，不關心基層蘇維埃、經濟機關和黨組織(工廠、車間、鄉村、集體農莊、國營農場分場)；

發布“一般的”、抽象的指示和無數的命令，不進行具體領導、不深入鑽研工作；

把檢查執行情況和挑選幹部的工作交給水平不高的工作人員；

中央和中級蘇維埃機關、經濟機關的編制過於龐大，使大量工

① “斯大林全集”第5卷第210頁。——編者注

程技術人員脫離了生產崗位，集中在辦公室里；

機關是按職能管理制建立的，幾十個處和科分散進行管理，結果不能達到有效的領導；

一長制極端薄弱，缺乏個人負責制，在“委員制”領導的掩蓋下，管理工作無人負責；

公開和隱蔽地破壞黨和國家的鐵的紀律。

要消滅上述這一切缺點和改進無產階級專政的一切機關的工作，必須遵循下列原則：

第一、從“一般的”、抽象的領導轉到具體的領導，從“一般的”決議轉到靠鑽研工作的細節和辦法而作出的切實可行的決議，轉到同生產和管理部門的各基層環節（車間、工段、企業、集體農莊、鄉村、機器拖拉機站、國營農場等等）保持密切的、實際的聯繫；

第二、加強領導者對所擔負的黨或蘇維埃的工作的個人負責制，取消職能管理制，消除工作中無人負責的現象，建立嚴格的一長制；

第三、經常周密地檢查黨和政府的指示的執行情況，並且應由各組織、機關、企業的領導者親自動手，通過對執行情況的檢查來保證黨和蘇維埃紀律的鞏固；

第四、保證把熟練的工作人員從機關和辦公室調去直接參加生產，精簡管理機構，改進工作人員的分配工作，責成機關和企業的領導者親自領導這一工作。

代表大會認為，進一步展開自我批評，展開社會主義競賽，發揮黨員、工人、集體農民和一切群眾組織的積極性和自動性，是順利實現這些任務必不可缺的條件。

黨的第十七次代表大會建議實行下列的組織措施。

I. 党的建設方面的組織措施

关于黨員和基層黨組織

1. 为了消除許多地方所存在的机械地馬虎地接收新黨員的現象，規定增加接受預備黨員和黨員时的介紹人的名額和提高介紹人的黨齡标准；只有那些在某个社会組織中工作表現很好的積極分子才能被接收入黨；对于被接收入黨者应进行詳細的审查，并向入黨者曾工作过的組織征求意见。

2. 接收新黨員的工作以及預備黨員轉为正式黨員的工作应在全党清黨工作結束以后，即从 1934 年下半年起恢复。

3. 为了把那些最靠近党、在实际工作中——在生产中和集体农庄中——積極帮助党、但是还没有完全具备入党条件的非党積極分子因結在联共(布)周圍，应在基層黨組織下建立联共(布)同情者小組，同情者小組的成員必須無条件服从党机关的一切決議。

4. 鑒于現在党的支部無論在人員方面或者在任务和实际工作方面都已超出旧型支部的範圍，代表大会决定将現有的党支部改变为以党委員會作为領導机关的工厂、运输部門、紅軍部队、集体农庄、高等学校、机关等的黨組織，在車間、工作班、工段則改为由黨組織員領導的車間組織，黨組織員由該黨組織全体大会选出并經工厂党委員會批准。

在黨員和預備黨員不滿十五人的黨組織中，不成立党委員會，只选派黨組織員。

在黨員不滿三人的集体农庄中，成立預備黨員、黨員和共青團員混合小組，由机器拖拉机站政治部委派黨組織員領導，在不屬於

機器拖拉機站服務範圍的集體農莊中，黨組織員由區委會委派。

關於黨的中央、省、區各領導機關的組織機構

5. 改組聯共（布）省委員會、邊區委員會、中央委員會所屬各部，取消現有的職能部，設立完整的負責生產業務的部。每個生產業務部，應以中央委員會農業部為例，集中領導該部門的全部黨的工作；領導黨的組織工作、干部的分配和培養工作、群眾鼓動工作、生產宣傳工作，監督有關的蘇維埃機關、經濟機關和黨組織執行黨的決議。

規定設立以下各部：

在聯共（布）中央委員會下設立：（1）農業部、（2）工業部、（3）運輸部、（4）計劃財政貿易部、（5）政治行政部、（6）黨的領導機關部、（7）文化和列寧主義宣傳部、（8）馬克思恩格斯列寧研究院和兩個處——事務管理處和秘書處。

在省委員會和邊區委員會下設立：（1）農業部、（2）工業運輸部、（3）蘇維埃貿易部、（4）文化和列寧主義宣傳部、（5）黨的領導機關部（市的和區的）和秘書處。

撤銷省委員會、邊區委員會和民族共和國共產黨中央委員會的書記處（烏克蘭共產黨（布）中央委員會、莫斯科和列寧格勒省委員會除外，保留書記處），留下的書記不超過兩名——第一書記和第二書記。需要討論的問題直接提交常委會，而一些實際問題，則交給委員會的各部部長和蘇維埃、工會、合作社、共青團及其他組織的領導人員去研究，不必交給各專門委員會。

6. 改進區委員會的工作，使它更直接地去解決生產任務；加強區委員會對地區黨組織和農村蘇維埃的具體領導，以及協同政治

部加强对全区集体农庄組織的具体领导，并且加强上述組織的人员配备。撤销区委员会和市委员会各部(經中央特別决定的大城市的市委员会和区委员会除外)，改設巡視指导員，即区委员会和市委员会的委員每人固定联系一定的基層組織，負責組織其中党的各項工作——文化和政治宣傳工作、群众鼓动工作、組織工作等等。書記和副書記負責领导指导員的工作、分配干部和檢查执行情况。

7. 同意联共(布)中央关于在机器拖拉机站、国营农場和铁路運輸部門成立政治部的決議，事实完全証明成立这些政治部是正确的。責成中央委员会今后在社会主义建設的落后部門中也建立政治部，并且在各政治部完成突击任务以后，將它們改为按生产和地区原則建立起来的普通的党机关。

鑒于新的經濟中心正圍繞着机器拖拉机站形成起来，特責成中央委员会成立新的独立的区，或在实力較小的机器拖拉机站中心成立分区，并根据需要把机器拖拉机站的政治部改为区委员会或分区委员会。

II. 苏維埃建設方面的組織措施

关于取消职能管理制和保証具体领导

8. 取消一切苏維埃和經濟机关中的职能管理制，并且从基層生产环节起到人民委員部为止都按生产和地区原則加以改組。

人民委員部的主要机关應該是生产管理总局或生产—地区管理总局，它們負責各該地区的全部工作，有权也有責任在一切問題上领导所屬各組織，限制繼續存在的职能科的权限，禁止这些职能科越过管理总局的首长而直接去领导基層环节。

9. 責成蘇維埃機關和經濟機關的領導者保證對每個下級機關或企業真正進行具體領導，採取有效措施去糾正它們工作過程中的缺點；減少中間環節（公司、托拉斯等等），擴大人民委員部同大企業的直接聯繫。

10. 各人民委員部的中央機關和地方機關之間的職責要有更明確更嚴格的劃分；加強省、邊區和共和國等地方政權機關的作用和責任（特別是在發展地方工業和農業方面），只有那些真正具有全國意義的企業才由人民委員部的各管理總局集中領導。

撤銷人民委員部駐省和邊區的全權代表，設立省和邊區的重工業、輕工業以及其他工業部門的管理局，負責管理全部地方工業，並執行有關人民委員委託的任務。

委託中央委員會具體研究如何組織地方工業的管理和關於蘇聯工業人民委員部駐地方的代表機關的問題。

11. 緊縮所有蘇維埃預算機關和經濟核算機關的編制，1934年至少按1933年規定的人員編制精簡10%—15%，同時要自上而下地大量減少現行的統計和報表。

關於領導者的個人負責制、執行情況的 檢查和讓派幹部參加生產

12. 為了加強經濟機關和蘇維埃機關領導者的個人負責制，除了選舉產生的蘇維埃機關外，撤銷一切蘇維埃和經濟工作部門中的委員會。

撤銷各人民委員部中的委員會，留下一名人民委員和至多兩名副人民委員來領導人民委員部。在人民委員部下設人民委員部部務會議，每兩月召開一次，部務會議的成員為40至70人，其中

地方的組織和企業的代表至少應占半數。

規定省一邊區執行委員會、共和國人民委員會和市蘇維埃的副主席不得超過兩人。

13. 取消現有專門檢查執行情況的部門，建議所有管理機關的領導者自上而下地親自檢查本機關的決議和命令的執行情況。

14. 保證國民經濟和國家管理機關的一切部門，都按照煤礦工業和鐵路運輸部門的例子，把工程技術幹部從辦公室調去參加生產。

15. 改變工資等級，使它能直接刺激車間、工段和生產中的工作。

保證所有老老實實的有真才實學的工程技術人員，不管是不是黨員，都有可能普遍地被提拔到工業、農業以及其他部門的領導崗位上去。通過鑒定考試委員會對工作人員(不管是不是黨員)的技術和業務水平進行必要的考查。

經濟機關和企業的領導者必須掌握本行的基本業務知識。必須按每個工業部門和國民經濟部門規定出全體領導人員在最短期間必修的基本技術知識課程。

關於地方蘇維埃、工會、共青團在改進 國家機關和經濟機關方面的工作

16. 對各管理機關的工作建立群眾性的監督，使機關中的官僚主義錯誤和缺點受到群眾的嚴厲批評。

擴大企業中和鄉村中的蘇維埃小組和代表小組網，在大城市中則成立分區和地段的蘇維埃代表小組，同時，應特別注意吸收婦女積極分子、女工和集體農莊女莊員參加蘇維埃及其各小組的

工作。

17. 將企業中工农檢查院基層機關的一切權限以及對工人供應部、工廠工人合作社、區消費合作社和市消費合作社中監督機關的領導責任移交工會。

開展行之有效的企業義務幫助國家機關的運動和社會主義兼職運動(生產工作兼國家機關工作)並提高其質量。

恢復曾經起過良好作用的、有效地揭發了機關中的官僚主義缺點的共青團“輕騎隊”。提高國家機關中共青團支部在改進國家機關方面的工作質量。

III. 加強黨和蘇維埃監督方面的組織措施

18. 為了加強監督政府決議的執行和鞏固蘇維埃紀律，必須實行下列的組織措施：

(一) 將蘇聯人民委員會執行情況檢查委員會改組為蘇聯人民委員會蘇維埃監察委員會，委員會的人選由黨代表大會提名並經蘇聯中央執行委員會和人民委員會批准，機關設在中央所在地，在各共和國、邊區、省設常駐代表，代表由蘇維埃監察委員會任免；

(二) 撤銷已經起過積極作用的工农檢查人民委員部，並將其機關移交蘇聯人民委員會蘇維埃監察委員會；

(三) 任命一名蘇聯人民委員會副主席為蘇維埃監察委員會領導者。

19. 為了加強監督黨和聯共(布)中央的決議的執行，鞏固黨的紀律，反對違反黨的道德的行為，必須實行下列組織措施：

(一) 將中央監察委員會改組為聯共(布)中央黨監察委員會，由黨代表大會選出，機關設在中央所在地，在各共和國、邊區、省設

常駐代表,代表由联共(布)中央党監察委员会任免;

(二)将中央監察委员会的机关移交联共(布)中央党監察委员会;

(三)委派一名联共(布)中央委员会書記为党監察委员会的領導者。

党的第十七次代表大会責成全体共产党员,無論在何地工作,都应当保証执行本決議所提出的从組織上改进一切無产階級专政机关的工作的措施。

党代表大会向党的、苏維埃的、工会的、共青团的以及其他組織的全体工作人員,首先是共产党员指出:党中央和苏維埃領導机关一方面要鼓励优秀的工作人員,另一方面对于一切違反党和苏維埃紀律的工作人員,將不顧情面地給以撤职、降职或其他严厉的处分。

党的第十七次代表大会相信,我們的党员必定能胜任自己的任务,积极地帮助党和政府清除無产階級专政机关中的官僚主义缺点,巩固無产階級专政,更加提高党的領導作用和保証我国第二个五年計劃完全胜利。

全苏联共产党(布尔什維克)党章

共产国际支部

(一致通过)

全苏联共产党(布尔什維克)是共产国际的一个支部,是苏联

無產階級的先進的有組織的部隊，是它的階級組織的最高形式。

黨領導無產階級、勞動農民和全體勞動群眾為鞏固無產階級專政、爭取社會主義勝利而鬥爭。

黨領導無產階級專政的一切機關，並保證順利地建成社會主義社會。

黨是以無產階級的、自覺的、鐵的紀律結合起來的統一的戰鬥組織。黨所以有力量就因為它團結一致，意志統一，行動統一，不容許違反黨綱、破壞黨紀以及在黨內組織派別集團。

黨要求黨員積極忘我地工作來實現黨綱和黨章、執行黨和黨機關的一切決議、保證黨的隊伍的統一、鞏固蘇聯各民族的勞動者之間以及與全世界無產者之間的兄弟般的國際主義的關係。

第一章 黨員和黨員的義務

第一條 凡承認黨綱、在黨的一個組織內工作、服從黨的決議並繳納黨費的人，都可以作為黨員。

第二條 黨員有下列義務：

(一) 嚴格遵守黨的紀律，積極參加黨內和國內的政治生活，認真執行黨的政策和黨機關的決議；

(二) 努力提高自己的覺悟，領會馬克思列寧主義基礎，領會黨的重要政治決議和組織決議并向非黨群眾進行解釋；

(三) 作為一個蘇維埃國家執政黨的黨員，應該模範地遵守勞動紀律和國家紀律，精通自己的業務，不斷提高自己的生產技術或業務能力；

第三條 接收黨員只能個別地進行。新黨員是從經過規定的預備期、受過初步政治教育以及精通黨綱黨章的預備黨員中接

收的。

接收同情者小组、苏维埃、工会、共青团、合作社、妇女代表会议等组织中工作优秀的工人、集体农庄庄员、红军战士、学生和职员入党，要征求该同志过去或现在所在的组织的意见。

接收预备党员为正式党员的手续如下：

(一)规定为四类：

(1)五年以上工龄的工业工人；(2)五年以下工龄的工业工人，农业工人，工人、集体农庄庄员出身的红军战士和直接参加车间或工段工作的工程技术人员；(3)集体农庄庄员、手工业劳动组合的成员和小学教员；(4)其他职员。

(二)第一类人入党，须有五年党龄的党员三人介绍；第二类人入党，须有五年党龄的党员五人介绍；第三类人入党，须有五年党龄的党员五人和机器拖拉机站政治部或区委会的代表介绍；第四类人入党，须有十年党龄的党员五人介绍。

注：接收属于上述各类的共产主义青年团团员入党时，苏联列宁共产主义青年团区委员会的介绍等于两个党员的介绍。

(三)脱离其他政党的人，只有在特殊情况下才能接收入党，并须有党员五人(十年党龄的党员三人和革命以前入党的党员二人)介绍，而且不论他的社会地位如何，都必须通过生产单位的基层组织并经联共(布)中央委员会批准。

注：中央委员会可以授权个别边区的、省的党委员会和民族共和国共产党中央委员会最后批准脱离其他政党的人入党。

(四)在接收党员前，应审查介绍书，这一工作由地方党委员会

負責。

(五)入黨問題由黨的基層組織預先審查，由黨組織全體大會決定，經黨委員會批准後發生效力；第一類和第二類人經區委員會或市委員會批准，第三類和第四類人經省委員會、邊區委員會或民族共和國共產黨中央委員會批准。

(六)二十歲以下的青年，必須是蘇聯列寧共產主義青年團團員才能入黨。

第四條 介紹人要對被介紹人負責，如果輕率介紹，要受黨紀處分，直至開除黨籍。

第五條 預備黨員轉為正式黨員，其黨齡從所屬的黨的基層組織全體大會通過該同志為正式黨員之日算起。

第六條 一個黨組織的任何黨員轉到另一個組織的工作地區時，就算為後一組織的黨員。

注：黨員從一個組織轉到另一個組織，須按聯共（布）中央委員會規定的條例辦理。

第七條 黨員和預備黨員沒有正當理由在三個月內不繳納黨費，就被認為脫黨，並應在基層組織全體黨員大會上宣布。

第八條 開除黨員黨籍的問題，由該黨員所屬的黨的基層組織全體大會決定，並經相當的黨委員會批准；第一類和第二類人須經省委員會或邊區委員會批准，第三類和第四類人須經區委員會或市委員會批准，而本人自黨組織全體大會或黨委員會決定開除黨籍之日起，即被撤銷黨的工作。被開除的黨員的名字應在黨的報刊上公布，同時指出被開除的原因。

第九條 聯共（布）中央委員會應定期作出決議來有系統地清洗下列分子出黨：

階級异己分子和敌对分子；
欺騙党、对党隱瞞自己的真正观点和破坏党的政策的两面派分子；
公开和隱蔽地破坏党和国家的铁的紀律的分子；
同資产階級分子串通一气的蜕化分子；
野心家、自私自利分子和官僚主义分子；
道德敗坏分子、因行为不檢而損害党的威信的分子、玷辱党的旗帜的分子；
不履行党员义务以及不領会党綱党章和党的重要決議的消極分子。

第二章 預备党员

第十条 凡志願入党的人，都須經過預备期，其目的在于使預备党员切实了解党的綱領、党的章程和党的策略，并考察預备党员的个人品質。

第十一条 接收預备党员的手續（类别划分、介紹人条件、介紹書审查、組織决定、党委员会批准）同接收正式党员完全一样。

第十二条 預备期規定如下：第一类人一年，第二类、第三类和第四类人两年。

注：脱离其他政党的人，不論他的社会地位如何，都須經過三年預备期。

第十三条 預备党员参加所屬組織的會議，有發言权。

第十四条 預备党员向当地党委员会繳納普通党費。

第三章 同情者小組

第十五条 为了把最靠近党的、在实际工作中即在生产中表现对党忠诚、但是还没有完全具备入党条件的非党积极分子組織到联共(布)的周圍,在党的基層組織下建立联共(布)同情者小組,同情者小組的成員必須無条件服从党机关的一切決議。

第十六条 接收同情者小組成員,須由工厂、机关和其他的党委员会,机器拖拉机站、国营农場和铁路運輸系統的政治部决定,并有两个党员的介紹。

第十七条 联共(布)同情者小組成員必須出席党的一切公开會議,在會議上有發言权;必須積極地执行党和政府的決議;必須在党組織的領導下不斷努力地提高自己的政治思想水平。

第四章 党的組織机构

第十八条 党的組織机构的指導原則是民主集中制,这就是說:

- (一)党的一切領導机关从上到下都由选举产生;
- (二)党的机关定期向自己的党組織报告工作;
- (三)严格地遵守党的紀律,少数服从多数;
- (四)下級机关和全体党员絕對服从上級机关的決議。

第十九条 党是在民主集中制的基础上按地区和生产的原則建立起来的:管理某一地区的党組織,对于这个地区內各个部分的党組織來說,是上級組織;管理整个生产部門或管理部門的党組織,对于这个部門內各个部分的党組織來說,是上級組織。

第二十条 一切党組織对于地方性的問題有自主决定的权

力,但这些决定不能与党的决定相抵触。

第二十一条 每个党组织的最高领导机关是党员大会、代表会议或代表大会。

第二十二条 党员大会、代表会议或代表大会选举党委员会,党委员会是它们的执行机关,领导党组织的一切日常工作。

第二十三条 党的组织系统如下:

(一)在全苏联,是全国代表大会——联共(布)中央委员会;

(二)在省、边区、共和国,是省代表会议、边区代表会议、民族共和国共产党代表大会——省委员会、边区委员会、民族共和国共产党中央委员会;

(三)在市、区,是市代表会议、区代表会议——市委员会、区委员会;

(四)在企业、村、集体农庄、机器拖拉机站、红军部队、机关,是党的基层组织党员大会、代表会议——基层党委员会(工厂党委会、红军部队党委会等等)。

第二十四条 从属关系、工作报告、党的一切决议的上行下达和批准否决,其次序(从上级到下级)如下:全国代表大会,联共(布)中央委员会,省、边区代表会议,民族共和国共产党代表会议或代表大会,省、边区委员会,民族共和国共产党中央委员会,市、区代表会议,市、区委员会等等。

第二十五条 为了进行实际工作来实现党的指示和决议(并检查苏维埃经济机关和下级党组织执行这些决议的情况),在省委员会、边区委员会、民族共和国共产党中央委员会和联共(布)中央委员会下设立完整的负责生产业务的部。

在联共(布)中央委员会下设立:

(一) 農業部、(二) 工業部、(三) 運輸部、(四) 計劃財政貿易部、(五) 政治行政部、(六) 黨的領導機關部、(七) 文化和列寧主義宣傳部、(八) 馬克思恩格斯列寧研究院。此外設兩個處，即事務管理處和秘書處。

在省委員會、邊區委員會和民族共和國共產黨中央委員會下設立：

(一) 農業部、(二) 工業運輸部、(三) 蘇維埃貿易部、(四) 文化和列寧主義宣傳部、(五) 黨的領導機關部（市的和區的）和秘書處。

每個生產業務部集中領導該部門的全部黨的工作：領導黨的組織工作、干部的分配和培養工作、群眾鼓動工作、生產宣傳工作，監督有關的蘇維埃機關、經濟機關和黨組織執行黨的決議。

第二十六條 每個黨組織經最後批准成立後，有權獲得自己的印信，但必須得到有關的上級黨組織的批准。

第五章 黨的中央組織

第二十七條 黨的最高機關是代表大會。定期代表大會至少每三年召開一次。非常代表大會，根據中央委員會的決定，或上次黨代表大會所代表的全體黨員三分之一以上的要求，由中央委員會召集。黨代表大會的召集和議程，至遲應在代表大會召開前一個半月宣布。非常代表大會應在兩個月內召集。

出席代表大會的代表所代表的黨員不少於上次定期代表大會所代表的全體黨員的半數時，該代表大會才能認為有效。

黨代表大會的代表名額由中央委員會規定。

第二十八條 在中央委員會沒有按第二十七條規定的期限召

集非常代表大会时，要求召集非常代表大会的各組織有权成立組織委员会，行使中央委员会召集非常代表大会的职权。

第二十九条 代表大会：

(一)听取和批准中央委员会、党的监察委员会、中央检查委员会和其他中央組織的总结报告；

(二)重新审查和修改党綱党章；

(三)决定党在目前政策的基本問題上的策略路綫；

(四)选举中央委员会、党的监察委员会、中央检查委员会，提出苏維埃监察委员会的人选交苏联中央执行委员会和人民委员会批准。

第三十条 中央委员会和其他中央組織按代表大会規定的名額选出。中央委員出缺，由代表大会选出的候补委員依代表大会規定的次序遞补。

第三十一条 中央委员会全体會議至少每四个月召开一次。候补中央委員出席中央委员会全体會議，有發言权。

第三十二条 中央委员会設立：政治局——負責政治工作；組織局——負責組織工作的总的領導；書記处——負責日常的組織性的工作和执行性的工作。

第三十三条 在前后两次代表大会之間，中央委员会領導党的全部工作，代表党同其他政党、組織和机关發生关系，建立党的各种机关并領導它們的工作，指定在自己監督下进行工作的各中央机关报編輯部并批准大的地方組織的党机关报編輯的任命，組織并管理有全国意义的事業，分配党的人力和財力并管理中央會計处。

中央委员会通过中央的苏維埃組織和社会組織中的党组来指

导这些組織的工作。

第三十四条 为加强布尔什維克的領導和政治工作起見，中央委員会有权在对于国民經济和整个国家特別重要的落后的社会主义建設部門設立政治部，委派中央委員会的党組織員，并且在政治部完成自己的突击任务以后，把它們改变为按生产和地区的原則建立的普通的党机关。

政治部的职权相当于这个生产单位的党委員会的职权，由联共(布)中央委员会通过中央各生产業務部或特設的总政治部和政治部来直接領導。

第三十五条 中央委员会定期把自己的工作通告党的各級組織。

第三十六条 党的監察委员会：

- (一) 监督党和联共(布)中央委员会的決議的执行；
- (二) 审理違反党纪的人；
- (三) 审理違反党的道德的人。

第三十七条 中央檢查委员会檢查：(一) 党的中央机关是否迅速而正确地处理事务，以及联共(布)中央書記处是否正常地进行工作；(二) 联共(布)中央委员会的會計处和各項事業。

第六章 党的边区、省、共和国的組織

第三十八条 省、边区、共和国的党組織的最高机关是省、边区的党代表會議或民族共和国共产党代表大会，而在前后两次會議之間，是省、边区委员会，民族共和国共产党中央委员会。它們根据全苏联共产党和它的領導机关的总的決議进行工作。

第三十九条 边区、省的定期代表會議或民族共和国共产党

的定期代表大会,由边区、省委委员会,民族共和国共产党中央委员会每一年半召集一次;非常代表会议或代表大会,根据边区、省委委员会,民族共和国共产党中央委员会的决定或这个边区、省、共和国所辖组织的全体党员的三分之一的要求召集之。

边区、省代表会议,民族共和国共产党代表大会的代表名额,由边区、省委委员会,民族共和国共产党中央委员会规定。

边区、省代表会议,民族共和国共产党代表大会听取和批准边区、省委委员会,民族共和国共产党中央委员会、检查委员会和边区、省的其他机关的总结报告,讨论边区、省或共和国内党、苏维埃、经济、工会的工作问题;选举边区委员会、省委委员会(在共和国选举民族共和国共产党中央委员会)、检查委员会和出席党的全国代表大会的代表。

第四十条 边区、省委委员会,以及民族共和国共产党中央委员会设立相当的执行机关以处理日常工作,人数不超过十一人,并须经联共(布)中央委员会批准;选出两个书记:第一书记和第二书记。书记至少须有十二年党龄。

第四十一条 边区、省委委员会,民族共和国共产党中央委员会建立边区、省、共和国范围内的党的各种机关,领导它们的工作,指定在自己监督下进行工作的边区、省的党机关报编辑部,领导党外组织中的党组,组织和管理有全省、全边区、全共和国意义的事业,在本组织范围内分配党的人力和财力,管理边区、省、共和国的党会计处。

第四十二条 边区、省委委员会,民族共和国共产党中央委员会全体会议至少每三个月召开一次。

第四十三条 边区和共和国所辖的民族省和其他省的以及自

治共和国的黨組織，在邊區委員會、民族共和國共產黨中央委員會的領導下進行工作，並根據黨章第六章關於邊區、省和共和國組織的各條規定建立自己的內部生活。

第七章 黨的市和區(鄉村和城市)組織

第四十四條 黨的市、區代表會議，由市、區委員會召集，每年至少一次；非常代表會議，根據市、區委員會的決定或市、區黨組織所轄組織的全體黨員三分之一的要求召集之。

市、區代表會議聽取和批准市、區委員會、檢查委員會和市、區的其他機關的總結報告，選舉市、區委員會，檢查委員會和出席邊區、省代表會議或民族共和國共產黨代表大會的代表。

第四十五條 市委員會書記須有十年黨齡，區委員會書記須有七年黨齡。市委員會和區委員會書記須由省委員會、邊區委員會或民族共和國共產黨中央委員會批准。

第四十六條 市、區委員會選舉五人到七人的常務委員會，組織和批准企業、國營農場、機器拖拉機站、集體農莊和機關中的黨的基層組織，登記黨員，建立市、區範圍內的黨的各种機關，領導它們的工作，指定在自己領導和監督下進行工作的市、區的黨機關報編輯，領導黨外組織中的黨組，組織有全市、全區意義的事業，在市、區範圍內分配黨的人力和財力，管理市、區的黨會計處。市、區委員會根據中央委員會規定的期限和形式向邊區、省委員會，民族共和國共產黨中央委員會報告自己的工作。

第四十七條 在大城市，經聯共(布)中央委員會批准，成立隸屬於市委員會的區組織。

第八章 党的基層組織

第四十八条 党的基層組織是党的基础。在工厂、国营农場和其他經濟企業中，在集体农庄、机器拖拉机站、紅軍部队中，在乡村、机关等地方，凡是有党员三人以上的，都应当成立党的基層組織。在党员不滿三人的企業、集体农庄和机关等地方，成立預备党员小組或党员和共青团員混合小組，由区委員会、市委員会或政治部指定一名党組織員来領導。党的基層組織由区委員会、市委員会或相当的政治部批准。

第四十九条 党员人数多的(一百人到三千人或者更多的)大企業、机关和集体农庄等等，經区委員会、市委員会和相当的政治部的个别批准，可以在包括整个企業、机关等等的全单位的党的基層組織內按車間、工段、部門等等成立党的組織。在車間、工段等等組織內，也可以按照企業的工作队、机組工作组等等成立党小組。

第五十条 党的基層組織把工人和农民群众同党的領導机关联系起来。它的任务是：

(1)在群众中进行鼓动工作和組織工作来实现党的口号和決議；

(2)吸收同情者小組成員和新党员并对他們进行政治教育；

(3)协助区委員会、市委員会或政治部进行日常的組織工作和鼓动工作；

(4)动员企業、国营农場、集体农庄等等的群众来完成生产計划，加强劳动紀律并开展突击运动；

(5)同企業、国营农場和集体农庄中的松懈現象和經營不善現象作斗争，經常关心改善工人和集体农庄庄員的生活条件；

(6)作为党机关,积极参加国家的经济生活和政治生活。

第五十一条 党的基层组织选出一个委员不超过十一人的党委员会(工厂党委会等等)处理日常工作,任期一年,车间组织选出党的组织员,由党的基层组织的委员会批准。

党员和预备党员不满十五人的党组织,不成立党委员会,只选出党的组织员。在党员不超过一百人的基层党委员会内,党的工作通常由不脱离生产的工作人员担任。在党员人数达一千人的党委员会内,应当有两个到三个领薪的脱离生产的工作人员担任工作。在党员人数达三千或更多的党委员会内,应当有四个到五个脱离生产的同志担任工作。

党的基层组织的委员会书记至少须有三年党龄,党的组织员须有两年党龄。

第九章 红军中的党组织

第五十二条 在红军、红海军和空军中,党的工作的总的领导由工农红军总政治部负责,工农红军总政治部行使联共(布)中央军事部的职权。工农红军总政治部通过它所委任的政治部、政治委员以及党的各级部队代表会议所选出的党务委员会来进行领导。

红军、海军、空军中的党组织,根据联共(布)中央委员会所批准的特别指示进行工作。

第五十三条 军区、舰队、军的政治部主任须有十年党龄,师和旅的政治部主任须有六年党龄。

第五十四条 政治机关必须同地方党委员会保持密切联系,其办法是政治机关的负责人和政治委员(政治工作助理)固定参加

地方党委员会,党委员会经常听取政治机关首长和政治委员(政治工作助理)关于部队政治工作的报告。

第十章 党外组织中的党组

第五十五条 在党外的苏维埃、工会、合作社和其他群众组织的一切代表大会、会议上和由选举产生的机关中,凡是有党员三人以上的,就应当成立党组;党组的任务是在各方面加强党的影响,在非党群众中实现党的政策,加强党和苏维埃的铁的纪律,同官僚主义作斗争,检查党和苏维埃的指示的执行情况。

党组选举书记一人担任日常工作。

第五十六条 党组不论它的作用如何,完全服从相当的党组织(联共(布)中央委员会、边区委员会、省委员会、民族共和国共产党中央委员会、市委员会、区委员会)的领导。在一切问题上,党组必须严格而坚决地执行党的领导机关的决议。

第十一章 党内民主和党的纪律

第五十七条 在各个组织内或在全党内自由而切实地讨论党的政策问题;是每个党员根据党内民主制所享有的不可剥夺的权利。只有在党内民主制的基础上才能够开展布尔什维克的自我批评,巩固党的纪律;遵守党的纪律应当是自觉的,而不是机械的。但是关于党的政策问题的广泛辩论,特别是全苏联范围的辩论,应当有组织地进行,以防止少数人强迫党内绝大多数人服从他们的意志,或者成立破坏党的统一的派别集团,制造分裂,削弱无产阶级专政的力量而为工人阶级的敌人所称快。因此,全苏联范围的广泛辩论,只有在下列情况下才有必要:(一)至少有若干省一级或

共和国一級的地方黨組織認為有這種必要；（二）中央委員會內部在黨的政策各項最重要的問題上沒有十分穩定的多數；（三）雖然中央委員會內部有堅持一定觀點的穩定的多數，但是中央委員會仍然認為必須通過黨內辯論來檢查自己政策的正確性。只有依照這些條件，才能維護黨而不讓反黨分子濫用黨內民主，只有依照這些條件，才能指望黨內民主有利於事業，而不致被利用來損害黨和工人階級。

第五十八條 全體黨員和一切黨組織的首要義務是保持黨的統一，同派別活動和分裂活動的任何企圖作無情的鬥爭，嚴格地遵守黨和蘇維埃的紀律。為了在黨內和蘇維埃的一切工作中執行嚴格的紀律、達到高度的統一和取締任何派別活動，聯共（布）中央委員會對於違反紀律、恢復或進行派別活動的人，有權給以黨紀處分，直至開除黨籍；對於中央委員會委員，可以把他轉為候補委員，直至採取最高處分即開除黨籍。對中央委員會委員、中央委員會候補委員和黨的監察委員會委員採取這種最高處分時，必須召開中央委員會全體會議，邀請中央委員會全體候補委員和黨的監察委員會全體委員出席。如果這種黨內最高負責領導人員的全體會議有三分之二贊成必須把中央委員會委員或黨的監察委員會委員轉為候補委員或開除黨籍，那末這種處分就應立即執行。

第五十九條 黨和蘇維埃中央機關的決議必須迅速而準確地執行。凡不執行上級組織的決議和犯有黨內公認為罪惡行為的其他過錯，應給予處分。對於組織的處分是：指責，進行普遍的重新登記（解散原組織）；對於黨員個人的處分是：某種指責（勸告，警告等等），當眾指責，暫時撤銷黨和蘇維埃的負責工作，開除黨籍，開除黨籍並將其過錯通知行政和司法當局。

第六十条 凡是对党的监察委员会提出的问题拒绝诚实地回答的党员,应立即开除党籍。

第十二章 党的经费

第六十一条 党和它的各级组织的经费来源是:党员缴纳的党费、党所经营的事业的收入以及其他收入。

第六十二条 党员和预备党员每月缴纳党费的数额规定如下:

工资 100 卢布以下的	20戈比
工资 101—150 卢布的	60戈比
工资 151—200 卢布的	1 卢布
工资 201—250 卢布的	1 卢布50戈比
工资 251—300 卢布的	2 卢布
工资 300—500 卢布的	工资的 2 %
工资 500 卢布以上的	工资的 3 %

第六十三条 凡是入党为预备党员的人应缴纳入党费,其数额为工资收入的百分之二。

按“全苏联共产党(布)第十七次代表大会。速记记录”
1934年莫斯科版刊印



联共(布)中央委员会全体會議

(1934年6月29日至7月1日)

全会研究了下列問題：(1)关于完成谷物和肉类征購計劃。(2)关于改进和發展畜牧業。

关于改进和發展畜牧業

(1934年7月1日联共(布)中央全会通过的決議)

农村中集体农庄制度的胜利不但順利地解决了谷物問題，而且为国营农場和集体农庄的畜牧業以及庄員个人的畜牧業的迅速發展創造了有利条件。近几年来建立的大型国营牧場和集体农庄商品性牧場已經成为發展畜牧業、改进牲畜質量和增加商品产量的主要基地。在消除集体农庄庄員沒有奶牛的現象方面取得了巨大的成績，庄員依靠国家的优待和貸款从1933年下半年起获得了90万头牝犢。

但是，联共(布)中央全会認為，整个畜牧業的狀況仍旧不能令人滿意，它的發展速度極为緩慢，而且馬匹头数还在不断减少。

在發展和改善飼料基地方面沒有采取必要的措施，牧場和割草場的工作無人过問，最重要的飼草(三叶草、苜蓿)的种植工作無人負責，飼料作物和牧草的单位面积产量很低，食品工業廢料的加

工也沒有很好地進行。

联共(布)中央全会認為,農業机关、国营农場机关、党組織和苏維埃組織在發展畜牧業方面所做的工作是不能令人滿意的,因此要求它們以布尔什維克的精神来大力發展畜牧業,要求它們遵照斯大林同志的下述指示:“我們全党,我們全体工作人員,黨員和非黨員,应当把畜牧業担当起来,要知道畜牧業問題在目前是一个首要問題,正如已經胜利解決了的谷物問題是我們昨天的首要問題一样。”^①

扩展集体农庄商品性牧場和巩固国营牧場是發展畜牧業的基本环节。

在国营牧場方面,主要的任务就是改良性畜品种和提高畜产品的产量,并逐漸把国营牧場变成飼养改良性畜和种畜的真正模範。国营牧場應該逐年增加撥給(卖給)集体农庄牧場的成畜和幼畜的数量,从而成为国家帮助集体农庄發展商品性牧場的重要基地。

中央全会着重指出,集体农庄商品性牧場对發展畜牧業具有决定性的作用。从組織上和經濟上巩固現有的集体农庄商品性牧場并在每一个集体农庄中建立牧場,应当成为党組織和苏維埃組織的首要任务。应当采取以下的办法来增加集体农庄商品性牧場的数目和現有牧場中的牲畜头数:(一)保护和更好地飼养幼畜,(二)向集体农庄庄員購買牲畜,(三)向国营农場購買牲畜,为此,国家应当給予集体农庄以必要的貸款。任何破坏集体农庄商品性牧場和濫宰濫卖集体农庄牲畜的行为,都应当視為階級敌人对其

① “斯大林全集”1956年人民出版社版第13卷第294頁。

体农庄的进攻而坚决予以回击。

同时，中央全会提醒各級党組織，必須在最短期間消除集体农庄庄員沒有奶牛的現象，必須在两年內使所有的庄員都获得奶牛。

为了保証迅速發展畜牧業，联共(布)中央全会認為必須仿照国家播种計劃来制定国家畜牧業發展計劃，規定国营农場和集体农庄商品性牧場增加牲畜头数的任务，制定国营农場、集体农庄、庄員和个体农民飼养幼畜的計劃，制定飼料生产計劃，并把这些計劃下达到国营农場、集体农庄和村苏維埃。

执行国家畜牧業發展計劃應該成为各級党組織和苏維埃組織注意的中心，成为动员国营农場工作人員、集体农庄庄員和个体农民来完成發展畜牧業的任务的最重要方法。

联共(布)中央全会委托中央政治局和苏联人民委员会根据以下的指示制定和頒布 1934 年和 1935 年各加盟共和国、边区和省發展畜牧業的計劃任务，在計劃中应当考虑到以各种現代化技术装备供应畜牧業。

1. 关于国营农場的畜牧業

联共(布)中央全会責成苏联国营农場人民委員部、供給人民委員部和苏联农业人民委員部在国营农場的畜牧業方面采取下列措施：

1. 保証国营农場的牲畜有足够的粗飼料和多汁飼料，有足够的牧場，并且尽量以自有的精飼料飼养牲畜。

在一切国营牧場和养馬場实行飼料輪作制，以便迅速扩大飼料、豆类、牧草以及塊根飼料(在国营养猪場还要加上馬鈴薯)的播

种面积。

在国营农场中扩大牧草和块根饲料的留种地面积,到1936年要能够完全满足国营农场对这些作物的种子的需要。

2. 为了对饲料进行加工(碾磨、掺配),必须在每个国营牧场安装最必需的饲料加工设备——布利札尔德式饲料加工机、锤式轧碎机、子粒轧碎机、油饼轧碎机,并要保证国营牧场在1935年能得到这些设备。

3. 鉴于国营农场人民委员会不顾中央委员会和人民委员会的明确指示,没有在国营谷物农场中发展畜牧业,没有在国营专业牧场中发展其他种类的牲畜的饲养,特责成国营农场人民委员会在一个月内在国营谷物农场发展养羊业和养牛业,在国营乳品肉类农场发展养猪业和养羊业,在国营养猪场和国营养羊场发展养牛业的计划,提交人民委员会批准。

4. 为了改良国营农场的牲畜品种,必须:

(一)在每个国营农场中挑选出一批最好的母畜和种公畜来进行繁殖,对它们要特别用心地加以管理、保养和饲养,——并要正确地进行饲养登记。

(二)责成国营农场人民委员会大力提高国营种畜场的工作质量,供给它们畜牧技师和兽医,在国营种畜场中建立能充分满足它们对各种饲料的需要的饲料基地。

5. 全会认为国营农场的建设(特别是住宅建设)的质量和速度是不能令人满意的,因此责成国营农场人民委员会,保证全部完成1934年的国营农场建设计划,并将国营牧场的全面的组织、经济规划以及这些牧场的建设完工期限提交人民委员会批准。

6. 大力进行国营农场工人的个人住宅建筑,并保证在1934—

1935年內以良好的住宅供給国营农場的专家。

7. 廢除国营牧場現行的劳动报酬条例，因为这种条例不正确而且过于复杂。責成国营农場人民委員部重新制定一种計件奖励工資制，对超額完成生产計划的工人給予实物奖励(幼畜)。

8. 鑒于国营农場直到現在还没有真正实行經濟核算制，联共(布)中央全会責成国营农場人民委員部、供給人民委員部和农業人民委員部在国营农場中制定和推行固定的經濟核算制度，建立严格的財政紀律和預算紀律。

9. 全会指出，許多国营农場中在飼料方面存在着不善經營甚至浪費的現象，所以建議国营农場人民委員部对此严格加以監督，要求国营农場場长和政治部主任亲自負責，使飼料得到正确的使用。

II. 关于集体农庄的畜牧業

1. 全会認為集体农庄商品性牧場是集体农庄畜牧業的最好的組織形式，因此，在1934年內集体农庄应当采取集体农庄商品性牧場的形式来飼养全部公有牲畜。

2. 制定从庄員那里为集体农庄牧場購買和預購牛犢的計划，1934年应当購買60万头，1935年至少应当購買100万头。建議苏联人民委員会除現有的1934年貸款計划外再撥出4000万卢布的貸款，帮助集体农庄为牧場採購牛犢。

3. 責成人民委員会和中央政治局在两个月內制定各省、边区和共和国国营牧場在1934和1935年內向集体农庄商品性牧場出售成畜和幼畜的計划。

4. 为了使庄員更加从切身利益上关心商品性牧場的發展，

必須：

(一)改变1935年肉类交售条例中对有商品性牧場的集体农庄的庄員的現行优待办法，規定这些集体农庄的庄員在向国家交售肉类、牛奶和羊毛方面享受下列优待：从牧場交售給国家的产品中扣除肉类 25%、牛奶 15% 和羊毛 20%，算做庄員个人在这方面完成的交售任务。

(二)規定乳脂制造厂必須把全年平均 50% 的脫脂乳归还給牛奶交售者(集体农庄牧場、庄員和个体农民)，而在牛犢哺乳期間，將脫脂乳全部归还。

5. 为了使集体农庄商品性牧場更多地参与集体农庄商業，从而增加集体农庄和庄員的收入，严禁地方党机关和苏維埃机关要求集体农庄商品性牧場在完成国家規定的征購任务以外，按照固定价格出售畜产品。

6. 在牧場中建立固定的畜牧队，畜牧队中的庄員的劳动日应当根据計件工資制按所喂养的牲畜的数量、所飼养的仔畜的头数和畜产品的产量来計算。

規定对超額完成計划和工作質量較好的庄員增添一部分劳动日(最多可以增加 15%)并給予实物奖励(幼畜)，相反，如果幼畜病死，母畜不孕和畜产品質量低劣，則扣除劳动日(最多可以扣除 15%)。

7. 为了提高庄員飼养牲畜的技术，使他們得到实际經驗，規定庄員在畜牧队中至少須連續工作二年。

未經区农業科的許可，不得調牧場場长去做其他工作。

8. 联共(布)中央全会着重指出，今年秋季对于整个畜牧業的發展，首先是对于保养幼畜和安全过冬是極其重要的。

联共(布)中央全会責成各級黨組織和蘇維埃組織保證在今年10月以前進行畜舍的修繕，在畜舍方面做好牲畜過冬的準備工作(保暖、清潔、消毒等等)，並完成全部新畜舍的修建。同時，在修建工作中應當盡量利用當地的建築材料。

III. 關於集體農莊莊員和個別農民的畜牧業

1. 在1934年國家應該擴大對沒有奶牛的莊員的幫助，使他們獲得牝犢，應該定出一項計劃，在1934年年底以前，除已交給莊員的90萬頭牝犢以外，再預購和採購200萬頭牝犢，其中向莊員和個別農民購買160萬頭，在無奶牛農戶數量很大的地區，向集體農莊商品性牧場購買40萬頭。

撥出7 000萬盧布的無息現金貸款，幫助那些不能支付購買牝犢的全部費用的莊員。

2. 對於按照預購合同飼養牝犢賣給沒有奶牛的莊員的那些莊員和個別農民，在向國家交售牛奶和肉類方面，繼續實行中央委員會和人民委員會1933年8月14日“關於幫助沒有奶牛的集體農莊莊員獲得奶牛”的決定中所規定的各種優待辦法。

此外，准許集體農莊管理委員會給那些預售牝犢的莊員增加勞動日，每飼養和交售一頭牝犢增加10—15個勞動日。

3. 保證完成1934年向集體農莊莊員售賣牲畜的計劃：集體農莊商品性牧場應當賣給莊員150萬口仔豬和50萬只羊羔，各種國營農場應當賣給莊員30萬頭牛犢、120萬口仔豬和20萬只羊羔。

4. 飼養未產仔母牛或奶牛並按國家價格把它們賣給集體農莊商品性牧場的莊員，在兩年內可以免除牛奶和肉類的義務交售。

5. 各級黨和蘇維埃組織必須大力協助養禽業特別是莊員和個

体农民的养禽業的發展。

为了帮助庄員养家禽和改良家禽的品种，应当利用現有的国营养禽場和集体农庄养禽場，由这些养禽場按照优待条件把良种幼禽卖给庄員，同时，应当更广泛地开展区的家禽孵化站的工作，以便大量孵化小雞供应庄員。

6. 应当講明：庄員的宅旁园地上一切沒有被公有牲畜占用的畜舍都是庄員自己的财产，同时，規定个体农民加入集体农庄后，他的牲畜(除役畜外)以及飼养牲畜所必需的建筑物都不实行公有化。

IV. 关于馬匹

1. 全会認為，养有馬匹的国营农場、集体农庄、个体农民和一切經濟組織坚决完成飼养馬駒的計劃，是增加馬匹的最基本措施。

2. 在 1935 年，飼养馬駒的集体农庄每飼养一匹馬駒可以免除 0.5 公頃播种面积的谷物义务交售。

3. 集体农庄主席和国营农場場长必須禁止使用怀孕六个月以上的孕馬做笨重工作，禁止在产前两个月和产后 15 天内使用它們做任何工作。

4. 賣成机器拖拉机站站长对那些飼养大批馬駒的集体农庄給以优先使用拖拉机和汽車的便利。

5. 为了保証馬匹的飼料和精飼料的供应，規定集体农庄在完成向国家交售谷物的計劃和提出种子儲备以后，应当按集体农庄管理委员会規定的标准每年为每匹馬留出必要数量的精飼料和 20—25 公担的粗飼料。

6. 集体农庄和国营农場对完成馬駒飼养計劃的养馬員应給以

獎勵。每飼養一匹馬駒在集體農莊中可以獲得 25 個勞動日以內的獎勵，在國營農場中可以獲得 100 個盧布以內的獎金。

7. 責成蘇聯農業人民委員部特別注意作為培養良種馬匹的重要基礎的國營養馬場和集體農莊養馬場的工作，並以這些養馬場為基地，在各區廣泛組織由區農業科管轄的固定配種站網，來為集體農莊和個別農民的馬匹服務。

8. 從 1935 年起實行嚴格的馬匹登記制。

V. 關於改良牲畜品種和育種工作

1. 全會認為現有種畜的使用情況是非常不能令人滿意的，因此責成蘇聯農業人民委員部、國營農場人民委員部和供給人民委員部使所有的種畜得到充分的利用，使它們同國營農場、集體農莊、集體農莊莊員和個別農民的非純種牲畜廣泛進行交配。每年必須編制各區的牲畜配種計劃送交蘇聯人民委員會批准。

2. 為了改良牲畜和提高其產品率，要求蘇聯農業人民委員部、國營農場人民委員部、供給人民委員部及各部的地方機關在 1934 年年底以前對全部改良種畜實行登記，保證在每一個區正確地實行將改良種畜登入統一的區種畜登記簿的制度，並在各省、邊區和共和國建立統一的國家種畜登記簿來登記本省、邊區、共和國內的純種牲畜。統一的國家種畜登記簿的建立，由各共和國農業人民委員部、省（邊區）的農業廳負責。

3. 種畜登入統一的國家種畜登記簿的集體農莊，可以按種畜頭數的多少減免肉類交售額。

4. 種畜登入統一的國家種畜登記簿並將幼畜賣給國家的莊員，可以免除肉類交售。

5. 把純种牲畜分布最广的地区划作专门的国家种畜繁育区,在这些地区进行育种工作,培育产品率高的和早熟的优良品种,大量飼养幼小种畜。

联共(布)中央全会贊成农业人民委员会和各省的党组织特别注意加强育种工作和大力促进种畜繁育区的发展,到1934年,要使国家种畜繁育区的数目达到43个,其中养牛的17个,养猪的10个,养羊的16个,并且应当为它们配备优秀的畜牧技师和兽医,努力使种畜繁育区变成模范的畜牧区。

6. 国家种畜繁育区内和分区动物飼养站里属于国营农场人民委员会的国营种畜场,一律移交給苏联农业人民委员会管理,把这些国营种畜场变为各共和国、边区和省的純种种畜繁育区,利用它们的仔畜来改良集体农庄的和庄员的牲畜。

VI. 关于扩大飼料基地

联共(布)中央全会認為,为了大力发展畜牧业,必須在最近几年內建立巩固的飼料基地,因此决定:

1. 从1935年的播种計劃中划出500万公頃的谷物飼料作物和馬鈴薯的播种面积作为集体农庄商品性牧场和养馬场的固定飼料基地,这些播种面积可以不承担向国家交售谷物和其他实物的义务。

2. 为了增加集体农庄商品性牧场1934—1935年度冬季的飼料儲备,設有牧场的一切集体农庄在1934年可以免除180万公頃谷物和20万公頃馬鈴薯的义务交售。

3. 向国家超額交售产品的集体农庄商品性牧场,可以按优待价格得到精飼料。

建議蘇聯人民委員會在 1934 年撥出 10 萬噸油餅和麸皮用于这方面。

4. 聯共(布)中央全會向各級黨組織、農業機關以及國營農場、機器拖拉機站和集體農莊的領導者指出，改良草地和牧場並提高其單位面積產量是一項最重要的任務。

責成蘇聯農業人民委員部在 1934 年至少儲備 2 000 公担野草子作為草地和牧場補種之用。

為此，要求區農業科和集體農莊大力收集野草子，並從 1934 年的刈草面積中劃出專門的地段來進行收集。

5. 建議蘇聯人民委員會在 1935 年除了將牧草播種總面積擴大到 730 萬公頃外，並制定出播種 280 萬公頃多年生牧草的計劃(其中三葉草要占 180 萬公頃)。

批准下列的牧草留種計劃：把集體農莊的 75 萬公頃牧草(包括多年生牧草 645 000 公頃，其中三葉草 38 萬公頃)和國營農場的 10 萬公頃多年生牧草的 1934 年的收穫留作種子。農業機關和國營農場必須對牧草種子的保管、脫粒和及時收割全部負責。

6. 將集體農莊 1934 年的飼料青貯計劃擴大到 1 200 萬噸，同時，應當特別注意提高青貯工作的質量，使青貯飼料更富有營養和更適口。

把 1935 年的塊根飼料播種面積擴大到 80 萬公頃，青貯飼料作物播種面積擴大到 90 萬公頃，保證大大提高這些作物的單位面積產量。

規定在 1935 年的播種計劃中擴大豆菽作物(飼用兵豆、箭筈豌豆等)的播種面積。

7. 責成重工業人民委員部組織三葉草磨碎機、“庫斯庫特”選

別机、灌木犁、澤地犁、草墩鏟除机和灌木鏟除机的生产,并增加收割干草用的器具、特别是馬拉的草耙和飼料加工机的生产。

8. 責成苏联供給人民委員部在1934年下半年收集35 000吨干渣、2 000吨血粉和肉骨粉、4 000吨魚粉、15 000吨玉蜀黍渣、4 000吨干酒精、3 000吨干糟和干酵母,1935年收集115 000吨干渣、15 000吨血粉和肉骨粉、12 000吨魚粉、3万吨玉蜀黍渣、9 000吨干酒精、8 000吨干糟和干酵母。

在1934年下半年将配合飼料的产量增加到12万吨,并确定1935年的配合飼料生产計划为35万吨。

建議苏联人民委員会扩大下列設備的生产計划,配合飼料工業所需的設備和食品工業的廢料加工所需的設備。

VII. 关于改进兽医工作和飼养工作

1. 联共(布)中央全会指出,目前兽医工作处于一种無人負責的、非常不能令人滿意的状态:兽医人員極端缺乏,而且業務能力不强,基層兽医网的設備很差,生物制品和藥品缺乏,質量也很低劣,兽医学校和兽医科学研究所的工作做得不好,因此,牲畜病疫流行,大量死亡。

兽医工作中所以产生这些严重的缺点,是因为苏联农业人民委員部、国营农場人民委員部、地方各級农业机关和国营农場机关的領導不强,地方各級党机关和苏維埃机关对兽医工作極不重視。

2. 責成苏联农业人民委員部、各边区(省)委員会和边区(省)执行委員会扩大兽医站的規模并撥給它們各种設備,在两个月內把一切以前屬於兽医站、診療所、門診部和兽医点的房屋(不管現在由誰占用),归还給兽医站,并供給它們交通工具。

到1936年兽医站应当增加到6000个、兽医点应当增加到8000个。

3. 責成苏联农业人民委员会、各边区(省)委员会和边区(省)执行委员会在1934—1935年度内建筑好和装备好生物制品制造厂,保证它们有原料基地,并在各省、边区和共和国设立省的兽医器械库以及区的分库和药房。

4. 責成重工业人民委员会、轻工业人民委员会、供给人民委员会和工艺合作社从1934年第三季度起,增加兽医医疗器械、特别缺乏的消毒药剂、生物制品和药品的生产。

5. 責成农业人民委员会制定每个省的保养和照料牲畜的畜牧兽医工作条例。

6. 为了介绍和传播国营农场、集体农庄商品性牧场、庄员和个体农民的先进经验,責成边区(省)和区的农业机关每年举办边区(省)和区的畜牧业展览会和幼畜评比会,奖励畜牧业工作中的模范。

7. 为了改善在区里、国营农场里和集体农庄里工作的畜牧技师和兽医的物质生活状况,从1934年第三季度起按工龄和业务能力的提高他们的工资,区的主任畜牧技师和主任兽医的工资提高到300—400卢布,兽医站的畜牧技师和兽医提高到200—275卢布,助理兽医和畜牧技术员提高到125—180卢布。

8. 責成苏联农业人民委员会和国营农场人民委员会制定加紧培养高级、中级和初级的兽医和畜牧技师的计划提交中央委员会和人民委员会。

責成农业人民委员会和国营农场人民委员会组织出版关于畜牧问题的通俗读物,并保证将这些读物在集体农庄中加以推广。

9. 責成苏联农业人民委员会对农业研究院和地区实验站的科学工作加以指导，引导它们来研究解决畜牧业中的主要的实际问题，特别是幼畜保养、牲畜肥育和防治牲畜流行病方面的问题。

* * *


*

联共(布)中央全会要求各級党组织、苏维埃组织和经济组织，包括机器拖拉机站政治部和国营农场政治部在内，认真地彻底改进畜牧业。

各級党组织、苏维埃组织和经济组织，包括机器拖拉机站政治部和国营农场政治部在内，应当认真进行工作，以保证完成国家发展畜牧业的计划，党和苏维埃的工作人员应当掌握畜牧业技术，应当经常地、像钻研谷物问题一样坚持不懈地细心地钻研畜牧业，同时要吸收一切优秀和积极的非党人员参加这方面的工作。

載于 1934 年 7 月 2 日

“真理报”第 180 号



联共(布)中央委员会全体會議

(1934年11月25日至28日)

公 报

1934年11月25日至28日举行了联共(布)中央委员会定期全体會議。

全会研究了下列問題：

1. 关于廢除面包和其他几种食品的配給制。
2. 关于农業中的政治部。

全会通过的有关決議見后。

此外,全会还研究了下列的当前問題：

- (一) 关于畜牧業的發展,
- (二) 关于农業劳动組合示范章程,
- (三) 关于集体农庄的财务状况和債務,
- (四) 关于个体农户和落后的集体农庄,
- (五) 关于联合收割机和联合收割机手。

全会委托政治局根据交換的意見最后确定关于这些問題的決議草案。

全体会議的決議

关于廢除面包和其他几种食品的配給制

(1934年11月26日联共(布)中央全会根据

維·米·莫洛托夫同志的报告通过的決議)

I. 城市和新工業区由于苏联实行大規模的工業化而迅速增长起来, 广大工农群众的物質福利也不断提高, 这就大大地增加了对面包和其他食品的需求, 这种需求从第一个五年計劃开始以后特別迅速地增长起来。此外, 加强發展技术作物(这是以苏維埃自己的农業原料供应我国工業所必要的), 也要求大大地增加对技术作物区农民的粮食供应。但是, 当时集体农庄和国营农場很少, 并且我国的农業, 特别是谷物生产的水平非常低。当时占优势的个体小农經濟在技术上很落后, 单位面积产量很低, 不能滿足城市、工業区和技术作物区日益增长的需求。因此, 就需要实行定量供应(配給制)。

II. 实行面包和其他食品的配給制不仅是必要的, 而且也是近几年来改善对工人的供应的一个極重要的条件。在这一时期实行配給制的必要性, 可由以下的事实來說明: 虽然自由市場上的粮食价格很高, 并且在粮食方面有投机倒把的現象發生, 但工人所需的粮食还是能够按国家的固定价格得到供应。由于实行了这个制度, 国家才能够在資源有限的情况下充分保証了对城市和工業区的供应, 保証了对最重要的中心城市和生产突击队员的优先供应, 同时也保証了按国家固定价格对农产原料(棉花、亚麻、大麻、烟草等)

交售者供应粮食,以便發展技术作物和增加工業原料的收購。

III. 現在,当農業中大規模的机械化生产已代替了分散的个体小农經濟,集体农庄和国营农場在農業中已占統治地位而且在組織上經濟上已大大巩固的今天,情况根本改变了。今年的粮食收購成績,尤其是国家按提高的价格进行粮食採購所获得的成績,都說明了这一点。国家現在已拥有大批粮食,可以通过在各地普遍实行粮食买卖来完全保証对居民的供应,不必再实行配給制了。在这种情况下,面包和其他几种食品的配給制如果再实行下去,只能阻碍供应的改善,因此必須廢除。廢除粮食配給制是走向以扩大的苏維埃商業来代替集中的分配制度(根据党的第十七次代表會議关于第二个五年計劃的指示)的一个極重要的新步驟。

IV. 随着面包和其他食品的配給制的廢除,應該消除两种价格(标准价格和商業价格)并存的現象,保証在每一个省(共和国)內,規定統一的国家固定牌价。面包和其他几种食品的这种統一价格應該接近于現在的过高的商業价格和过低的标准价格之間的平均数,同时应估計到各个地区供应的运输条件和其他条件的差別。鑒于这种情况会使粮食标准价格略为提高,联共(布)中央全会認為必須相应地提高工人和職員的工資。

V. 随着城市配給制的廢除,應該完全取消以所謂“商品供应”方式收購农产原料(棉花、亞麻、大麻、烟草等)的粮食定量供应。由于稍微提高粮食的标准价格,在取消这种“商品供应”方式的同时,應該相应地提高棉花、亞麻、大麻等等的收購价格。

VI. 随着廢除配給制和在各地普遍出售面包、面粉和其他几种食品,應該广泛地發展城乡的商業网,大力發展国营和合作社营的面包業,正确地配置各供应区的粮食后备。为集体农庄商業規定

的办法仍然有效,同时在实行这一極重要的措施时,必須同階級敌人在粮食买卖方面的一切投机行为和其他进攻进行坚决的斗争。

因此,联共(布)中央全会認為必須:

1. 从1935年1月1日起,廢除面包、面粉和去壳粮的配給制,規定由国营和合作社商店普遍出售面包和其他食品給居民。

2. 取消面包、面粉和去壳粮的各种現行零售价格,按照各个地区(每个地区包括若干省、边区和共和国)的情况,分別規定面包、面粉和去壳粮的統一的国家零售价格。

3. 由于廢除配給制而規定面包、面粉和去壳粮的統一零售价格,从1935年1月1日起提高工人和職員的工資以及学生的助学金和領撫恤金者的撫恤金。

建議苏联人民委员会在确定国民經济个别部門的工資提高标准时,对于某些工种的工人在实行配給制时所享有的优待,考虑加以保留。

4. 从1935年1月1日起,取消現行的按定量出售粮食給农業原料交售者的办法,在所有农業原料收購区普遍出售面包和面粉。

5. 由于規定了面包和面粉的統一零售价格,应该提高农業原料的收購价格(国家曾以低价把粮食出售給向国家交售农業原料的集体农庄、集体农庄庄員和个体农民)。

建議苏联人民委员会根据各地区的情况重新規定各种不同品种的棉花、亚麻、大麻、烟草等等的收購价格,并根据各地区的情况重新規定馬合烟、茧、羔皮、毛皮、毛和集体漁場向国家交售的魚类的收購价格。

6. 規定国家和合作社的倉庫和店鋪应按各地区的国家統一价格普遍出售谷物飼料給一般居民以及国家的、集体农庄的和合作社

社的消費者。

7. 規定通過國營和合作社營的面包商店網以及國營和合作社營的適于出售麵包的其他食品商店網出售麵包，通過國營商業網、工人供應部、國家收購機關以及經國內商業人民委員部地方機關批准的消費合作社出售面粉。

8. 立即着手擴大國營和合作社營的面包店鋪網，在1935年4月1日以前，應擴大到至少有一萬個店鋪，其辦法是根據蘇聯人民委員會的計劃，充實和調整現有的店鋪網和開設新的商店和貨攤。

9. 每月應確定各省、邊區和共和國的商業機關、工業部門和其他國家銷售機關的面粉和去殼糧的銷售計劃，其數量要能保證在各地、不中斷地普遍出售糧食和充分滿足居民的需要，為此，各邊區、省和共和國應建立足夠的面粉和去殼糧的後備。

10. 責成地方黨組織和蘇維埃機關供給發展銷售麵包和面粉的商業網以必需的房屋，並盡力協助商業機關建造新的店鋪和麵包坊。

廢除麵包和其他幾種食品的配給制而普遍按統一的國家固定價格進行糧食買賣，以及今後完全可能進一步降低這些物品的價格和降低工業品的價格，這一切為進一步提高工农群眾的物質福利創造了有利的條件。

集體農莊制度在农村中的勝利和農業的高漲，為實現這一措施提供了可能，同時，在鞏固的蘇維埃盧布和發展城鄉物資交流的基礎上，這一措施的實行今後又將促進農業和工業的更迅速的發展。

党和工农国家在实现本决議方面所面临的巨大而复杂的实际任务,要求各級党的、苏維埃的和工会的机关在实际工作中保持应有的組織性并注意各地的特点,同时对阶级敌人的任何破坏性的进攻給以坚决的回击。

本决議的实现必定会进一步巩固工农联盟并胜利地推进我国的社会主义事業。

关于农業中的政治部

(1934年11月28日联共(布)中央全会根据
拉·莫·卡岡諾維奇同志的报告通过的决議)

在为农村的社会主义改造而进行的斗争中,党在實踐中克服了它所遇到的一系列的困难,消灭了各种缺点。1933年1月,鑒于农村工作中在政治、組織和經濟方面都存在着严重的缺点,联共(布)中央全会曾做了如下的决定:

“为了在政治上巩固机器拖拉机站和国营农場,加强机器拖拉机站和国营农場在农村中的政治作用和影响,大力改进集体农庄和国营农場党支部的政治工作和經濟工作……在所有的机器拖拉机站和国营农場中設立政治部。”^①

斯大林同志在中央一月全会的演說中揭發我們农村工作中的缺点时指出:“机器拖拉机站政治部和国营农場政治部就是可以用来在最短期間消除这些缺点的最重要的工具之一。”^②

① 見本分册第340頁。

② “斯大林全集”1958年人民出版社版第13卷第208頁。

两年来,已經建立了 3 368 个机器拖拉机站政治部和 2 021 个国营农場政治部。經党中央委员会周密地逐一挑选过的 17 000 名机器拖拉机站政治部工作人員和 8 000 名国营农場政治部工作人員,两年来为了消灭农村工作的缺点,即为了消灭在斯大林同志的“关于农村工作”的演說中以及中央一月全会的決議中指出的那些缺点,进行了巨大的工作。

在为了以布尔什維克精神来巩固集体农庄,为了保护公共财产、集体农庄财产和国家财产,为了把履行对国家所負的义务提到首要地位而同階級敌对分子进行的斗争中,已經有無数非党的集体农庄积极分子团結到党的周圍。在集体农庄庄員中广泛地展开了社会主义竞赛和突击运动。

党在政治部的帮助下,基本上已將鑽入集体农庄和国营农場,企圖从內部进行“暗中”破坏的反苏維埃分子、反集体农庄分子、怠工分子、暗害分子、富农以及富农的走狗揭露出来,并把他們驅逐出集体农庄和国营农場。

目前集体农庄已經包括了 $\frac{3}{4}$ 的农户和 90% 的耕地,它們已成為坚强的不可战胜的力量。仅仅在最近两年即 1933 年和 1934 年中,苏联农业就获得了 137 000 台拖拉机、18 000 台联合收割机、63 000 台馬拉播种机和拖拉机曳引播种机、24 000 台复式和半复式脫谷机、343 000 台各种谷物和技术作物收割机、25 000 輛載重汽車。

現有的 24 万个集体农庄、3 500 个机器拖拉机站和 5 000 个国营农場,目前共拥有 281 000 台拖拉机、33 000 台联合收割机、34 000 輛載重汽車、845 000 台馬拉播种机和拖拉机曳引播种机、129 000 台复式和半复式脫谷机、2 085 000 台各种谷物和技术作

物收割机(搖臂收割机、割草机、甜菜收割机、拔麻机等等)。

1932年底,苏联农业拥有共值25亿卢布的农业机器、拖拉机和载重汽车。在1933年和1934年两年中,农业又获得了价值128000万卢布的农业机器、拖拉机和载重汽车。

尽管农村中在使用农业机器特别是使用联合收割机方面还存在着严重的缺点,但最近两年,大多数集体农庄和国营农场使用拖拉机、脱谷机、拔麻机等机器的情况已经比过去几年大大改善了。如果将机器拖拉机站的拖拉机所做的全部工作按耕地来计算,那末,它们在1933年共耕种了3500万公顷土地(脱谷工作除外),1934年共耕种了5500万公顷土地。联合收割机1933年在集体农庄共收割了533000公顷庄稼,1934年共收割了1576000公顷庄稼。农业工作(耕地、除草、收割等)的质量也提高了。

1934年的春播工作比1933年缩短了15到20天,比1932年缩短了30到40天。

尽管在某些地区收割工作还不及时,在收割中还有耗损,但就全苏联来看,1933年和1934年的收割工作已比过去几年好得多了。

尽管乌克兰、北高加索以及其他一些南方地区1934年的气候条件不好,但就全苏联来看,1934年的收获并没有比去年减少。

1933年的粮食收购计划比1932年提前一个半月完成,1934年的粮食收购计划比1933年提前一个半月完成,比1932年提前3个月完成。

千百万集体农庄庄员已经认识到:履行对国家所负的义务是首要的任务。

党在1933年2月集体农庄突击队员代表大会上曾经提出了

使集体农庄成为布尔什維克式的农庄、使集体农庄庄員生活富裕的口号，这个口号現在已經深入几千万集体农庄庄員的思想和生活，已經成为动員广大群众巩固集体农庄、爭取农業进一步普遍高涨的實踐和战斗的綱領。

所有这些成就，都是由于党执行了正确的政策，由于徹底改进了对农村的实际領導而取得的。

按生产原則改建的集体农庄基層党組織已經巩固了。农村党員的革命警惕性和布尔什維主义的思想觉悟已經提高了。

由于政治部工作的开展，党的領導同集体农庄和农村进一步接近了，党的政治工作同生产工作更加密切地配合起来了。

在政治部完成了党向自己提出的任务的影响下，在政治部的实际工作和工作方法的影响下，不仅基層党組織的工作，甚至党的区委员会的工作都有了改进。

政治部是一种特殊的組織形式，它依靠着全党的力量和威信，依靠着机器拖拉机站的經濟力量，在使社会主义建設的落后部門——农業轉变为先进部門方面，获得了巨大的成績。

但是，經驗証明，随着領導农村的任务的日益加重，单是政治部是不够的，为了領導集体农庄农村的全部工作——政治工作、經濟工作、文化和生活福利工作（学校、医院等），还需要加强担負行政、經濟、文化、生活福利、財政等全部工作的一般的党机关和苏維埃机关。由于估計到这种情况，党的第十七次代表大会在代表大会所通过的党章中，授权中央委员会“在对于国民經济和整个国家特別重要的落后的社会主义建設部門設立政治部……并且在政治部完成自己的突击任务以后，把它們改变为按生产和地区的原則建立的普通的党机关”^①。

政治部的設立已經證明是完全正确的，它对于消除农村工作中的缺点起了非常重要的作用。在实行农业的社会主义改造、巩固集体农庄、团结集体农庄积极分子、建立农村党组织的巩固基础、改进党的区委员会的工作等方面所获得的种种成就，要求我們完成在撤销专区一级建制时已經开始的区划工作，从而使管理机关完全接近农村。联共(布)中央全会根据以上情况，决定：

1. 把机器拖拉机站政治部改組为普通的党机关，把政治部同現有的党的区委员会合并。特別大的区則应划分为若干新的区，而将相当的政治部并入这些新的区。

2. 区内的一切基層党组织都由党的区委员会领导。

3. 由于区委员会的工作和责任的加重，規定在大的农业区，除区委员会第一書記外，增設第二書記。

4. 在区委员会下設立农业部。农业部由党的区委员会的第一書記或第二書記(根据具体情况而定)負責领导。

5. 在每个机器拖拉机站配备一个負責政治工作的副站长，他的責任是在政治上保証机器拖拉机站站长所确定的一切措施和計劃的順利执行，并担任該机器拖拉机站工作人員基層党组织的書記。

6. 負責政治工作的机器拖拉机站副站长除直接服从站长外，还服从党的区委员会，在党的区委员会领导下进行党的政治工作。

7. 中央全会認為，政治部現有的一切工作人員都应当無条件地留在区内工作，今后应当委派他們担任下列工作：

(一)担任新成立的党的区委员会第一書記，或在必要时担任

現有的区委员会第一書記；

(二)担任区委员会第二書記和党的区委员会农业部部长；

(三)担任机器拖拉机站負責政治工作的副站长；

(四)担任党的新的区委员会和共青团区委员会机关的工作人员。

8. 区委员会書記和机器拖拉机站負責政治工作的副站长应由联共(布)中央委员会批准,未經联共(布)中央委员会同意不得解除他們的工作。区委员会的指導員由省委员会、边区委员会和民族共和国共产党中央委员会批准。

9. 机器拖拉机站政治部的报纸,在新成立的区,改为区委员会的机关报,在現有的区,則根据区内报纸的情况,或与現有的区的报纸合并,或把它留作最大的机器拖拉机站的机关报。

10. 委托中央政治局督促各个省、边区和共和国分别在1935年3月1日以前具体貫徹本决定,而苏联南部地区,則应于2月1日以前貫徹执行。

11. 責成省委员会、边区委员会和民族共和国共产党中央委员会在1月1日以前,至迟在1月15日以前,将成立新的区以及使用政治部工作人员的具体意見提交联共(布)中央委员会,并将現有的和新成立的党的区委员会的全部書記名单以及机器拖拉机站的負責政治工作的副站长名单提交联共(布)中央委员会批准。

12. 在各种国营农場里,政治部制度保留不变。

* * *

*

联共(布)中央全会着重指出,政治部的改組加重了区委员会、省委员会、边区委员会和民族共和国共产党中央委员会的責任;它

們必須努力完成进一步巩固集体农庄的任务，努力实现党的使集体农庄成为布尔什維克式的农庄、使集体农庄庄員成为生活富裕的人的口号。

各級党組織應該記住，中央一月全会（1933年）在組織政治部時曾指示說，“目前，党的最重要的任务就是爭取进一步發展農業和完成農業的社会主义改造”[⊖]，这个指示在目前还是完全有效的。

尽管集体农庄的經濟力量已經大大增强，尽管集体农庄庄員的積極性已經提高，但是集体农庄的工作中还是有許多缺点，在某些集体农庄中，鑽进农庄的富农分子的破坏活动还没有彻底肃清。

今年粮食收購工作的經驗也証明，某些省和边区的一些区在收割中还有大量耗損，收割工作、脫谷工作和粮食收購工作还很落后，这种情况所以会发生，除了由于工作組織得不好，不会使用拖拉机、脫谷机尤其是联合收割机以外，还由于农村中的共产党员，甚至区和政治部的个别工作人員政治上近視，对敌人縱容姑息，因而階級敌对分子仍然能够積極活动。

区委员会、省委员会、边区委员会和民族共和国共产党中央委员会應該利用冬季来进一步巩固集体农庄，团结非党積極分子，改善集体农庄管理委员会和农庄主席的工作，加强集体农庄庄員全体大会的作用，加强党对庄員大会的領導，进一步巩固农村的基層党組織。

联共(布)中央全会深信，政治部的工作人員絕大多数既然在过去曾經表現很好，無愧于真正的布尔什維克式的党的組織者，那

⊖ 見本分册第337頁。

末，他們在新的條件下，在擔任區委員會的工作，或擔任機器拖拉機站負責政治工作的副站長時，也一定能完成黨所付托給他們的偉大任務。

載于 1934 年 11 月 29 日

“真理報”第 328 號



联共(布)中央委员会全体會議

(1935年2月1日)

1935年2月1日举行了联共(布)中央委员会全体會議。

全会补选阿·伊·米高揚为联共(布)中央政治局委員,安·亚·日丹諾夫为政治局候补委員。

全会委托維·米·莫洛托夫代表联共(布)中央出席苏維埃第七次代表大会,并建議大会根据下述原則对苏联宪法做某些修改:

(一)使选举制度进一步民主化,以平等、直接、秘密的选举代替不完全平等、多級和公开的选举。

(二)在宪法中正确說明当前的社会經济基础,使宪法符合于苏联目前的階級力量对比关系(如建立了新的社会主义工业,粉碎了富农,取得了集体农庄制度的胜利,确立了作为苏維埃社会基础的社会主义所有制等等)。



联共(布)中央委员会全体會議

(1935年12月21日至25日)

公 报

1935年12月21日至26日举行了联共(布)中央委员会全体會議。

全会研究了下列問題：(1)关于在工業和運輸業中开展斯达汉諾夫运动的問題，(2)审查党员証件工作的总结。

联共(布)中央全会通过的有关決議如下：

全体會議的決議

关于在工業和運輸業中开展 斯达汉諾夫运动的問題

(1935年12月25日联共(布)中央全会通过的決議)

第一个和第二个五年計劃的胜利完成，使国民經济的整个技术基础达到了新的更高的阶段。在同阶级敌人及其在党和工人阶级内部的代理人作斗争的过程中，由于实行了正确的国家工业化和农业集体化的政策，苏維埃国家在技术上获得了新的装备，并在

社会主义經濟基础上对国民經济进行了改造。

由于党和国家的辛勤工作，由于工人階級的英勇奋斗和全国人民的努力，强大的、具有最新技术装备的、并且成了改造整个国民經济的基础的社会主义重工業已經在短期內建立起来了。

保証輕工業迅速發展并能在新的技术基础上进行改造的机器制造业基地和原料基地已經建立起来了。

从前只有小型的手工業食品工場和为数不多的大企業生产，現在建立了全苏联合食品工業。

从前只有手工包工伐木業生产，現在建立了大規模的联合森林工業。

过去不能滿足国民經济日益增长的需要的铁路運輸業，現在正在迅速地發展，并在技术装备上进行改造。

所有这些事实，再加上最后一个資產階級(富农)和剝削階級殘余的消灭，苏維埃国家內部剝削制度的鏟除，劳动变为荣誉、光荣、豪迈和英勇的事業，工人物質状况的根本改善，以及他們的政治觉悟和積極性的提高，使得斯达汉諾夫运动在我国蓬勃地發展起来。

斯达汉諾夫运动是我們循着社会主义道路發展的结果，是社会主义在我国取得胜利的结果。

斯达汉諾夫运动的意义就是，按新的方法組織劳动，使工艺过程合理化，使生产中有正确的劳动分工，解除熟練工人的次要的准备工作，妥善地安排工作場所，保証劳动生产率的迅速增长和职工工資的显著提高。

斯达汉諾夫运动能够提高工人階級的文化技术水平，打破旧的技术定額，提高劳动生产率，使它在許多場合下超过各先进資本主义国家，迅速增加日用品的生产和不断降低其价格，保証把我国

變成最富裕的國家，從而鞏固社會主義在全世界範圍內的地位。

在資本主義國家里，勞動生產率的真正提高必定造成在業工人數目減少，工資降低，失業者增多，貧困現象加深，因為資本主義不可能不束縛住國家的生產力。在蘇聯則相反，勞動生產率的蓬勃增長必定會使生產戰綫擴大，使投入生產的機床和機組的數量增加，從而使在業工人數目增加，工資提高，因為蘇維埃制度把生產力從資本主義枷鎖下解放出來以後，必定會使生產力得到盡量發展。

在資本主義國家里，勞動生產率的真正提高可能給資產階級造成極端危險的困難：首先，這種提高會使產品大量增加，這在危機時期是很可怕的，其次，它會使日用品跌價，這對資本主義來說也是很可怕的，因為現代資本主義最好是按壟斷價格出賣商品。在蘇聯則相反，勞動生產率的迅速提高、產品的增加以及成本的降低並不是可怕的事情，而是使日用品充裕、低廉，使實際工資增加的一項極重大的成就。因為蘇維埃制度沒有危機，沒有壟斷價格，它的經濟目的不是為個人謀取高額利潤，而是不斷提高作為整個國民經濟的基礎和最寶貴的力量的勞動人民的物質狀況。

在工業和運輸業中，有些經濟工作人員不懂得斯達漢諾夫運動的意義，他們死守着我們企業中根據過去工人和技術干部的落后水平而規定的過低的設計能力。正是這一事實，再加上由於達到了這種規定得過低的設計能力而產生的自滿情緒，就使某些著名的和過去在國家工業化中有顯著功績的經濟工作人員不僅不能領導斯達漢諾夫運動，反而成了這一運動的障礙。

此外，在工程技術人員的隊伍中，除了先進分子以外，還有一部分工程師和技師是根據資本主義的生產經驗培養出來的，而且

其中很多人是在革命前的落后的俄国工業技术基础上培养出来的,这些人在最初阶段曾落在斯达汉諾夫运动的后面。

这种情况使斯达汉諾夫运动的开展遇到了困难。

现在的任务在于利用工業中所积累的一切科学知識和技术經驗,消灭不能充分利用技术的現象(这种現象在資本主义社会中是不可避免的,因为在这个社会里,工人不是为自己、为集体而工作,而是为資本家工作;在这个社会里,經濟不是有計劃地按全体人民的利益而發展,而是自發地为个别資本家的利益而發展),跟上斯达汉諾夫运动,領導这一运动,并帮助这一运动創造新的高于資本主义的劳动生产率。

首先必須消除目前各工業和运输業部門中部分保守的經濟工作人員和工程技術人員对斯达汉諾夫运动的抗拒,其次应当尽量帮助那些欢迎斯达汉諾夫运动、但是还不会領導这一运动的經濟工作人員、工程师和技师来領導这一运动。

党和工会組織应当揭露那些企圖加害于斯达汉諾夫工作者的階級敌人,而把最广大的工人群众团結在斯达汉諾夫运动的周圍。

必須以較高的技术定額代替現在已經陈旧的技术定額,并相应地把生产定額稍加提高,但是还保留目前累进計件工資制中的单价,而工資基金則将随着斯达汉諾夫运动的开展而增加。

中央全会批評了現存的規定生产定額的制度和做法,認為它不适应于苏联現有的先进技术水平,不符合于进一步提高劳动生产率的任务。

所謂的經驗統計定額在定額工作中占优势,向生产技术差的工人的产量看齐,在規定生产定額时对企業和車間的生产潜力的增长、工人工作条件的动力装备程度及其技术和文化水平的提高

缺乏真正的分析，這一切使目前的勞動定額工作成了進一步提高工人的勞動生產率和工資的障礙。

目前的規定定額的工作是沒有根據的，而且是有害的，這特別明顯地表現在新的生產定額剛一規定，立刻就出現了大大超額完成定額的現象，並且超額完成的不是個別工人而是大批工人。

中央全會認為特別不能容忍的是，這種重要的生產組織部門往往被轉托給所謂定額員和核算員去管理，而車間主任、工程師、技師、工長和企業領導人對定額工作問題則不聞不問，或者只是機械地在定額員和核算員所擬訂的生產定額單上蓋蓋圖章。

中央全會認為必須：

(一)在規定生產定額時，嚴格檢查車間和企業的生產潛力，並考慮到斯達漢諾夫工作者的先進生產經驗；

(二)把定額工作交給車間和企業的工程技術人員負責來做，由企業經理直接領導；

(三)廣泛地吸收斯達漢諾夫工作者參加制定企業的新生產定額的工作。

為了在全國推廣斯達漢諾夫運動，為了不把群眾性的斯達漢諾夫運動理解成轉瞬即逝的運動，為了幫助斯達漢諾夫工作者掃清他們道路上的障礙，黨和工會的組織應該參與開展斯達漢諾夫運動的工作，應該把斯達漢諾夫工作者的力量匯成一支有組織的巨流。

必須毫無例外地幫助所有的斯達漢諾夫工作者充實自己的技術知識，為他們開設業餘的專門技術訓練班。

必須有計劃地擴大受基礎技術知識義務教育的男女工人的範圍。

最后，必須使基础技术知識教育成为全体男女工人的普遍义务教育，使这一極重要的工作服从于把工人階級的文化技术水平提高到工程技术人員的水平这个任务。

联共(布)中央全会建議在国民經济的各个部門实行下列措施：

在重工業方面

1. 大力开展斯达汉諾夫运动，首先是在所有的采掘部門中，而特别是在初次开展斯达汉諾夫运动的煤矿工業和采矿工業中，以及至今尚未展开斯达汉諾夫运动的石油工業中，同时也在鋼鐵工業和有色冶金業中，在建筑業中，在建筑材料的生产部門和那些原料資源不受限制的化学生产部門中(首先是在人造氨、氮肥料及合成橡胶等部門中)开展这一运动。

鑒于生产計劃只是必須完成的起碼任务，因而在这些部門中展开斯达汉諾夫运动的基本目的必須是：最大限度地扩大生产和降低生产成本。

2. 在机器制造業中，斯达汉諾夫运动的目的首先在于更好地利用金屬和劳动力，提高机器工作时间的利用率，提高产品质量，掌握生产，在現有設備条件下降低技术完善和质量优良的机器的价格。

3. 在电站和电力网中，要做到工作不出事故，减少小修和大修时鍋爐和渦輪机組的停工現象，以提高設備利用率，减少燃料的單位消耗量。

4. 在使用稀有原料的重工業部門中，斯达汉諾夫运动除了为提高劳动生产率而斗争外，还应该做到节省原料，使用代用品，潛

除廢品廢料等方面的損耗現象，大大改進產品質量，並增加成品的使用期限。

5. 重工業人民委員部應在1936年內完成修訂(提高)設備的技術定額和企業生產能力的工作，這一工作首先應當在下列部門和設備開始進行：煤井、鐵礦、有色金屬礦井、選礦工場；油田、煉油廠、高爐、澆鑄車間、軋鋼機、煉銅廠、煉鋅廠、煉鉛廠、煉鋁廠、稀有金屬企業；人造氨、氮肥料、硫酸、磷酸肥料、合成橡膠、苯胺染料工業等生產部門；以及水泥廠、其他建築材料和建築機械企業。

應當根據提高了的新的技術定額修訂設計能力。在制定這些技術定額(規定設備的各機組的能力)時，必須根據優秀的斯達漢諾夫工作者的經過檢驗的經驗。

6. 重工業人民委員部應在1936年初開始修訂(稍微提高)生產定額。為此，應按重工業人民委員部批准的日曆計劃，事先召開由廠長和企業的經理、車間主任、工程師、工長和斯達漢諾夫工作者組成的各部門的會議，來細致和具體地研究關於修訂設備的技術定額和企業的能力以及修訂生產定額的問題。

7. 建議重工業人民委員部擬定一個重新審訂教科書、技術手冊、百科全書以及各種技術資料的計劃，使它們適用於設備的新技术定額。

8. 對重工業部門 255 種主要專業工人施行基礎技術知識義務教育，已經證明是完全正確的。在 797 050 個經過國家技術測驗及格的工人中已經涌現出大批優秀的斯達漢諾夫工作者，其中有斯達漢諾夫同志、布塞根同志、阿爾提尤霍夫同志以及其他許多同志。聯共(布)中央全會認為，使重工業部門的每一個工人都參加技術學習是一項首要的任務，因此責成重工業人民委員部實行以

下措施：

(一)立即扩大受基础技术知識义务教育的工人的范围，以便在最近三、四年內使全体重工业工人都能参加技术学习，并依据重工业的新的潜力和任务重新审訂基础技术知識教育的内容。

(二)为优秀工人、斯达汉諾夫工作者設立業余的社会主义劳动能手专门訓練班，吸收达到了高度劳动生产率的斯达汉諾夫工作者参加学习。

在輕工业方面

1. 在輕工业中，首先应当在原料的初步加工部門(淨棉厂、亚麻厂、大麻厂、纜絲工业、人造皮革工业及輔助材料、零件和机器生产部門)展开斯达汉諾夫运动。在紡織部門，首先应当在麻紡織業和絲紡織業，特别是在績麻業和織綢業中展开斯达汉諾夫运动；在棉紡織業、針織業和大麻黃麻紡織業中，首先应当在紡紗部門，特别是在生产精梳股綫的部門开展斯达汉諾夫运动。

随着斯达汉諾夫运动的展开，要做到节约原料，充分利用廢物和廢花，推广和利用代用品，同时要改进品种，提高产品质量，降低产品成本。

2. 輕工业人民委員部应当根据現有設備已經达到的生产率和优秀的斯达汉諾夫工作者的經驗，于1936年內修訂(提高)設備的技术定額和現有企业的生产能力以及新建工厂的设计能力。这一工作首先应当在淨棉厂、亚麻厂以及麻紡織業、絲紡織業、制革和其他工业部門开始进行。

消灭停工現象和增加机器、机床以及机組的速度，来保证最充分地利用生产能力和提高設備的有效利用系数。在斯达汉諾夫工

作者逐漸看管大量机床和机器的情况下，应当保證进一步提高設備的生产率。

3. 应当根据修訂后的技术定額来修訂(稍微提高)輕工業部門的生产定額。規定織布和紡紗部門中生产同一品种的产品的工人的生产定額。修訂每个工人看管机床和机器的定額，檢查在緊張的工作条件下做工的工作队的成員和人数，保證工长和副工长有良好的工作条件和使他們从物質上关心自己的工作。

为了制定技术定額和审查企業能力，輕工業人民委員部应于1936年上半年召开由企業經理、总工程师、車間主任、工长、副工长和优秀的斯达汉諾夫工作者参加的各部門生产會議，这一工作必須在編制1937年度生产計劃之前完成。

4. 为了更好地培养工程技术干部，輕工業人民委員部应当重新审查培养工程技术人員的制度，重新审查教科書和技术手冊，廢除陈旧的技术指示和技术定額。

应当采取措施来提高工程技术人員、工长和副工长的業務能力，組織工程技术人員之間和苏联先进企業之間的經驗交流并介紹外国的技术經驗。

除現有的基础技术知識教学大綱之外，还必須制定高一級的基础技术知識教学大綱，保證全体工人在1936年至1937年內学完这两种教学大綱的課程，并为維諾格拉多娃工作者和斯达汉諾夫工作者設立業余訓練班和学校网。

5. 为了消灭輕工業部門工資制度中的現存缺点，首先是消灭令人不能容忍的“定額內的累进金”，輕工業人民委員部应当向中央委員會和人民委員會提出修訂工資的意見，但要考虑到对生产中主要的熟練工人和熟練工程师給予必要的物質鼓励。

6. 为了彻底完成第二个五年計劃所規定的任务，对輕工業的基本要求是，不断改进和增加产品品种，提高产品质量，使成品装璜美观、花色鮮艳悅目、式样精巧。

在食品工業方面

联共(布)中央全会对苏联食品工業人民委員部和食品企業全体領導者提出如下任务：首先在砂糖和方糖厂、饼干厂、釀酒厂、捕魚業、盐井和盐場中大力开展斯达汉諾夫运动，这些地方拥有丰富的原料資源，并且对企業进行了技术改造，因此为提高劳动生产率和迅速增加产品創造了最有利的条件。

随着斯达汉諾夫运动在食品企業中的开展，应当最大限度地减少生产中对原料、半成品、包装料及其他材料的損耗，根本改善供应工人的原料和材料的整个工作，为降低成本而斗争。

联共(布)中央全会建議苏联食品工業人民委員部：

1. 在 1936 年內，根据斯达汉諾夫工作者的工作經驗修訂(提高)机組、机械和傳送裝置的实际技术能力，并根据这方面的情况規定企業的生产能力。

2. 找出使企業能力降低的薄弱环节，消灭这些环节，1936年的投資首先要达到这一目的。

3. 改进对企業的領導，推广斯达汉諾夫工作者以下的一些經過檢驗的經驗：妥善地安排工作場所，实行劳动分工，解除熟練工人所担任的非熟練工作，增加机組和傳送裝置的工作速度，使手工过程机械化，重新配置設備，使一个工人便于看管好几部机組，改善厂內运输和輔助車間的工作，以及妥善組織修理工作等等。

4. 根据食品工業部門斯达汉諾夫工作者的工作經驗，重新申

訂現有的并出版新的技術手冊、參考手冊和技術指南。

5. 在設計新的工程時，無論在計算企業能力或配置機組方面，都要根據斯達漢諾夫工作者的工作經驗來考慮勞動組織和工藝過程的新形式，并修訂企業中已經陳舊的技術定額。

6. 食品工業各部門必須召開由廠長、工程師和斯達漢諾夫工作者參加的會議來修訂(提高)技術定額，并根據這方面的情況修訂(稍微提高)生產定額，制定消滅企業中薄弱環節的辦法，使新定額從新季節一開始便首先在糖業、鹽業、捕魚業和釀酒業中施行。

7. 廣泛開展工人的技術教育工作，保證食品企業的全体常年工人和季節性的專業工人都受到基礎技術知識教育，并在1936年至1937年內參加國家基礎技術知識考試。

為基礎技術知識考試及格的工人設立高一級的業餘專門訓練班，修業期滿後須參加國家第二級技術知識考試。

廣泛為企業的經理、工程師、化學家和技師開設短期進修班，這項工作可以利用生產中的季節性間隙時間來進行。

制糖業、釀酒業、肉類業、榨油業以及糖果業的大部分工程技術人員在1936年內都應當經過進修班的学习。

8. 聯共(布)中央全會要求食品工業的領導者注意到，斯達漢諾夫運動不僅向食品工業提出了提高勞動生產率和增加產品數量的任務，同時還要求它大力改進食品的滋味和營養價值，改進包裝和分裝工作，增加品種，以適應勞動者和不斷發展的蘇維埃商業的新要求。

在森林工業方面

1. 在伐木業中，應當首先在機械化伐木站展開斯達漢諾夫運

动，消除部分落后的伐木業机关中存在的反对机械化的情緒。在造纸工業中，应当首先在半成品車間（生产化学紙漿和木漿的車間）开展斯达汉諾夫运动，扩大鍋面每立方公尺的出漿量和增加造纸机的生产量。在鋸木業中，特别是在設備比較完善的企業內，应当注意提高每台鋸每一班的鋸木量，增加出材率。在家具制造工業、胶合板工業和火柴工業中，必須注意提高設備的生产率和改进产品质量；在木材化学工業中，必須注意增加成品率和加速机器的周轉。森林工業的最重要的任务就是降低木材的成本。

2. 森林工業人民委員部首先应当修訂(提高)伐木、运材、造纸工業，鋸木和木材化学工業中設備的生产率的技术定額和企業的生产能力。

由于定額的修訂和生产能力的提高，在1936年上半年內应当修訂(稍微提高)森林工業各工厂部門的生产定額，并在1936年內修訂伐木和运材的生产定額，为此，要事先召开由企業經理、工厂厂长、林場經理、車間主任、伐木站主任、工程技术人员和斯达汉諾夫工作者組成的各部門的會議。

3. 建議森林工業人民委員部参照斯达汉諾夫工作者超額完成現有定額的成就，重新审訂教科書、技术手冊、技术资料和新企業設計指南。

应当把科学研究所的工作集中在利用和推广斯达汉諾夫工作者的經驗方面。

4. 鑒于森林工業各企業的工人未曾很好进行技术學習，联共(布)中央全会責成森林工業人民委員部开展工人的技术教育，使主要專業工人在两年內都能受到教育。重新审訂基础技术知識教育的內容，使各主要工种的工人，首先是造纸工業、木材加工工業和

木材化學工業的工人，其次是伐木和浮運木材的基干工人在 1936 年內都經過業餘短期訓練班的學習，參加國家的技術考試。

5. 責成森林工業人民委員部採用開設短期專門訓練班、建立小組以及進行個別教育的方式，來提高斯達漢諾夫工作者的技術熟練程度；不僅要提高他們的業務水平，而且要提高他們的普通知識和文化政治水平。

在鐵路運輸業方面

1. 首先要在檢修機車、車輛和綫路的工作人員和車務人員中開展斯達漢諾夫運動，因為他們的工作落後於司機的工作。

在車務處方面，斯達漢諾夫運動的基本任務是：改善車站工作，使貨車特別是客車的發車和運行要嚴格遵守時刻表，進一步提高旅行速度和增加車輛的日車公里，縮短車輛進站和裝卸貨物的停留時間。

在機車和車輛業務方面，斯達漢諾夫、克里沃諾斯運動應致力於提高檢修的質量和縮短檢修期限，及時給列車接應車頭，保證列車完全自動制動，把大部分機務段的技術速度提高到先進機務段的水平，增加機車的日車公里，節約燃料。

在工務部門方面，斯達漢諾夫運動首先應當致力於提高養路工作的質量，消滅綫路失修現象。

在工作中不出事故，是對鐵路運輸業各項工作，對一切員工的首要要求。在工作中不發生大小事故，是運輸業中斯達漢諾夫、克里沃諾斯式工作的決定性指標。

2. 交通人民委員部必須於 1936 年完成 1935 年即已開始的修訂（提高）技術定額的工作，提高機車車輛利用率，提高綫路通過能

力和設備運轉能力。修訂工作首先应当在交通人民委員部所屬工廠,裝卸站、編組站,以及機車、車輛和綫路的修理方面進行。

在1936年4月以前應結束修訂列車運行圖的工作和修訂綫路通過能力,首先是最繁忙的綫路通過能力的工作。

3. 交通人民委員部應于1936年第二季度開始時參照新的技術定額修訂(稍微提高)生產定額。為此,必須根據交通人民委員部批准的日曆計劃,事先召開由斯達漢諾夫工作者、工長、工程師和車長組成的各業務部門會議和各種最重要的鐵路運輸員工工作會議。

擴大個人計件工資制的工作人員的人數,在綫路和建築工程中採用包件工資制,在其他運輸工作人員中採用對司機實行有效的累進計件工資制。

4. 交通人民委員部應當根據揭發保守分子(他們在運輸部門中比在國民經濟其他部門中具有更深厚的根源)的經驗,組織重新審訂教科書、技術手冊、百科全書、各種技術資料和參考書的工作,以適應新的運輸工作情況和新的技術定額。

5. 建議交通人民委員部首先為鐵路運輸部門中的下級領導幹部和主要專業工人組織業餘基礎技術知識教育。在1936年內至少要有50萬工人受到基礎技術知識教育。制定進一步普及工人教育的計劃,以便在兩三年內使全體鐵路運輸員工都受到基礎技術知識教育。

組織先進的斯達漢諾夫、克里沃諾斯工作者到業餘的(必要時到脫離生產的)專門訓練班中按照更高的教學大綱學習,獲取更專門的技術知識。同時以教材供給專門訓練班,為它們配備具有專門技術的教員。

經過訓練班學習，獲得優秀成績的斯達漢諾夫工作者，可以提拔他們擔任更高技能的職務和領導職務（例如，提升工作隊隊長為工長，副司機為司機，扳道員為調車員或綫路和車站值班員，調車員為車站值班員等等）。

審查黨員證件工作的總結

（1935年12月25日聯共（布）中央全會的決議）

根據聯共（布）中央1935年5月13日的決議對黨員和預備黨員的證件進行的審查工作，對於鞏固聯共（布）的隊伍是一項非常重要的組織和政治措施。

在審查黨員證件的过程中完全証實了聯共（布）中央在1935年5月13日的信中指出的情況：有許多黨組織任意發給黨員證件，隨便處理保管工作，把黨員和預備黨員的登記工作弄得紊亂不堪。

審查黨員證件工作的最大收穫是：黨組織不但揭露了鑽到黨內來的異己分子，同時還大大地克服了組織上的渙散現象，整頓了黨員的登記工作，更深入地考查了各個黨員并在這一基礎上提拔了許多新的、有能力的工作人員來擔任黨、蘇維埃和經濟部門的領導工作。

在組織審查黨員證件的整個工作中的最大優點是，審查工作直接由黨機關本身根據聯共（布）中央的委託進行，而沒有成立任何專門委員會。因此，黨機關的領導人員就能夠從被揭露出的、鑽進聯共（布）黨內來的敵人以及他們對黨進行破壞活動的各種方法的實例中，發現自己在黨的組織工作中的缺點和錯誤，採取措施

来徹底改进工作。党机关已經大大地改进了自己的工作，并且由于吸收了經過考查的新干部和清洗了不适于做党的工作的人員而巩固起来了。被清洗的首先是那些不顧联共(布)中央的屢次警告、不去了解审查党员証件的意义、机会主义地对待审查工作、并常常公然反对这种巩固联共(布)队伍的重要措施的人。

所有这些情况保証我們順利解决了联共(布)中央在1935年5月13日的信中所規定的基本任务——“在我們党内建立布尔什維克的秩序”，提高了整个党的生活的水平，加强了党組織的布尔什維克的战斗力。

联共(布)中央全会認為，現在当党员証件的审查工作将告結束的时候，最重要的任务就是竭力巩固一切党組織在清洗联共(布)队伍里的敌对分子方面所进行的巨大工作，并从审查党员証件的工作中吸取一切教訓。

审查党员証件工作的經驗表明，主要教訓是党员和党組織还没有很好領会联共(布)中央关于必須竭力加强党员的布尔什維克的警惕性和紀律性的屢次指示。

审查党员証件工作的全部經驗表明，党的下列指示具有極重大的意义：随着我們的成就的增长，階級敌人会采取最巧妙的斗争方法，他們首先会利用党员的机会主义的万事大吉的情緒和馬虎草率的作風。

只有用缺乏布尔什維克的警惕性才能說明，为什么会發生在审查过程所揭露的許多在接收联共(布)新党员时严重違反党章的現象。在接收党员时，甚至在接收脱离其他政党的人、外籍公民和兄弟共产党党员入党时，很多場合没有对每个被接收者进行个别审查，没有經過区委、在必要时經過联共(布)中央的批准，没有相

當的介紹人，沒有遵守按類別接收的規定等等。這種違反黨章的情況使得黨的隊伍不能純潔，使黨的明顯的敵人、甚至那些冒充政治僑民和兄弟共產黨黨員的外國偵探機關的間諜都混進聯共（布）黨內來。

只有用缺乏布爾什維克的警惕性才能說明，為什麼許多黨組織在補發丟失的黨員證件時採取了這樣不可饒恕的簡單做法，以致許多冒險分子、騙子手、兩面派分子和其他反革命分子能夠輕而易舉地靠偽造的證件，甚至往往只靠報紙上剪下來的黨證遺失聲明就能夠領到黨證。

只有用缺乏布爾什維克的警惕性才能說明，為什麼被開除黨籍者的黨證總是不予收回。黨的許多敵人廣泛地利用了這一點，他們在一個黨組織內被開除後，不交出黨證而轉移到另一個黨組織，並在那裡繼續作為聯共（布）黨員。一個黨員不辦理轉移手續就能轉到另一個組織，並且不經任何審查就能在那個組織內登記的做法，使黨的敵人更加便於進行上述的活動。

只有用缺乏布爾什維克的警惕性才能說明，為什麼接收聯共（布）新黨員，登記和注銷黨員，保管黨員證件等等重要的黨的工作全部委託給技術性的部門去做。由於對挑選做技術性工作的人員缺乏應有的注意，使得黨的敵人甚至能鑽進黨的某些區委機關來，他們在這些機關里利用自己不受監督的地位和黨的領導人員輕視黨的技術性工作的現象，而把黨員證件發給或出賣給那些破壞黨和蘇維埃政權的事業的同謀者。

聯共（布）中央全會責成一切黨組織充分記取這些教訓並消滅在審查黨員證件中所暴露出來的混亂現象。只有記取這些教訓，並堅決執行聯共（布）中央關於盡力提高布爾什維克的革命警惕性

和必須“把我們的組織工作水平提高到政治領導水平”的屢次指示，黨組織才能徹底根除機會主義的萬事大吉情緒，才能加強黨員的布爾什維克的警惕性，才能以布爾什維克的敏銳和不調和的精神去教育黨機關并使黨章確實成為黨內生活不可動搖的基礎。要做到這一點，最重要的條件就是黨機關的負責干部要親自直接處理接受新黨員、發給黨員證件、進行登記和審查黨員的工作。只有這樣，黨委員會、區委員會、市委員會、省委員會的書記才能成為黨組織的真正領導者，才能真正了解黨員，正確地在工作中使用他們，把他們教育成為真正的布爾什維克。

联共(布)中央全会認為，為了鞏固審查黨員證件工作的收獲，特別是為了進一步整頓黨員的登記工作，最近應當採取更換黨證、預備黨證以及黨員和預備黨員的登記表冊的措施。審查工作的經驗表明，這一措施所以非常需要，還因為黨員證件(黨證、預備黨證和登記表冊)本身也處於不能令人滿意的狀況，應該加以更換。

在更換黨證時，黨組織應注意不再犯過去由於機械地以一種黨證更換另一種黨證而發生的許多錯誤。更換黨證和使用新的登記表冊是黨的極重要的組織措施，這種措施一定會鞏固審查黨員證件工作的成績，使联共(布)的隊伍進一步加強。

联共(布)中央全会認為，審查黨員證件的結果非常清楚地表明，联共(布)中央拒絕許多黨組織屢次提出的關於恢復接收新黨員工作的建議，是完全正確的。

联共(布)中央在1935年5月13日的信中曾指示各級地方黨組織：

“在黨員登記工作還雜亂無章，我們黨內的秩序還沒有整頓好的時候，就談不上開始黨員的接收工作。只有在徹底整頓好黨員

的登記工作，整頓好發給黨証和保管黨証的制度之後，中央才能提出恢復接收黨員工作的問題。”

目前，由於審查了黨員証件，我們黨內的秩序已得到整頓，黨組織已把異己分子清洗出去，因此，接收聯共（布）新黨員的工作可以重新開始了。

聯共（布）中央全會在恢復接收黨員的工作時，再一次預先提醒一切黨組織，接收黨員只能採取嚴格的個別接收的方式；在任何情況下都不得採取集體入黨的方式；接收任何一個新的聯共（布）黨員時，都必須嚴格地遵守黨章，注意不再犯在審查黨員証件過程中所暴露的錯誤，不能讓一些人僥幸混入黨的隊伍。

黨組織應該把我國真正先進的、忠於工人階級事業的、符合黨員標準的優秀人物吸收入黨。這一任務是一定能完成的，因為從停止接收黨員的最近三年來，在聯共（布）黨的周圍已有一批對於我們黨無限忠誠的新幹部成長起來了，在工人中間，在集體農民和勞動知識分子中間，這些人都是經過真正考驗的“非黨布爾什維克”。

只有遵守所有這一切條件并把接收新黨員的工作當作黨的一項重要任務，聯共（布）隊伍才會更加鞏固，黨和群眾的聯繫才會更加緊密。

聯共（布）中央全會決定：

1. 鑒於審查黨員証件的工作尚未完全結束（目前經過審查的，黨員中有 93%，預備黨員中有 53%），要求地方的、部队的、運輸業的和全黨的其他黨組織必須在 1936 年 2 月 1 日以前把黨員証件審查完畢。

責成省委員會、邊區委員會和民族共和國共產黨中央委員會

于 1936 年 1 月 15 日以前：

(一) 在省委员会、边区委员会和民族共和国共产党中央委员会的常委会中，研究联共(布)中央委员会在检查各地方党组织所提交的有关审查党员证件的材料时所发现的错误和缺点，并将修正过的材料作为补充材料上报联共(布)中央委员会；

(二) 召开省委员会、边区委员会和民族共和国共产党中央委员会的全体会議，討論审查整个组织的党员证件的总结(已经召开过全体会議并向联共(布)中央委员会写过报告的省，边区，共和国的党组织例外)；

(三) 把审查整个党组织的党员证件的最后总结报告、党员和预备党员人数的报告(估计到在审查时期所发生的变化)和全体会議的各项有关决議提交联共(布)中央委员会批准。

2. 从 1936 年 2 月 1 日至 5 月 1 日，更换全体党员和预备党员的党员证件。

证件的更换按下述办法进行：

(一) 在一切党组织中，不论是否经过 1933 年的清党，都应毫无例外地将 1926 年的旧党证更换为新党证；

(二) 在全苏联的一切党组织中，都应换发同一式样的新的预备党证；

(三) 所有党员和预备党员的旧登记表册都应更换为新登记表册。

3. 更换党证、预备党证和登记表册，应采取严格的个别处理方式，以便通过更换证件很好地改进登记党员和审查党员的整个工作。同时必须注意，如果某些党员辜负了党员的崇高称号，即使他们的证件已经经过了审查，在更换党证时，党组织也可以不发给他们

們黨証。在審查黨員証件時，黨組織主要是注意揭露那些以欺騙手段混入聯共(布)黨內的黨的敵人、各種壞蛋和騙子手，而在更換黨証時則主要是注意清除那些消極的、與黨員的崇高稱號不相稱的、偶然混入聯共(布)隊伍的分子。

4. 規定更換黨証和其他的黨員証件的辦法如下：

(一) 省委員會、邊區委員會和民族共和國共產黨中央的書記以及黨的領導機關的各部部长應負責實際領導更換黨証和其他的黨員証件的工作；他們必須模範地完成這一工作，並親自對聯共(布)中央負責。

市委員會和區委員會的書記必須領導分發黨証和預備黨証的工作，保證這項工作的正確進行，並應親自對聯共(布)中央，邊區委員會、省委員會和民族共和國共產黨中央直接負責。

在設有區委員會(直屬市委員會)的城市中，區委員會書記同樣應領導更換和分發新黨証的工作並向市委員會負責；

(二) 區委員會書記應直接處理更換黨証的工作。

在擁有黨員和預備黨員2000人以上之區的黨組織中，經過省(邊區)組織的第一書記親自批准，區委常務委員會的其他委員也可以擔任更換黨証的工作。但在這種情況下，這些委員也只做各種準備工作(與黨員談話、填寫登記表冊和報表等等)，而發給黨証的工作還應由區委員會第一書記來做；

(三) 在鐵路運輸業、水路運輸業和其他各種運輸業的黨組織中，更換黨証的工作應該由各該黨組織所在地的區委員會和市委員會書記進行，而政治部主任只是進行各種必要的準備工作；

(四) 在工农紅軍和內務人民委員部所屬部队的黨組織中，更換黨証的工作由領導黨員証件的審查工作並在這方面親自對聯共

(布)中央負責的、相当的政治部主任进行。

5. 联共(布)中央在听取省委員会、边区委員会或民族共和国共产党中央的第一書記关于审查党员証件的总结报告后,把空白的新党証和預备党証以及登記表册直接交給这些第一書記。

省委員会、边区委員会和民族共和国共产党中央的書記直接把空白党証交給区委員会第一書記来分發給本区的党员。

区委員会書記在把旧党証更換为新党証后,将报表和旧党証随着关于分發党証的材料送交边区委員会(省委員会)第一書記。

省委員会、边区委員会和民族共和国共产党中央的書記通过审查認为报表和党员証件的分發工作正确無誤后,批准区委員会書記所提交的关于分發党証的材料,并向联共(布)中央报告他們所領取的每一个党証和其他的党员証件的处理情况。

6. 在通知党员或預备党员到区委員会来更換党証或預备党証时,区委員会書記要根据审查党员証件的材料来审查每个党员的所有材料,要亲自向党员和他所在的党組織調查清楚,他是否配得上党员的崇高称号,只有在肯定他应当留在联共(布)党的队伍里时,才發給他新党証。

在区委員会書記認为某党员或預备党员不能換領党証而必須提出把他开除出联共(布)党的队伍的問題时,区委員会書記可以把自己的建議提交区委常务委員会批准。

7. 为了执行本決議,委托联共(布)中央組織局于1936年1月10日以前發布关于更換的办法和手續的指示,以指导党証和其他的党员証件的更換工作。

8. 从1936年6月1日起,开始接收联共(布)預备党员和进行預备党员轉为正式党员的工作。

在接收联共(布)党的新黨員时,党組織應該首先在为社会主义奋斗的各个不同崗位上經過考驗的工人、集体农民和劳动知識分子中选择我国真正先进的、确实忠于工人階級事業的优秀人物入党,以便更加巩固联共(布)党的队伍和进一步扩大党和群众的联系。

因此,联共(布)中央全会認為必須預先提醒一切党組織要反对把接收新黨員的工作变成群众性的运动,因为这样会使党的队伍有扩大太快的危險。接收黨員和預备黨員的工作只能采用个别接收的方式,只能通过慎重的个别的選擇。必須坚决取消党的实际工作中的集体接收黨員的做法,因为这是完全不能容許的、对党有害的做法。

同时,联共(布)中央全会認為,可以暂时禁止个别党組織接收黨員和預备黨員,因为有一些組織按其一般情况和整个工作水平来看,还没有充分准备好条件来布尔什維克式地完成接收、教育和
使用新黨員的工作。

关于暂时禁止个别省,边区或整个共和国的党組織接收黨員的問題應該由联共(布)中央决定,关于暂时禁止个别区或基層的党組織接收黨員的問題應該由省委员会、边区委员会和民族共和国共产党中央决定,并經联共(布)中央批准。

9. 在接收黨員的整个工作中,党組織應該密切注意同情者小組,因为它們是补充联共(布)队伍的極重要的后备軍。必須在最短期間消灭对同情者的工作中的缺点,消除那种甚至忘記对同情者进行工作的現象。党組織首先應該糾正下列完全不能容忍的情况:对同情者所做的工作最多不过是吸收他們参加政治學習小組,基層組織和区組織的領導者自己与同情者完全没有联系,不了解

他們也不對他們進行工作。

為了使同情者中的優秀人物加入聯共(布)黨，黨組織應該以嚴格的個別處理方式吸收同情者，讓他們按照黨章的要求執行個別的任务，向他們傳達和解釋黨和政府的重要決議，對他們認真進行政治工作，使他們鍛煉成為具有布爾什維克的組織性和紀律性的人。

10. 聯共(布)中央全會認為蘇聯列寧共產主義青年團組織是補充聯共(布)黨的隊伍的極重要的後備軍，但是堅決地斥責某些地方在接收共青團員入聯共(布)黨時違反黨章的做法。在審查黨員證件時，各黨組織暴露出許多以運動方式機械地接收共青團員入聯共(布)黨的事實，如常常達到某個周年紀念日、節日等就把他們集體輸送給黨等等。這種做法是非布爾什維克的，是違反我們的黨章的。關於根據什麼條件接收蘇聯列寧共產主義青年團團員加入聯共(布)黨，黨章有非常明確的規定。

聯共(布)中央全會承認蘇聯列寧共產主義青年團團員在入黨時有一切優先權，但是認為，某些黨組織和共青團組織由於共青團內存在大批所謂超齡團員而提出大批接收共青團員入黨的問題，是錯誤的。黨和共青團的組織如果放棄個別選擇的原則而採用按年齡入黨的原則，就會使共青團員得到不正確的教育，使共青團員形成這樣一種情緒：如果到一定的年齡不能入黨，這就意味着他們被拋棄在積極的政治生活以外。這種方針是完全不正確的。並不是每一個達到一定年齡的(超齡的)共青團員都能够和應該被接收入聯共(布)黨。只有最優秀的經過考驗的人才能被吸收到黨里來。每個共青團員只要積極參加社會主義建設事業，提高自己的思想水平，加強布爾什維克的鍛煉，把自己的工作同黨組織密切聯

系起来,就可能加入联共(布)的队伍。

11. 規定凡新被接收入党者的党証或預备党証均由区委员会書記直接在区委员会發給。采用这种措施加上区委员会書記事先对被接收入党者的了解,就使得区委员会書記能够在接收新黨員的同时正确地解决使用新的黨員或預备黨員来完成党的各項任务的問題,即可能根据黨員的能力和該党組織所面臨的任务去使用黨員或預备黨員,而不是形式主义地讓他們去执行所謂党的任务。

联共(布)中央全会坚决斥責許多党組織中曾經發生过的下述情况:在接收新黨員或預备黨員以后就把他們置諸脑后,对这些年輕的、尚未完全成熟的、尚未領会布尔什維克組織性的一切傳統的黨員毫不关心。

必須使每个新的預备黨員和黨員在自己党組織的領導和帮助下,立即感觉到从不是黨員到成为布尔什維克組織的一員以后所負的責任,充分意識到在周圍群众当中对党的事業所負的責任。


鑒于 1933 年所开始的清党工作已經在主要的省份內进行,而审查黨員証件的工作則保証其他省份解决了 1933 年清党工作所提出的任务,联共(布)中央全会决定:

(一) 認為清党工作已告結束,沒有經過清党的省份不再进行清党工作;

(二) 認為联共(布)中央清党委员会根据联共(布)中央 1933 年 4 月 28 日的决定而进行的工作已告結束。

載于 1935 年 12 月 26 日

“真理報”第 355 号



联共(布)中央委员会全体會議

(1936年6月1日至4日)

全会研究了下列問題：(1)苏联宪法草案(报告人約·維·斯大林)。
(2)关于庄稼的收割和农产品的收購。

此外，全会还研究了日常工作中关于更換党员証件的問題，并委托中央組織局对接收党员和审理在审查党员証件时被开除党籍者的申訴書的手續做出決定。

苏联宪法草案

(1936年6月1日联共(布)中央全会根据
斯大林同志的报告通过的決議)

(一)基本上同意苏联中央执行委员会宪法委员会所提出的苏联宪法草案。

(二)鑒于这个問題非常重要，全会認為应当召集全苏苏維埃代表大会来审查苏联宪法草案。

載于1936年6月5日
“真理报”第153号



联共(布)中央委员会全体會議

(1937年2月23日至3月5日)

关于联共(布)中央委员会 定期全体會議的公报

最近举行了联共(布)中央全会。全会討論了党組織在即将根据新宪法选举苏联最高苏維埃的工作中的任务問題。全会通过了如下的相应決議。全会討論了經濟建設和党的建設的問題，并通过了各項相应的解决实际工作問題的決議。全会还研究了关于布哈林和李可夫的反党活动的問題，并决定把他們开除出联共(布)的队伍。

关于党組織在按新的选举制度进行 苏联最高苏維埃选举前的准备工作 以及党的政治工作的相应改进

(1937年2月27日联共(布)中央委员会全体會議
根据日丹諾夫同志的报告通过的決議)

苏联新宪法的施行是国内政治生活中的一个轉变。这一轉变

的實質就在于選舉制度的進一步民主化，就在于以平等的蘇維埃選舉代替了不完全平等的選舉，以直接的選舉代替了多級的選舉，以秘密投票代替了公開表決。

在新憲法施行以前，對僧侶、過去的白衛分子以及不參加有益于社會的勞動的人實行過選舉權上的限制，而新憲法則完全取消了這種限制，使代表的選舉成了普遍的選舉。

從前，代表的選舉是不平等的，當時城市和鄉村居民的選舉名額是不同的，而現在，選舉上的這種不平等的限制已經沒有必要，一切公民都有平等參加選舉的權利。

從前，蘇維埃政權的中級和高級機關的選舉是多級的，而現在，根據新憲法的規定，一切蘇維埃，從鄉村蘇維埃和城市蘇維埃起直到最高蘇維埃為止，都由公民直接選舉。

從前，選舉蘇維埃代表是採取公開表決和按整個名單一次表決的方式，現在則採取秘密投票和按各選區所提出的候選人名單逐個表決而不按整個名單一次表決的方式。

最後，憲法並規定了全民公決（全民投票）。

選舉制度的這些改變意味着加強群眾對蘇維埃機關的監督，也意味着加強蘇維埃機關對群眾的責任心。

實行普遍、平等、直接選舉制和採用無記名投票方式，必然會進一步提高群眾的政治積極性，使更多的勞動人民參加國家的管理工作。這樣，就使無產階級專政成為工人階級對社會實行國家領導的更靈活、因而更強有力的制度，使工人階級專政的基礎日益擴大，使其根基更加鞏固。

為了有充分準備地迎接這個轉變，黨必須領導這個轉變，完全保證自己在即將舉行的國家最高機關的選舉中的領導作用。

黨組織對於進行這樣的領導是否已經準備就緒了呢？

為了能夠領導這個轉變，能夠領導新的徹底民主的選舉，黨應該做些什麼呢？

為此就必須使黨本身樹立徹底民主的作風，在黨內生活中根據黨章的規定貫徹民主集中制原則，創造一切必要條件使黨的所有機關都由選舉產生，充分開展批評和自我批評，使黨的機關對黨員群眾完全負責，並且使黨員群眾都積極起來。

是否可以說，所有的黨組織都已經能夠做到這几点，都已經完全按民主原則改進了自己的工作呢？

遺憾的是，還不能完全肯定地這樣說。

在某些組織中，還有違背黨章和違背黨內民主原則的現象。

有哪些違背黨章和黨內民主原則的現象呢？

有許多組織違反了黨章規定的黨的機關應由選舉產生的制度。有些黨組織不遵守黨章規定的黨機關的選舉期限。區委員會、市委員會、邊區委員會、省委員會、民族共和國共產黨中央委員會的全體會議的參加者從各級領導工作者中委派，這種非常不正確的做法頗為流行。

黨章所規定的黨委會的書記要由上級黨機關批准的制度，在許多黨組織中實際上變成了委任制度。黨委會的書記往往當他在地方組織中當選以前就被批准了，這實際上就使地方組織沒有可能來討論被推薦者的候選資格。

批准當選者的職務和解除某人的工作時，黨機關常常用征求意见的方式作出決定，既不向黨委會的全體會議介紹新工作者的情況，也不向黨組織解釋解除某人黨內領導職務的原因。

黨機關的選舉，仍然存在著下述情況：候選人名單的討論只限

于預备會議、代表团首席代表會議或代表团會議，而在党委员会全体會議和代表會議上对候选人通常是不展开討論的，投票时采取按整个名单一次表决而不按候选人名单逐个表决的办法；这样一来，选举程序便純粹成为一种形式。

所有这些違反民主集中制原則的做法都給党带来了危害，因为它阻碍了党员的積極性的發揮，剥夺了積極分子(他們在党的生活中具有特殊政治意义)参加領導工作的机会，剥夺了党员监督党机关活动的正当权利，因而也就破坏了領導者与党员群众間的正确关系。

明显地說明上述情况的例子，就是最近联共(布)中央委员会揭發出来的亚速海—黑海边区委员会、基輔省委员会、乌克兰共产党(布)中央委员会以及其他党组织的一些極端忽視党的政治工作的事实，它們严重地違背了党章和民主集中制原則，破坏了党机关应由选举产生的制度。

联共(布)中央全会着重指出，已被揭露出来的、基輔省委会和亚速海—黑海边区委员会中的一些錯誤領導作風的例子并不是个别的，它們在所有党的边区組織和省組織中都或多或少地存在着。

联共(布)中央全会認為，由于国内政治生活中發生了轉变，通过了新宪法，即将按普遍、平等、直接选举制用無記名投票方式进行国家最高机关的选举，党正面临着一些新的任务，要完成这些新的任务，就必须消灭上述的以及类似的种种缺点。

因此，必須在無条件地貫徹党章所規定的党内民主制原則的基础上改进党的工作。

联共(布)中央全会認為，必須責成各級党组织貫徹以下的

措施：

1. 取消委派黨委員會委員的辦法，根據黨章恢復各級黨組織領導機關由選舉產生的制度。

2. 禁止在選舉黨機關時採取按整個名單一次表決的辦法。應採取按候選人名單逐個表決的辦法，同時要保證一切黨員都有不選和批評候選人的充分權利。

3. 規定黨機關的選舉採用秘密（無記名）投票的方式。

4. 黨的各級組織，從基層組織的黨委員會起直到邊區委員會、省委員會以及民族共和國共產黨中央委員會止，一律要進行黨機關的選舉，最遲應在 5 月 20 日以前結束。

5. 責成各級黨組織嚴格遵守黨章所規定的黨機關的選舉期限：黨的基層組織一年選舉一次；黨的區和市組織一年選舉一次，黨的省、邊區以及共和國組織一年半選舉一次。

6. 黨的基層組織必須嚴格遵守在全廠黨員大會上選舉黨委員會的制度，禁止以代表會議代替全廠黨員大會。

7. 目前許多基層黨組織所採取的那種實際上是取消全體黨員大會而代之以車間黨員大會和代表會議的做法應當予以制止。

載于 1937 年 3 月 6 日

“真理報”第 64 號



联共(布)中央委员会全体會議

(1937年6月23日至29日)

关于联共(布)中央委员会 定期全体會議的公报

最近举行了联共(布)中央委员会定期全体會議。全会研究了“苏联最高苏維埃选举条例”草案,对草案表示同意。

其次,全会研究了下列各項問題:(一)改良谷物种子;(二)实行正确的輪作制;(三)改进机器拖拉机站工作的办法。

全会同意苏联人民委员会关于改良谷物种子的办法的决定草案。

全会基本上同意把苏联农业人民委员部和苏联国营农场人民委员部联合委员会所提出的实行正确的輪作制的草案在报刊上公布,并对这个草案进行全面的討論,以便在下届中央全会上重新研究这个問題。

全会把苏联农业人民委员部关于改进机器拖拉机站工作的建議作为一份材料交地方党组织和苏維埃組織討論。

关于改良谷物种子的办法

(苏联人民委员会决定)

苏联人民委员会肯定指出：由于农业机关，特别是苏联农业人民委员会谷物管理总局的工作做得不好，第二个五年计划提出的把良种播种面积扩大到占全部谷物播种面积的75%的任务没有完成。许多育种站的优良品种和农家优良品种不仅没有根据必要的数量加以繁殖，甚至废弃不用了。品种鉴定工作本身也做得不好，这就使国家的敌人、农民的敌人——各种破坏分子有可能把国内外的一些优良品种藏起来不给集体农庄和国营农场，而让它们去采用劣等的品种。现有的优良种子往往由于没有加以鉴定而被磨成面粉。各个地区之间的种子的调运并不是出于迫切的需要，也没有考虑到运去的种子是否适合各该地区的气候。在“谷物收购局”和“国家品种种子储备局”的仓库里，不同品种的种子往往混杂在一起。许多谷物区的农业机关没有执行政府关于在集体农庄和国营农场中划出留种地的决定。

因此，苏联人民委员会决定：

I. 关于在所有的集体农庄和国营农场中改种精选的优良种子

1. 责成苏联农业人民委员会、国营农场人民委员会、食品工业人民委员会、苏联人民委员会收购委员会、各共和国人民委员会、各边区(省)执行委员会；

(一)保証 1937 年秋季全国的秋播作物留种地有 70 % 以上播种精选的优良种子;

(二)到 1938 年使所有的集体农庄和国营农场的全部留种地都改种精选的优良种子(培育站的良种和当地的农家良种)。

2. 責成苏联农业人民委员会、国营农场人民委员会、食品工业人民委员会、苏联人民委员会收购委员会、各共和国人民委员会、各边区(省)执行委员会;

(一)在良种作物的鉴定工作结束后,立即把 1937 年秋季和 1938 年春季按品种划分的播种良种谷物的地区计划提交苏联人民委员会批准;

(二)从 1939 年起,使每个集体农庄和国营农场的全部谷物播种地都改种它们在自己的留种地里用育种站的和当地农家的良种繁殖出来的精选的优良种子。

II. 关于组织国家谷物种子试验

3. 今后应根据下列原则组织国家谷物品种试验;

(一)在每 2—3 个区内设立一个国家品种试验场,试验场在工作上只隶属于苏联农业人民委员会国家品种试验委员会;

(二)今后在进行品种比较试验时,应当不仅使用新培育出来的品种,而且使用经过改良的过去培育出来的品种以及当地农家的品种。

4. 批准设立 1 055 个国家谷物品种试验场,它们在各共和国、边区和省内的分布如下:

俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国	714
乌克兰苏维埃社会主义共和国	193

白俄罗斯苏維埃社会主义共和国	22
阿捷尔拜疆苏維埃社会主义共和国	15
格魯吉亚苏維埃社会主义共和国	16
阿尔明尼亚苏維埃社会主义共和国	8
土尔克明尼亚苏維埃社会主义共和国	4
烏茲別克苏維埃社会主义共和国	12
塔吉克苏維埃社会主义共和国	8
哈薩克苏維埃社会主义共和国	51
柯尔克茲苏維埃社会主义共和国	12
亚速海—黑海边区	50
远东边区	25
西西伯利亚边区	43
克拉斯諾雅尔斯克边区	20
奥尔忠尼啓澤边区	26
沃龙涅什省	30
东西伯利亚省	20
高尔基省	20
西方省	25
伊万諾沃省	15
加里宁省	20
基洛夫省	20
古比雪夫省	27
庫尔斯克省	30
列宁格勒省	25
莫斯科省	35
鄂木斯克省	25
奧連堡省	20
薩拉托夫省	20
斯維尔德洛夫斯克省	25
北方省	15
斯大林格勒省	25
車里雅賓斯克省	26
雅罗斯拉夫里省	14

鞑靼苏维埃社会主义自治共和国	22
巴什基里亚苏维埃社会主义自治共和国	23
达格斯坦苏维埃社会主义自治共和国	7
布里亚—蒙古苏维埃社会主义自治共和国	5
卡巴尔达—巴尔卡里亚苏维埃社会主义自治共和国	3
卡尔梅克苏维埃社会主义自治共和国	2
卡列里亚苏维埃社会主义自治共和国	3
科米苏维埃社会主义自治共和国	3
克里木苏维埃社会主义自治共和国	8
馬里苏维埃社会主义自治共和国	3
莫尔多瓦苏维埃社会主义自治共和国	6
伏尔加河流域日耳曼人苏维埃社会主义自治共和国	8
北沃舍梯苏维埃社会主义自治共和国	1
烏德摩尔梯苏维埃社会主义自治共和国	6
徹岑—英谷什苏维埃社会主义自治共和国	3
楚瓦什苏维埃社会主义自治共和国	7
亞庫梯苏维埃社会主义自治共和国	3

在乌克兰苏维埃社会主义共和国各省和共和国内的分布如下:

文尼查省	25
德涅泊彼得罗夫斯克省	30
頓涅茨省	25
基輔省	26
敖德薩省	30
哈尔科夫省	35
切尔尼果夫省	16
莫尔达維亞苏维埃社会主义自治共和国	6

在哈薩克苏维埃社会主义共和国各省内的分布如下:

阿克丘宾斯克省	6
阿拉木圖省	6
东哈薩克斯坦省	11
西哈薩克斯坦省	4

卡拉干达省	3
庫斯塔奈省	6
北哈薩克斯坦省	10
南哈薩克斯坦省	5

5. 責成苏联农业人民委员会国家谷物品种試驗委员会保証到1937年秋季至少有600个国家品种試驗場开始工作, 而到1938年春季所有其余的試驗場也都要开始工作。

6. 苏联农业人民委员会国家谷物品种試驗委员会的設立, 規定由苏联人民委员会根据苏联农业人民委员会和国营农場人民委员会的呈請批准。

7. 委托苏联农业人民委员会国家谷物品种試驗委员会負責确定: 哪些品种应当进行試驗, 哪些品种应当取消試驗, 哪些品种应当停止使用, 或者哪些品种应当开始使用, 同时应当說明哪些地区适于种植这些品种。

8. 苏联农业人民委员会国家谷物品种試驗委员会关于某些谷物品种取消試驗、停止使用或开始使用的決定, 都須經過苏联人民委员会批准才能生效。

9. 委托苏联农业人民委员会国家谷物品种試驗委员会有系統地調查和研究国外的谷物品种。

10. 責成苏联农业人民委员会国家谷物品种試驗委员会每年年底以前向政府提出关于品种試驗結果的綜合报告并加以公布。

III. 关于国家育种站的工作

11. 責成苏联农业人民委员会在1937年一年內在每个共和国、边区和省內一律建立国家育种站, 只有当气候和土壤条件相同以及谷物播种面积不大的情况下才能例外, 即容許两三个省或自治

共和国共同使用一个育种站。

在目前还没有国家育种站的共和国、边区和省内，苏联农业人民委员会可以利用实验站的育种部、全苏作物栽培研究所的各个分所和分站以及优秀的国营农场来建立国家育种站。

12. 必须斥责某些农业机关和某些冒牌的科学理论，它们认为保存、改良和利用当地农家的谷物品种(如庫班卡、阿尔那烏特卡、克雷姆卡等)是毫无价值的工作，因而抛开了这项工作。

建议农业机关和农业育种机关除了培养产量较高的、抗病力和抗虫力较强的新品种，改良和繁殖已经培育出来的品种之外，今后还要把选择、保存和改良当地农家的谷物品种并培养这些当地品种的原种种子当作自己主要的工作。

建议农业机关和育种机关加速选择和培养适合于苏联北部地区种植的小麦品种。

13. 责成育种站保证以原种种子供应本共和国、边区和省的区种子繁殖场的留种地，并保证这些种子有头等的质量。

14. 从1937年起对育种站和育种师实行国家奖励制度：培育出新品种者每公顷耕地每年可以得到6戈比奖金，改良了原有品种者每公顷耕地每年可以得到4戈比奖金。奖金的50%发给育种师(但一年不得超过5万卢布)，5%发给育种站站长，作为在他任期内育种站培育出新的品种或改良了原有品种的奖励，其余的45%由育种站站长处理，发给育种站参加培育新品种或改良原有品种的其他工作人员。

从1937年起，对于从1918年以来新培育出的或新改良的品种，也实行这种奖励制度。

15. 委托苏联农业人民委员会和国营农场人民委员会、食品工业人

民委員、蘇聯人民委員會收購委員會主席共同簽署發給育種師和育種站以“創造者證明書”和“品種改良證明書”。

16. 對於能夠生產其他國家育種站已培育出來的各種品種的原種種子的育種站，也發給獎金，每公頃耕地發給 2 戈比。

17. 育種站交納的原種種子應當按普通穀物價格的五倍支付。

18. 從 1987 年下半年起，國家育種站的經費完全由全蘇聯的國家預算開支。

IV. 關於建立區種子繁殖場網

19. 現行的更換新品種的辦法是：一小部分集體農莊和國營農場的全部耕地每年得到優良種子（而這方面的工作也進行得沒有系統），大多數集體農莊和國營農場則年年繼續播種非優良種子。這種辦法必須加以改變，必須採取一種更妥當的、更簡便的更換新品種的辦法，以區種子繁殖場的精選種子有系統地供給留種地（在全蘇聯每年至少應當有四分之一的集體農莊和國營農場得到這種種子）。

20. 現在優良種子的生產大都集中於那些往往離所服務地區很遠的種子繁殖國營農場。這種做法必須加以改變。今後供應集體農莊和國營農場的穀物優良種子都應當由區種子繁殖場（區的種子繁殖國營農場和集體農莊）生產，每一個繁殖場為 1 至 3 個區服務，這些區的穀物播種面積不超過 10 萬公頃。

21. 責成蘇聯農業人民委員會、共和國人民委員會、邊區和省執行委員會挑選出穀物播種總面積 678 000 公頃的集體農莊和國營農場從事優良種子的生產，它們在各共和國、邊區和省內的分布如下（以千公頃為單位）：

俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国	478
乌克兰苏维埃社会主义共和国	110
白俄罗斯苏维埃社会主义共和国	12
阿捷尔拜疆苏维埃社会主义共和国	4
格鲁吉亚苏维埃社会主义共和国	4
阿尔明尼亚苏维埃社会主义共和国	2
土尔克明尼亚苏维埃社会主义共和国	2
乌兹别克苏维埃社会主义共和国	9
塔吉克苏维埃社会主义共和国	3
哈萨克苏维埃社会主义共和国	50
柯尔克兹苏维埃社会主义共和国	4
亚速海—黑海边区	30
远东边区	4
西西伯利亚边区	30
克拉斯诺雅尔斯克边区	8
奥尔忠尼启泽边区	18
沃龙涅什省	24
东西伯利亚省	4
高尔基省	10
西方省	12
伊万诺沃省	4
加里宁省	8
基洛夫省	10
古比雪夫省	30
库尔斯克省	18
列宁格勒省	6
莫斯科省	13
鄂木斯克省	25
奥连堡省	30
萨拉托夫省	30
斯维尔德洛夫斯克省	10
北方省	4
斯大林格勒省	33

車里雅賓斯克省	25
雅罗斯拉夫里省	4
韃靼蘇維埃社會主義自治共和國	18
巴什基里亞蘇維埃社會主義自治共和國	20
達格斯坦蘇維埃社會主義自治共和國	2
布里亞—蒙古蘇維埃社會主義自治共和國	3
卡巴爾達—巴爾卡里亞蘇維埃社會主義自治共和國	2
卡爾梅克蘇維埃社會主義自治共和國	1
卡列里亞蘇維埃社會主義自治共和國	1
科米蘇維埃社會主義自治共和國	1
克里木蘇維埃社會主義自治共和國	5
馬里蘇維埃社會主義自治共和國	2
莫爾多瓦蘇維埃社會主義自治共和國	5
伏爾加河流域日耳曼人蘇維埃社會主義自治共和國	13
北沃舍梯蘇維埃社會主義自治共和國	5
烏德摩爾梯蘇維埃社會主義自治共和國	4
徹岑—英谷什蘇維埃社會主義自治共和國	2
楚瓦什蘇維埃社會主義自治共和國	3
亞庫梯蘇維埃社會主義自治共和國	1

在烏克蘭蘇維埃社會主義共和國各省和共和國內的分佈如下：

文尼查省	13
德涅泊彼得羅夫斯克省	20
頓涅茨省	12
基輔省	15
敖德薩省	18
哈爾科夫省	20
切爾尼果夫省	9
莫爾達維亞蘇維埃社會主義自治共和國	3

在哈薩克蘇維埃社會主義共和國各省內的分布如下：

阿克丘賓斯克省	6
阿拉木圖省	6

东哈萨克斯坦省	9
西哈萨克斯坦省	5
卡拉干达省	4
库斯塔奈省	6
北哈萨克斯坦省	9
南哈萨克斯坦省	5

在烏茲別克蘇維埃社会主义共和国所轄的共和国內的分布：

卡拉—卡尔巴克蘇維埃社会主义自治共和国	1
---------------------------	---

22. 責成苏联农业人民委员会在今年 8 月 15 日以前将区的种子繁殖集体农庄和国营农场的名单连同各共和国人民委员会、边区和省的执行委员会的意见一并提交苏联人民委员会批准。

責成苏联农业人民委员会从现有的种子繁殖集体农庄和国营农场、国营谷物农场、国营甜菜农场或它们的分场以及优秀的集体农庄中挑选出一批作为区种子繁殖场。

23. 責成苏联农业人民委员会在 7 月 10 日以前把挑选出的区种子繁殖场的名单在地方报纸上公布，并組織討論，以便听取集体农庄、国营农场和农艺师们对个别区种子繁殖场可能提出的反对意见。

24. 区的种子繁殖集体农庄应当按照同苏联农业人民委员会品种管理总局所訂的合同履行以下的义务：

(一)首先在留种地上，然后在自己农庄的全部耕地上繁殖从国家育种站領来的原种种子；

(二)在自己的耕地上进行品种去杂工作；

(三)按照合同的规定将收获的种子完全送交苏联农业人民委员会品种管理总局倉庫。

25. 对区的种子繁殖集体农庄給予下列各項优待：

(一)种子繁殖集体农庄以谷物交售方式交納的良种谷物，按第二次繁殖的价格，即按普通谷物价格的两倍支付；

(二)除了谷物交售和实物报酬之外，种子繁殖集体农庄交給国家的良种谷物，每40俄斤可以交換55俄斤合同規定的普通谷物；

(三)种子繁殖集体农庄每年从国家育种站領来进行繁殖的原种种子，都算作無息貸款；

(四)种子繁殖集体农庄的农艺师的报酬由国家負担。

26. 执行区种子繁殖場的义务的国营农場上繳的良种谷物，按第二次繁殖的价格支付。

27. 建議重工業人民委員部、苏联农業人民委員部、国营农場人民委員部和收購委员会在确定 1938 年的生产計劃时，規定生产必要数量的谷物清选机和精选机，其中包括三叶草籽粒和苜蓿籽粒清选机，必要数量的机械化淨谷机以及育种試驗室和育种站的設備。

V. 关于国家谷物优良种子儲备

28. 責成苏联农業人民委員部每年儲藏 3 000 万普特区种子繁殖場生产的种子作为国家谷物优良种子儲备。

29. 責成苏联农業人民委員部每年根据品种試驗的材料确定国家谷物优良种子儲备的品种成分，并提交苏联人民委员会批准。

30. 除了供应集体农庄和国营农場的留种地外，禁止把国家谷物优良种子儲备用于任何其他需要。

31. 責成苏联农業人民委員部在 1937、1938 和 1939 三年內 在所有的区种子繁殖場都建造和装备好保藏国家儲备的谷物优良种子的国家倉庫，这些倉庫要适于清选、保藏、烘干种子以及

給集体农庄和国营农場留种地配送种子。

32. 規定从苏联农業人民委員部品种管理总局倉庫發出的优良种子必須裝在鉛封的袋子里,每袋里应当附有“良种証”,在証上要确切注明品种名称、品种純度、培植这种品种的区种子繁殖場的名称,把种子配給区种子繁殖場进行繁殖的育种站的名稱。

33. 集体农庄和国营农場交出的“良种”谷物如附有苏联农業人民委員部和苏联人民委员会收購委员会所規定的“良种証”作为証明,則应付給集体农庄和国营农場“良种”的加价,平均每公担加价3卢布。

VI. 关于苏联农業人民委員部谷物品种管理总局

34. 在苏联农業人民委員部下面設立谷物品种管理总局,局下設国家育种站管理处、区种子繁殖場管理处、国家谷物优良种子儲备管理处。

委托苏联农業人民委員部谷物品种管理总局負責:

- (一)組織国家谷物育种站并領導育种站的工作;
- (二)組織区种子繁殖場并領導繁殖場的工作;
- (三)管理国家谷物优良种子儲备。

VII. 关于国家谷物优良种子保險儲备

35. 在1937、1938和1939三年內建立8000万普特的国家谷物优良种子保險儲备,以防集体农庄和国营农場留种地的作物受到旱灾、冻灾和水澇。

36. 責成苏联农業人民委員部会同苏联人民委员会收購委员会把按作物和品种建立国家谷物优良种子保險儲备的計劃提交苏

联人民委员会批准。

37. 1937年的收获中应当提出2000万普特作为这种储备，其中“谷物收购局”负责1500万普特，苏联农业人民委员会负责500万普特。

38. 委托苏联农业人民委员会在10天之内根据良种作物鉴定材料和各种品种的价值，按作物、品种和收购地区确定上述的2000万普特储备的成分，并提交苏联人民委员会批准。

39. 委托苏联农业人民委员会国家谷物优良种子保险储备管理处负责保管国家谷物优良种子保险储备。

40. 责成苏联农业人民委员会在1937、1938、1939三年内建立起可以容纳8000万普特谷物的设备完善的仓库，以便保存这种储备。

41. 责成苏联农业人民委员会会同苏联人民委员会后备委员会和收购委员会把用来保存国家谷物优良种子保险储备的仓库的配置情况提交苏联人民委员会批准。

42. 国家谷物优良种子保险储备的使用，储备数量的补充和种子的更新，都必须由苏联人民委员会决定。

建立和补充国家谷物优良种子保险储备时首先应当使用种子繁殖国营农场生产出来的种子。

VIII. 关于集体农庄和国营农场的谷物留种地

43. 责成苏联农业人民委员会、国营农场人民委员会、食品工业人民委员会、各共和国人民委员会、各边区和省执行委员会保证在每个集体农庄和国营农场为每一种谷物划出留种地，其总面积为1300万公顷，它们在各共和国、边区和省内的分布如下（以千

公頃为单位):

俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国	9 361
乌克兰苏維埃社会主义共和国	2 200
白俄罗斯苏維埃社会主义共和国	250
阿捷尔拜疆苏維埃社会主义共和国	80
格魯吉亚苏維埃社会主义共和国	84
阿尔明尼亚苏維埃社会主义共和国	36
土尔克明尼亚苏維埃社会主义共和国	19
烏茲別克苏維埃社会主义共和国	135
塔吉克苏維埃社会主义共和国	55
哈薩克苏維埃社会主义共和国	700
柯尔克茲苏維埃社会主义共和国	80
亚速海—黑海边区	700
远东边区	120
西西伯利亚边区	700
克拉斯諾雅尔斯克边区	260
奥尔忠尼啓澤边区	280
沃龙涅什省	532
东西伯利亚省	115
高尔基省	200
西方省	250
伊万諾沃省	100
加里宁省	150
基洛夫省	250
古比雪夫省	640
庫尔斯克省	380
列宁格勒省	150
莫斯科省	350
鄂木斯克省	350
奥連堡省	460
薩拉托夫省	500
斯維尔德洛夫斯克省	240
北方省	100

斯大林格勒省	500
車里雅賓斯克省	430
雅罗斯拉夫里省	90
樺甸蘇維埃社会主义自治共和国	400
巴什基里亞蘇維埃社会主义自治共和国	420
达格斯坦蘇維埃社会主义自治共和国	40
布里亞—蒙古蘇維埃社会主义自治共和国	45
卡巴尔达—巴尔卡里亞蘇維埃社会主义自治共和国	20
卡尔梅克蘇維埃社会主义自治共和国	20
卡列里亞蘇維埃社会主义自治共和国	4
科米蘇維埃社会主义自治共和国	5
克里木蘇維埃社会主义自治共和国	100
馬里蘇維埃社会主义自治共和国	50
莫尔多瓦蘇維埃社会主义自治共和国	100
伏尔加河流域日耳曼人蘇維埃社会主义自治共和国	200
北沃舍梯蘇維埃社会主义自治共和国	10
烏德摩尔梯蘇維埃社会主义自治共和国	90
微岑—英谷什蘇維埃社会主义自治共和国	30
楚瓦什蘇維埃社会主义自治共和国	70
亞庫梯蘇維埃社会主义自治共和国	10

在烏克蘭蘇維埃社会主义共和国各省和共和國內的分布如下：

文尼查省	250
德涅泊彼得羅夫斯克省	400
頓涅茨省	310
基輔省	300
敖德薩省	370
哈尔科夫省	350
切尔尼果夫省	170
莫尔达維亞蘇維埃社会主义自治共和国	50

在哈薩克蘇維埃社会主义共和国各省內的分布如下：

阿克丘賓斯克省	60
阿拉木圖省	80

东哈萨克斯坦省	140
西哈萨克斯坦省	70
卡拉干达省	40
库斯塔奈省	100
北哈萨克斯坦省	150
南哈萨克斯坦省	60

在烏茲別克蘇維埃社会主义共和国所辖的共和国内的分布:

卡拉—卡尔巴克蘇維埃社会主义自治共和国	3
---------------------------	---

44. 建議有水澆地的集体农庄和国营农場把水澆地首先用来加速繁殖种子。

45. 建議集体农庄和国营农場在留种地上只播种本地区的优良品种的精选种子,在留种地上进行品种去杂工作,并且单独收割和单独保存从留种地收获的种子。

46. 責成苏联农业人民委员会、非黑土地带北部(北方省、科米蘇維埃社会主义自治共和国、列宁格勒省、基洛夫省、斯維尔德洛夫斯克省、烏德摩尔梯蘇維埃社会主义自治共和国、馬里蘇維埃社会主义自治共和国、卡列里亚蘇維埃社会主义自治共和国、亞庫梯蘇維埃社会主义自治共和国、高尔基省北部、加里宁省北部、伊万諾沃省北部、雅罗斯拉夫里省北部、西方省北部、鄂木斯克省北部、西西伯利亚边区北部、东西伯利亚省北部、克拉斯諾雅尔斯克边区和远东边区北部、巴什基里亚、韃靼和楚瓦什蘇維埃社会主义自治共和国北部)的边区执行委员会和省执行委员会保証2—3年内在集体农庄中积蓄起种子儲备,以便能用前一年的种子进行秋播。

47. 除了播种之外,禁止把集体农庄和国营农場留种地的谷物种子用在任何其他方面,違者判处一年以下的監禁或两年以下的强迫劳动。

IX. 关于种子繁殖干部和种子培育干部的培养工作

48. 从 1937—1938 学年起，在莫斯科季米里亚捷夫农业研究院、列宁格勒农学院、高尔基农学院、沃龙涅什农学院、薩拉托夫农学院、鄂木斯克农学院、敖德薩农学院、哈尔科夫农学院、白俄罗斯农学院和克拉斯諾达尔农学院的农艺系中設立种子培育和种子繁殖組。

上述各农学院从三年級起必須開設种子培育和种子繁殖的專業課程。

49. 在所有的高等农业学校和农艺系中，种子培育和种子繁殖課程的講授時間应当增加到 300 小时，在中等农业專業学校中也应当講授种子培育和种子繁殖課程。

50. 責成苏联农业人民委員部在 1937 和 1938 两年冬季在高等农业学校和国家育种站內举办种子繁殖和种子培育專門訓練班，吸收那些担任国家谷物品种試驗場主任的农艺师和种子繁殖集体农庄和国营农場的农艺师参加學習。

51. 責成苏联人民委員會收購委員會和苏联农业人民委員部为从事品种鑒定工作的农艺师和倉庫工作人員开办良种谷物鑒定保管訓練班。

X. 关于 1937 年秋播和 1938 年春播时 使用优良种子儲备的过渡办法

52. 为了扩大 1937 年秋季和 1938 年春季的良种播种面积，除了使用国家优良种子儲备外，还必须从“谷物收購局”收購来的 1937 年收获的谷物中抽用 1 亿普特的良种谷物，这些良种谷物应

当按国家规定的同农民的非良种谷物进行交换的条件计算价格。

53. 責成苏联农业人民委员会在把良种谷物种子收入“谷物收购局”各站时,保证这类种子都附有良种証。

54. 責成苏联人民委员会收购委员会保证单独保存集体农庄和国营农场交来的附有良种証的良种谷物。

55. 禁止把“谷物收购局”和“国家品种种子儲备局”的倉庫中附有良种証的各种谷物品种混杂起来,或把良种谷物和非良种谷物混杂起来,違者須受刑事处分——判处两年以下的監禁或三年以下的强迫劳动。

56. 責成苏联农业人民委员会会同苏联人民委员会收购委员会根据品种鉴定材料把各共和国、边区和省应当在“谷物收购局”倉庫保留的各种品种的明細表提交苏联人民委员会批准。

57. 从苏联人民委员会收购委员会的儲备中留下約 1 000 万普特的谷物,以交换集体农庄完成国家义务后剩余的精良种子,其条件是: 50 俄斤的普通谷物交换集体农庄 40 俄斤的良种谷物。

責成苏联农业人民委员会会同苏联人民委员会收购委员会在今年 8 月 10 日以前按共和国、边区和省以及按品种确定这些种子儲备的使用计划,并将计划提交苏联人民委员会批准。

苏联人民委员会主席 維·莫洛托夫

莫斯科克里姆林宮

1937 年 6 月 29 日

載于 1937 年 6 月 30 日

“真理报”第 178 号



联共(布)中央委员会全体會議

(1938年1月)

关于联共(布)中央委员会 定期全体會議的公报

最近举行了联共(布)中央委员会定期全体會議。

全会研究了苏联最高苏維埃常会的各項問題，并通过了有关的決議。

全会討論了“关于党組織在开除黨員方面的錯誤、对待被开除联共(布)黨籍者的申訴的形式主义和官僚主义态度以及克服这些缺点的办法”的問題，并且通过了有关的決議，公布如下。

此外，中央全会还研究了一些經濟問題，通过了有关的決議。

全会解除了巴·彼·波斯特舍夫的联共(布)中央政治局候补委員的职务。

全会选出联共(布)莫斯科省委書記尼·謝·赫魯曉夫同志为联共(布)中央政治局候补委員，列·查·美赫利斯同志为联共(布)中央組織局委員。

关于党組織在开除党员方面的錯誤、 对待被开除联共(布)党籍者的 申訴的形式主义和官僚主义的 态度以及克服这些缺点的办法

(联共(布)中央委员会全体會議的決議)

联共(布)中央全会認為必須提醒各級党組織及其領導者注意：虽然他們在清洗自己队伍里的法西斯主义代理人托洛茨基—右派分子方面做了很多工作，但同时在工作过程中也發生了一些严重的錯誤和偏差，因而妨碍了清洗党内两面派分子、間諜和暗害分子的工作。各級党組織不顧联共(布)中央委员会的屢次指示和警告，常常用完全不正确的、罪惡的輕率态度来对待开除党员的問題。

联共(布)中央委员会不止一次地要求各級党組織及其領導者在决定开除党员或恢复被錯誤地开除出党者的党籍問題时，必須采取慎重的态度和个别对待的办法。

联共(布)中央全会在1937年3月5日根据斯大林同志“論党的工作的缺点和消灭托洛茨基两面派及其他两面派的办法”的报告所做的決議中指出：

“我們党的某些領導者对人、对党员、对工作人員缺乏应有的关怀。他們不研究工作人員的情况，不了解工作人員的願望，不关心他們的进步，他們根本就不了解自己的干部。正因为这样，他們

对党员和党的工作人员就不能采取个别对待的办法。而个别对待的办法乃是我們組織工作中的主要方法。正因为他們在評價党员和党的工作人员时不是采取个别对待的态度，所以他們的做法常常是很輕率的：不是不分青紅皂白、沒有分寸地夸奖他們，就是不分青紅皂白、沒有分寸地打击他們，成千成万地把他們开除出党。我們党的某些領導者通常都力求用万数来考虑問題，而不关心什么‘个别的人’、个别的党员、个别党员的命运。他們認為开除几千个几万个党员是無关紧要的事情，并且安慰自己說：我們的党是一个大党，开除几万个人絲毫不会改变党的状况。但是，实际上只有極端反党的人才能这样对待党员。

由于这样漠不关心地对待人、对待党员、对待党的工作人员，在一部分党员中人为地造成了一种不滿和憤恨的情緒。

自然，托洛茨基两面派分子就狡猾地抓住这些心怀憤恨的同志，并巧妙地把他們拖进托洛茨基暗害勾当的泥坑。”

联共(布)中央全会在同一个決議中指出：

“必須斥責在对待个别党员的命运和对待开除党员党籍或恢复党员党籍問題上的形式主义和漠不关心的官僚主义态度。

各級党組織在决定开除或恢复党员党籍的問題时，必須保持極其慎重的态度和表現最大的同志的关怀。”

联共(布)中央委员会在1936年6月24日“关于处理在审查和更換党员證件时被开除党籍者所遞交的申訴書的工作中所發生的錯誤”一信中指出，党的机关在审核开除党籍者的申訴書时，采取了極不严肃的、常常是漠不关心的官僚主义态度。

在这封信中指出：“处理被开除党籍者的申訴書的工作进行得極其緩慢，这是同中央的指示相違背的。許多被开除党籍者所遞

交的申訴書拖了好几个月才得到审理。大部分申訴書是在本人不在場的情況下处理的,对申訴者的声明不做任何审查,不讓申訴者对他们被开除党籍的原因作詳細的申辯。

一些区的党組織对被开除党籍者采取了完全不能令人容忍的专横态度。对于那些因隱瞞社会出身和有消極情緒,而不是因为他们有反党反苏維埃政权的敌对活动而被开除党籍的人,机械地采取了解除工作剝夺住宅等处分。

由此可見,这些党組織的領導者并没有真正掌握党关于布尔什維克的警惕性的指示,他們以形式主义和官僚主义的态度来处理在审查党员証件时被开除党籍者所遞交的申訴書,他們的这种做法只是对党的敌人有利。”

可見,中央委员会对地方党組織是預先做过指示的。

虽然如此,許多党組織及其領導者却仍旧以形式主义和漠不关心的官僚主义态度来对待个别党员的命运。

大家知道有不少这样的事实:有些党組織不作任何审查,就毫無根据地开除党员的党籍,剝夺他們的工作,甚至往往毫無根据地宣布他們是人民公敌,任意非法地处置他們。

例如:阿捷尔拜疆共产党(布)中央委员会在1937年11月5日的一次會議上就机械地同意开除279个党员;斯大林格勒省委员会在11月26日批准开除69人;諾沃西比尔斯克省委员会在11月28日机械地同意了联共(布)区委员会关于开除72人党籍的決議;在奥尔忠尼啓译边区党組織里,有160个被开除党籍的党员遞交了申訴書,联共(布)中央党的監察委员会所屬党紀檢查委员会撤銷了其中101个人的被开除党籍的決議,因为这些決議是不正确的和毫無根据的;在諾沃西比尔斯克党組織里,也同样从80个这

样的決議中撤銷了 51 个；在罗斯托夫党組織里，66 个決議中撤銷了 43 个；在斯大林格勒党組織里，103 个決議中撤銷了 58 个；在薩拉托夫党組織里，134 个決議中撤銷了 80 个；在庫爾斯克党組織里，92 个決議中撤銷了 56 个；在文尼查党組織里，337 个決議中撤銷了 164 个，等等。

在哈尔科夫省的許多区里，有很多这样的事实：借口“警惕性”而非法地撤銷被开除党籍者和非党工作人員的工作并拒絕給予他們工作。1937 年 10 月和 11 月，在茲米耶夫区無故辭退了 36 个教員并且打算还要再辭退 42 人。結果，在塔拉諾夫卡、扎莫斯提亞日諾耶、斯克雷帕耶夫卡等村的学校里，已經沒有人教授历史、苏联宪法、俄語、乌克兰語和外国語等課程。

在茲米耶夫市的一所中学里，有一个教生物学的女教員茹尔科，她生于 1904 年，是一个集体农庄庄員的女兒，有 8 年工齡，当时是师范大学四年級的函授生。有一次当地报纸登載了一篇簡訊，說她的一个在伊久姆城当教員的哥哥是民族主义者。于是这就成了解除茹尔科的工作的充分理由。由于茹尔科同志被解除了工作，她的丈夫在政治上也就不被信任了，而且同样提出了要解除她丈夫的工作的問題。后来查明关于茹尔科哥哥的那篇簡訊原来是一种誹謗，他才沒有被解除工作。

在哈尔科夫市，因一个被捕的托洛茨基分子哥尔斯卡婭的案件，內务人民委員部机关曾傳訊提尼亚科沃工厂工厂委員會的女工作人員厄伊恩哥尔恩去做証人。这个女工作人員把自己被傳到內务人民委員部的事情告訴了保衛科科长謝緬科夫，于是謝緬科夫便立即在工厂党委会上提出說厄伊恩哥尔恩同托洛茨基分子哥尔斯卡婭有联系。結果，厄伊恩哥尔恩被解除了工厂委員會的职

务，并被辞退了。在当地报纸编辑部工作的厄伊恩哥尔恩的姐夫因为“没有检举他的小姨同托洛茨基分子有联系”，也被解除了工作。

联共(布)庫尔斯科省委员会不作任何审查，在本人缺席的情况下开除了德米特洛—塔拉諾夫糖厂工厂委员会主席、共产党员伊万欽科娃的党籍，并且使她遭到了逮捕，說她組織非党工人庫利尼欽科在苏联最高苏維埃竞选大会上發言，是一种有意識的反革命行为。后来查明，伊万欽科娃的全部“罪过”是：非党工人庫利尼欽科在竞选大会上講完自己的生活情况以后，發言一时錯乱而忘記了提出最高苏維埃代表候选人的名字。

在古比雪夫省的許多区里，有很多共产党员被开除了党籍，理由是：他們是人民公敌。但是，內务人民委员会机关却找不到任何根据去逮捕这些被开除党籍的人。例如联共(布)大切尔尼果夫区委员会从該区党組織党员总数 210 人中开除了 50 人，并且宣布他們是人民公敌，但是其中有 43 人，內务人民委员会机关却没有找到任何根据可以逮捕他們。許多被联共(布)区委员会当做人民公敌开除党籍的人来到联共(布)中央党的监察委员会所屬古比雪夫省党紀检查委员会，提出要求：或者逮捕他們，或者給他們摘掉帽子。

联共(布)中央掌握的材料証明，这样的情形在其他党組織里也是有的。

联共(布)中央全会認为，所有这一切以及与此类似的情形所以能够在党組織中普遍存在，首先是因为党员中有个别野心家还没有暴露和被揭發，他們力求以开除党员、迫害党员来显示自己和抬高自己，他們力圖用不分青紅皂白地迫害党员的办法来防止自

己因警惕性不高而可能受到的責难。

这种野心家認為，如果某一黨員一旦受到檢舉，即使这种檢舉是不正确的或者甚至是誣告，那末这个黨員对于組織來說就是危險分子，应当赶快除掉他，这样可以保全自己，显示自己是一个有警惕性的人。因此他們認為客觀地分析关于某个黨員的檢舉材料是多余的，而早就决定了必須把他开除出党。

这种野心家一心想邀功，所以就竭力散布發現人民公敌的緊張气氛，輕率地根据某种似是而非的理由或者毫無理由地在党的會議上喊叫开除黨員的党籍。而有些党組織却往往受这些大喊大叫的野心家的支配。

这种野心家对黨員的命运漠不关心，他們就是要明知故犯地开除几十个黨員以显示自己的警惕性。他們就是要抓住一些細小的过錯来开除黨員的党籍，以便把揭露敌人的“功績”安在自己头上，如果上級党机关恢复了被錯誤开除的黨員的党籍时，他們也絲毫沒有什么不安，而且还装出一付滿不在乎的样子，好像無論如何他还是一个有“警惕性”的人。

党組織及其領導者不但不去撕下这种“共產黨員”的伪装警惕的假面具，不去揭露他們的罪行，而且往往自己还对他們加以頌揚，說他們是純潔党的队伍的有警惕性的战士。

現在是揭露这种所謂的共產黨員的时候了，是斥責这些力圖以开除黨員来邀功，借迫害黨員来保全自己的野心家的时候了。

其次，也有不少这样的事实：暗藏的人民公敌和两面派暗害分子發動对黨員的誣告来进行挑撥离間的活动，并借口“提高警惕性”把忠誠老实的黨員开除出联共(布)的队伍，以此轉移对自己的打击，把自己保留在党的队伍里。

已被揭露的人民公敌、联共(布)罗斯托夫省委员会党的领导机关部前任部长沙次基及其同謀者，曾利用联共(布)罗斯托夫省委员会领导者政治上的近視开除了一些忠实的共产党员，对工作人员作了一些显然錯誤的处分，竭力在共产党员中間引起憤恨的情緒，同时他們还想尽一切办法把自己的反革命骨干保留在党内。

同样也是在罗斯托夫，联共(布)罗斯托夫省委员会学校工作部前任部长、人民公敌舍斯托娃根据反革命組織的意圖，从罗斯托夫师范大学党組織中开除了将近 30 名忠实的共产党员。

乌克兰共产党(布)基輔省委员会的前任書記、人民公敌庫德里亚夫策夫在党的會議上經常煽动性地向發言的党员發問：“你們写过檢举什么人的材料嗎？”由于这种煽动，基輔市党組織里几乎有半数党员被檢举为有政治問題，然而大部分檢举材料是显然不正确的，甚至是誣陷性的。

現在已被揭露的敌对分子、联共(布)斯大林格勒市街壘区委委员会的领导人，以散布“反苏維埃言論”的罪名开除了 1917 年入党的党员莫赫納特金，并且使他遭到了逮捕。莫赫納特金曾經当过紅色游击队员，現在是“街壘”工厂一个最大的車間的主任。后来查明，这些“反苏維埃言論”原来是莫赫納特金同志与同志們談話时表示了对村苏維埃不滿，因为村苏維埃对待在国内战争年代里同白匪战斗而牺牲的游击队队长的子女漠不关心（莫赫納特金过去是这个游击队的副队长）。直到联共(布)中央党的监察委员会出来干涉后，莫赫納特金同志才恢复了党籍。

鑽到党机关里来的党的敌人的这些陷害活动，在沃龙涅什、克拉斯諾达尔、車里雅賓斯克以及其他党組織中也同样發生过。

所有这些事实說明，我們許多党組織及其领导者到目前为止

还不善于發覺和揭露伪装得很巧妙的敌人，这种敌人首先力圖以叫喊警惕性来掩盖自己的敌对活动，把自己保留在党的队伍里，然后采取迫害的办法来打击我們的布尔什維克干部，在我們的队伍里制造一种互不信任和無謂猜疑的气氛。

这种暗藏的敌人是最凶恶的叛徒，他們平时叫喊警惕性比任何人都叫得响亮，他們急于尽可能多“揭露”一些人，他們所以这样做就是要在党的面前掩飾自己的罪行，使党組織不去注意揭露真正的人民公敌。

这种暗藏的敌人是卑鄙的两面派分子，他們千方百計地竭力在党組織里制造一种無謂的猜疑气氛，在这种气氛下，任何一个党员起来維護被人誣陷的党员时，就立刻被指責为丧失警惕性，被指責为同人民公敌有联系。

这种暗藏的敌人是卑鄙齷齪的煽惑者，当党組織开始审查关于某个党员的檢举材料时，他們就千方百計地布置誣陷的圈套，散布关于这个党员政治上不可靠的空气，并且大量地組織檢举这个党员的新的材料，使問題得不到客觀的分析。

党組織及其領導者不仅不去揭露这种暗藏的敌人的陷害活动，反而往往听从他們的意旨，替他們造成一种誣陷忠实党员而可以不受处分的条件，并且党組織及其領導者自己就在毫無根据地大批地开除党员，处分党员，等等。不仅如此，甚至在那些鑽进党的机关和誣陷忠实党员的敌人被揭露以后，我們党的領導者还常常不采取措施去消除由于暗害行为而使党組織錯誤地开除党员这方面所造成的恶果。

現在是一切党組織及其領導者揭露和徹底肃清暗藏的敌人的时候了，这种敌人鑽到我們的队伍里，虛伪地叫喊警惕性以圖掩飾

自己的敌对活动,使自己保留在党内,以便繼續在党内进行其卑鄙齷齪的叛党活动。

到目前为止,我們的党組織不仅沒有揭露和斥責那些力圖以开除黨員来显示自己和抬高自己的野心家,而且也沒有揭露和斥責那些尽力叫喊警惕性来掩飾自己的敌对活动、把自己保留在党内、尽力用迫害的办法来打击我們的布尔什維克干部、在我們队伍中制造無謂的猜疑气氛的党内暗藏的敌人,这一切說明了什么呢?

这說明对黨員的命运采取了罪恶的輕率态度。

大家知道,我們党的許多領導者是政治上近視的事务主义者,他們放过了人民公敌和野心家,輕率地把解决黨員命运的問題交給能力不強的工作人員去全权处理,罪恶地放弃了对这一工作的領導。

省委员会、边区委员会、民族共和国共产党中央委员会及其領導者不仅不去糾正在开除黨員党籍方面的反党的、同布尔什維主义背道而馳的做法,而且常常由于自己領導的錯誤,助长了在对待黨員方面的形式主义和漠不关心的官僚主义作風,从而替野心家和党内暗藏的敌人造成了有利的条件。

省委员会、边区委员会、民族共和国共产党中央委员会从来沒有去了解实际情况,沒有斥責那种不分青紅皂白而籠統地对待黨員的做法,沒有去追究那些毫無根据地錯誤地开除黨員党籍的地方党組織的領導者的責任。

有些党組織的領導者天真地認為,糾正开除黨員方面的錯誤會損害党的威信,会破坏揭露人民公敌的工作,可是他們不懂得,任何一次錯誤地开除黨員的做法,实际上都是有利于党的敌人。

許多省和边区組織原封不动地积压了大批的申訴書。罗斯托

夫省沒有审查的申訴書有 2 500 多份，克拉斯諾达尔边区有 2 000 多份，斯摩棱斯克省有 2 300 多份，沃龙涅什省有 1 200 多份，薩拉托夫省有 500 多份，等等。

省委員会、边区委員会、民族共和国共产党中央委員会拒絕处理被开除党籍者的申訴書，这些組織違背党的章程，把联共(布)区委員会和市委員会有关这个問題的決議变成了不可上訴的最后的決議。

所有这一切表明，省委員会、边区委員会、民族共和国共产党中央委員会实际上在有关党员命运的最重大最紧要的問題上放弃了对地方党组织的工作的领导，对这种問題的处理放任自流，甚至常常是任人肆意地去解决。

省委員会、边区委員会、民族共和国共产党中央委員会让那些对党员采取专横态度的党的领导者逍遥法外，因此自己就鼓励了大批地、不分青紅皂白地开除党员党籍的做法。

现在是彻底消除在对人、对党员方面的同布尔什維克格格不入的形式主义和漠不关心的官僚主义态度的时候了。

現在应当了解：

“党对于党员來說，是一件十分重大而严肃的事情，做一个党员或被开除出党是一个人生命中的重大轉变。”

現在应当了解：

“对于普通党员來說，留在党内或被开除出党，乃是一个生死問題。”(斯大林)

現在应当了解，布尔什維克的警惕性的實質就在于，不管敌人多么狡猾和多么詭計多端，不管敌人伪装得怎样巧妙，都要善于揭露他，而不是不加分析或者“以防万一地”、碰上誰就是誰、把党员

成千成百地开除出党。

現在应当了解，在决定开除或恢复党员党籍的問題时，布尔什維克的警惕性不仅不排斥而且相反地要求善于保持極其慎重的态度和表現最大的同志的关怀。

联共(布)中央全会要求一切党组织及其领导者竭力提高党员群众的布尔什維克的警惕性，揭露和徹底肃清党内一切自觉的和不自觉的敌人。

联共(布)中央全会認為，順利解决这一任务的重要条件就是徹底消除不分青紅皂白地、不加区别地、籠統地对待人、对待党员的反党的做法。

联共(布)中央全会决定：

1. 責成省委员会、边区委员会、民族共和国共产党中央委员会和一切党组织坚决停止那种不分青紅皂白大批开除党员的做法，在决定开除或恢复党员党籍的問題时，切实采取个别对待、分別处理的方針。

2. 責成省委员会、边区委员会、民族共和国共产党中央委员会撤銷那些不执行联共(布)中央的指示、不仔細审查所有材料就开除联共(布)党员和預备党员以及对党员采取专橫态度的党的领导者的党内职务，并給他們以党纪处分。

3. 責成省委员会、边区委员会、民族共和国共产党中央委员会和联共(布)中央党的監察委员会所屬党纪检查委员会在三个月內把所有被开除党籍者的申訴書全部处理完畢。

4. 責成各級党委员会在其开除党员党籍的决定中，明确說明开除的理由，以便上級党机关能够审查这些决定是否正确，区委员会、市委员会、省委员会或民族共和国共产党中央委员会在这方面

的每一个決議都必須在报刊上公布。

5. 各級党机关在恢复被地方党組織錯誤地开除出党者的党籍时，必須在決定中明确指出，应由哪一个联共(布)区委员会或市委員会把党員証件發还给被恢复党籍的人。

6. 責成党的区委员会、市委員会立即把党員的証件發給被恢复党籍者，吸收他們参加党的工作，并且对基層党組織的全体党員說明，大家都有責任以布尔什維克精神去教育被恢复联共(布)党籍的党員。

7. 責成各級党組織对誹謗党員者給以党纪处分，完全恢复这些被誹謗者的名誉，凡以前在报刊上發表过有損党員名誉的材料对党組織应把自己現在所作的決定在报刊上公布。

8. 在沒有处理党員的申訴書和沒有正式做出关于开除党員党籍的決定以前，党組織不得把开除党員的問題填写在党員登記表册里。

9. 必須禁止立即撤銷被开除联共(布)党籍者的职务这种不正确的和有害的做法。

在任何情況下，因开除联共(布)党籍而必須撤銷工作人員的职务时，都必須事先給他分配其他的工作。

10. 責成省委員会、边区委员会、民族共和国共产党中央委员会在1938年2月15日以前通过有关的苏維埃机关和經濟机关保証被开除联共(布)党籍的人就業，同时保証今后不再有被开除联共(布)党籍者失業的現象。

載于1938年1月19日

“真理报”第19号



联共(布)中央委员会的决议

(1938年11月14日)

关于“联共(布)历史简明教程” 出版后党的宣传工作

I

“苏联共产党(布尔什维克)历史简明教程”的出版,是布尔什维克党的思想生活中的重大事件。由于“联共(布)历史简明教程”的问世,党得到了新的强有力的布尔什维克主义的思想武器,得到了马克思列宁主义基本知识的百科全书。党史教程是关于布尔什维克主义的科学历史。它阐述了和总结了共产党的伟大经验,像这样伟大的经验过去或现在是世界上任何其他政党所没有的。

“苏联共产党(布尔什维克)历史简明教程”,是领会布尔什维克主义,用马克思列宁主义理论、即用社会发展规律和政治斗争规律的知識来武装党员的重要工具,是提高党与非党布尔什维克的政
治警惕性的工具,是把马克思列宁主义的宣传工作提高到应有的理论水平的工具。

联共(布)中央编写“苏联共产党(布尔什维克)历史简明教程”,是要解决下列任务:

(1) 必須使黨在黨的历史方面有統一的指南，這一指南作為聯共(布)中央審定的、對聯共(布)历史和馬克思列寧主義基本問題的正式解釋，可以杜絕任意解釋的現象。聯共(布)中央所審定的“聯共(布)历史簡明教程”的出版，將結束从前一些黨史教科書中胡亂闡述黨史以及對於黨的理論和黨史中的重要問題抱着各種各樣見解和任意解釋的現象。

(2) 聯共(布)中央編寫“聯共(布)历史簡明教程”所要解決的任務是：消除宣傳工作方面最近幾年來把馬克思主義與列寧主義割裂開來的不良現象。這樣割裂開來的結果，就是在講授列寧主義時把列寧主義當作獨立學說而同馬克思主義、辯證唯物主義和历史唯物主義、黨的历史分离開來，竟忘記了，列寧主義是在馬克思主義基礎上成長和發展起來的，馬克思主義是列寧主義的基礎，不懂得這個基礎，就不能了解列寧主義。

聯共(布)中央編寫“聯共(布)历史簡明教程”所要解決的任務是：提供一個了解理論和聯共(布)历史的指南，這個指南把人為地分割開來的統一的馬克思列寧主義學說的組成部分(辯證唯物主義和历史唯物主義與列寧主義)重新統一成為整體，把历史唯物主義和黨的政策聯繫起來，這個指南要表明馬克思和列寧的學說有不可分割的統一性、完整性和繼承性，表明馬克思主義列寧主義是統一的，並且敘述列寧及其學生在總結了帝國主義和無產階級革命時代的無產階級階級鬥爭的新經驗以後對於馬克思主義理論作出的新貢獻。

(3) 有些舊的教科書，首先圍繞着历史人物來敘述聯共(布)黨史，用历史人物和他們的經歷來教育幹部。而“簡明教程”與此不同，它是以發揮馬克思列寧主義的基本思想為基礎來敘述黨的

历史,首先以馬克思列宁主义的思想来教育党的干部。

联共(布)中央編写“联共(布)历史簡明教程”所要解决的任务是,根据历史事实来講授馬克思列宁主义学說。联共(布)中央認為,这样講解馬克思列宁主义理論是最合适的,因为用历史事实能把馬克思列宁主义的基本思想闡述得更加透徹、自然而且明白易懂,因为联共(布)党史本身就是馬克思列宁主义的实践,因为馬克思列宁主义理論的正确性和生命力,是由实践,由無产阶级的阶级斗争經驗所証明了的,而馬克思列宁主义理論本身,就是在与实践密切联系中,在总结無产阶级革命斗争的实际經驗的基础上发展和丰富起来的。

(4)联共(布)中央編写“联共(布)历史簡明教程”所要解决的任务,是使馬克思主义著作在解釋馬克思列宁主义理論和党史的許多問題时不流于簡單化和庸俗化。

这种庸俗化和簡單化的表現之一,就是直到最近还在流行着显然反馬克思主义的、早已受到党的斥責的关于个人在历史上的作用的观点,某些冒牌理論家和宣傳家从半社会革命党人的立場上来解釋个人在历史上的作用問題。

对于社会主义在我国取得胜利的問題作不正确的解釋,也是把馬克思列宁主义庸俗化和簡單化的一种表現。

歪曲馬克思列宁主义对于現代战争性質的問題的观点,不了解正义战争和非正义战争之間的区别,不正确地把布尔什維克看成一种“和平主义者”——这些現象已經很普遍。

在历史科学中直到最近还存在的反馬克思主义的歪曲和庸俗化現象,是同所謂波克罗夫斯基“学派”有联系的,这一“学派”歪曲地解釋历史事实,并且違反历史唯物主义,用今天的观点而不是根

据产生历史事件的条件来说明历史事实，因而歪曲了历史真相。

由于反历史地伪造历史事实，由于企图反历史地粉饰历史而不老老实实地叙述历史，所以在我们的宣传中，往往把党的历史描写成一帆风顺的胜利经历，似乎没有经过任何暂时的失败和退却。显然这是与历史事实不符的，因此也就妨碍对干部进行正确的教育。

反马克思主义的庸俗的糊涂观念，还表现在流行的对于苏维埃国家的不正确的看法上，表现在降低社会主义国家的作用和意义上，即表现在：不了解社会主义国家是工农手中争取社会主义胜利和在资本主义包围中捍卫劳动者的社会主义果实不受侵犯的主要武器。

“联共(布)历史简明教程”将结束诸如此类把马克思列宁主义庸俗化的现象，恢复马克思列宁主义的原则。

(5) 联共(布)中央编写“联共(布)历史简明教程”所要解决的任务是：明确地说明马克思列宁主义理论的力量和意义，指出，这一理论科学地阐明了社会发展的规律，教导我们运用这些规律来领导无产阶级的革命活动，它也和任何一门科学一样，是不断发展和不断完善的，它不害怕用符合新的历史条件的新原理和新结论来代替个别陈旧的原理和陈旧的结论。

联共(布)中央认为，我们的干部，如果没有马克思列宁主义的理论知识，不领会布尔什维主义，不克服自己理论修养落后的毛病，就会寸步难行，因为，要正确领导社会主义建设各个部门，实际工作者就必须领会马克思列宁主义理论的基础，必须善于在理论的指导下解决实际活动中的问题。

如果以为只有一小部分工作人员才能领会理论，那就错了。领

会馬克思列宁主义理論，是人人可以做到的事情。現在正是因为有了苏維埃政权和社会主义在苏联取得胜利，所以有很大的可能性使我們领导干部很好地去領会馬克思列宁主义理論，学习党史和馬克思、恩格斯、列宁、斯大林的著作。只要有志願，有頑强的不屈不撓的精神，就能領会馬克思列宁主义理論。既然物理学、化学和生物学等科学可以学好，那末，能够徹底領会馬克思列宁主义科学，这是更加無可置疑的。

(6) 联共(布)中央編写“联共(布)历史簡明教程”所要解决的任务是：帮助做理論和宣傳工作的干部改进工作，提高工作的質量，克服理論修养落后的毛病，消除思想修养中的缺点，把宣傳工作提高到应有的水平。

联共(布)中央提出的这些任务，都在“联共(布)历史簡明教程”中解决了。

II

宣傳工作的主要缺点是什么呢？

必須从哪些方面来改善党的宣傳工作和理論工作呢？

(1) 党的宣傳工作的基本缺点，就是缺乏必要的集中領導，因而产生宣傳工作的手工業方式和無組織状态。

党的宣傳工作的手工業方式和無組織状态，首先表現在党組織把小組口头宣傳作为宣傳的基本形式，忘記小組宣傳的方法主要是党在地下时期，由于当时党的工作条件而不得不采用的，在苏維埃政权的条件下，当布尔什維克党握有像报刊这样有力的宣傳工具的时候，我們已經有了完全不同的条件和新的可能来尽量扩大宣傳工作，来集中領導宣傳工作。

党組織不去利用这些可能,却繼續拘守旧的宣傳形式,沒有估計到,在現今条件下,小組已不能成为对我们干部进行布尔什維主义教育的主要方式;对干部进行馬克思列宁主义教育的基本方法,应当是老一辈布尔什維克用过的方法即独立学习布尔什維克党的历史和理論的方法,而党要在这方面帮助干部,比如利用报刊进行帮助,对于他們在研究过程中發生的問題給以集中的高度水平的解答,举办講演和报告会等等。

党組織既然把小組口头宣傳作为宣傳工作的基本方法,于是醉心于一种錯誤的作法,即把所有共产党員都組織到小組中去,专想在数量上扩充党的小組网,把所有共产党員毫無例外地强制地“划入”党的小組。

党組織由于追求小組的数量,就忽視了主要的环节——宣傳工作的質量。

由于小組太多,党組織無法切实监督宣傳工作,結果使得党組織放弃了对于宣傳工作的領導,把自己的活动限于主要是搜集关于把共产党員“划入”小組內学习的情况、小組人数和出席情况等文牘主义的統計材料。結果,小組变成了各自为政、無人监督、独自作主地进行工作的組織。

其次,小組太多,使得宣傳員干部全由理論修养差、往往政治上幼稚和沒有受过考驗的人充任,他們不仅不能帮助党員和非党員領会布尔什維主义,相反地只会有害無益地把馬克思列宁主义理論的闡述庸俗化,把听众弄得糊里糊塗。

由于追求宣傳員的数量,党組織放弃了在培养宣傳員干部方面的理論領導和对于小組宣傳員的工作的监督。党組織沒有集中地領導宣傳員来保証提高在宣傳員中的工作的質量,却在这方面

也采取了追求数量的錯誤方針，在企業中設立大量的党的研究室，設立大量的宣傳員學習組、宣傳員短期訓練班等等，以致影响了对宣傳員干部的幫助。追求这些机构的数量而不顧其質量，結果就使党的研究室和宣傳員學習組得不到党的必要的領導，而宣傳員學習組和党的研究室缺乏熟練的領導干部，又使它們的活動質量降低，它們的工作不能令宣傳員滿意，于是参加學習組和党的研究室的學習变成形式上的义务。

党組織把参加小組學習变成黨員的义务，把黨員看成永远不能独立研究馬克思列宁主义的低年級的小学生，因此采取了許多行政手段吸收黨員参加小組，要黨員留在小組中，并且对共产党员在小組中的活動事事过問，訂下許多清規戒律。

在小組活動中，流行一种不正确的、阻碍黨員在思想上政治上提高的对小学生采用的方法，如規定所有小組的“統一學習日”，統一的小組活動規則，小組中放弃漫談和生动的同志式的討論的方法。

除此而外，党組織还热中于一种官僚主义的有害的作法：“監督”每个閱讀馬克思列宁主义書籍的人，強迫他們作讀后報告。

由于在宣傳工作中采取这些不正确的做法，黨員好多年都必須在同樣的小組中學習，在自己家里學習馬克思列宁著作則得不到应有的幫助，因而失去对理論學習的兴趣，小組學習往往变成沉重的負擔。

違背自願参加小組的原則，用官僚主义行政手段机械地強制地把黨員編入小組，不正确地把小組看成党内教育的唯一形式——这一切动搖了黨員对于能够依靠自修学好馬克思列宁主义的信心。这样就阻碍了共产党员独立地深刻地来領会馬克思列宁

主義基礎，阻礙了黨的干部的思想提高。

必須使共產黨員重新樹立信心，確信自己有能力領會馬克思列寧主義。

必須打破那種以為只有在小組中才能學習馬克思列寧主義的有害的成見，其實，獨立自修才是學習馬克思列寧主義的主要方法。

(2) 過分誇張小組工作和一般口頭宣傳而忽視了報刊宣傳的基本原因之一，就是在組織報刊宣傳和口頭宣傳方面存在不良的脫節現象，這表現在省委員會、邊區委員會、民族共和國共產黨中央委員會以及聯共(布)中央機關的宣傳部和報刊部都是獨立存在的。

在馬克思列寧主義的宣傳中，報刊——雜誌、報紙、小冊子應當是主要的有決定意義的武器，而口頭宣傳應當處於輔助的次要的地位。報刊能够使任何真理一下子就為大家知道，因此，它比口頭宣傳要有力得多。宣傳工作由兩個部門分頭領導的結果，就降低了報刊在馬克思列寧主義宣傳中的作用，從而縮小了布爾什維克宣傳的規模，產生了手工業方式和無組織狀態。

黨的宣傳鼓動部沒有利用黨的報刊進行宣傳，把自己的活動局限於口頭宣傳，一味追求小組的數量，結果使自己沒有可能切實領導宣傳工作。

而報刊部由於沒有必要數量的熟練的宣傳員干部（他們差不多全去做口頭宣傳了），也就沒有能力利用報刊來進行馬克思列寧主義的宣傳。

(3) 在黨的宣傳工作中最重大的缺點，是黨組織不重視對我們的干部、我們的蘇維埃知識分子(黨、共青團、蘇維埃、經濟部門、

合作社、商業、工会、農業、教育、軍事的干部即党的机关、国家机关、集体农庄机关的干部)的政治教育和馬克思列宁主义的鍛煉,而工人階級和农民是使用他們来管理苏維埃国家的。我們党的宣傳工作,主要是集中对產業工人进行而忽略了領導干部——由昨天的工人和农民出身的我們的苏維埃的、党与非党的知識分子。

“联共(布)历史簡明教程”所要解决的任务之一,就是消除这种輕視我們苏維埃知識分子、輕視他們的列宁主义政治教育的反列宁主义的荒唐态度。

“联共(布)历史簡明教程”,首先是为党、共青团、經濟部門等等的領導干部,以及城市和乡村中我們全体党与非党的知識分子編写的。

我們党的、苏維埃的、經濟部門的以及其他从事实际工作的列宁主义的領導干部,在理論上很落后。联共(布)中央編写党史教程所要解决的任务就是改变我們干部的这种理論和政治落后的情况。

联共(布)中央确認:“……如果我們能够并且善于把我們党的干部从下到上都在思想上加以訓練,在政治上加以鍛煉,使他們能够在国内外环境中清晰地識別方向;如果我們善于把他們培养为完全成熟的列宁主义者、馬克思主义者,使他們能够解决国家領導問題而不犯严重錯誤,那末,我們便把我們的任务解决十分之九了。”(斯大林)①

联共(布)中央認为:要掌握布尔什維克領導艺术,就必须具备理論知識,即具备关于社会發展規律,关于工人运动發展、無产階

① 約·斯大林:“論党的工作的缺点和消灭托洛茨基两面派及其他两面派的办法”1938年俄文版第22頁,1953年人民出版社版第36頁。

級革命發展、社会主义建設發展的規律的知識，並且在領導社会主义建設的实际工作中善于运用這些規律。

我們的全體幹部是一支蘇維埃知識分子的大軍。蘇維埃知識分子同工人階級和農民有着非常密切的聯繫。這是完全新型的、世界上其他任何國家所沒有的知識分子。

無論哪一個國家，過去和現在都不能沒有自己的知識分子，而工农社会主义國家，就更加不能沒有自己的知識分子。我們國家機關的幹部都是在蘇維埃政權下成長起來的知識分子；工人階級就是依靠這些幹部來執行自己的對內對外政策的。他們是被提拔起來擔任領導職務的昨天的工人和農民以及工农的子弟。在我們這樣的國家里，知識分子具有特別重要的意義，因為我們的國家領導着一切經濟部門和文化部門，其中也包括農業部門，而每個國家工作人員，為了自覺地勝利地完成自己的工作，都必須了解國家的政策和它的國內外的任務。

因此，以馬克思列寧主義來教育蘇維埃知識分子的這個任務，是布爾什維克黨最重要的任務之一。

聯共（布）中央認為，雖然知識分子在蘇維埃國家中具有如此重要的作用，可是，輕視我們的知識分子的態度，至今還沒有改變，這種態度乃是用革命前所流行的對於當時為地主資產階級服務的知識分子的看法和態度來看待我們蘇維埃知識分子的有害表現。

這種輕視知識分子的表現，就是忽視幹部的思想工作，不關心知識分子（職員、教員、醫生、學生、集體農莊知識分子等等）中間的政治工作，以輕視和倨傲的態度對待黨和非黨知識分子，把知識分子看成第二等人，那怕他是因為有功績而被提拔到蘇維埃國家領導崗位上來的昨天的斯達漢諾夫工作者。

这种对待苏維埃知識分子的反布尔什維主义的态度，是一种荒唐的、胡鬧的、对苏維埃国家很危險的态度。必須懂得：正因为忽視在知識分子中間、在我們的干部中間的政治工作，所以我們一部分干部，受不到党的政治影响和思想鍛煉，以致政治上誤入迷途，成为外国偵探机关及其走狗托洛茨基—布哈林分子和資产阶级民族主义分子的俘虏。

联共(布)中央認為，必須徹底改变对知識分子的这种“馬哈依斯基”式的反列宁主义的态度。

必須以馬克思列宁主义的精神教育苏維埃知識分子。

如果沒有这样的知識分子，苏維埃国家就不能順利地領導我們的国家。

“联共(布)历史簡明教程”，就是对苏維埃知識分子进行这种教育的工具。

III

联共(布)中央委员会决定：

1. 認為追求参加教育小組的共产党員的数量而不顧宣傳的質量的做法，是不正确的，因为这种做法分散了力量并降低了宣傳工作的水平。

2. 責成各級党組織徹底改变在組織党的宣傳工作方面的手工業方式，在領導宣傳工作方面实行必要的集中，并且改造党在宣傳方面的組織工作，以保証提高宣傳工作的質量和思想水平。

3. 应当把“联共(布)历史簡明教程”作为宣傳馬克思列宁主义的基础。

按照下列办法分別組織联共(布)党史的學習：

基層干部由于其中很大一部分同志政治理論修养不够，最好按照党史下列三个主要阶段把內容精簡一些来学习党史教程：(1) 为建立布尔什維克党而斗争(第一章至第四章)；(2) 布尔什維克党为無产階級专政而斗争(第五章至第七章)；(3) 布尔什維克党执掌政权(第八章至第十二章)。

中級干部是些修养較高的同志，在我們干部中人数最多，联共(布)中央建議他們学习“联共(布)历史簡明教程”全部十二章。

高級干部是最有修养的同志，他們最好按章按节来学习“联共(布)历史簡明教程”，同时学习馬克思、恩格斯、列宁、斯大林的有关原著。

4. 鑒于独立学习的方法应当成为学习馬克思列宁主义的主要方法，所以責成各省委员会、边区委员会和民族共和国共产党中央委员会縮减党的教育小組的数量。

現在每个大企業、机关和高等学校都有几十个、有时甚至几百个小組，但是只要安排得当，每个大企業，大机关設立大約2—3个基層干部小組，2—3个中級組，一个由最成熟的和最有修养的同志組成的高級組，在高等学校中則設立几个中級組和高級組就可以了。

在农村地区，如果有人願意在小組中学习“联共(布)历史簡明教程”，并且有熟練的宣傳員，那末可以为农村知識分子即党的和苏維埃的積極分子、教員、商業—合作社工作人員、集体农庄積極分子等等設立几个小組。

縮减小組数量的目的，是保証給各小組都配备真正熟練的宣傳員。

5. 制止用行政的官僚主义的手段強制地把共产党員編入党的

教育小組。

向每个共产党员解釋清楚,参加小組是完全自願的事情。

6. 小組工作应当建立在生动的漫談和同志式的討論的基础上。应当坚决擯除小組中那些阻碍党与非党布尔什維克的思想教育的、有害的对待小学生式的、行政的方法,以及官僚主义和公式主义。宣傳員应当以同志的态度来解釋組員感到兴趣的問題。

必須取消小組活动的形式主义官僚主义的清規戒律(如統一的党的學習日,工作完畢后立刻繼續兩小時的學習,不讓提出組員感到兴趣的实际問題等等)。每个小組的學習時間表应当由組員和宣傳員根据当地条件共同制定。每次學習時間的多少,要以組員深入討論提出的問題所需要的時間多少而定。

安排小組活动时,不应把學習期限拖得过久。必須避免現在小組的根本缺点之一:學習党史的前几个題目花了無數時間,而对党史中有重要意义的十月革命后的时期,却没有學習。

在党史學習小組編組时,要使組員在一般常識和政治方面的水平大体相等。最好按理論修养的水平成立三种小組,以不同的方法學習“联共(布)历史簡明教程”:

(一)基層干部小組學習“联共(布)历史簡明教程”时,內容要精減,并且以比較通俗易懂的形式來說明理論問題;

(二)中級干部小組學習全部“联共(布)历史簡明教程”各章;

(三)最有修养的同志的小組要按章按节學習“联共(布)历史簡明教程”并且閱讀有关原著。

7. 举办講演。講演是宣傳馬克思列宁主义的重要方法。准备充分、內容丰富的講演,对于那些独立學習“联共(布)历史簡明教程”和馬克思列宁主义經典著作的同志,会有很大的帮助。此外还

必須舉辦關於國際形勢問題以及個別理論問題和政治問題的講演。講演者应当在講演后解答听众提出的問題。可以組織一種收取少許入場費的公開講演。

8. 消滅在領導宣傳員方面的手工業方式和無人監督的現象，盲目設立黨的研究室和宣傳員學習組。責成黨組織在兩個月內研究和改組一切黨的研究室，減少數量，一般地只在黨的市委員會和區委員會下面設立黨的研究室，以幫助宣傳員和給自修政治理論的人解答問題。企業和機關中沒有熟練解答員的黨的研究室，應當縮小，或者改為供自修人員使用的閱覽室和圖書館。責成黨組織縮減宣傳員學習組的數量，宣傳員學習組的工作由各大城市聯共（布）區委員會、市委員會、省委員會和邊區委員會集中掌握。

黨組織設立宣傳員學習組時，應當給它們配備具有馬克思主義修養并在政治上受過考驗的指導員。聯共（布）各市委員會、省委員會和邊區委員會，應當經常監督宣傳員學習組的活動內容。

聯共（布）黨史宣傳員學習組的學習應當根據學習聯共（布）黨史的三種基本形式來進行，同時，應當使宣傳員學習組學習“聯共（布）歷史簡明教程”，比小組早得多。

學習組不能成為對宣傳員進行“注入式”教育的地方。在組織宣傳員學習組的學習時，應當保證每個組員都能發揮創造性，對於理論問題展開生動的討論，保證對於理論問題和方法問題進行同志式的討論。

9. 責成聯共（布）中央宣傳鼓動部把我們黨最熟練的宣傳員、講師、報告員、解答員統一組織起來，要他們給理論雜誌和中央報紙寫文章，到各地方講演、做報告，并在馬克思列寧主義宣傳方面給各地方黨組織以切實的幫助。

必須收集并有系統地在報刊上報道優秀宣傳員的經驗，報道他們的授課、解答和講演等活動。

建議各市委員會、省委員會、邊區委員會和民族共和國共產黨中央委員會定期召開宣傳員和報刊工作人員會議，討論宣傳工作的主要問題。

10. 消除輕視報刊作用的現象，應當把報刊作為宣傳馬克思列寧主義的重要工具和全蘇的宣傳講座。

加強報刊在宣傳馬克思列寧主義方面的作用。為此，責成“真理報”、“紅星報”、“共青團真理報”編輯部以及各共和國、各邊區、各省的黨報和共青團報紙的編輯部有系統地在報紙上刊載關於馬克思列寧主義理論問題的文章，優秀宣傳員的問題解答和講演，對於讀者“問題”的“回答”。在“真理報”、“紅星報”、“共青團真理報”以及各共和國、各邊區、各省的黨報和共青團的報紙的編輯部內設立宣傳部，由有理論修養的同志領導，並吸收優秀宣傳員來參加宣傳部的工作。

必須改進“布爾什維克”雜誌，使它成為黨的理論刊物和全蘇的解答馬克思列寧主義疑難問題的雜誌，解答黨員和非黨員感到興趣的理論問題和政治問題。

責成聯共(布)中央委員會黨的宣傳鼓動部 and 國家政治書籍出版局出版通俗小冊子，以幫助宣傳員，特別是學習黨史的基層幹部，並且制定黨史參考書出版計劃。

11. 輕視蘇維埃知識分子，輕視用馬克思列寧主義精神來對蘇維埃知識分子進行政治思想教育的任務，是一種荒唐和胡鬧的態度，應加以斥責。責成各級黨組織重新以正確的布爾什維克的態度對待蘇維埃知識分子，並在知識分子中即在职員、學生和集體農

在知識分子中開展政治思想工作。黨組織在宣傳方面的首要任務，就是改變黨和非黨知識分子幹部在理論和政治上的落後狀態，保證多方面幫助蘇維埃知識分子領會布爾什維主義，學習聯共（布）黨史以及馬克思列寧主義經典著作。

12. 應當指出，理論戰綫上的工作人員非常落後，這表現在：他們的理論水平很低；不敢大膽提出迫切的理論問題；普遍存在死啃書本和咬文嚼字的學風；把馬克思列寧主義的個別原理庸俗化；理論認識落後；沒有很好地從理論上把黨在社會主義建設一切部門中所積累的豐富的實際經驗加以總結。因此號召理論戰綫上的全體工作人員堅決地迅速地改變理論戰綫上不可容忍的落後狀態，克服不敢大膽提出能夠推進馬克思列寧主義理論的理論問題的心理，掃除咬文嚼字、死啃書本、脫離實際以及把馬克思列寧主義個別原理庸俗化的現象。

13. 消滅思想工作方面無人負責的現象，例如在馬克思恩格斯列寧研究院的不能令人滿意的工作中就有這種現象，它在“馬克思恩格斯全集”的俄文譯文中，有許多地方曲解了原意和不正確地傳達了原文，此外在好幾卷“列寧全集”的附錄、注釋和評注中，犯了極其有害的嚴重的政治錯誤。

14. 責成馬克思恩格斯列寧研究院在最短期間糾正“馬克思恩格斯全集”俄文譯本中歪曲原意的地方，以及“列寧全集”中，例如第13卷的附錄和注釋中的嚴重的政治錯誤。

責成馬克思恩格斯列寧研究院加速再版“馬克思恩格斯全集”和“列寧全集”。

15. 應當指出，我們的理論雜誌脫離了我們黨的生活和鬥爭的迫切問題，閉門造車，有學究氣。

責成理論雜誌的編輯部改進自己的工作，保證在自己的雜誌上提出迫切的理論問題，總結社會主義建設的經驗，答復我們幹部提出的理論問題，研究新的理論問題，開展關於理論問題的創造性的討論。

16.除了联共(布)中央二、三月全會規定的關於黨員領導幹部的政治學習制度以外，還採取下列辦法培養黨的熟練的宣傳員幹部：

(一)在下列中心城市設立一年制的宣傳員和報刊工作人員訓練班：(1)莫斯科，(2)列寧格勒，(3)基輔，(4)明斯克，(5)羅斯托夫，(6)梯比里斯，(7)巴庫，(8)塔什干，(9)阿拉木圖，(10)諾沃西比爾斯克。在這些中心城市設立的一年制的宣傳員訓練班，不僅為本省、本邊區服務，而更為鄰近的省、邊區和共和國服務。一年制的宣傳員訓練班的教學大綱應按照“列寧主義訓練班”的大綱制定，在組織學習時應當注意提高宣傳員工作的能力和獨立地深刻地研究馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的著作的能力。

規定全部一年制的宣傳員訓練班的總名額為1 500—2 000人，其中報刊工作人員大約占一半。

(二)設立联共(布)中央高級馬克思列寧主義學校，培養黨的高級理論幹部，學習期限為三年。

17.在高等學校中，講授馬克思列寧主義理論應以深刻學習“联共(布)歷史簡明教程”為基礎。因此：

(一)在高等學校中，開設“馬克思列寧主義基礎”的統一課程，取消列寧主義、辯證唯物主義和歷史唯物主義的獨立課程，保持教學計劃中原訂的社會經濟課程的總時數。在高等學校中，講授馬克思列寧主義理論的基礎，應當從學習“联共(布)歷史簡明教程”

开始；同时学习馬克思列宁主义的原著。政治經济学应放在学习联共(布)党史以后講授。

(二)在高等学校中，成立統一的馬克思列宁主义教研室，取消現存的单独的辯証唯物主义和历史唯物主义教研室、列宁主义教研室和联共(布)党史教研室。

(三)凡設有哲学系、历史系、文学系的大学和專門学院，在这些系中仍保留辯証唯物主义和历史唯物主义課程。

(四)委托联共(布)中央宣傳鼓动部和全苏联高等学校委员会在1939—1940学年开始以前挑选好馬克思列宁主义教研室的領導者并提請联共(布)中央批准。責成各民族共和国共产党中央委员会、联共(布)边区委员会、省委委员会和市委委员会挑选有理論修养、政治上經過考驗的人員担任馬克思列宁主义基础的教員。

(五)高級馬克思列宁主义学校应附設半年制的訓練班，以培养高等学校的馬克思列宁主义教員。

IV

为了根本改善党对馬克思列宁主义宣傳的領導，联共(布)中央委员会決議：

18. 將联共(布)中央委员会、各民族共和国共产党中央委员会、边区委员会、省委委员会的党宣傳鼓动部和报刊出版部合并，成立統一的宣傳鼓动部。

19. 馬克思列宁主义的报刊宣傳和口头宣傳以及群众政治鼓动工作(出版党的刊物；出版宣傳鼓动書刊；組織馬克思列宁主义的报刊宣傳和口头宣傳；檢查宣傳工作的思想內容；挑选和分配宣傳干部，对党的干部进行政治教育；組織群众政治鼓动)，統一由宣

傳鼓动部掌握。

宣傳鼓动部应以实际貫徹联共(布)中央这一決議作为工作的基础。

20.为了提高馬克思列宁主义宣傳的質量,各級党組織今后在宣傳方面一般应依靠那些能集中精力从事宣傳工作并且孜孜不倦地提高自己理論水平和宣傳能力的专职干部。

为此,委托联共(布)各省委员会和边区委员会挑选优秀宣傳員来担任經常的宣傳工作。

21.宣傳鼓动部工作人員,应当由党机关从最强的職業宣傳員和党的作家中挑选出来。

联共(布)中央委员会、各民族共和国共产党中央委员会、省委员会、边区委员会和市委委员会宣傳鼓动部,应設講師团。

22.鑒于縮減小組数量和机关企業中的党的研究室会在城市中騰出一部分宣傳員,特建議各省委员会、边区委员会以及民族共和国共产党中央委员会把这些工作人員中最有修养的同志調到农村地区去加强宣傳工作。

23.把市委委员会和区委委员会現存的文化宣傳部改为宣傳鼓动部。現在还没有文化宣傳部的区委委员会也必須設立宣傳鼓动部。規定:区委委员会宣傳鼓动部的設立,应由联共(布)中央委员会根据熟練工作人員的配备情况,和省委员会、边区委员会、民族共和国共产党中央委员会的呈請,个别地进行批准。

把市和区的党的研究室合并于市委委员会和区委委员会的宣傳鼓动部,使党的研究室主任兼任宣傳鼓动部副部长。

24.規定省委员会、边区委员会、民族共和国共产党中央委员会、专区委员会、市委委员会和区委委员会的宣傳鼓动部部长人选,由

联共(布)中央批准;宣傳鼓动部的其余負責人員,由各省委员会、边区委员会和民族共和国共产党中央委员会的常委会批准。

責成各省委员会、边区委员会以及民族共和国共产党中央委员会在两个月內,全部选定和批准宣傳鼓动部的工作人員。

25.因为馬克思恩格斯列宁研究院的工作与馬克思列宁主义宣傳工作有密切联系,所以必須把馬克思恩格斯列宁研究院移交联共(布)中央宣傳鼓动部領導。

26.联共(布)中央委员会責成各級党委認真地进行馬克思列宁主义宣傳,这是布尔什維克党的非常重要的工作。各級党委必須切实領導宣傳工作,深刻鑽研宣傳內容。省委员会、边区委员会和民族共和国共产党中央委员会应当根据本決議,領導对于馬克思列宁主义宣傳的全部組織工作的改造工作。

中央委员会向各級党組織指出,根据中央委员会这一決議的精神来改造全部党的宣傳工作,需要党机关特別的注意和关怀;中央委员会提醒各級党組織注意防止以机械的形式主义的态度对待宣傳的改造工作,防止任何想籠統地撇开整个过去的宣傳工作經驗的企圖。

为了改进对于党的宣傳工作的領導,規定各市委委员会、省委员会、边区委员会、民族共和国共产党中央委员会,都应有一个書記專門处理宣傳鼓动工作的組織和內容的問題。

* * *

联共(布)中央責成各区委员会、市委委员会、省委员会、边区委员会以及民族共和国共产党中央委员会向党的積極分子和全体黨員解釋本決議。

联共(布)中央着重指出,“苏联共产党(布尔什维克)历史簡明教程”的出版,应当成为我們干部(党的、共青团的、苏維埃的、工会的、經濟的、文化的工作人員,即全体苏維埃知識分子干部)根本改变自己的理論落后状态的起点。

“联共(布)历史簡明教程”使我們党和苏維埃人民的生活开始了新的强大的思想政治的高漲。

我們的干部,一旦掌握了以社会發展規律知識武装起来的馬克思列宁主义理論,就会是真正不可战胜的,并且在这个理論旗帜下,在列宁、斯大林党领导下,更加成功地引导全体苏联人民取得共产主义的胜利。

1938年11月14日

載于1938年11月15日

“真理报”第315号

譯 后 記

本分册根据 1954 年俄文第七版三卷本第二卷第 568 頁至第三卷第 332 頁譯出。收入本分册的是苏共 1929 年 4 月至 1938 年 11 月这段时期的決議。这些決議約有三分之一过去已有譯文，如人民出版社 1953 年出版的“联共（布）关于經濟建設問題的決議”（施濱、伊真譯）、“联共（布）关于宣傳鼓動的決議和文件”、工人出版社 1955 年出版的“苏联共产党（布）关于工会問題的決議”（洪济等譯）、中国人民大学 1955 年出版的“苏联共产党代表大会、代表會議和中央全会決議选輯”〔三〕以及“經濟譯丛”杂志 1954 年的五篇譯文：“联共（布）第十六次代表大会关于‘中央委员会报告’的決議”（东林譯）、“联共（布）中央全会‘关于集体农庄建設的总结和今后任务’的決議”（刘震譯）、“联共（布）中央全会‘关于黑色冶金業’的決議”（戴有振譯）、“联共（布）中央全会关于‘铁路運輸業及其当前任务’的決議”（宋鴻訓、馮申譯）和“联共（布）中央全会关于‘工業和運輸業中有关斯达汉諾夫运动的問題’的決議”（陈为汉、周秀鳳譯），我們根据原文并参照上述譯文重新譯校。

中共中央馬克思恩格斯列宁斯大林著作編譯局